

ta' l-Unjoni Ewropea

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Avviż Nru

Werrej

Paġna

I (Informazzjoni)

PARLAMENT EWROPEW

SESSJONI 2006 – 2007

Dati tas-seduti: 3 – 6 ta' April 2006

It-Tnejn, 3 t' April 2006

(2006/C 293 E/01)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI	1
1. Tkomplija tas-sessjoni	1
2. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	1
3. Stqarrija tal-President	2
4. Kalendarju 2007	2
5. Iffirmar ta' l-atti adottati b'kodeċiżjoni	2
6. Dokumenti mressqa	3
7. Ordni tas-seduta	7
8. Diskorsi ta' minuta dwar kwistjonijiet ta' importanza politika	9
9. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati ġewwa Malta (dibattitu)	9
10. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-energijsa ***II (dibattitu)	9
11. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004) (dibattitu)	10
12. Ftuh ghall-pubbliku tal-laqgħat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċità leġiżlativa tiegħu — Aċċess għat-testi ta' l-istituzzjoni (dibattitu)	10
13. Forniment ta' l-assocjazzjoni (tikarri) rikonoxxuti ghall-implimentazzjoni tal-Programm Ewropew għal Ghajnuna Alimentari għal dawk li l-aktar fil-bżonn ta' kumditajiet essenzjali — Dijabete (dkjarazzjoni bil-miktub)	11
14. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong (dibattitu)	11
15. Aġenda għas-seduta li jmiss	11
16. Gheluq tas-seduta	11
REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA	12



(Ikompli)

* Din il-Harga Specjali bil-Malti hija ppubblikata bil-lingwi ufficjali ta' l-istituzzjoni (l-UN) Ewropea fil-ĠU C 293 E.

It-Tlieta, 4 t' April 2006

(2006/C 293 E/02)

MINUTI

PROċEDURI TAS-SEDUTI	14
1. Ftuh tas-Seduta	14
2. Kompożizzjoni tal-gruppi političi	14
3. Dibattitu dwar kaži ta' vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u ta' l-istat tad-dritt (komunikazzjoni tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni pprezentati)	14
4. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati ġewwa Malta (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)	15
5. Votazzjoni fuq talba għal procedura ta' urġenza	15
6. Linji gwida ghall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri * — Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 (dibattitu)	16
7. Arranġamenti ta' tranzizzjoni li jirrestrinġu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE (dibattitu)	16
8. Hin tal-votazzjonijiet	17
8.1. Talba għal konsultazzjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni Diżastri naturali (nirien, nixfa u, għargħar) — Aspetti ta' l-iżvilupp reġjonali (Artikolu 118 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	17
8.2. Talba għal-harsien ta' l-immunità parlamentari ta' Witold Tomczak (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	17
8.3. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-enerġija ***II (votazzjoni)	18
8.4. Linji gwida għall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri * (votazzjoni)	18
8.5. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004) (votazzjoni)	18
8.6. Ftuh ghall-pubbliku tal-laqghat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċitā legiżlativa tieghu (votazzjoni)	19
8.7. Aċċess għat-testi ta' l-istituzzjonijiet (votazzjoni)	19
8.8. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong (votazzjoni)	19
8.9. Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 (votazzjoni)	19
9. Spjegazzjonijiet tal-vot	20
10. Korrezzjonijiet u intenzjonijiet ghall-vot	20
11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	21
12. Proposta emendata għad-Direttiva dwar is-servizzi fis-suq intern u Komunikazzjoni dwar id-Direttiva 96/71/KE (l-impieg ta' haddiema fil-qafas ta' għoti ta' servizzi) (dibattitu)	21
13. Monitoraġġ ta' l-applikazzjoni tal-liġi Komunitarja (2003 u 2004) — Leġiżlar ahjar: l-applikazzjoni tal-principju tas-sussidjarjet (2004) — L-implimentazzjoni, il-konsegwenzi u l-impatt tal-leġiżlazzjoni fis-sehh dwar is-suq intern — Strategija għas-simplifikazzjoni ta' l-ambjent regolatorju (dibattitu)	21
14. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet ghall-Kummissjoni)	22
15. Programm "Cittadini ghall-Ewropa" (2007-2013) ***I (dibattitu)	23
16. Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) ***I (dibattitu)	24
17. Gassijiet serra flworinati ***III — Emissjoni minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur ***III (dibattitu)	24
18. Aġenda għas-seduta li jmiss	25
19. Gheluq tas-seduta	25
REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA	26

ANNESS I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJET	28
1. Diżastri naturali (nirien, nixfa u għargħar) — Aspetti ta' l-iżvilupp reġjonali	28
2. Talba għal-harsien ta' l-immunità parlamentari ta' Witold Tomczak	28
3. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-enerġija ***II	29
4. Linji gwida għall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri *	29

Werrej (ikompli)	Paġna
5. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004)	30
6. Ftuh ghall-pubbliku tal-laqgħat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċċità legiżlativa tieghu	31
7. Aċċess għat-testi ta' l-istituzzjonijiet	31
8. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong	32
9. Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006	37
ANNESS II	
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJET	39
1. Rakkmandazzjoni Laperrouze A6-0071/2006 — Emenda 6	39
2. Rakkmandazzjoni Laperrouze A6-0071/2006 — Emenda 14	40
3. Rapport Kósáne Kovács A6-0086/2006 — Emenda 10	42
4. Rapport Lipietz A6-0065/2006 — Paragrafu 2	43
5. Rapport Lipietz A6-0065/2006 — Emenda 1	45
6. Rapport Lipietz A6-0065/2006 — Emenda 2	47
7. Rapport Lipietz A6-0065/2006 — Emenda 4	48
8. Rapport Hammerstein Mintz A6-0056/2006 — Paragrafu 20	50
9. Rapport Hammerstein Mintz A6-0056/2006 — Riżoluzzjoni	51
10. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 17	53
11. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 18	55
12. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 3/3	56
13. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 19/1	58
14. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 19/2	60
15. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 20/1	61
16. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 20/2	63
17. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 5	64
18. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 21	66
19. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 23	68
20. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 3	70
21. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 22/1	71
22. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 22/2	73
23. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 23	75
24. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 6	76
25. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 24	78
26. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 37/2	79
27. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 25	81
28. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 26	83
29. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 7	84
30. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 8/1	86
31. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 8/2	87
32. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 49	89
33. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 50	91
34. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 28	92
35. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 53/1	94
36. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Paragrafu 53/2	95
37. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 14/1	97
38. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 14/2	98
39. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 14/3	100
40. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 15	101

<u>Avviż Nru</u>		Página
Werrej (ikompli)		
41. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Emenda 16	103	
42. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Premessa O/2	105	
43. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Premessa S/2	106	
44. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 — Rizoluzzjoni	108	
45. Rapport García-Margallo y Marfil A6-0077/2006 — Emenda 2	109	
46. Rapport García-Margallo y Marfil A6-0077/2006 — Emenda 3	111	
 TESTI ADOTTATI Ghalissa dawn it-testi m'humex disponibbli bil-Malti.		
P6_TA(2006)0117		
Request to defend the parliamentary immunity of Witold Tomczak		
European Parliament decision on the request for defence of the immunity and privileges of Witold Tomczak (2005/2129(INI))	113	
P6_TA(2006)0118		
Guidelines for trans-European energy networks ***II		
European Parliament legislative resolution on the Council common position for adopting a decision of the European Parliament and of the Council laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC (10720/1/2005 — C6-0016/2006 — 2003/0297(COD))	114	
P6_TC2-COD(2003)0297		
Position of the European Parliament adopted at second reading on 4 April 2006 with a view to the adoption of European Parliament and Council Decision No .../2006/EC laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC .	115	
ANNEX I		
TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS	124	
ANNEX II		
TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS	127	
ANNEX III		
TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS	131	
P6_TA(2006)0119		
Guidelines for the Member States' employment policies *		
European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on guidelines for the employment policies of the Member States (COM(2006)0032 — C6-0047/2006 — 2006/0010(CNS))	140	
P6_TA(2006)0120		
Competition policy 2004		
European Parliament resolution on the Commission report on competition policy 2004 (2005/2209 (INI))	143	
P6_TA(2006)0121		
Openness of meetings of the Council when acting in its legislative capacity		
European Parliament resolution on the Special Report from the European Ombudsman following the draft recommendation to the Council of the European Union in complaint 2395/2003/GG concerning the openness of the meetings of the Council when acting in its legislative capacity (2005/2243(INI)) .	146	
P6_TA(2006)0122		
Access to the institutions' texts		
European Parliament resolution with recommendations to the Commission on access to the institutions' texts (2004/2125(INI))	151	
ANNEX		
DETAILED RECOMMENDATIONS ON THE CONTENT OF THE PROPOSAL REQUESTED	153	

WTO Ministerial Conference in Hong Kong

European Parliament resolution on the assessment of the Doha Round following the WTO Ministerial Conference in Hong Kong (2005/2247(INI))

155

Broad economic policy guidelines for 2006

European Parliament resolution on the situation of the European economy: preparatory report on the broad economic policy guidelines for 2006 (2006/2047(INI))

163

European food aid programme for the most deprived

Declaration of the European Parliament on supplying approved charities working to implement the European food aid programme for the most deprived

170

L-Erbgħa, 5 t' April 2006

(2006/C 293 E/03)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI	172
1. Ftuh tas-Seduta	172
2. Merħba ufficjali	172
3. Sitwazzjoni tan-negożjati dwar il-perspettivi finanzjarji (dibattitu)	172
4. Ir-riżultat tal-Kunsill Ewropew — Is-Strateġija ta' Liżbona (dibattitu)	172
5. Hin tal-votazzjonijiet	173
5.1. Kalendarju 2007	173
5.2. Użu komuni ta' l-ufficjali tal-kollegamenti mahtura barra l-pajjiż mill-agħenjji ghall-infurzar tal-liġi ta' l-Istati Membri * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	173
5.3. Gassijiet serra flworinati ***III (votazzjoni)	174
5.4. Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur ***III (votazzjoni)	174
5.5. Programm “Cittadini ghall-Ewropa” (2007-2013) ***I (votazzjoni)	174
5.6. Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) ***I (votazzjoni)	174
5.7. Arrangamenti ta' tranżizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' ġaddiema fis-swieq taxxogħol ta' l-UE (votazzjoni)	175
6. Seduta formali — Malta	175
7. Spjegazzjonijiet tal-vot	175
8. Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot	175
9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	176
10. Sitwazzjoni fil-Lvant Nofsani wara l-elezzjonijiet fl-Iżrael (dibattitu)	176
11. Elezzjonijiet fil-Belarus (dibattitu)	177
12. Elezzjonijiet fl-Ukraina (dibattitu)	177
13. Miżuri bil-hsieb li tittejjeb is-sigurtà fuq it-toroq (SAFETY) u miżuri ta' sigurtà fis-settur tat-trasport, u l-finanzjament tagħhom (SECURITY) (dibattitu)	178
14. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet għall-Kunsill)	178
15. Jum dinji tas-sahha (dibattitu)	179
16. Miżuri eċċeżzjonali għall-appoġġ tas-suq (settur tat-tjur) * (dibattitu)	180
17. Aġenda għas-seduta li jmiss	180
18. Gheluq tas-seduta	180
REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA	181

(ikompli)

Avviż Nru	Werrej (ikompli)	Paġna
	ANNESS I	
	RIŽULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	183
1.	Kalendarju 2007	183
2.	Użu komuni ta' l-ufficjalji tal-kolleġamenti mahtura barra l-pajjiż mill-ägenziji ghall-infurzar tal-ligi ta' l-Istati Membri *	183
3.	Programm “Cittadini ghall-Ewropa” (2007-2013) ***I	184
4.	Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) ***I	185
5.	Arranġamenti ta' tranzizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE	185
	ANNESS II	
	RIŽULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJJIET	187
1.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Emenda 36/1	187
2.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Emenda 36/2	188
3.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Emenda 42	190
4.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Emenda 62	192
5.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Emenda 63	193
6.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Proposta Kummissjoni	195
7.	Rapport Takkula A6-0076/2006 — Riżoluzzjoni	197
8.	Rapport Prets A6-0061/2006 — Proposta Kummissjoni	198
9.	Rapport Prets A6-0061/2006 — Riżoluzzjoni	200
10.	Rapport Ķry A6-0069/2006 — Emenda 9	202
11.	Rapport Ķry A6-0069/2006 — Emenda 10	203
	TESTI ADOTTATI Ghalissa dawn it-testi m'humiex disponibbli bil-Malti.	
	P6_TA(2006)0126	
	The common use of liaison officers posted abroad by the law enforcement agencies of the Member States *	
	European Parliament legislative resolution on the initiative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland with a view to the adoption of a Council Decision amending Decision 2003/170/JHA on the common use of liaison officers posted abroad by the law enforcement agencies of the Member States (10706/2005 — C6-0255/2005 — 2005/0808 (CNS))	206
	P6_TA(2006)0127	
	Citizens for Europe programme (2007-2013) ***I	
	European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing for the period 2007-2013 the programme “Citizens for Europe” to promote active European citizenship (COM(2005)0116 — C6-0101/2005 — 2005/0041(COD))	210
	P6_TC1-COD(2005)0041	
	Position of the European Parliament adopted at first reading on 5 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and Council establishing for the period 2007-2013 the programme “Europe for Citizens” to promote active European values as laid down in the Charter of Fundamental Rights of the European Union, and active European citizenship	211
	ANNEX	219
	P6_TA(2006)0128	
	European Capital of Culture (2007-2019) ***I	
	European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2007 to 2019 (COM(2005)0209 — C6-0157/2005 — 2005/0102(COD))	222

P6_TC1-COD(2005)0102

Position of the European Parliament adopted at first reading on 5 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and of the Council establishing a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2007 to 2019

223

ANNEX

Order of entitlement to nominate a "European Capital of Culture" Ireland was entitled to nominate a "European Capital of Culture" in 2005, Greece in 2006.

229

P6_TA(2006)0129

Transitional arrangements restricting the free movement of workers on EU labour markets
European Parliament resolution on the transitional arrangements restricting the free movement of workers on EU labour markets (2006/2036(INI))

230

Il-Hamis, 6 t' April 2006

(2006/C 293 E/04)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI	234
1. Ftuh tas-Seduta	234
2. Immunità ta' Membru	234
3. Testi ta' ftehim mgħoddja mill-Kunsill	234
4. Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE (2005) (dibattitu)	234
5. L-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw (dibattitu)	234
6. Hin tal-votazzjonijiet	235
6.1. Regim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni ibbażat fuq l-gharfien unilaterali mill-Istati Membri ta' permessi ta' residenza maħruġa mill-Isvizzera u l-Liechtenstein ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	235
6.2. Regim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	235
6.3. Miżuri eċċeżzjonali ta' appogġi għas-suq (settur tat-tjur) * (votazzjoni)	236
6.4. Gassijiet serra flworinati ***III (votazzjoni)	236
6.5. Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur ***III (votazzjoni)	236
6.6. Rapport speċjali ta' l-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjel Ewropej (votazzjoni)	236
6.7. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati f'Malta (votazzjoni)	237
6.8. Elezzjonijiet fil-Belarus (votazzjoni)	237
6.9. Elezzjonijiet fl-Ukraina (votazzjoni)	237
6.10. Jum dinji tas-sahħha (votazzjoni)	238
6.11. Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE (2005) (votazzjoni)	238
6.12. L-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw (votazzjoni)	239
7. Spjegazzjonijiet tal-vot	239
8. Korrezjonijiet u intenzjonijiet għall-vot	239
9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel	240
10. Aġenda tas-sessjoni parżjali li jmiss	240
11. Sitwazzjoni fix-xlokk tat-Turkija (dibattitu)	240
12. Dibattiti dwar kaži ta' vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u ta' l-istat ta' dritt (dibattitu)	241
12.1. Darfur	241
12.2. Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-habsijiet	241
12.3. L-Eğġittu: Il-kwistjoni Ayman Nour	241
13. Hin tal-votazzjonijiet	242
13.1. Darfur (votazzjoni)	242
13.2. Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-habsijiet (votazzjoni)	242
13.3. L-Eğġittu: Il-kwistjoni Ayman Nour (votazzjoni)	242

<u>Avviż Nru</u>	<u>Werrej (ikompli)</u>	<u>Paġna</u>
14.	Deċiżjonijiet dwar certi dokumenti	243
15.	Dikjarazzjonijiet bil-miktub imniżžla fir-registru (Artikolu 116 tar-Regoli ta' Proċedura)	244
16.	Dokumenti mressqa	245
17.	Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta	246
18.	Dati għas-seduti li jmiss	246
19.	Aġġornament tas-sessjoni	246
	REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA	247
	ANNESS I	
	RIŽULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET	249
1.	Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni ibbażat fuq l-għarfiex unilaterali mill-Istati Membri ta' permessi ta' residenza mahruġa mill-Isvizzera u l-Liechtenstein ***I	249
2.	Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni ***I	249
3.	Miżuri eċċeżzjonali ta' appoġġ għas-suq (settur tat-tjur) *	250
4.	Gassijiet serra flworinati ***III	250
5.	Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur ***III	251
6.	Rapport speċjali ta' l-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjel Ewropej	251
7.	Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati f'Malta	251
8.	Elezzjonijiet fil-Belarus	252
9.	Elezzjonijiet fl-Ukraina	253
10.	Jum dinji għas-sahha	253
11.	Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwałjanza ACP-UE (2005)	254
12.	L-effettivitā ta' l-ghajjnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw	255
13.	Darfur	255
14.	Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-habsijiet	255
15.	Egħiġġu: Il-każ ta' Ayman Nour	256
	ANNESS II	
	RIŽULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJJIET	258
1.	Rapport Cashman A6-0060/2006 — Riżoluzzjoni	258
2.	Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur — Emendi 3 + 10 + 19	259
3.	Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur — Emenda 1	260
4.	Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur — Emendi 4 + 11 + 21	262
5.	Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur — Emenda 2	263
6.	Rapport Doyle A6-0087/2006 — Riżoluzzjoni	265
7.	Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f'Malta — Emenda 4	266
8.	Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f'Malta — Emenda 5	267
9.	Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f'Malta — Emenda 6	269
10.	Riżoluzzjoni komuni B6-0234/2006 — Elezzjonijiet fil-Belarussja — Paragrafu 2/1	270
11.	Riżoluzzjoni komuni B6-0234/2006 — Elezzjonijiet fil-Belarussja — Paragrafu 6	272
12.	Riżoluzzjoni komuni B6-0235/2006 — Elezzjonijiet fl-Ukraina — Emenda 2	273
13.	Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha — Paragrafu 3/2	274
14.	Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha — Emenda 5/1	276
15.	Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha — Emenda 5/2	277
16.	Rapport Van den Berg A6-0048/2006 — Paragrafu 15	279
17.	Riżoluzzjoni komuni B6-00250/2006 — Darfur — Riżoluzzjoni	280
18.	Riżoluzzjoni komuni B6-0252/2006 — Jum dinji tas-sahha Iraq : komunità Assirjana — Riżoluzzjoni	280
19.	Riżoluzzjoni komuni B6-0253/2006 — Egħiġu : il-kwistjoni Ayman Nour — Riżoluzzjoni	281

TESTI ADOTTATI Għalissa dawn it-testi m'humix disponibbli bil-Malti.

P6_TA(2006)0130

Simplified regime for the control of persons at external borders (Switzerland and Liechtenstein) ***I

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Member States of certain residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein for the purpose of transit through their territory (COM(2005)0381 — C6-0254/2005 — 2005/0159(COD))

282

P6_TC1-COD(2005)0159

Position of the European Parliament adopted at first reading on 6 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and of the Council establishing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the member states of certain residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein for the purpose of transit through their territory

282

ANNEX

LIST OF RESIDENCE PERMITS ISSUED BY THE SWISS CONFEDERATION AND LIECHTENSTEIN REFERRED TO IN ARTICLE 2

285

P6_TA(2006)0131

Simplified regime for the control of persons at external borders following enlargement ***I

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia, Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories (COM(2005)0381 — C6-0253/2005 — 2005/0158(COD))

288

P6_TC1-COD(2005)0158

Position of the European Parliament adopted at first reading on 6 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories

289

ANNEX

LIST OF DOCUMENTS ISSUED BY NEW MEMBER STATES

291

P6_TA(2006)0132

Application of exceptional market support measures *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation amending Regulations (EEC) No 2771/75 and (EEC) No 2777/75 as regards the application of exceptional market support measures (COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS))

295

P6_TA(2006)0133

Fluorinated greenhouse gases ***III

European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a regulation of the European Parliament and of the Council on certain fluorinated greenhouse gases (PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD))

297

P6_TA(2006)0134

Emissions from air-conditioning systems in motor vehicles ***III

European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a directive of the European Parliament and of the Council relating to emissions from air conditioning systems in motor vehicles and amending Council Directive 70/156/EEC (PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B(COD))

298

P6_TA(2006)0135

Special report by the European Ombudsman following a complaint against the European Schools

European Parliament resolution on the Special Report by the European Ombudsman following a complaint against the European Schools (No 1391/2002/JMA) (2005/2216(INI))

299

P6_TA(2006)0136

Situation with refugee camps in Malta

European Parliament resolution on the situation with refugee camps in Malta

301

P6_TA(2006)0137

Elections in Belarus

European Parliament resolution on the situation in Belarus after the presidential elections of 19 March 2006

304

P6_TA(2006)0138

Elections in Ukraine

European Parliament resolution on the parliamentary elections in Ukraine

307

P6_TA(2006)0139

World Health Day

European Parliament resolution on World Health Day

308

P6_TA(2006)0140

Work of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly in 2005

European Parliament resolution on the work of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly in 2005 (2005/2104(INI))

311

P6_TA(2006)0141

Aid effectiveness and corruption in developing countries

European Parliament resolution on aid effectiveness and corruption in developing countries (2005/2141(INI))

316

P6_TA(2006)0142

Darfur

European Parliament resolution on Darfur

320

P6_TA(2006)0143

Iraq: Assyrian community, situation in Iraqi prisons

European Parliament resolution on Iraq: the Assyrian community; the situation in Iraqi prisons

322

P6_TA(2006)0144

Egypt: the Ayman Nour affair

European Parliament resolution on Egypt: the Ayman Nour affair

325

Tifsira tas-simboli użati

- * Proċedura ta' konsultazzjoni
- **I Proċedura ta' konsultazzjoni: l-ewwel qari
- **II Proċedura ta' konsultazzjoni: it-tieni qari
- *** Proċedura ta' parir konformi
- ***I Proċedura ta' kodeċiżjoni: l-ewwel qari
- ***II Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tieni qari
- ***III Proċedura ta' kodeċiżjoni: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddependi mill-baži legali proposta mill-Kummissjoni)

Informazzjoni dwar il-ħin tal-votazzjonijiet

Sakemm ma jiġix avżat mod iehor, ir-relaturi infurmaw il-Presidenza bil-miktub dwar il-pożizzjoni tagħhom fuq l-emendi qabel il-votazzjonijiet.

Abbreviazzjonijiet użati għall-kumitat parlamentari

- AFET Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
- DEVE Kumitat għall-Iżvilupp
- INTA Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali
- BUDG Kumitat għall-Baġit
- CONT Kumitat għall-Kontroll tal-Baġit
- ECON Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
- EMPL Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali
- ENVI Kumitat għall-Ambjent, is-Sahha Pubblika u s-Sigurta' ta' l-Ikel
- ITRE Kumitat għall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
- IMCO Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
- TRAN Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
- REGI Kumitat għall-Iżvilupp Reġjunali
- AGRI Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
- PECH Kumitat għas-Sajd
- CULT Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
- JURI Kumitat għall-Affarijiet Legali
- LIBE Kumitat għall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
- AFCO Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali
- FEMM Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u ta' l-Ugwaljanza bejn is-Sessi
- PETI Kumitat għall-Petizzjonijiet

Abbreviazzjonijiet użati għall-gruppi politici

- PPE-DE Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokratiji Kristiani) u d-Demokratiji Ewropej
- PSE Grupp Soċjalista fil-Parlament Ewropew
- ALDE Grupp ta' l-Alleanza tad-Demokratiki u l-Liberali għall-Ewropa
- Verts/ALE Grupp tal-Hodor/Alleanza Hielsa Ewropea
- GUE/NGL Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew – Xellug Aħdar Nordiku
- IND/DEM Grupp għall-Indipendenza u d-Demokrazija
- UEN Grupp ta' l-Unjoni għal Ewropa tan-Nazzjonijiet
- NI Membri mhux Affiljati

I

(Informazzjoni)

PARLAMENT EWROPEW

SESSJONI 2006 – 2007

Dati tas-seduti: 3 – 6 ta' April 2006

STRASBURGU

(2006/C 293 E/01)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

*President***1. Tkomplija tas-sessjoni**

Hin tal-ftuh tas-seduta: 17.05.

2. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Minhabba raġunijiet ta' natura teknika, Zbigniew Zaleski ma setghax jivvota fl-ewwel hames votazzjonijiet b'sejha ta' l-ismijiet waqt il-hin ghall-votazzjonijiet tas-seduta tal-15.02.2006.

*
* * **Intenzjonijiet ghall-vot:*

Gew ikkomunikati l-intenzjonijiet ghall-vot li ġejjin (ghal voti li ma ntefġħux)

Data tas-seduta: 23.03.2006

Rapport Philip Bushill-Matthews — A6-0041/2006

- paragrafu 60, it-tieni parti
kontra: Marc Tarabella
- paragrafu 67, l-ewwel parti
kontra: Marc Tarabella

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

- paragrafu 64, l-ewwel parti
kontra: Véronique De Keyser
- paragrafu 64, it-tieni parti
kontra: Véronique De Keyser

*
* * *

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel gew approvati.

3. Stqarrija tal-President

Il-President, fl-okkażjoni ta' l-arrest ta' l-ex President tal-Liberja, Charles Taylor nhar id-29.03.2006, li ġie akkużat b'delitti tal-gwerra u b'delitti kontra l-umanità, fakkar li l-Parlament fir-riżoluzzjonijiet tieghu ta' l-24.02.2005 (P6_TA(2005)0059) u tat-28.04.2005 (P6_TA(2005)0150), kien talab li Charles Taylor jingieb quddiem il-ġustizzja. Il-President feraħ, fisem il-Parlament, b'din ir-rebħa fil-ġlieda kontra l-impunità tal-kriminali tal-gwerra.

4. Kalendarju 2007

Il-Konferenza tal-Presidenti għamlet il-proposti tagħha għall-kalendarju ghall-perjodi ta' sessjoni għall-2007.

Il-proposti huma dawn li ġejjin:

mill-15 sat-18 ta' Jannar
il-31 ta' Jannar u l-1 ta' Frar
mit-12 sal-15 ta' Frar
mit-12 sal-15 ta' Marzu
it-28 u d-29 ta' Marzu
mit-23 sas-26 ta' April
id-9 u l-10 ta' Mejju
mill-21 sa l-24 ta' Mejju
is-6 u s-7 ta' Ġunju
mit-18 sal-21 ta' Ġunju
mit-2 sal-5 ta' Lulju
mit-3 sas-6 ta' Settembru
mill-24 sas-27 ta' Settembru
l-10 u l-11 ta' Ottubru
mit-22 sal-25 ta' Ottubru
mit-12 sal-15 ta' Novembru
it-28 u d-29 ta' Novembru
mill-10 sat-13 ta' Dicembru.

L-iskadenza biex jitressqu emendi ġiet stabilita nhar it-Tnejn 3.04.2006 fis-7:00 ta' filgħaxija u l-votazzjoni se sseħħi nhar l-Erbgha 5.04.2006 fil-11:30 ta' filghodu. (punt 5.1 tal-Minuti ta' 05.04.2006).

5. Iffirmar ta' l-atti adottati b'kodeċiżjoni

Il-President għarrraf li flimkien mal-President tal-Kunsill u skond l-Artikolu 68 tar-Regoli tal-Proċedura, nhar l-Erbgha huwa ser jiproċedni bl-iffirmar ta' l-atti li ġejjin u li ġew adottati b'kodeċiżjoni:

- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskart (verżjoni kodifikata) (3652/1/2005 — C6-0051/2006 — 2003/0283(COD)),
- Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1408/71 dwar l-applikazzjoni ta' skemi ta' sigurtà soċjali għal persuni impjegati, għal persuni li jaħdmu għal rashom u għal membri tal-familja tagħhom li jiċċaqlu ġewwa l-Komunità u r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 574/72 li jistabbilixxi l-proċedura għall-implementazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 1408/71 (3664/1/2005 — C6-0109/2006 — 2004/0284(COD)),

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-htigijiet minimi ta' saħħa u sigurtà li jirrigwardaw l-esposizzjoni tal-haddiema għar-riskji li jirriżultaw minn aġenti fiziċi (radjazzjoni ottika artificjali) (id-19-il Direttiva individwali fit-tifsira ta' l-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 89/391/KEE (3668/5/2005 — C6-0110/2006 — 1992/0449 B(COD)),
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2004/39/KEE dwar is-swieq fl-istruimenti finanzjarji, fir-rigward ta' ċerti limiti ta' żmien (3678/1/2005 — C6-0107/2006 — 2005/0111 (COD)),
- Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar Liċenzja Komunitarja għall-Kontrolluri tat-Traffiku ta' l-Ajru (3606/5/2005 — C6-0108/2006 — 2004/0146(COD)).

Barra dan, il-Kunsill għarraf lill-Parlament li approva

- Posizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fit-tieni qari fit-13 ta' Diċembru 2005 bil-ħsieb li tiġi adottata Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar effiċjenza fl-użu finali ta' l-enerġija u dwar servizzi ta' energija u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/76/KEE (3679/3/2005 — C6-0112/2006 — 2003/0300(COD)).

Fid-dawl tad-tibdiliet mwettqa mill-Kunsill fit-test trażmess lill-Parlament, il-President ikkonsulta mal-Kumitat ITRE, li huwa l-kumitat responsabbli għal dak is-suggett. Billi l-Kumitat ITRE kien tal-fehma li l-bidliet m'affettwawx is-sostanza tat-test, il-President se jiffirma dak l-att ukoll nhar l-Erbgħa.

6. Dokumenti mressqa

Tressqu d-dokumenti msemmija hawn taħt (X'uhud minn dawn id-dokumenti m'humiex disponibbli bil-Malti)

1) mill-Kunsill u l-Kummissjoni:

- Proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/477/KEE dwar il-kontroll ta' l-akkwist u l-pussess ta' l-armi (COM(2006)0093 — C6-0081/2006 — 2006/0031(COD)).
irreferut responsabbi: IMCO
opinjoni: LIBE
- Proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi regoli komuni biex tkun provduta informazzjoni dwar il-Parità ta' Kapacità għall-Infiq u ghall-kalkulazzjoni u t-tixrid tagħha (COM(2006)0135 — C6-0100/2006 — 2006/0042(COD)).
irreferut responsabbi: ECON
opinjoni: REGI
- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jirrigwarda l-konklużjoni tal-Ftehim tas-Şhubja dwar is-Sajd bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tas-Seychelles (COM(2006)0097 — C6-0102/2006 — 2006/0029(CNS)).
irreferut responsabbi: PECH
opinjoni: DEVE, BUDG
- Proposta għal regolament tal-Kunsill dwar ftehim ta' assocjazzjoni fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u l-Unjoni tal-Komoros (COM(2006)0096 — C6-0103/2006 — 2006/0032(CNS)).
irreferut responsabbi: PECH
opinjoni: DEVE, BUDG
- Abbozz ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 417/2002 dwar id-dħul gradwali aċċellerat ta' htigjet ta' buq doppiu jew ta' disinn ekwivalenti għal tankers taż-żejt b'buq wieħed, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2978/94 (COM(2006)0111 — C6-0104/2006 — 2006/0046(COD)).
irreferut responsabbi: TRAN
opinjoni: ENVI, ITRE

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

- Proposal for a Council decision on the conclusion, on behalf of the European Community, of the United Nations Convention against Corruption (COM(2006)0082 — C6-0105/2006 — 2006/0023(CNS)).

irreferut responsabbi: LIBE
opinjoni: DEVE, CONT, IMCO

- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jistabbilixxi certi miżuri teknici ġhall-konservazzjoni ta' certi stokkijiet ta' spċċijiet migratorji hafna (COM(2006)0100 — C6-0106/2006 — 2006/0030(CNS)).

irreferut responsabbi: PECH
opinjoni: ENVI

- Proposta għal regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2771/75 u (KEE) Nru 2777/75, fir-rigward ta' l-applikazzjoni ta' miżuri ecċeżzjonali ta' sostenn għas-suq (COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS)).

irreferut responsabbi: AGRI
opinjoni: ENVI, IMCO

2) mill-kumitati parlamentari:**2.1) rapporti:**

- Rapport dwar l-evalwazzjoni tar-Round ta' Doha wara l-Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong (2005/2247(INI)) — Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
Rapporteur: Papastamkos Georgios (A6-0051/2006).
- Rapport b'rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar l-acċess għat-testi ta' l-istituzzjonijiet (2004/2125(INI)) — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
Rapporteur: Cashman Michael (A6-0052/2006).
- Rapport dwar ir-Rapport Specjali mill-Ombudsman Ewropew lill-Parlament Ewropew li jse-gwi l-abbozz ta' rakkomandazzjoni lill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea fl-ilment 2395/2003/GG li jikkonċerna l-iskjettezza tal-laqghat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċità legislattiva tiegħi (2005/2243(INI)) — Kumitat għall-Petizzjonijiet
Rapporteur: Hammerstein Mintz David (A6-0056/2006).
- ***I Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbi-líxxi reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni mal-fruntieri esterni li jkun ibbażat fuq l-gharfiex unilaterali mill-Istati Membri ta' certi permessi ta' residenza mahruġa mill-İżvizzera u mil-Leichtenstein għal skopijiet ta' tranżitu mit-territorji tagħhom (COM(2005)0381 [02] — C6-0254/2005 — 2005/0159(COD)) — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
Rapporteur: Cashman Michael (A6-0060/2006).
- ***I Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbi-líxxi azzjoni komunitarja ghall-avveniment tal-Kapitali Ewropea tal-Kultura għas-snin 2007 sa l-2019 (COM(2005)0209 — C6-0157/2005 — 2005/0102(COD)) — Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
Rapporteur: Prets Christa (A6-0061/2006).
- ***I Report on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia, Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories (COM(2005)0381 [01] — C6-0253/2005 — 2005/0158(COD)) — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
Rapporteur: Cashman Michael (A6-0062/2006).
- Rapport dwar ix-xogħol ta' l-Assemblea Parlamentari Kongunta ta' l-ACP-UE fl-2005 (2005/2104(INI)) — Kumitat ghall-İżvilupp
Rapporteur: Cornillet Thierry (A6-0063/2006).

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

- * Rapport dwar l-inizjattiva tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq bil-ghan li tiġi adottata deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deciżjoni 2003/170/JHA dwar l-użu komuni ta' l-uffiċjali ta' kuntatt ippustjati barra l-pajjiż mill-aġġenzi għall-infurzar tal-liġi ta' l-Istati Membri. (10706/2005 — C6-0255/2005 — 2005/0808(CNS)) — Kumitat għal-Libertajiet Čivili, il-Ġustizzja u l-Intern
Rapporteur: Roure Martine (A6-0064/2006).
- Rapport dwar ir-rapport tal-Kummissjoni dwar il-politika tal-kompetizzjoni 2004 (2005/2209(INI)) — Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
Rapporteur: Lipietz Alain (A6-0065/2006).
- Rapport dwar l-arranġamenti ta' transizzjoni li jirrestrinġu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE. (2006/2036(INI)) — Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali
Rapporteur: Őry Csaba (A6-0069/2006).
- ***I Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabilixxi għall-perjodu 2007-2013 il-programm “Cittadini għall-Ewropa” sabiex jippromwovi cittadinanza attiva Ewropea (COM(2005)0116 — C6-0101/2005 — 2005/0041(COD)) — Kumitat għall-Kultura u l-Edukazzjoni
Rapporteur: Takkula Hannu (A6-0076/2006).
- Rapport fuq is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Ewropea: rapport preparatorju fuq il-linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 (2006/2047(INI)) — Kumitat għall-Affarijiet Ekonomici u Monetarji
Rapporteur: García-Margallo y Marfil José Manuel (A6-0077/2006).
- Rapport dwar strategija għas-simplifikazzjoni ta' l-ambjent regolatorju (2006/2006(INI)) — Kumitat għall-Affarijiet Legali
Rapporteur: Gargani Giuseppe (A6-0080/2006).
- Rapport dwar Legiżlazzjoni ahjar 2004: applikazzjoni tal-principju tas-sussidjarjetà — it-12-il rapport annwali (2005/2055(INI)) — Kumitat għall-Affarijiet Legali
Rapporteur: Doorn Bert (A6-0082/2006).
- Rapport dwar l-Implimentazzjoni, il-Konsegwenzi u l-Impatt tal-Legiżlazzjoni dwar is-Suq Intern fis-Sehh (2004/2224(INI)) — Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
Rapporteur: McCarthy Arlene (A6-0083/2006).
- Rapport dwar it-talba għall-harsien ta' l-immunità u l-privileġgi ta' Witold Tomczak (2005/2129(Imm)) — Kumitat għall-Affarijiet Legali
Rapporteur: Wallis Diana (A6-0084/2006).
- * Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar linji gwida għall-politiki ta' l-impjieg ta' l-Istati Membri (COM(2006)0032 — C6-0047/2006 — 2006/0010(CNS)) — Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali
Rapporteur: Kósáné Kovács Magda (A6-0086/2006).
- Rapport dwar il-21 u t-22 Rapport Annwali tal-Kummissjoni dwar il-monitoraġġ ta' l-applikazzjoni tal-liġi Komunitarja (2003 u 2004) (2005/2150(INI)) — Kumitat għall-Affarijiet Legali
Rapporteur: Frassoni Monica (A6-0089/2006).
- Rapport dwar ir-Rapport Specjali mill-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjel Ewropej (Nru 1391/2002/JMA) (2005/2216(INI)) — Kumitat għall-Petizzjonijiet
Rapporteur: De Rossa Proinsias (A6-0118/2006).

2.2) rakkmandazzjonijiet għat-tieni qari:

- ***II Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-posizzjoni komuni tal-Kunsill fir-rigward ta' l-adozzjoni ta' Deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistipula linji ta' gwida għal networks ta' enerġija trans-Ewropej u li tirrevoka d-Deciżjoni Nru 96/391/KE u Nru 1229/2003/KE (10720/1/2005 — C6-0016/2006 — 2003/0297(COD)) — Kumitat għall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija
Rapporteur: Laperrouze Anne (A6-0071/2006).

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

3) mill-Membri:

3.1) mistoqsijiet orali għall-Hin tal-mistoqsijiet (Artikolu 109 tar-Regoli ta' Proċedura)(B6-0017/2006):

- Sonik Bogusław, Papadimoulis Dimitrios, Beglitis Panagiotis, Casaca Paulo, Toussas Georgios, Evans Robert, Ryan Eoin, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Posselt Bernd, Jałowiecki Stanisław, Coveney Simon, Aylward Liam, Mitchell Gay, Harkin Marian, Crowley Brian, Hedkvist Petersen Ewa, Seeber Richard, Koch Dieter-Lebrecht, Moraes Claude, Rack Reinhard, Karas Othmar, Rübig Paul, Medina Ortega Manuel, Corbett Richard, Davies Chris, Karim Sajjad, Sjöstedt Jonas, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Mavrommatis Manolis, Bushill-Matthews Philip, Ó Neachtain Seán, Manolakou Diamanto, Newton Dunn Bill, Pafilis Athanasios, Jensen Anne E., Pirker Hubert, Czarnecki Ryszard, Van Hecke Johan, Martin Hans-Peter-Ludford Sarah, Bushill-Matthews Philip, Désir Harlem, Staes Bart, Miguélez Ramos Rosa, Guerreiro Pedro, Medina Ortega Manuel, Papadimoulis Dimitrios, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Aylward Liam, Ó Neachtain Seán, Ryan Eoin, Nicholson James, Arnaoutakis Stavros, Weber Manfred, Geringer de Oedenberg Lidia Joanna, Czarnecki Ryszard, Jensen Anne E., Szejna Andrzej Jan, Doyle Avril, Posselt Bernd, Paleckis Justas Vincas, Crowley Brian, Mitchell Gay, Montoro Romero Cristobal, Batzeli Katerina, Sifunakis Nikolaos, Harangozo Gábor, Henin Jacky, Gklavakis Ioannis, Gräßle Ingeborg, Titley Gary, Moraes Claude, Jordan Cizelj Romana, Mavrommatis Manolis, Schlyter Carl, López-Istúriz White Antonio, Jałowiecki Stanisław, Fjellner Christofer, Papastamkos Georgios, Corbett Richard, Kuźmiuk Zbigniew Krzysztof, Casaca Paulo, Guardans Cambó Ignasi, Allister James Hugh, Reul Herbert, Newton Dunn Bill, Manolakou Diamanto, Matsis Yiannakis, Rutowicz Leopold Józef, Kratsa-Tsagaropoulou Rodi, Salinas García María Isabel, Budreikaitė Danutė, Van Hecke Johan, Hatzidakis Konstantinos, Toussas Georgios, Martin Hans-Peter, Trakatellis Antonios

3.2) mozzjonijiet għal riżoluzzjoni (Artikolu 113 tar-Regoli ta' Proċedura):

- Muscardini Cristiana — Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar il-harsien tal-konsumatur (B6-0204/2006).
 - irreferut responsabbi: IMCO
- Muscardini Cristiana, Angelilli Roberta, Poli Bortone Adriana — Mozzjoni għal riżoluzzjoni dwar grupp ta' hidma *ad hoc* dwar il-vjolenza lejn in-nisa (B6-0205/2006).
 - irreferut responsabbi: FEMM
 - opinjoni: LIBE
- Corbett Richard, Hughes Stephen, Willmott Glenis — Mozzjoni għal riżoluzzjoni biex jiġu kkundannati l-attivitàjet kontra t-trade unions ta' ASDA/Wal-Mart (B6-0229/2006).
 - irreferut responsabbi: EMPL

3.3) dikjarazzjonijiet bil-miktub biex jiddahħlu fir-Registru (Artikolu 116 tar-Regoli ta' Proċedura):

- Roger Helmer, Ashley Mote, James Hugh Allister u Anna Záborská, dwar id-drittijiet tan-nisa fl-Għarabja Sawdija (0018/2006),
- Elly de Groen-Kouwenhoven, Michael Cashman, Erik Meijer, Alexander Lambsdorff u Geofrey Van Orden, dwar il-harsien tal-poplu Bulgaru min-neo-totalitarjaniżmu (0019/2006),
- Konrad Szymański, Philippe Morillon, Charles Tannock, Ari Vatanen u Bastiaan Belder, dwar ir-rispett tal-principju ta' sussidjarjetà fil-politika dwar is-sahha interna u esterna ta' l-UE (0020/2006),
- Iles Braghetto u Panayiotis Demetriou, dwar il-harsien u l-konservazzjoni tal-wirt religjuż fil-parti tat-tramuntanta ta' Ćipru (0021/2006),
- Daniel Strož, dwar l-ikkundannar ta' l-attivitàjet ta' ex Nażisti u ta' segwaċi tagħhom fċertu Stati Membri ta' l-Unjoni Ewropea 0022/2006,
- Claire Gibault, Jean-Marie Cavada, Antoine Duquesne, Charles Tannock u Enrique Barón Crespo, dwar l-adozzjoni internazzjonali fir-Rumanija (0023/2006),
- Robert Navarro, Jean-Luc Bennahmias, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Luigi Coccilovo u Sylvia-Yvonne Kaufmann, dwar l-Istatut Ewropew u l-promozzjoni ta' cittadinanza Ewropea attiva (0024/2006).

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

4) mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni:

- ***III Rapport dwar it-test konġunt, approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni, għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-'fluorinated greenhouse gases' (PE-CONS 03604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD)) — Delegazzjoni tal-Parlament ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Doyle Avril (A6-0087/2006).
- ***III Rapport dwar it-test konġunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tikkonċerna l-emissionijiet minn sistemi ta' "airconditioning" fvetturi bil-mutur li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE (PE-CONS 03605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B(COD)) — Delegazzjoni tal-Parlament ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Doyle Avril (A6-0090/2006).

5) mid-Delegazzjoni Parlamentari fil-Kumitat ta' Konċiljazzjoni:

- Test konġunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar certi gassijiet serra flworinati (03604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD)).
- Test konġunt approvat mill-Kumitat ta' Konċiljazzjoni għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar emissionijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja fvetturi bil-mutur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE (03605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B(COD)).

7. Ordni tas-seduta

Il-punt li jmiss kien l-ordni tas-seduta.

Talba tal-Kunsill għat-twettiq tal-proċedura ta' urġenza (Artikolu 134 tar-Regoli ta' Proċedura) għal:

- Proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u l-Renju tal-Marokk (C6-0040/2006)

Ġustifikazzjoni tat-talba:

Jekk wieħed iqis il-kuntest ekonomiku diffiċċi għall-flokk Komunitarja f'dan ir-reġjun, huwa imperattiv li din il-ftehma tidħol fis-seħħ nhar l-1.05.2006.

Talba mill-Kummissjoni biex tiġi applikata l-proċedura ta' urġenza (Artikolu 134 tar-Regoli ta' Proċedura) għal:

- Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru 2771/75 u (KEE) Nru 2777/75, fir-rigward ta' l-applikazzjoni ta' miżuri eċċeżzjonali ta' sostenn għas-suq (C6-0111/2006)

Ġustifikazzjoni tat-talba:

Hemm bżonn li tiġi adottata kemm jista' jkun malajr baži legali gdida li tippermetti l-adozzjoni ta' miżuri eċċeżzjonali ta' sostenn għas-suq, sabiex ikunu jistgħu jiġi kkunsidrati d-diffikultajiet ekonomiċi li għaddej minnhom is-settur tat-tjur.

Il-Parlament se jissejjah biex jivvota dwar dawn it-talbiet ta' urġenza fil-bidu tas-seduta ta' ġħada.

*
* * *

L-abbozz finali ta' l-agħenda għas-seduti ta' avril I et II (PE 371.581/PDO) tqassam u ġew proposti l-modifi-kazzjonijiet imsemmija hawn taħt (Artikolu 132 tar-Regoli ta' Proċedura):

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

Seduti ta' bejn 03.04.2006 u 06.04.2006

It-Tnejn

- Talba tal-Grupp Vert/ALE sabiex l-iskadenza biex jitressqu proposti għal riżoluzzjoni dwar id-dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-sitwazzjoni tal-kampijiet ta' refugjati f'Malta tittawwal sa ġħada fl-10:00 ta' filghodu (*punt 91 ta' l-Aġenda*)

Il-Parlament approva din t-talba.

It-Tlieta

- Talba tal-Grupp PSE sabiex il-votazzjoni dwar ir-rapport Csaba Őry — A6-0069/2006 jiġi pospost għal nhar l-Erbgha.

Tkellmu: Martin Schulz fisem il-grupp PSE, li ressaq din it-talba u Csaba Őry (rapporteur).

Il-Parlament approva din t-talba.

- Talba tal-Grupp PSE sabiex il-votazzjoni dwar ir-rapporti Monica Frassoni (A6-0089/2006), Bert Doorn (A6-0082/2006), Arlene McCarthy (A6-0083/2006) u Giuseppe Gargani (A6-0080/2006) tiġi posposta għal sessjoni parorzjal oħra, ghalkemm id-diskussjoni kongunta dwar dawn ir-rapporti se sseħħ nhar it-Tlieta kif iprogrammat.

Tkellem Hannes Swoboda fisem il-grupp PSE, li ressaq it-talba.

Tkellmu: Klaus-Heiner Lehne u Monica Frassoni fisem il-grupp Verts/ALE.

Il-Parlament approva din it-talba (il-votazzjoni ġiet posposta għal Mejju I).

L-Erbgħha

- Il-Kunsill għamel xi żidiet kif ġej għat-titolu tad-dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (*punt 16 ta' l-Aġenda*) “Miżuri bil-hsieb li tittejeb is-sigurtà fuq it-toroq (SAFETY) u miżuri ta’ sigurtà fis-settur tat-trasport, u l-finanzjament tagħhom (SECURITY)”.

Tkellem Hannes Swoboda fisem il-grupp PSE.

Il-Hamis

- Talba tal-Grupp GUE/NGL sabiex fil-bidu tas-seduta tiżdied dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar is-sitwazzjoni fl-Ilbič tat-Turkija, billi d-dibattitu ntemm bit-tressiq tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Francis Wurtz fisem il-grupp GUE/NGL, li ressaq it-talba, Hannes Swoboda fisem il-grupp PSE, li talab li d-dibattitu jiddahhal nhar il-Hamis fit-3:00 ta' wara nofsinhar u li l-votazzjoni sseħħ fil-qafas tar-rapport Camiel Eurlings li ġej, u Francis Wurtz, li appoġġa din it-talba.

Il-Parlament approva t-talba, hekk kif proposta minn Hannes Swoboda.

- Dibattiti dwar kaži ta' vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u ta' l-istat ta' dritt (Artikolu 115 tar-Regoli ta' Proċedura):

Talba mill-Grupp PPE-DE sabex it-tiġi tad-dibattitu dwar “is-sitwazzjoni fil-habsijiet” (*punt 84 ta' l-Aġenda*) jiġi modifikat kif ġej: “Komunità Assiriana fl-Iraq u sitwazzjoni fil-habsijiet fl-Iraq”.

Tkellmu: Hans-Gert Poettering fisem il-grupp PPE-DE, li ressaq din it-talba, u Johan Van Hecke.

Il-Parlament approva din t-talba.

Seduti ta' 26.04.2006 u 27.04.2006

- ma ġiet proposta l-ebda modifika

Hekk ġie stabbilit l-ordni tas-seduta.

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

8. Diskorsi ta' minuta dwar kwistjonijiet ta' importanza politika

Il-Membri li ġejjin, li xtaqu jiġbdu l-attenzjoni tal-Parlament għal kwistjonijiet ta' importanza politika, tkellmu għal minuta skond l-Artikolu 144 tar-Regoli ta' Proċedura:

Marcin Libicki, Marie-Noëlle Lienemann, Józef Pinior, Geoffrey Van Orden, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Maria Matsouka, Andrzej Tomasz Zapałowski, Jörg Leichtfried, Jelko Kacin, Feleknas Uca, Richard Corbett, Manolis Mavrommatis, Margriet van den Berg, Mirosław Mariusz Piotrowski, Marc Tarabella, Ryszard Czarnecki, Ioannis Gklavakis, Philip Claeys, Gerard Batten, Csaba Sándor Tabajdi, Kyriacos Triantaphyllides, Glyn Ford, Marios Matsakis, Eoin Ryan, Eluned Morgan, Erna Hennicot-Schoepges, Bogusław Rogalski u Zdzisław Zbigniew Podkański.

9. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refuġjati gewwa Malta (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refuġjati gewwa Malta

Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Stefano Zappalà fisem il-grupp PPE-DE, Martine Roure fisem il-grupp PSE, Jean Lambert fisem il-grupp Verts/ALE, Giusto Catania fisem il-grupp GUE/NGL, Simon Busuttil u Louis Grech.

IPPRESIEDA: Antonios TRAKATELLIS

Viċi President

Tkellmu: Hélène Flautre, Kyriacos Triantaphyllides, David Casa, Joseph Muscat, John Attard-Montalto u Andris Piebalgs.

Peress li l-mozzjonijiet għal rizoluzzjoni kienu għadhom mhux disponibbli, se jithabbru fil-plenarja iktar tard.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 6.7 tal-Minuti ta' 06.04.2006.*

10. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-enerġija ***II (dibattitu)

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-posizzjoni komuni adottata mill-Kunsill bil-ħsieb ta' l-adozzjoni ta' Decizjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi linji gwida għal networks ta' enerġija trans-Ewropej u li thassar id-Deciżjoni Nru 96/391/KE u d-Deciżjoni Nru 1229/2003/KE [10720/1/2005 — C6-0016/2006 — 2003/0297(COD)] — Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija.

Rapporteur: Anne Laperrouze (A6-0071/2006)

Anne Laperrouze ippreżentat ir-rakkomandazzjoni għat-tieni qari.

Tkellem Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: María del Pilar Ayuso González fisem il-grupp PPE-DE, Hannes Swoboda fisem il-grupp PSE, Vittorio Prodi fisem il-grupp ALDE, u Esko Seppänen fisem il-grupp GUE/NGL.

IPPRESIEDA: Miroslav OUZKÝ

Viċi President

Tkellmu: Ryszard Czarnecki Membru mhux affiljat, Paul Rübig, Reino Paasilinna, Šarūnas Birutis, Jacky Henin, Andreas Möller, Laima Liucija Andrikienė, Eluned Morgan, Danutė Budreikaitė u Andris Piebalgs.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 8.3 tal-Minuti ta' 04.04.2006.*

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

11. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004) (dibattitu)

Rapport dwar ir-rapport tal-Kummissjoni dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni 2004 [2005/2209(INI)] — Kumitat ghall-Affarijet Ekonomiċi u Monetarji.

Rapporteur: Alain Lipietz (A6-0065/2006)

Alain Lipietz ippreżenta r-rapport.

Tkellmu: Neelie Kroes (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Jonathan Evans fisem il-grupp PPE-DE, Antolín Sánchez Presedo fisem il-grupp PSE, Sharon Bowles fisem il-grupp ALDE, Godfrey Bloom fisem il-grupp IND/DEM, Gunnar Hökmark, Pervenche Berès, Corien Wortmann-Kool, Ieke van den Burg, Andreas Schwab u Elisa Ferreira.

IPPRESIEDA: Luigi COCILOVO

Viċi President

Tkellmu: Othmar Karas, Alexander Stubb, Christopher Heaton-Harris u Neelie Kroes.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.5 tal-Minuti ta' 04.04.2006.

12. Ftuh ghall-pubbliku tal-laqghat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċità legiż-lativa tiegħu — Access għat-testi ta' l-istituzzjonijiet — (dibattitu)

Rapport dwar ir-Rapport Speċjali ta' l-Ombudsman Ewropew li jsegwi l-abbozz ta' rakkmandazzjoni imres-saq lill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea fl-ilment 2395/2003/GG dwar il-ftuh ghall-pubbliku tal-laqghat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċità legiż-lativa tiegħu [2005/2243(INI)] — Kumitat ghall-Petizzjonijiet.

Rapporteur: David Hammerstein Mintz (A6-0056/2006)

Rapport bir-rakkmandazzjoni lill-Kummissjoni dwar l-aċċess għat-testi ta' l-istituzzjonijiet [2004/2125(INI)] — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Michael Cashman (A6-0052/2006)

David Hammerstein Mintz ippreżenta r-rapport (A6-0056/2006).

Michael Cashman ippreżenta r-rapport (A6-0052/2006).

Tkellem Margot Wallström (Viċi President tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Andreas Schwab fisem il-grupp PPE-DE, Michael Cashman fisem il-grupp PSE, Chris Davies fisem il-grupp ALDE, Johannes Voggenhuber fisem il-grupp Verts/ALE, Erik Meijer fisem il-grupp GUE/NGL, Marcin Libicki fisem il-grupp UEN, Jens-Peter Bonde fisem il-grupp IND/DEM, Charlotte Cederschiöld, Alexandra Dobolyi u Anneli Jäätteenmäki.

IPPRESIEDA: Mario MAURO

Viċi President

Tkellmu: Carl Schlyter, Carlos Coelho, Roger Knapman, Inés Ayala Sender, Bill Newton Dunn, Alexander Stubb, Proinsias De Rossa, Barbara Kudrycka, Maria Matsouka, David Hammerstein Mintz u Elmar Brok.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.6 tal-Minuti ta' 04.04.2006 u punt 8.7 tal-Minuti ta' 04.04.2006.

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

13. Forniment ta' l-assoċjazzjonijiet ta' karità rikonoxxuti ghall-implementazzjoni tal-Programm Ewropew għal Ghajnuna Alimentari għal dawk li l-aktar fil-bżonn ta' kumditajiet essenzjali — Dijabete (dkjarazzjonijiet bil-miktub)

Id-dikjarazzjoni bil-miktub 75/2005 mressqa mill-Membri Marie-Arlette Carlotti, Philippe Busquin, Joseph Daul, Mario Mauro u Bogusław Sonik dwar il-forniment ta' l-assoċjazzjonijiet ta' karità rikonoxxuti ghall-implementazzjoni tal-Programm Ewropew għal Ghajnuna Alimentari għal dawk li l-aktar fil-bżonn ta' kumditajiet essenzjali nhar it-3.04.2006 għet iffirmsata mill-maġgioranza tal-Membri tal-Parlament u għalhekk, bi qbil ma' l-Artikolu 116(4), tar-Regoli ta' Proċedura se tintbagħat lil min hi indirizzata u ppublikata flimkien ma' l-ismijiet ta' min iffirmsaha fit-Testi Adottati tas-seduta ta' ghada.

Id-dikjarazzjoni bil-miktub 1/2006 mressqa mill-Membri John Bowis, Georgs Andrejevs, Dorette Corbey u Karin Scheele dwar id-dijabete snhar it-3.04.2006 għet iffirmsata mill-maġgioranza tal-Membri tal-Parlament u għalhekk, bi qbil ma' l-Artikolu 116(4), tar-Regoli ta' Proċedura se tintbagħat lil min hi indirizzata u ppublikata flimkien ma' l-ismijiet ta' min iffirmsaha fit-Testi Adottati tas-seduta tas-27.4.2006.

14. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong (dibattitu)

Rapport dwar l-evalwazzjoni taċ-ċiklu ta' Doha wara l-Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong [2005/2247(INI)] — Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonal.

Rapporteur: Georgios Papastamkos (A6-0051/2006)

Georgios Papastamkos ippreżenta r-rapport.

Tkellem Margot Wallström (Viċi President tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Maria Martens (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat DEVE), Margarita Starkevičiūtė (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECÖN), Albert Deß (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat AGRI), Paul Rübig fisem il-grupp PPE-DE, Javier Moreno Sánchez fisem il-grupp PSE, Sajjad Karim fisem il-grupp ALDE, Frithjof Schmidt fisem il-grupp Verts/ALE, Helmuth Markov fisem il-grupp GUE/NGL, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk fisem il-grupp UEN, Kathy Sinnott fisem il-grupp IND/DEM, James Hugh Allister Membru mhux affiljat, Alexander Stubb, Erika Mann, Jorgo Chatzimarkakis, Margrete Auken, Vittorio Agnoletto, Bastiaan Belder, Jean-Claude Martinez, Jean-Pierre Audy, Harlem Désir, Alessandro Battilocchio, Margriet van den Berg, Saïd El Khadraoui, Margot Wallström u Erika Mann, li għamlet mistoqsija li twieġbet minn Margot Wallström.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.8 tal-Minuti ta' 04.04.2006.

15. Aġenda għas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-sessjoni ta' l-ghada ġiet iffinalizzata (dokument "Agenda" PE 371.581/OJMA).

16. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 22.30.

Julian Priestley
Segretarju Ġenerali

Josep Borrell Fontelles
President

It-Tnejn, 3 ta' April 2006

REGISTRU TA' L-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Adamou, Agnoletto, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Breyer, Brezina, Brie, Brunetta, Budreikaité, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busquin, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Cornillet, Correia, Cottigny, Coûteaux, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkuté, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Elles, Esteves, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyń-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krarup, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Le Foll, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Letta, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Lipietz, Locatelli, Louis, Lulling, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Manders, Mařka, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Millán Mon, Möller, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, Novak, Obiols i Germà, Olajos, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Pěk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pittella, Plešinská, Podkański, Poettering, Poignant, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resedarits, Reul, Reynaud, Ries, Riis-Jørgensen, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thyssen, Titley, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Triantaphyllides, Trípel, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasto, Voggenhuber, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

It-Tnejn, 3 ta' April 2006**Osservaturi:**

Abadjiev Dimitar, Arabadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Becșenescu Dumitru, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cappone Maria, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Dîncu Vasile, Duca Viorel, Ganț Ovidiu Victor, Hogaea Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Ilchev Stanimir, Ivanova Iglika, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Nicolae Șerban, Paparizov Atanas Atanassov, Parvanova Antonyia, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Stefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Tîrle Radu, Vigenin Kristian

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

(2006/C 293 E/02)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

President

1. Ftuh tas-Seduta

Hin tal-ftuh tas-seduta: 09.05.

Tkellem Fernando Fernández Martín li avża li hu kien preżenti għas-seduta tat-03.04.2006 imma li ismu ma jidhirx fir-registru ta' attendenza.

2. Kompożizzjoni tal-gruppi političi

Il-President habbar, sond ittra ta' Jens-Peter Bonde, Kopresident tal-Grupp IND/DEM, li l-komunikazzjoni li saret dwar il-kompożizzjoni tal-Gryupp IND/DEM waqt is-seduta tal-Hamis 16.03.2006 (punt 2 ta' l-Āġenda tas-16.03.2006) għandha titqies bhala nulla u bla effett.

Għalhekk il-kompożizzjoni tal-Grupp IND/DEM tibqa' l-istess bħal dik ta' qabel il-15.03.2006.

3. Dibattitu dwar kaži ta' vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u ta' l-istat tad-dritt (komunikazzjoni tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni ppreż-tati)

Il-Membri jew il-gruppi političi li ġejjin talbu, skond l-Artikolu 115 tar-Regoli ta' Proċedura, li jiġi organizzat dibattitu ta' dan it-tip fuq il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni li ġejjin:

I. DARFUR

- Michael Gahler, Simon Coveney, Bernd Posselt, Maria Martens, Nirj Deva u Charles Tannock fisem il-grupp PPE-DE, dwar id-Darfur (B6-0250/2006);
- Johan Van Hecke u Fiona Hall fisem il-grupp ALDE, dwar id-Darfur (B6-0251/2006);
- Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken u Angelika Beer fisem il-grupp Verts/ALE, dwar id-Darfur (B6-0255/2006);
- Glenys Kinnock u Elena Valenciano Martínez-Orozco fisem il-grupp PSE, dwar is-sitwazzjoni fid-Darfur (B6-0257/2006);
- Luisa Morgantini u Gabriele Zimmer fisem il-grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fir-regjun Sudaniżi tad-Darfur (B6-0260/2006);
- Girts Valdis Kristovskis u Eoin Ryan fisem il-grupp UEN, dwar id-Darfur (B6-0267/2006);

II. IRAQ: KOMUNITÀ ASSIRJANA, SITWAZZJONI FIL-HABSIJET

- Emma Nicholson of Winterbourne fisem il-grupp ALDE, dwar il-komunità Assirjana (B6-0252/2006);
- Angelika Beer, Joost Lagendijk, Cem Özdemir, Kathalijne Maria Buitenhuis, Hélène Flautre, Jean Lambert u Raül Romeva i Rueda fisem il-grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni tal-habsin fl-Iraq (B6-0256/2006);
- Elena Valenciano Martínez-Orozco, Panagiotis Beglitis u Glyn Ford fisem il-grupp PSE, dwar il-habsijet fl-Iraq u l-komunità Assirjana fl-Iraq (B6-0258/2006);

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- Adamos Adamou, Vittorio Agnoletto, André Brie, Tobias Pflüger u Marco Rizzo fisem il-grupp GUE/NGL, dwar it-trattament hażin fil-habsijiet u fiċ-ċentri ta' detenzjoni fl-Iraq (B6-0261/2006);
- Charles Tannock, Albert Jan Maat u Bernd Posselt fisem il-grupp PPE-DE, dwar l-Iraq: il-komunità Assirjana ta' l-Iraq u s-sitwazzjoni fil-habsijiet Iraqqini (B6-0263/2006);
- Wojciech Roszkowski fisem il-grupp UEN, dwar l-Iraq: il-komunità Assirjana ta' l-Iraq u s-sitwazzjoni fil-habsijiet Iraqqini (B6-0265/2006);

III. L-EGITTU: IL-KWISTJONI AYMAN NOUR

- Emma Nicholson of Winterbourne u Frédérique Ries fisem il-grupp ALDE, dwar l-Egittu (B6-0253/2006);
- Hélène Flautre u Cem Özdemir fisem il-grupp Verts/ALE, dwar l-Egittu u l-kwistjoni Ayman Nour (B6-0254/2006);
- Véronique De Keyser u Carlos Carnero González fisem il-grupp PSE, dwar l-Egittu: il-kwistjoni Ayman Nour (B6-0259/2006);
- Luisa Morgantini fisem il-grupp GUE/NGL, dwar id-drittijiet tal-bniedem fl-Egittu, b'mod partikulari l-kwistjoni Ayman Nour r (B6-0262/2006);
- Edward McMillan-Scott, Charles Tannock u Bernd Posselt fisem il-grupp PPE-DE, dwar l-Egittu: il-kwistjoni Ayman Nour (B6-0264/2006);
- Salvatore Tatarella fisem il-grupp UEN, dwar l-Egittu: il-kwistjoni Ayman Nour (B6-0266/2006).

Il-ħin għad-diskorsi jiġi allokat skond l-Artikolu 142 tar-Regoli tal-Proċedura.

4. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati gewwa Malta (mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa)

Id-dibattitu sar fid-data 03.04.2006 (punt 9 tal-Minuti ta' 03.04.2006).

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skond l-Artikolu 103 (2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Stefano Zappalà, Simon Busuttil, David Casa u Patrick Gaubert fisem il-grupp PPE-DE, dwar l-imma-niġġjar tal-flussi migratorji straordinarji f'Malta (B6-0241/2006);
- Martine Roure u Louis Grech fisem il-grupp PSE, dwar is-sitwazzjoni tar-refugjati f'Malta (B6-0268/2006);
- Giusto Catania, Kyriacos Triantaphyllides, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Tobias Pflüger u Miguel Portas fisem il-grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati f'Malta (B6-0269/2006);
- Jeanine Hennis-Plasschaert fisem il-grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni tar-refugjati f'Malta (B6-0270/2006);
- Jean Lambert, Kathalijne Maria Buitenweg u Hélène Flautre fisem il-grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni f'Malta (B6-0271/2006);
- Romano Maria La Russa fisem il-grupp UEN, dwar is-sitwazzjoni tar-refugjati f'Malta (B6-0274/2006).

5. Votazzjoni fuq talba għal proċedura ta' urġenza

Talba għal proċedura ta' urġenza:

- Proposta għal Regolament tal-Kunsill dwar il-konkluzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni fis-settur tas-sajd bejn il-Komunità Ewropea u l-Renju tal-Marokk — [COM(2005)0692 — C6-0040/2006 — 2005/0280 (CNS)] — Kumitat PECH

Tkellmu: Philippe Morillon (Chairman tal-Kumitat PECH), Heinz Kindermann, Carmen Fraga Estévez fisem il-grupp PPE-DE, u Daniel Varela Suanzes-Carpegna (rapporteur).

Il-Parlament ċaħad t-talba permezz ta' VE (53 favur, 127 kontra, 2 astensjonijiet).

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Talba għal proċedura ta' urġenza:

- Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru. 2771/75 u (KEE) Nru. 2777/75, fir-rigward ta' l-applikazzjoni ta' miżuri eċċezzjonali ta' sostenn għas-suq [COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS)] — Kumitat ghall-Biedja u l-Izvilupp Rurali. — Kumitat AGRI

Tkellem Joseph Daul (Chairman tal-Kumitat AGRI).

It-talba għal proċedura ta' urġenza ġiet approvata.

Dan il-punt ġie miżjud fl-aġenda ta' l-Erbgha 05.04.2006.

L-iskadenza għat-tressiq ta' l-emendi għas-seduta plenarja ġiet stabbilita hekk: data: 05.04.2006 ħin: 10.00.

6. Linji gwida ghall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri * — Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 (dibattitu)

Rapport dwar il-proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-linji gwida ghall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri [COM(2006)0032 — C6-0047/2006 — 2006/0010(CNS)] — Kumitat ghall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali.

Rapporteur: Magda Kósáné Kovács (A6-0086/2006)

Rapport dwar is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Ewropea: rapport preparatorju fuq il-linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 [2006/2047(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji.

Rapporteur: José Manuel García-Margallo y Marfil (A6-0077/2006)

Tkellmu: Günter Verheugen (Viċi President tal-Kummissjoni), Joaquín Almunia (Membru tal-Kummissjoni) u Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni).

IPPRESIEDA: Janusz ONYSZKIEWICZ

Viċi President

Magda Kósáné Kovács ippreżentat ir-rapport.

José Manuel García-Margallo y Marfil ippreżenta r-rapport.

Tkellmu: Ana Mato Adrover fissem il-grupp PPE-DE, Udo Bullmann fissem il-grupp PSE, Margarita Starkevičiūtė fissem il-grupp ALDE, Elisabeth Schroedter fissem il-grupp Verts/ALE, Ilda Figueiredo fissem il-grupp GUE/NGL, Eoin Ryan fissem il-grupp UEN, Derek Roland Clark fissem il-grupp IND/DEM, Jana Bobošková Membru mhux affiljata, José Albino Silva Peneda, Jan Andersson, Wolf Klinz, Jiří Maštálka, Guntars Krasts, Johannes Blokland, Hans-Peter Martin, Othmar Karas, Pervenche Berès, Danutė Budreikaitė, Konrad Szymański, Georgios Karatzafaris, Sergej Kozlík, Ján Hudacký, Zita Gurmai, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Leopold Józef Rutowicz, Gunnar Hökmark, Dariusz Rosati, Andreas Schwab, Alejandro Cercas, Manuel António dos Santos u Günter Verheugen.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.4 tal-Minuti ta' 04.04.2006 u punt 8.9 tal-Minuti ta' 04.04.2006.

7. Arrangamenti ta' tranžizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE (dibattitu)

Rapport dwar l-arrangamenti ta' tranžizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-Unjoni Ewropea [2006/2036(INI)] — Kumitat ghall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali.

Rapporteur: Csaba Őry (A6-0069/2006)

Tkellem Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni).

Csaba Őry ippreżenta r-rapport.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IPPRESIEDA: Pierre MOSCOVICI

Viċi President

Tkellmu: Ria Oomen-Ruijten fisem il-grupp PPE-DE, Richard Falbr fisem il-grupp PSE, Jan Jerzy Kułakowski fisem il-grupp ALDE, Elisabeth Schroedter fisem il-grupp Verts/ALE, Gabriele Zimmer fisem il-grupp GUE/NGL, Roberts Zile fisem il-grupp UEN, Derek Roland Clark fisem il-grupp IND/DEM, Marek Aleksander Czarnecki Membru mhux affilijat, Thomas Mann, Jean Louis Cottigny, Šarūnas Birutis, Jean Lambert, Bairbre de Brún, Jacek Protasiewicz, Karin Jöns, Karin Resetarits, Edit Bauer, Csaba Sándor Tabajdi, Ignasi Guardans Cambó, Mihael Brejc, Harald Ettl, Philip Bushill-Matthews, Ole Christensen, Roselyne Bachelot-Narquin, Stephen Hughes, Rolf Berend, Anna Ibrisagic, Laima Liucija Andrikienė, Czesław Adam Siekierski u Vladimír Špidla.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 5.7 tal-Minuti ta' 05.04.2006.

IPPRESIEDA: Antonios TRAKATELLIS

Viċi President

Tkellem Christopher Heaton-Harris dwar l-iskadenza biex jitressqu emendi ghall-abbozz tal-Kalendarju għall-2007.

8. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati tal-votazzjoni (emendi, votazzjonijiet separati u maqsumin, eċċ) jidhru fl-Anness “Riżultati tal-Votazzjonijiet tal-Minuti”.

8.1. Talba għal konsultazzjoni tal-Kumitat tar-Reġjuni Diżastri naturali (nirien, nixfa u, għargħar) — Aspetti ta' l-iżvilupp reġjonali (Artikolu 118 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Talba għal konsultazzjoni dwar: Diżastri naturali (nirien, nixfa u, għargħar) — Aspetti ta' l-iżvilupp reġjonali

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 1)

Approvazzjoni b'votazzjoni unika

8.2. Talba għal-harsien ta' l-immunità parlamentari ta' Witold Tomczak (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport Talba għal-harsien ta' l-immunità u l-privileġgi ta' Witold Tomczak [2005/2129(IMM)] — Kumitat ghall-Affarijiet Legali.

Rapporteur: Diana Wallis (A6-0084/2006)

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 2)

PROPOSTA GHAL DEĊIŻJONI

Adottata b'votazzjoni unika (P6_TA(2006)0117)

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

8.3. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-enerġija *II (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari dwar il-posizzjoni komuni adottata mill-Kunsill bil-ħsieb ta' l-adozzjoni ta' Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Ķunsill li tistabbilixxi linji gwida għal networks ta' energija trans-Ewropej u li thassar id-Deċiżjoni Nru 96/391/KE u d-Deċiżjoni Nru 1229/2003/KE [10720/1/2005 — C6-0016/2006 — 2003/0297(COD)] — Kumitat ghall-Industrija, ir-Ričerka u l-Enerġija.

Rapporteur: Anne Laperrouze (A6-0071/2006)

(Maġġoranza kwalifikata)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

POŻIZZJONI KOMUNI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata kif emodata (P6_TA(2006)0118)

8.4. Linji gwida għall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri * (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-linji gwida għall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri [COM(2006)0032 — C6-0047/2006 — 2006/0010(CNS)] — Kumitat ghall-Impjieg u l-Affarijiet Soċċali.

Rapporteur: Magda Kósáné Kovács (A6-0086/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (P6_TA(2006)0119)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (P6_TA(2006)0119)

8.5. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004) (votazzjoni)

Rapport dwar ir-rapport tal-Kummissjoni dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni 2004 [2005/2209(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji.

Rapporteur: Alain Lipietz (A6-0065/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0120)

Tkellmu:

- Qabel il-votazzjoni finali, Alain Lipietz (rapporteur) talab li ismu jiġi rtirat mir-rapport u rrakkomanda li r-rapport jiġi miċhud.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

8.6. Ftuh ghall-pubbliku tal-laqgħat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċită legiż-lativa tieghu (votazzjoni)

Rapport dwar ir-Rapport Specjali ta' l-Ombudsman Ewropew li jsegwi l-abbozz ta' rakkomandazzjoni imres-saq lill-Kunsill ta' l-Unjoni Ewropea fl-ilment 2395/2003/GG dwar il-ftuh ghall-pubbliku tal-laqgħat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċită legiż-lativa tieghu [2005/2243(INI)] — Kumitat ghall-Petizzjonijiet.

Rapporteur: David Hammerstein Mintz (A6-0056/2006)

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Rizultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0121)

8.7. Aċċess għat-testi ta' l-iċċituzzjonijiet (votazzjoni)

Rapport bir-rakkomandazzjonijiet lill-Kummissjoni dwar l-aċċess għat-testi ta' l-iċċituzzjonijiet [2004/2125(INI)] — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Michael Cashman (A6-0052/2006)

(*Maġġoranza kwalifikata*)

(Rizultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0122)

8.8. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong (votazzjoni)

Rapport dwar l-evalwazzjoni taċ-ċiklu ta' Doha wara l-Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong [2005/2247(INI)] — Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali.

Rapporteur: Georgios Papastamkos (A6-0051/2006)

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Rizultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0123)

Tkellmu:

- Georgios Papastamkos (rapporteur) ippreżenta emenda orali tal-paragrafu 18, li nżammet.

8.9. Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 (votazzjoni)

Rapport dwar is-sitwazzjoni ta' l-ekonomija Ewropea: rapport preparatorju fuq il-linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika ghall-2006 [2006/2047(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji.

Rapporteur: José Manuel García-Margallo y Marfil (A6-0077/2006)

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Rizultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0124)

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

9. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet tal-vot bil-miktub:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu skond l-Artikolu 163(3) tar-Regoli ta' Proċedura jidhru fir-rapport verba-tim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet tal-vot orali:

Rapport Magda Kósáné Kovács — A6-0086/2006

- Andreas Mölzer, Alexander Lambsdorff

Rapport David Hammerstein Mintz — A6-0056/2006

- Alexander Stubb

Rapport Georgios Papastamkos — A6-0051/2006

- Andreas Mölzer

10. Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Korrezzjonijiet ta' vot:

Il-korrezzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct" "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata ta' l-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha ta' l-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa ta' l-anqas ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tghaddi din l-iskadenza l-korrezzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u l-pubblikkazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali

Intenzjonijiet għall-vot:

Čew ikkomunikati l-intenzjonijiet għall-vot li ġejjin (ghal voti li ma ntefħux)

Rapport Anne Laperrouze — A6-0071/2006

- emenda 6
kontra Claude Turmes
- emenda 14
kontra: Claude Turmes

Rapport Alain Lipietz — A6-0065/2006

- emenda 2
favour: Alain Lipietz

Rapport David Hammerstein Mintz — A6-0056/2006

- paragrafu 20
kontra: Hans-Peter Martin

Rapport Georgios Papastamkos — A6-0051/2006

- emenda 9
favour: Rainer Wieland

(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 12.50 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.05.)

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

President

11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

*
* * *

NB: Fernando Fernández Martín għarraf li hu kien preżenti imma li ismu ma jidhix fuq ir-registru ta' attendenza (*ara punt 1 tal-Minuti ta' l-04.04.2006*).

12. Proposta emendata għad-Direttiva dwar is-servizzi fis-suq intern u Komunikazzjoni dwar id-Direttiva 96/71/KE (l-impieg ta' haddiema fil-qafas ta' għoti ta' servizzi) (dibattitu)

Komunikazzjoni tal-Kummissjoni: Proposta emendata għad-Direttiva dwar is-servizzi fis-suq intern u Komunikazzjoni dwar id-Direttiva 96/71/KE (l-impieg ta' haddiema fil-qafas ta' għoti ta' servizzi)

Charlie McCreevy (Membru tal-Kummissjoni) u Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni) iċċaraw il-komunikazzjoni.

Tkellmu: Marianne Thyssen fisem il-grupp PPE-DE, Evelyne Gebhardt fisem il-grupp PSE, Toine Manders fisem il-grupp ALDE, Pierre Jonckheer fisem il-grupp Verts/ALE, Francis Wurtz fisem il-grupp GUE/NGL, Adam Jerzy Bielan fisem il-grupp UEN, Fernand Le Rachinel Membru mhux affiljat, Malcolm Harbour, Anne Van Lancker, Nathalie Griesbeck, Elisabeth Schroedter, Ria Oomen-Ruijten, Robert Goebbels, Anne E. Jensen, Małgorzata Handzlik, Charlie McCreevy, Vladimír Špidla u Robert Goebbels, li wera x-xewqa tieghu li l-Kunsill jagħti l-opinjoni tiegħu waqt id-dibattitu.

Id-dibattitu nghalaq.

13. Monitoraġġ ta' l-applikazzjoni tal-liġi Komunitarja (2003 u 2004) — Leġiżlar ahjar: l-applikazzjoni tal-principju tas-sussidjarjetà (2004) — L-implementazzjoni, il-konsegwenzi u l-impatt tal-leġiżlazzjoni fis-seħħ dwar is-suq intern — Strategija għas-simplifikazzjoni ta' l-ambjent regolatorju (dibattitu)

Rapport dwar il-21 u t-22 Rapport Annwali tal-Kummissjoni dwar il-monitoraġġ ta' l-applikazzjoni tal-liġi Komunitarja (2003 u 2004) [2005/2150(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Legali.
Rapporteur: Monica Frassoni (A6-0089/2006)

Rapport dwar Leġiżlazzjoni ahjar 2004: l-applikazzjoni tal-principju tas-sussidjarjetà (it-12-il rapport annwali) [2005/2055(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Legali.
Rapporteur: Bert Doorn (A6-0082/2006)

Rapport dwar l-implementazzjoni, il-konsegwenzi u l-impatt tal-leġiżlazzjoni dwar is-suq intern fis-seħħ [2004/2224(INI)] — Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur.
Rapporteur: Arlene McCarthy (A6-0083/2006)

Rapport dwar strateġija għas-simplifikazzjoni ta' l-ambjent regolatorju [2006/2006(INI)] — Kumitat ghall-Affarijiet Legali.
Rapporteur: Giuseppe Gargani (A6-0080/2006)

Monica Frassoni ippreżentat ir-rapport (A6-0089/2006).

Bert Doorn ippreżenta r-rapport (A6-0082/2006).

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Arlene McCarthy ippreżentat ir-rapport (A6-0083/2006).

Klaus-Heiner Lehne (rapporteur sostitut) ippreżenta r-rapport. A6-0080/2006.

Tkellem Hans Winkler (President fil-kariga tal-Kunsill).

IPPRESIEDA: Sylvia-Yvonne KAUFMANN

Viċi President

Tkellem José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Ieke van den Burg (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECON) (A6-0082/2006), Pervenche Berès (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECON) (A6-0080/2006), Eoin Ryan (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat ECON) (A6-0083/2006), Mihael Brejc, Marie-Line Reynaud (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat AFCO) (A6-0080/2006), Diana Wallis (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat PETI) (A6-0089/2006), Malcolm Harbour fisem il-grupp PPE-DE, Maria Berger fisem il-grupp PSE, Elizabeth Lynne fisem il-grupp ALDE, Monica Frassoni fisem il-grupp Verts/ALE, Erik Meijer fisem il-grupp GUE/NGL, Brian Crowley fisem il-grupp UEN, Jens-Peter Bonde fisem il-grupp IND/DEM, Marek Aleksander Czarnecki Membru mhux affil-jat, Hans Winkler, Alexander Stubb, Béatrice Patrie, Frédérique Ries, Alyn Smith, Jonas Sjöstedt, Konrad Szymański, Johannes Blokland, Bruno Gollnisch, Andreas Schwab, Andrzej Jan Szejna, Karin Riis-Jørgensen, Zita Pleštinská, Manuel Medina Ortega, Zuzana Roithová, Maria Matsouka, Klaus-Heiner Lehne, li indirizza l-intervent tiegħu lill-Kummissjoni, u Günter Verheugen (Viċi President tal-Kummissjoni).

IPPRESIEDA: Manuel António dos SANTOS

Viċi President

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.17 tal-Minuti ta' 16.05.2006, punt 8.18 tal-Minuti ta' 16.05.2006, punt 10.1 tal-Minuti ta' 16.05.2006 u punt 10.2 tal-Minuti ta' 16.05.2006.

14. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet għall-Kummissjoni)

Il-Parlament eżamina numru ta' mistoqsijiet lill-Kummissjoni (B6-0017/2006).

L-ewwel parti

Mistoqsija 40 (Sarah Ludford): Direttiva dwar il-ħasil tal-flus.

Charlie McCreevy (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Sarah Ludford u James Hugh Allister.

Mistoqsija 41 (Philip Bushill-Matthews): Protezzjoniżmu fost ġertu Stati Membri.

Charlie McCreevy wieġeb għall-mistoqsija u ghall-mistoqsija supplimentari ta' Philip Bushill-Matthews.

Mistoqsija 42 (Harlem Désir): "Kuntratt għall-ewwel xogħol" ("contrat première embauche"): Konformi mad-Direttiva 2000/78/KE jew le?

Vladimír Špidla (Membru tal-Kummissjoni) wieġeb għall-mistoqsija u għall-mistoqsijiet supplimentari ta' Harlem Désir u Andreas Möller.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

It-tieni parti

Mistoqsija 43 (Bart Staes): Evalwazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 485/2005 — Trasferiment ta' bastimenti Ewropej lejn l-Oceanu Indjan.

Joe Borg (Membru tal-Kummissjoni) wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Bart Staes u Reinhard Rack.

Mistoqsija 44 (Rosa Miguélez Ramos): Projbizzjoni ta' sajd bl-għeżula fl-ilma fond.

Joe Borg wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Rosa Miguélez Ramos u John Purvis.

Mistoqsija 45 (Pedro Guerreiro): Ftehma dwar is sajd mal-Marocc u d-drittijiet legittimi tal-poplu Sarawi.

Joe Borg wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Pedro Guerreiro u Manuel Medina Ortega.

Mistoqsija 46 (Manuel Medina Ortega): Prospettivi finanzjarji u žvilupp regionali fir-regjuni ta' barra nett.

Danuta Hübner (Membru tal-Kummissjoni) wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Manuel Medina Ortega, Piia-Noora Kauppi u Richard Seeber.

Mistoqsija 47 (Dimitrios Papadimoulis): Użu ta' fondi Komunitarji u r-regola "n+2".

Danuta Hübner wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsija supplimentari ta' Dimitrios Papadimoulis.

Il-mistoqsijiet minn 48 sa 59 se jingħataw tweġiba bil-miktub.

Mistoqsija 60 (Bernd Posselt): Introduzzjoni ta' l-euro fl-ghaxar Stati Membri l-ġodda.

Mistoqsija 61 (Justas Vincas Paleckis): Adeżjoni ta' l-Istati Membri l-ġodda ta' l-UE fiz-zona euro.

Joaquín Almunia (Membru tal-Kummissjoni) wiegeb ghall-mistoqsijiet kif ukoll ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis, Gábor Harangozó, Reinhard Rack u Danutė Budreikaitė.

Mistoqsija 62 (Brian Crowley): Patt ta' stabilità u tkabbir.

Joaquín Almunia wiegeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Brian Crowley, Piia-Noora Kauppi u Gay Mitchell.

Il-mistoqsijiet li ma kinux twieġbu minħabba nuqqas ta' hin se jingħataw tweġibet bil-miktub aktar 'il-quddiem (*ara l-Anness tar-Rapporti Verbatim tad-Dibattiti*)

Il-hin tal-mistoqsijiet imħolli ghall-Kummissjoni ntemm.

(*Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 19.45 Hin li fih tkompliet is-seduta: 21.05*)

IPPRESIEDA: Ingo FRIEDRICH

Viċċi President

15. Programm “Ċittadini ghall-Ewropa” (2007-2013) *I (dibattitu)**

Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi ghall-perjodu 2007-2013 il-programm “Ċittadini ghall-Ewropa” ghall-inkoragiġment ta’ cittadinanza Ewropea attiva [COM(2005)0116 — C6-0101/2005 — 2005/0041(COD)] — Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni. Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0076/2006)

Hannu Takkula ippreżenta r-rapport.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Tkellem Ján Figel' (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Neena Gill (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat BUDG), Giusto Catania (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat LIBE), Maria da Assunção Esteves (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat AFCO), Rolf Berend fisem il-grupp PPE-DE, Emine Bozkurt fisem il-grupp PSE, Karin Resetarits fisem il-grupp ALDE, Helga Trüpel fisem il-grupp Verts/ALE, Miguel Portas fisem il-grupp GUE/NGL, Ĝirts Valdis Kristovskis fisem il-grupp UEN, Thomas Wise fisem il-grupp IND/DEM, James Hugh Allister Membru mhux affiljat, Christopher Beazley, Nikolaos Sifunakis, Šarūnas Birutis, Bernat Joan i Marí, Zdzisław Zbigniew Podkański, Alessandro Battilocchio, Doris Pack, Christa Prets, Alfonso Andria, Aldis Kušķis, Maria Badia I Cutchet, Tomáš Zatloukal, Marianne Mikko, Alexander Stubb, Lissy Gröner, Bogusław Sonik u Ján Figel'.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 5.5 tal-Minuti ta' 05.04.2006.*

16. Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) *I (dibattitu)**

Rapport Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi azzjoni komunitarja favur l-avveniment "Kapitali Ewropea tal-Kultura" għas-snin 2007 sa 2019 [COM(2005)0209 — C6-0157/2005 — 2005/0102(COD)] — Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni.

Rapporteur: Christa Prets (A6-0061/2006)

Tkellem Ján Figel' (Membru tal-Kummissjoni).

Christa Prets ipprezentat ir-rapport.

Tkellmu: Doris Pack fisem il-grupp PPE-DE, Nikolaos Sifunakis fisem il-grupp PSE, Alfonso Andria fisem il-grupp ALDE, Helga Trüpel fisem il-grupp Verts/ALE, Zdzisław Zbigniew Podkański fisem il-grupp UEN, Erna Hennicot-Schoepges, Marios Matsakis, Ljudmila Novak, Bogusław Sonik u Ján Figel'.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 5.6 tal-Minuti ta' 05.04.2006.*

17. Gassijiet serra flworinati *III — Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjō-nament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur ***III (dibattitu)**

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-Kumitat tal-Koncīljazzjoni, tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar ċerti gassijiet serra flworinati [PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Koncīljazzjoni — Rapporteur: Avril Doyle (A6-0087/2006)

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-kumitat ta' koncīljazzjoni, tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjōnament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE [PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B (COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Koncīljazzjoni
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0090/2006)

Avril Doyle tippreżenta r-rapporti tagħha.

Tkellem Ján Figel' (Membru tal-Kummissjoni).

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Tkellmu: Avril Doyle, Richard Seeber fisem il-grupp PPE-DE, Dorette Corbey fisem il-grupp PSE, Niels Busk fisem il-grupp ALDE, Caroline Lucas fisem il-grupp Verts/ALE, Jonas Sjöstedt fisem il-grupp GUE/NGL, Jens-Peter Bonde fisem il-grupp IND/DEM, Eija-Riitta Korhola, Eva Lichtenberger, Karin Scheele, Margrete Auken, Carl Schlyter, Avril Doyle, li indirizzat lill-Kummissjoni, Ján Figel', u Avril Doyle biex issaqsi mistoq-sija lill-Kummissjoni li twieġbet minn Ján Figel'.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.4 tal-Minuti ta' 06.04.2006 u punt 6.5 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

18. Aġenda għas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-sessjoni ta' l-ghada ġiet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 371.581/OJME).

19. Gheluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 23.45.

Julian Priestley
Segretarju Ġenerali

Josep Borrell Fontelles
President

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

REGISTRU TA' L-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berman, Bersani, Bielan, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brunetta, Budreikaité, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busutil, Buzek, Cabronch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossi, Desarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkuté, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyń-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutierrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Harangozo, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jensen, Joan i Mari, Jóns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzafaris, Karim, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčík, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kužmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mayrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pěk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkánski, Poettering, Poignant, Polfer, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thyssen, Titford, Titley, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka

Osservaturi:

Abadjiev Dimitar, Anastase Roberta Alma, Arabadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Cioroianu Adrian Mihai, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Dîncu Vasile, Duca Viorel, Ganț Ovidiu Victor, Hoga Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Iacob Ridzi Monica Maria, Ilchev Stanimir, Ivanova Iglika, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Marinescu Marian-Jean, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Nicolae Șerban, Paparizov Atanas Atanassov, Parvanova Antonyia, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Shouleva Lydia, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Stefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Tîrle Radu, Vigenin Kristian

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

ANNESS I

RIŽULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Abbrevjazzjonijiet u simboli

+	adottat
-	irrifjutat/a
	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ..., ...)	votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet (favour, kontra, astenew)
VE (... , ..., ...)	votazzjoni elettronika (favour, kontra, astenew)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
EmT	emenda li thassar
=	emendi identiči
§	paragrafu
Art	Artikolu
Pre	premessa
MOZ	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MOZK	mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta
SIG	votazzjoni sigrieta

1. Diżastri naturali (nirien, nixfa u ghargħar) — Aspetti ta' l-iżvilupp reġjonali

Kumitat tar-Reġjuni — Talba ta' konsultazzjoni (Artikolu 118 tar-Regoli ta' Proċedura)

Suggett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
<i>votazzjoni unika</i>		+	

2. Talba għal-harsien ta' l-immunità parlamentari ta' Witold Tomczak

Rapport: Diana WALLIS (A6-0084/2006)

Suggett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
<i>votazzjoni unika</i>		+	

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

3. Linji gwida għan-networks trans-Ewropej ta' l-enerġija ***II

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari: (maġġoranza kwalifikata mitluba) Anne LAPERROUZZE (A6-0071/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Emendi mill-kumitat responsabbi — votazzjoni blokk	1-5 7-13 15-17	kumitat		+	
Emendi mill-kumitat responsabbi — voti separati	6	kumitat	VSI	+	443, 119, 8
	14	kumitat	VSI	+	453, 120, 8

Talbiet għal votazzjoni separata

Verts/ALE emi 6, 14

4. Linji gwida ghall-Politiki ta' l-Impjieg ta' l-Istati Membri *

Rapport: Magda KÓSÁNÉ KOVACS (A6-0086/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Emendi mill-kumitat responsabbi — votazzjoni blokk	1-3 5-9	kumitat		+	
Emendi mill-kumitat responsabbi — voti separati	4	kumitat	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3/VE	+	331, 259, 15
			4	+	
Artikolu 1	10	Verts/ALE	VSI	-	80, 512, 15
Wara pre 2	11	GUE/NGL		-	
votazzjoni: proposta emendata				+	
votazzjoni: riżoluzzjoni leġiżlattiva				+	

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

Verts/ALE em 10

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PSE, GUE/NGL

em 4

L-ewwel parti: "Skond il-konklużjonijiet ... bejn l-irġiel u n-nisa"

It-tieni parti: "u l-modernizzazzjoni... ta' haddiema u negozji"

It-tielet parti: "u ż-żieda ... fis-swieq tax-xogħol;"

Ir-raba' parti: "barra minn dan, ... t-taħriġ u l-kapaċitajiet"

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

5. Politika tal-Kompetizzjoni tal-Kummissjoni (2004)

Rapport: Alain LIPIETZ (A6-0065/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
wara l-§ 1	5	PSE		+	
§ 2	§	test originali	VSI	+	571, 31, 10
wara l-§ 3	6	PSE		+	
	9	PSE		-	
wara l-§ 6	7	PSE		-	
§ 10	1	Verts/ALE	VSI	-	251, 327, 37
§ 13	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 14	8	PSE		+	bħala żieda għall-§ 14
wara l-§ 15	2	Verts/ALE	VSI	-	134, 466, 13
	3	Verts/ALE		-	
	4	Verts/ALE	VSI	-	104, 489, 25
§ 16	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
wara l-§ 27	10	PSE		+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiha)				+	

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

VertsALE

§ 13

L-ewwel parti: "Jinnota li politika ... tal-konsumatur il-ħin kollu"
 It-tieni parti: "u m'għandhiex ... id-diżordni fis-swieq"

§ 16

L-ewwel parti: "Jesprimi t-thassib tiegħu ... elettriċi ta' l-UE"
 It-tieni parti: "u jilqa' ... tal-gass u ta' l-elettriċità"

Talbiet għal votazzjoni b'sejħha ta' l-ismijiet

VertsALE em 1, 2 u 4

IND/DEM § 2

Varji

Il-Grupp PPE-DE ppropona li l-emenda titqies bħala żieda għall-paragrafu 14

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

6. Ftuħ għall-pubbliku tal-laqgħat tal-Kunsill meta dan jaġixxi fil-kapaċità leġiż-lativa tiegħu

Rapport: David HAMMERSTEIN MINTZ (A6-0056/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 2, inciż 1	1	PPE-DE		+	
§ 10	§	test originali	Vsep	+	
§ 11	§	test originali	Vsep	+	
§ 12	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 14	2S	PPE-DE		-	
§ 15	3S	PPE-DE		-	
§ 19	§	test originali	Vsep	+	
§ 20	§	test originali	VSI	+	476, 121, 16
wara l-§ 20	4	PPE-DE		+	
pre J	§	test originali	Vsep	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)			VSI	+	595, 9, 12

Talbiet għal votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet

VertSALE: votazzjoni finali

IND/DEM: § 20

Talbiet għal votazzjoni separata

IND/DEM §§ 10, 11, 19 u pre J

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

IND/DEM

§ 12

L-ewwel parti: "Huwa konvint ... ikun hemm aktar skjettezza"

It-tieni parti: ", u li din issahħħah ... fghajnejn il-pubbliku"

It-tielet parti: "kif ukoll li tippromwovi ... fuq suġġetti Ewropej"

7. Access għat-testi ta' l-istituzzjonijiet

Rapport: Michael CASHMAN (majoranza kwalifikata meħtieġa) (A6-0052/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Pre B, l-1 inciż	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VE	+	387, 217,6

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Anness, Rakkomandazzjoni 2, taqsima a), ir-4 inċiż	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VE	+	373, 218, 12
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħha)				+	

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PPE-DE

Pre B, l-1 inċiż

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu apparti l-fraži “(mingħajr ma jingħata kas jekk kienx imhejjji mis-servizzi legali ta’ l-istituzzjonijiet)”

It-tieni parti: din il-fraži

Anness, Rakkomandazzjoni 2, taqsima a), ir-4 inċiż

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu apparti l-kliem “(inkluži s-servizzi legali)”

It-tieni parti: dawn il-kliem

8. Konferenza Ministerjali tad-WTO f'Hong Kong

Rapport: Georgios PAPASTAMKOS (A6-0051/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 1	17	GUE/NGL	VSI	-	85, 510, 22
§ 2	18	GUE/NGL	VSI	-	89, 511, 17
	1	PPE-DE		+	
§ 3	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3/VSI	+	520, 83, 17
§ 4	§	test originali	Vsep	+	
§ 6	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 8	§	test originali	Vsep	+	
§ 9	§	test originali	Vsep	+	
§ 10	19	GUE/NGL	Vmaq/VSI		
			1	-	295, 307, 18
			2	-	96, 513, 11

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Suggett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
wara l-§ 10	20	GUE/NGL	Vmaq/VSI		
			1	+	447, 156, 15
			2	-	151, 439, 15
§ 13	5	ALDE	VSI	+	485, 111, 22
§ 15	§	test originali	Vsep	+	
§ 17	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
wara l-§ 17	10/rev	Verts/ALE		-	
§ 18	§	test originali	Vmaq		emenda orali
			1	+	
			2/VE	+	334, 276, 11
§ 23	21	GUE/NGL	VSI	-	91, 519, 10
	11	Verts/ALE		-	
	§	test originali	VSI	+	430, 155, 34
§ 24	12	Verts/ALE		-	
	3	PSE	VSI	-	262, 343, 14
§ 27	22	GUE/NGL	Vmaq/VSI		
			1	-	121, 491, 4
			2	-	291, 299, 20
	4	PSE		+	
§ 28	§	test originali	Vsep	+	
§ 29	§	test originali	Vsep	+	
§ 31	§	test originali	Vsep	+	
§ 33	23	GUE/NGL	VSI	-	110, 470, 41
	6	ALDE	VSI	+	569, 26, 19
§ 34	24	GUE/NGL	VSI	+	331, 279, 10
	§	test originali			
§ 37	§	test originali			
			1	+	
			2/VSI	+	567, 43, 11
§ 38	25	GUE/NGL	VSI	-	135, 459, 23

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Suggett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 40	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 43	§	test originali	Vsep	+	
§ 44	26	GUE/NGL	VSI	-	103, 503, 15
wara l-§ 45	7	ALDE	VSI	+	589, 19, 11
	8	ALDE	Vmaq/VSI		
			1	+	422, 192, 7
			2	-	226, 370, 16
§ 46	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
§ 48	27	GUE/NGL	Vmaq		
			1	+	
			2	-	
§ 49	§	test originali	VSI	+	355, 243, 17
§ 50	§	test originali	VSI	+	513, 90, 16
§ 51	28	GUE/NGL	VSI	-	108, 496, 14
§ 53	§	test originali	Vmaq/VSI		
			1	+	538, 64, 12
			2	+	337,113,154
§ 55	9	ALDE		+	
wara l-§ 57	13	PSE		+	
Premessa A	14	GUE/NGL	Vmaq/VSI		
			1	-	266, 340, 17
			2	+	335, 254, 21
			3	+	329, 270, 17
pre C	15	GUE/NGL	VSI	-	89, 524, 10
	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Suggett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki	
pre E	16	GUE/NGL	VSI	-	96, 512, 11	
	§	test originali	Vmaq			
			1	+		
			2	+		
Pre H	2	PPE-DE		+		
Pre K	§	test originali	Vsep	+		
Pre O	§		Vmaq			
			1	+		
			2/VSI	+	515, 85, 24	
Pre Q	§	test originali	Vmaq			
			1	+		
			2	-		
pre S	§	test originali	Vmaq			
			1	+		
			2/VSI	+	521, 84, 17	
votazzjoni: rizoluzzjoni (šíħha)			VSI	+	493, 103, 25	

Talbiet għal votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet

PPE-DE: votazzjoni finali

GUE/NGL: emi 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, pre O/it-2 parti, S/it-2 parti, § 3/it-3 parti u §§ 23, 49, 50 u 53

ALDE: emi 5, 6, 7 u 8

PSE: em 3

Talbiet għal votazzjoni separata

Verts/ALE: §§ 4, 9, 15, 28, 29, 31, 43 u 49

GUE/NGL: § 29

IND/DEM: Pre K, §§ 8, 9 u 50

PSE: § 49

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

VertsALE, GUE/NGL

pre S

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem “l-proċess ta’ globalizzazzjoni u l-irwol tad-WTO ta’ spiss huma interpretati jew misħuma hażin, u billi”

It-tieni parti: dawn il-kliem

Verts/ALE

§ 6

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem “b'konformità ma' l-Impenn Wahdieni (Single Undertaking)” and “ma' livell simili għoli ta' ambizzjoni u”

It-tieni parti: “b'konformità ma' l-Impenn Wahdieni (Single Undertaking)”

It-tielet parti: “ma' livell simili għoli ta' ambizzjoni u”

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

§ 17

L-ewwel parti: "Jiddikjara, li fir-rigward ... l-ghajxien rurali tagħhom"

It-tieni parti: "jirreferi, f'dan ir-rigward... indikaturi specifiċi"

§ 53

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "u l-NGOs" (3 darbiet)

It-tieni parti: dawn il-kliem

GUE/NGL:

Cons O

L-ewwel parti: "billi n-NAMA ... sinifikanti ghall-UE"

It-tieni parti: "iżda daqstant... li qegħdin jiżviluppaw"

ALDE

em 20

L-ewwel parti: "Jappoġġja d-dritt tal-bdiewa ... żerrighat tradizzjonali"

It-tieni parti: "jopponi ... u ta' saħħha pubblika"

em 22

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "id-distribuzzjoni ta' l-ilma"

It-tieni parti: dawn il-kliem

em 14

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "ġustizzja" and "bil-priorità ... and human rights"

It-tieni parti: "fairness"

It-tielet parti: "with priority ... u d-drittijiet tal-bniedem"

IND/DEM:

§ 37

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "tiġi finanġjata minn ... Perspettivi Finanzjarji u"

It-tieni parti: dawn il-kliem

pre C

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "u għal regolamenti multilaterali aktar b'saħħithom"

It-tieni parti: dawn il-kliem

pre E

L-ewwel parti: "E. billi ... kompetittivitā ta' l-impjieg"

It-tieni parti: "fl-Unjoni Ewropea ... l-istratgeġja ta' Lízbona"

PSE

em 19

L-ewwel parti: "Itenni l-bżonn ... s-sovranitā ta' l-ikel tagħhom"

It-tieni parti: " jitlob għal riforma ... u territorjali ta' l-agrikoltura"

em 27

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "jenfasizza li għandha ... indipendenti mid-WTO, u"

It-tieni parti: dawn il-kliem

PPE-DE:

Pre Q

L-ewwel parti: "billi fil-qasam tas-servizzi ... pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw"

It-tieni parti: "fuq bażi mhux preskrittiva"

§ 18

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem "minn programmi ta' riforma ... affettwati ta' l-UE u"

It-tieni parti: dawn il-kliem

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

§ 46

L-ewwel parti: "Filwaqt li jqis ... fil-laqgħat tad-WTO"

It-tieni parti: "u jappoġġa bi shih ... dwar din il-kwistjoni"

em 8

L-ewwel parti: "Jenfasizza t-tagħwiġ b'mod sostanzjali ... tal-prodotti lokal"

It-tieni parti: "jinnota li l-kumpens ... li ma jkunx suffiċċenti"

GUE/NGL, IND/DEM**§ 3**

L-ewwel parti: "Jemmen li ... konklużjoni b'suċċess"

It-tieni parti: "jappella b'mod speċjali ... ġusti mad-dinja kollha" mingħajr il-kliem "liberi u"

It-tielet parti: "liberi u"

Verts/ALE, PSE**§ 40**

L-ewwel parti: "Jitlob għat-tishħiħ ... fid-WTO"

It-tieni parti: "f'dan il-kuntest ... fi prodotti u servizzi b'teknoloġija għolja" mingħajr il-kliem "f'dan il-kuntest"

It-tielet parti: "f'dan il-kuntest"

Varji

Ir-rapporteur, f'isem il-Grupp PPE-DE, ippreżenta l-emenda orali li ġeċċa ghall-paragrafu 18:

18. Jilqa' b'sodisfazzjon il-ftehima dwar l-eliminazzjoni, mill-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppa, ta' sussidji ta' esportazzjoni għall-qoton sa l-2006 imma jirrimarka li dan hu digħi mitlub li jsir skond deċiżjoni meħuda fuq tilwima riċenti tad-WTO u jinnota ukoll li dawn jikkonstitwixxu biss proporzjon żgħir mis-sussidji li l-Istati Uniti tagħti lill-bdiewa tal-qoton; jilqa' b'sodisfazzjon il-provvediment ta' aċċess għas-suq hieles minn dazji u kwoti għall-esportazzjonijiet tal-qoton mil-LDCs; madankollu, jin-nota l-impatt limitat li dan se jkollu; għalhekk jenfasizza l-importanza li jinkisbu riżultati pozittivi sabiex jitnaqqsu u jiġi eliminati sussidji domestiċi **tiegħi**; jikkunsidra li dawn il-miżuri għandhom jiġi kkumplimentati minn programmi ta' riforma strutturali u ta' appoġġ għall-bdiewa u għall-industrija fir-regjuni affettwati ta' l-UE u minn miżuri ta' appoġġ għall-izvilupp għall-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppa li għandhom jittieħdu mill-Bank Dinji u l-Fond Monetarju Internazzjonali, mill-Programm ta' Żvilupp tan-NU u minn organizzazzjonijiet internazzjonali oħra;

9. Linji gwida ġenerali tal-politika ekonomika għall-2006

Rapport: José Manuel GARCIA-MARGALLO Y MARFIL (A6-0077/2006)

Sugġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 7	7	GUE/NGL		-	
§ 8	11	PSE		+	
wara l-§ 8	12	PSE		-	
§ 9	8	GUE/NGL		-	
	14	PSE		-	
wara l-§ 9	1	Verts/ALE		-	
§ 10	2	Verts/ALE	VSI	-	193, 344, 68
	15	PSE		+	
	§	test originali	Vmaq		

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Suggett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 15	16	PSE		-	
§ 16	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
§ 19	3	Verts/ALE	VSI	-	205, 361, 35
wara l-§ 20	9	GUE/NGL	Vmaq		
			1	-	
			2	-	
§ 29	17	PSE		+	
§ 35	18	PSE		+	
§ 37	19	PSE		+	
	§	test originali	Vsep		
citazzjoni 9	4	IND/DEM		-	
Pre A	10	PSE		-	
pre C	5	IND/DEM		-	
	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
pre D	6	GUE/NGL		-	
votazzjoni: rizoluzzjoni (shiħa)				+	

L-emenda 13 thassret.

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

Verts/ALE emi 2, 3

Talbiet għal votazzjoni separata

PSE § 37

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

Verts/ALE

pre C

L-ewwel parti: "Billi minn meta kien adottat ... fiż-żona ta' l-euro fl-2007;"

It-tieni parti: "u l-htiega li t-tahditiet ... tan-negozjati f'Hong Kong;"

PSE

§ 16

L-ewwel parti: "Ifakkars ... Karta ta' l-SME"

It-tieni parti: "f'dan ir-rigward... u"

It-tielet parti: "jistieden lill-Kummissjoni" ... "dħul maqsum b'mod ġust"

em 9

L-ewwel parti: "Jikkunsidra... m'humiex aċċettabbli"

It-tieni parti: "bil-pajjiżi Skandinavi... fuq in-naha l-ohra"

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

ANNESS II

RIŽULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJET**1. Rakkomandazzjoni Laperrouze A6-0071/2006****Emenda 6****Favur: 443**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Bourlanges, Bowles, Budrekaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Väyrynen, Van Hecke

IND/DEM: Bonde, Karatzafaris

NI: Battilocchio, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Tomczak, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busuttil, Buzek, Casa, Castiglione, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellac, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Saccioni, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 119

ALDE: Cocilovo, Samuelsen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Knapman, Louis, Nattrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise, Železný

NI: Allister, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Salvini, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, Konrad, Martens, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 8

GUE/NGL: Remek

NI: Baco, Belohorská, Krupa, Piotrowski, Rogalski, Zapałowski

Verts/ALE: van Buitenen

2. Rakkomandazzjoni Laperrouze A6-0071/2006

Emenda 14

Favur: 453

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kulakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke

NI: Baco, Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Busutil, Buzek, Casa, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossete, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafraňka Sánchez-Neyra,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieren, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedqvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaider, Wojciechowski Janusz, Zile

Kontra: 120

ALDE: Samuelsen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Giertych, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mote, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Schenardi, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapłowski

PPE-DE: Ashworth, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Mathews, Cabrnoch, Callanan, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, Nicholson, Purvis, Seeberg, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenhuis, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 8

ALDE: Cocilovo

GUE/NGL: Remek

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Belohorská

Verts/ALE: van Buitenen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

3. Raport Kósáné KovácsA6-0086/2006

Emenda 10

Favur: 80

ALDE: Duff

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

PPE-DE: Březina, Demetriou, Duchoň, Fajmon, Hatzidakis, Ouzký, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil

PSE: Berman, Weiler

UEN: Camre

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 512

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepools, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafraňka Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Jonckheer

Astensjonijiet: 15

ALDE: Chiesa, Samuelsen

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Sjöstedt, Toussas

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzafiris, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Belohorská, Salvini

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Pierre Jonckheer

4. Rapport Lipietz A6-0065/2006

Paragrafu 2

Favur: 571

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Zimmer

IND/DEM: Železný

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Krupa, Martin Hans-Peter, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeger, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieren, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zīle

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenhuis, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 31

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Vanhecke

Verts/ALE: Schlyter

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 10**GUE/NGL:** Henin, Krarup, Wurtz**NI:** Baco, Claeys, Kozlík**PSE:** Laignel, Navarro**UEN:** Camre**Verts/ALE:** van Buitenen**Korrezjonijiet ta' vot****Kontra:** Godelieve Quisthoudt-Rowohl**5. Rapport Lipietz A6-0065/2006****Emenda 1****Favur: 251****ALDE:** Drčar Murko, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Prodi**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers**NI:** Belohorská, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Salvini, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Kaczmarek, Matsis, Wijkman**PSE:** Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarrá, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti**UEN:** Berlato, Crowley, Tatarella**Verts/ALE:** Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Kontra: 327****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociłovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošiková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutierrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowksi, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Casaca, Titley

UEN: Aylward, Bielan, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

Astensjonijiet: 37

IND/DEM: Bonde

NI: Baco, Claeys, Dillen, Kozlík, Krupa, Mölzer, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Brepoels

PSE: Arnaoutakis, De Keyser, Ettl, García Pérez, Gill, Goebbels, Groote, Hazan, Honeyball, Howitt, Kristensen, McAvan, McCarthy, Martin David, Moraes, Roth-Behrendt, Schulz, Skinner, Swoboda, Tarabella, Tarand, Wiersma

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Henrik Dam Kristensen, Stavros Arnaoutakis

Kontra: Brian Crowley

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

6. Raport Lipietz A6-0065/2006**Emenda 2****Favur: 134****ALDE:** Chiesa

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mölzer, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Buzek, Lewandowski, Quisthoudt-Rowohl

PSE: Arif, Berès, Berman, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hazan, Hutchinson, Laignel, Le Foll, Lienemann, Moscovici, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Pinior, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Sousa Pinto, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weber Henri

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 466

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cociolovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Helmer, Mote, Rutowicz, Salvini, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Plěstinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeagna, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pittella, Preys, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

Astensjonijiet: 13

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

NI: Baco, Kozlík, Krupa, Pék

PSE: Attard-Montalto, Bösch, Grech, Muscat

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

7. Raport Lipietz A6-0065/2006 **Emenda 4**

Favur: 104

ALDE: Bourlanges

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter

PSE: Arif, Berès, Berman, Bono, Bourzai, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Howitt, Laignel, Le Foll, Lienemann, Moscovici, Myller, Navarro, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Trautmann, Vaugrenard, Weber Henri

UEN: Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 489

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cociłovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ovira, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Karatzaferis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Salvini, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbricht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 25**ALDE:** Chiesa, Ek**IND/DEM:** Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers**NI:** Baco, Claeys, Dillen, Kozlík, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski**PPE-DE:** Brepoels**PSE:** Bösch, Ferreira Elisa, Kreissl-Dörfler, Scheele**UEN:** Bielan, Libicki**Verts/ALE:** van Buitenen**8. Rapport Hammerstein Mintz A6-0056/2006****Paragrafu 20****Favur: 476**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Kaufmann**IND/DEM:** Železný**NI:** Czarnecki Marek Aleksander, Masiel, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Cabronch, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, Ryan, Tatarella

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 121

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Henin, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Paflis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Ashworth, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Deva, Dover, Elles, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden

PSE: Berès, Hedh, Laignel, Lienemann, Navarro, Reynaud

UEN: Bielan, Camre, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Lucas, Schlyter, Smith

Astensjonijiet: 16

IND/DEM: Karatzafaris

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PSE: Castex, Goebbels, Hamon, Hutchinson, Le Foll, Patrie, Vaugrenard

UEN: Kamiński, Krasts, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Romeva i Rueda

9. Rapport Hammerstein Mintz A6-0056/2006 Riżoluzzjoni

Favur: 595

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociolovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrín, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Karatzafiris, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Gollnisch, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Peč, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradburn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patric, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Libicki, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, van Buitenen, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 9

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Helmer, Martin Hans-Peter, Mote, Salvini

UEN: Kužmiuk, Podkański

Astensjonijiet: 12

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PSE: Cottigny, Goebbels, Laignel, Le Foll, Lienemann

UEN: Kamiński

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Hans-Peter Martin

10. Rapport Papastamkos A6-0051/2006**Emenda 17****Favur: 85**

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Karatzafiris, Louis, de Villiers

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Iturgaiz Angulo, Méndez de Vigo

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Lambrinidis, Matsouka, Scheele, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 510

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Salvini, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gałka, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpega, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maříka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 22

GUE/NGL: Svensson

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Zapałowski

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PPE-DE: Deß**PSE:** Castex**Verts/ALE:** van Buitenen

11. Raport Papastamkos A6-0051/2006
Emenda 18

Favur: 89**ALDE:** Chiesa, Harkin, Hennis-Plasschaert

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers**NI:** Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Deß

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Christensen, Corbey, Kristensen, Lambrinidis, Matsouka, Paasilinna, Rasmussen, Sifunakis, Tzampazi, Xenogianakopoulou

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graef zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 511

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Mote, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzipotamitis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jóns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patric, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 17

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Pęk, Schenardi

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Dan Jørgensen

12. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 Paragrafu 3/3

Favur: 520

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Lundgren, Natrass, Železný

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Helmer, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Andrikiene, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmak, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Kontra: 83

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

NI: Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mölzer, Salvini, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PPE-DE: Albertini, Schierhuber

UEN: Kamiński

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 17

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Coûteaux, Louis, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Baco, Belohorská, Kozlík, Mote

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

13. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 19/1

Favur: 295

ALDE: Chiesa, Cocilovo, Van Hecke

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers

NI: Battilocchio, Claeys, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Krupa, Lang, Martin Hans-Peter, Möller, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Deß, De Veyrac, Fjellner, Florenz, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Járóka, Kamall, Olajos

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedqvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Wojciechowski Janusz

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstsatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 307

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Železný

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikiénè, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaťa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Massis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Pineda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Christensen, Kristensen, Rasmussen

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Krasts, Kristovskis, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 18

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Baco, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Kozlík, Le Rachinel, Martinez, Salvini

PPE-DE: McGuinness

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Kontra: Dan Jørgensen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

14. Raport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 19/2

Favur: 96

ALDE: Chiesa, Van Hecke

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin

NI: Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Martin Hans-Peter, Mölzer, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Gewalt

PSE: Ferreira Elisa, Scheele

UEN: Bielan, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 513

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Masiel, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Schenardi, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabronch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassouire, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Beres, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrnidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensjonijiet: 11

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martinez

PPE-DE: McGuinness

Verts/ALE: van Buitenen

15. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 Emenda 20/1

Favur: 447

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers

NI: Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coveney, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klisch, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflein, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Beglitis, Berès, Bono, Bourzai, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Cottigny, Désir, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, Gill, Hamon, Hazan, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lienemann, McCarthy, Martin David, Matsouka, Moraes, Morgan, Moscovici, Navarro, Paleckis, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Scheele, Sifunakis, Skinner, Tarabella, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weiler, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhuis, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 156

IND/DEM: Coûteaux, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Mote, Rutowicz, Salvini, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Cederschiöld, Daul, Fjellner, Gaubert, Grossête, Hökmark, Ibrisagic, Kamall, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sudre, Toubon, Vlasto

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Howitt, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Piecyk, Pinior, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, Schulz, Segelström, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Valenciano Martínez-Orozco, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, Libicki, Ryan, Vaidere, Zile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 15**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise**NI:** Baco, Belohorská, Kozlík, Martinez**PSE:** Bullmann**Verts/ALE:** van Buitenen**Korrezzjonijiet ta' vot****Favur:** Linda McAvan, Brigitte Douay, Henri Weber**16. Rapport Papastamkos A6-0051/2006
Emenda 20/2****Favur: 151****ALDE:** Chiesa, Harkin, Lynne, Van Hecke**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers**NI:** Gollnisch, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Zapałowski**PPE-DE:** Brepoels, Karas, Pirker, Rack, Schierhuber, Seeber**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Beglitis, Berès, Bono, Bourzai, Capoulas Santos, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Ferreira Anne, Fruteau, Hamon, Hazan, Hutchinson, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lienemann, McCarthy, Matsouka, Moscovicci, Navarro, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Sifunakis, Skinner, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Wynn, Xenogianakopoulou**UEN:** Bielan, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Wojciechowski Janusz**Verts/ALE:** Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buiteweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horaček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Kontra: 439****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Virrankoski, Watson**IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný**NI:** Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Salvini, Wojciechowski Bernard Piotr

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jalowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpeyna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, Madeira, Maříka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Segelström, Siwiec, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Kristovskis, Ryan, Tatarella, Vaidere

Astensjonijiet: 15

ALDE: Samuelsen

NI: Baco, Belohorská, Claeys, Kozlík, Mölzer, Vanhecke

PPE-DE: Deß, Wijkman

PSE: Bullmann, Cashman, Corbett, Roth-Behrendt, Scheele

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Brigitte Douay, Henri Weber

17. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 5

Favur: 485

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Železny

NI: Battilocchio, Claeys, De Michelis, Dillen, Helmer, Masiel, Piotrowski, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Káras, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Piros, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańska, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Cohn-Bendit

Kontra: 111

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Karatzaferis, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Giertych, Gollnisch, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Pęk, Rogalski, Rutowicz, Schenardi, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapłowski

PPE-DE: Evans Jonathan

PSE: Christensen, Corbey, Glante, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Rasmussen

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 22

ALDE: Samuelsen

IND/DEM: Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Bobošková, Kozlík, Martin Hans-Peter, Martinez, Salvini

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Brepoels, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Óry, Surján, Szájer

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

18. Raport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 21

Favur: 91

ALDE: Manders

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise

NI: Martin Hans-Peter

PSE: Bourzai, Christensen, Corbey, Jørgensen, Kristensen, Rasmussen, Scheele

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 518

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IND/DEM: Belder, Blokland, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klisch, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Liemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Graefe zu Baringdorf, Onesta

Astensjonijiet: 10

ALDE: Chiesa

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Deß

PSE: Castex

Verts/ALE: van Buitenen

19. Raport Papastamkos A6-0051/2006
Paragrafu 23

Favur: 430

ALDE: Ek, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Maaten, Malmström, Manders, Morillon, Mulder, Riis-Jørgensen, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren

NI: Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, De Michelis, Dillen, Helmer, Masiel, Möller, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galá, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassouire, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommér, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Isler Béguin, Voggenhuber

Kontra: 155

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Matsakis, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Giertych, Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Fajmon, Gewalt, Překs, Pirker

PSE: van den Burg, Gebhardt, Hamon, Locatelli, Piecyk

UEN: Crowley, Kamiński, Krasts

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 34

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Karatzafiris, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Allister, Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi

PPE-DE: Bushill-Matthews

PSE: Berès, Bullmann, Désir, Ferreira Anne, Guy-Quint, Poignant

UEN: Bielan

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Margriet van den Berg

Kontra: Bernadette Bourzai

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

20. Raport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 3

Favur: 262

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Battilocchio, De Michelis, Gollnisch, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Schenardi, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Schröder, Strejček

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrīe, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 343

ALDE: Alvaro, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrín, Krahmer, Kulakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Goudin, Karatzafaris, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabronoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Christensen, Jørgensen, Kristensen, Napoletano, Rasmussen

UEN: Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaider, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 14

GUE/NGL: Krarup, Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Bonde, Sinnott

NI: Allister, Baco, Belohorská, Kozlík, Martinez, Salvini

UEN: Berlato

Verts/ALE: van Buitenen

21. Rapport Papastamkos A6-0051/2006 Emenda 22/1

Favur: 121

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Schenardi

PSE: Arif, Berès, Bono, Bourzai, Capoulas Santos, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hazan, Hutchinson, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Scheele, Stockmann, Tarabella, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 491

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Mölzer, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbou, Hatzipakidis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowksi, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seenberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáne Kovács, Koterec, Krehl, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lavarra, Leinen, Lévai, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Folty-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 4**NI:** Baco, Martin Hans-Peter**PSE:** Bullmann**Verts/ALE:** van Buitenen**Korrezzjonijiet ta' vot****Favur:** Hans-Peter Martin, Stephen Hughes, Henri Weber**Kontra:** Stavros Lambrinidis

22. Rapport Papastamkos A6-0051/2006
Emenda 22/2

Favur: 291

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, Sinnott, de Villiers

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rutowicz, Schenardi

PPE-DE: Brepoels

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Gierek, Gill, Goebbels, Gomes, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maříka, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Mikko, Moraes, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Roure, Sacconi, Sakalas, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Westlund, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Berlato, Krasts, Kristovskis, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 299

ALDE: Fourtou

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, De Michelis, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cercas, Díez González, Dobolyi, García Pérez, Glante, Groote, Gruber, Hughes, Ilves, Mann Erika, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Paasilinna, Rosati, Rothe, Rouček, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez, Szejna, Titley, Weber Henri, Weiler

UEN: Aylward, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 20

NI: Baco, Belohorská, Claeys, Kozlík, Vanhecke

PPE-DE: Wijkman

PSE: Assis, Attard-Montalto, Christensen, Geringer de Oedenberg, Golik, Grabowska, Hänsch, Hasse Ferreira, Kristensen, Panzeri, Rasmussen, Roth-Behrendt, dos Santos

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Henri Weber

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

23. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Emenda 23****Favur: 110****ALDE:** Samuelsen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Coûteaux, Karatzaferis, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Dombrovskis

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Christensen, Jørgensen, Kristensen, Laignel, Lambrinidis, Matsouka, Napoletano, Rasmussen, Scheele, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

UEN: Bielan, Kamiński, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 470

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Salvini, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnocz, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grosssetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedqvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kužmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

Astensjonijiet: 41

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PSE: Arif, Berès, Bono, Bourzai, Bullmann, Carlotti, Castex, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Le Foll, Lienemann, Moscovici, Navarro, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Roure, Savary, Tarabella, Trautmann, Vergnaud

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Astensjonijiet: Henri Weber

24. Rapport Papastamkos A6-0051/2006**Emenda 6****Favur: 569**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Clark, Goudin, Karatzafaris, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, De Michelis, Helmer, Masiel

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Častiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patric, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhuis, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 26

ALDE: Budreikaité, Drčar Murko

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

NI: Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Krupa, Martin Hans-Peter, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Lewandowski, Musotto

PSE: Scheele

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 19

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Batten, Booth, Coûteaux, Knapman, Louis, Titford, de Villiers, Wise

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PSE: McAvan

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Hans-Peter Martin, Linda McAvan

25. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 24

Favur: 331

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Sinnott

NI: Battilocchio, Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapalowski

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Migúlez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Kamiński

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 279

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Titford, de Villiers, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, De Michelis, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Salvini, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gałka, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmak, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Streček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Ilves

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kužmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 10

NI: Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Kozlík, Vanhecke

PPE-DE: Brepoels, Konrad

Verts/ALE: van Buitenen, Schlyter

26. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Paragrafu 37/2****Favur: 567**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelson, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Železný

NI: Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchaň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Streček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 43

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Karatzaferis, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Salvini, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Cederschiöld, Fjellner, Glattfelder, Gyürk, Herrero-Tejedor, Hökmark, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Járóka, Musotto, Őry, Surján, Szájer

PSE: Fernandes

Astensjonijiet: 11

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Sinnott

NI: Allister, Baco, Belohorská, Dillen, Kozlík, Martin Hans-Peter

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Emanuel Jardim Fernandes

Astensjonijiet: Jonas Sjöstedt, Henri Weber

27. Rapport Papastamkos A6-0051/2006**Emenda 25****Favur: 135**

ALDE: Cavada, Chiesa, Ek, Onyszkiewicz

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Badia I Cutchet, Beglitis, Berès, Bono, Bourzai, Carlotti, Castex, Christensen, Cottigny, Désir, Douay, Ferreira Anne, Fruteau, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lienemann, Matsouka, Napoletano, Navarro, Patrie, Poignant, Reynaud, Rocard, Rothe, Roure, Savary, Scheele, Sifunakis, Sousa Pinto, Trautmann, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Weiler, Xenogiannakopoulou

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefé zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 459

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kulakowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Lundgren, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Irisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Corbett, Corbey, De Keyser, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuc, Kuhne, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Roth-Behrendt, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 23

ALDE: Samuelsen

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Karatzasferis, Knapman, Natrass, Tiford, Wise

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Salvini, Schenardi

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Marc Tarabella, Henri Weber, Poul Nyrup Rasmussen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

28. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Emenda 26****Favor: 103****ALDE:** Chiesa

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren**NI:** Martin Hans-Peter

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Deß, De Veyrac, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Sumberg, Surján, Szájer, Wijkman

PSE: Arif, Arnaoutakis, Badia I Cutchet, Beglitis, Correia, Douay, Ferreira Elisa, Lambrinidis, Matsouka, Scheele, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 503

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Helmer, Krupa, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mote, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Poms Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Déz González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Etzl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jóns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

Astensjonijiet: 15

ALDE: Samuelsen

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Schenardi

PSE: Castex

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Poul Nyrup Rasmussen

29. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 7

Favur: 589

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrini, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

NI: Battilocchio, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Salvini, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gałka, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grosssetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Ory, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafračna Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańska, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 19

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Titford, Wise

NI: Czarnecki Ryszard, Krupa, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Tomczak, Zapałowski

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PPE-DE: Langen

PSE: Kuhne

Astensjonijiet: 11

ALDE: Samuelsen

GUE/NGL: Krarup

IND/DEM: Louis, Natrass, de Villiers

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martinez

Verts/ALE: van Buitenen

30. Raport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 8/1

Favur: 422

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavaida, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzaferis, Louis, Sinnott, de Villiers, Železný

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Masiel, Mölzer, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbou, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Correia, Lambrinidis, Le Foll, Matsouka, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 192

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

NI: Battilocchio, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Giertych, Mote, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Hökmark

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańska, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Astensjonijiet: 7

ALDE: Bowles, Karim, Newton Dunn

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Astensjonijiet: Jonas Sjöstedt, Eva-Britt Svensson

31. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 8/2

Favur: 226

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Klinz, Koch-Mehrin,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Krahmer, Kułakowski, Laperrouze, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Ashworth, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Bescy, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Glattfelder, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Jároka, Karas, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Nicholson, Olajos, œry, Ouzký, Parish, Pirker, Purvis, Rack, Schierhuber, Seeber, Siekierski, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Van Orden, Vlasák, Wijkman, Zahradil, Zvěřina

PSE: De Keyser, Scheele, Tarand

UEN: Berlato, Bielan, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Ozdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 370

ALDE: Malmström, Morillon

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzafaris, Knapman, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Battilocchio, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Giertych, Masiel, Mote, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Belet, Berend, Böge, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gal'a, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeberg, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paaslinna, Pahor, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Camre, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Auken, Schlyter

Astensjonijiet: 16

ALDE: Attwooll, Bowles, Hall, Karim, Ludford, Newton Dunn

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Deß

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Kontra: Jonas Sjöstedt, Eva-Britt Svensson

32. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Paragrafu 49

Favur: 355

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Lundgren, Sinnott

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Márques, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafraňka Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Christensen, Corbey, Falbr, Jørgensen, Kristensen, Lambrinidis, Matsouka, Rasmussen, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Kontra: 243

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Železný

NI: Battilocchio, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Augrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graef zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 17

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mote

Verts/ALE: van Buitenen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

33. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Paragrafu 50****Favur: 513**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Bonde

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gał, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossêté, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Rothová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Kontra: 90

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Goudin, Karatzafiris, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: Pięks

PSE: Hasse Ferreira

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 16

IND/DEM: Sinnott, Železný

NI: Baco, Belohorská, Dillen, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Salvini, Schenardi

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

34. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 28

Favur: 108

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Sumberg, Surján, Szájer, Vatanen

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Matsouka, Scheele, Sifunakis, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Xenogiannakopoulou

UEN: Kuźmiuk

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 496

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cociłovo, Cormillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Salvini, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gał'a, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Saccioni, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Astensjonijiet: 14**ALDE:** Chiesa**NI:** Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi**PSE:** Bullmann, Laignel**Verts/ALE:** van Buitenen**35. Rapport Papastamkos A6-0051/2006****Paragrafu 53/1****Favur: 538**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttereoeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Masiel, Salvini, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzes, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacky, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstsatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Kontra: 64

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Schenardi, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Pomés Ruiz, Wijkman

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Lambrinidis, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

Astensjonijiet: 12

IND/DEM: Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Le Rachinel, Martinez, Mote

Verts/ALE: van Buitenen

36. Raport Papastamkos A6-0051/2006

Paragrafu 53/2

Favur: 337

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde

NI: Allister, Bobošková, Czarnecki Marek Aleksander, Helmer, Krupa, Masiel, Mölzer, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Cottigny, Goebbels, Lambrinidis, Matsouka, Poignant, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella

Verts/ALE: Flautre, Hammerstein Mintz, Harms, Turmes

Kontra: 113

ALDE: Ek

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Louis, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise

NI: Battilocchio, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Wijkman

PSE: Benová, Berman, Christensen, Corbey, De Keyser, Désir, Glante, Haug, Jørgensen, Kristensen, Kuc, McAvan, Martínez Martínez, Napoletano, Navarro, Pahor, Rasmussen, Rouček, Sousa Pinto, Szejna, Wiersma

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Graefe zu Baringdorf, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 154

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Železný

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mote

PSE: Andersson, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Correia, De Rossa, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Etzl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Léval, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Medina Ortega,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Kontra: Hélène Flautre

Astensjonijiet: Linda McAvan

37. Rapport Papastamkos A6-0051/2006
Emenda 14/1

Favur: 266

ALDE: Chiesa, Lambsdorff, Samuelsen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Battilocchio, Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Jackson, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 340

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cociolovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Salvini, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikiēnė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pijs, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Ilves

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 17

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Rutowicz

Verts/ALE: van Buitenen

38. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 14/2

Favur: 335

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Battilocchio, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jóns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paaslinna, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 254

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott, Železný

NI: Allister, Bobošková, Claeys, Dillen, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Salvini, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mat Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PSE: Ilves

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 21

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PPE-DE: Brepoels

Verts/ALE: van Buitenen

39. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Emenda 14/3

Favur: 329

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrìe, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 270**IND/DEM:** Belder, Blokland, Sinnott, Železný**NI:** Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Krupa, Masiel, Mölzer, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapalowski**PPE-DE:** Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka**PSE:** Ilves**UEN:** Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile**Astensjonijiet: 17****IND/DEM:** Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise**NI:** Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Schenardi**Verts/ALE:** van Buitenen**40. Rapport Papastamkos A6-0051/2006****Emenda 15****Favur: 89****ALDE:** Chiesa**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Goudin, Lundgren

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Battilocchio, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Cederschiöld, Chmielewski

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Correia, Lambrinidis, Matsouka, Paasilinna, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 524

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowksi, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Sieberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roura, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymbański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Žile

Astensjonijiet: 10

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PSE: Bullmann, Castex

Verts/ALE: van Buitenen

41. Rapport Papastamkos A6-0051/2006
Emenda 16

Favur: 96

ALDE: Chiesa, Jensen

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren

NI: Bobošková, Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Buzek, Demetriou

PSE: Arnaoutakis, Badia I Cutchet, Beglitis, Casaca, De Rossa, Lambrinidis, Matsouka, Paasilinna, Pahor, Sifunakis, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 512

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cociłovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrín, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Clark, Karatzaferis, Knapman, Nattrass, Titford, Wise, Železný

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Allister, Battilocchio, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Gollnisch, Helmer, Krupa, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Masiel, Mölzer, Mote, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Schenardi, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gał'a, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Streček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 11

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martinez, Salvini

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

42. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Premessa O/2****Favur: 515**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neys-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniševska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bloom, Booth, Goudin, Karatzafiris, Knapman, Lundgren, Natrass, Titford, Wise, Železný

NI: Battilocchio, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutierrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Říky, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kužmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Zile

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 85

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde

NI: Chruszcz, Giertych, Martin Hans-Peter, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Gewalt, Mauro, Ouzký

PSE: Sornosa Martínez

UEN: Bielan, Kamiński, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 24

IND/DEM: Clark, Coûteaux, Louis, Sinnott, de Villiers

NI: Allister, Baco, Belohorská, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Florenz

PSE: Bullmann

Verts/ALE: van Buitenen

43. Rapport Papastamkos A6-0051/2006

Premessa S/2

Favur: 521

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Coûteaux, Goudin, Louis, Lundgren, de Villiers, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Helmer, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Vanhecke, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabronoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossete, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klisch, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kühne, Laigned, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kužmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Kontra: 84

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pfleiderer, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Doorn

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhof, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 17

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Karatzafiris, Knapman, Natrass, Sinnott, Titford, Wise

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Mote

PSE: Castex, Scheele

Verts/ALE: van Buitenen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

44. Raport Papastamkos A6-0051/2006**Riżoluzzjoni****Favur: 493**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Cornillet, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ovira, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Karatzafeiris, Sinnott

NI: Battilocchio, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Krupa, Masiel, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Rutowicz, Salvini, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafraça Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dürkop Dürkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańska, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rocard, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn, Xenogiannakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Auken

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Kontra: 103**ALDE:** Samuelsen

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Bloom, Booth, Clark, Coûteaux, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Titford, de Villiers, Wise, Železný

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi

PPE-DE: Seeberg

PSE: Christensen, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Laignel, Napoletano, Rasmussen, Tarabella

Verts/ALE: Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Astensjonijiet: 25

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Kozlík, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Olajos, Őry, Surján, Szájer

PSE: Castex, Roth-Behrendt, Scheele

Verts/ALE: van Buitenen

45. Rapport García-Margallo y Marfil A6-0077/2006**Emenda 2****Favur: 193**

ALDE: Chiesa, Cocilovo, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Trianaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

NI: Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Jeggle, Musotto, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Christensen, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Grabowska, Groote, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martínez Martínez, Mikko, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Pinior, Pittella, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarabella, Tarand, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Zani

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 344

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Clark, Goudin, Karatzafaris, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rutowicz, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatziidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsas-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeborg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Glante, Golik, Ilves, Kuc, Lambrinidis, Matsouka, Rosati, Sifunakis, Siwiec, Tabajdi, Tzampazi, Xenogiannakopoulou

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Astensjonijiet: 68

GUE/NGL: Krarup, Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

IND/DEM: Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Baco, Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PPE-DE: Brepoels

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

PSE: Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Bullmann, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Cashman, Cercas, Corbett, Díez González, García Pérez, Gebhardt, Gill, Goebbels, Grech, Gröner, Gruber, Hänsch, Hasse Ferreira, Honeyball, Howitt, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, McCarthy, Martin David, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Muscat, Piecyk, Prets, Rothe, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Skinner, Sornosa Martínez, Titley, Willmott, Wynn

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Astensjonijiet: Linda McAvan

46. Rapport García-Margallo y Marfil A6-0077/2006

Emenda 3

Favur: 205

ALDE: Chiesa, Polfer, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Manolakou, Maštálka, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Louis, de Villiers

NI: Krupa, Martin Hans-Peter, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PPE-DE: Hennicot-Schoepges

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Barón Crespo, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Christensen, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, El Khadraoui, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gomes, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hazan, Howitt, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, Locatelli, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Mikko, Moraes, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Piecyk, Pinior, Pittella, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rocard, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Savary, Scheele, Schulz, Segelström, Sousa Pinto, Stockmann, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Xenogianakopoulou, Zani, Zingaretti

UEN: Krasts

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 361

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Andria, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Geremek, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Prodi, Riis-Jørgensen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Watson

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Goudin, Karatzasferis, Knapman, Lundgren, Titford, Wise, Železný

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Brunetta, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Demetriou, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grosssetête, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Ayala Sender, Badia I Cutchet, Beňová, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Casaca, Cercas, Correia, Díez González, Dobolyi, García Pérez, Glante, Golik, Groote, Gruber, Ilves, Kuc, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Paasilinna, Rosati, Roth-Behrendt, Salinas García, Sánchez Presedo, Siwiec, Sornosa Martínez

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Astensjonijiet: 35

ALDE: Samuelsen

IND/DEM: Bonde

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Brepoels, Wijkman

PSE: Arnaoutakis, Beglitis, Corbett, Gill, Goebbels, Grabowska, Hänsch, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Hughes, Kósáné Kovács, Lambrinidis, McCarthy, Matsouka, Morgan, Muscat, Rapkay, Rouček, dos Santos, Sifunakis, Skinner, Swoboda, Titley, Wiersma, Willmott, Wynn

Verts/ALE: van Buitenen

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

TESTI ADOTTATI (¹)**P6_TA(2006)0117****Request to defend the parliamentary immunity of Witold Tomczak****European Parliament decision on the request for defence of the immunity and privileges of Witold Tomczak (2005/2129(IMM))***The European Parliament,*

- having regard to the request by Witold Tomczak for defence of his immunity in connection with the criminal proceedings brought against him before the District Court in Ostrów Wielkopolski, Poland, made on 29 April 2005, announced in plenary sitting on 12 May 2005,
 - having heard Witold Tomczak (on 13 July 2005 and 31 January 2006) in accordance with Rule 7(3) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the letter of Witold Tomczak, signed on 20 March 2006, in which he expressed the desire to withdraw the request for defence of his immunity,
 - having regard to Articles 8, 9 and 10 of the Protocol of 8 April 1965 on the Privileges and Immunities of the European Communities and Article 6(2) of the Act of 20 September 1976 concerning the election of the members of the European Parliament by direct universal suffrage,
 - having regard to the judgments of 12 May 1964 and 10 July 1986 (²) of the Court of Justice of the European Communities,
 - having regard to Rules 6(3) and 7 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Legal Affairs (A6-0084/2006),
- A. whereas Witold Tomczak was elected to the Polish Parliament (Sejm) on 21 September 1997 and on 23 September 2001; whereas after the signature of the Accession Treaty on 16 April 2003 he became an Observer; whereas he was a Member of the European Parliament from 1 May 2004 until 19 July 2004; whereas he was elected to the European Parliament on 13 June 2004 and his term of office in the Polish Parliament expired on 16 June 2004,
 - B. whereas Witold Tomczak is charged with insulting two police officers in the performance of their duties, in Ostrów Wielkopolski on 26 June 1999, in breach of Article 226(1) of the Polish penal code; whereas the General Prosecutor applied to the Sejm for waiver of Witold Tomczak's parliamentary immunity on 13 June 2000; whereas Witold Tomczak agreed on 4 October 2000 to be held liable in the matter, in accordance with Article 105(4) of the Polish Constitution; whereas after a number of failures by Witold Tomczak to appear at the hearings, the District Court in Ostrów Wielkopolski decided on 10 January 2005, in accordance with Article 377(3) of the Polish code of criminal procedure, to proceed with the trial in absentia;
 - C. whereas Witold Tomczak informed the Court on 30 April 2005 that he had requested the European Parliament to defend his immunity; whereas the Court suspended the criminal proceedings on 30 May 2005 and asked the District Prosecutor in Warszawa Praga-Północ to state whether an application for waiver of Witold Tomczak's immunity would be made; whereas in the opinion of the General Prosecutor's Office such an application is not necessary; whereas the Polish Constitutional Court ruled on 28 November 2001 that a request for waiver of immunity is not necessary in relation to acts committed before becoming a Member of the Polish Parliament,

(¹) Għalissa dawn it-testi m'humiex disponibbli bil-Malti.

(²) Case 101/63 *Wagner v Fohrmann and Krier* [1964] ECR 195, and Case 149/85 *Wybot v Faure and others* [1986] ECR 2391.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- D. whereas Witold Tomczak claims that the Public Prosecutor should have applied to the Polish Parliament for waiver of his immunity before presenting any charges, and that since he was elected Member of the European Parliament, he asked that body, and not the Sejm, to assert his immunity,
 - E. whereas Witold Tomczak complains that the criminal proceedings against him are biased, that political pressure is being exerted on the judicial authorities, that false evidence is being submitted and that unreliable witnesses are participating in the trial,
 - F. whereas, on basis of the information obtained, Witold Tomczak is not protected by parliamentary immunity in respect of any of the claims which have been drawn to the attention of the President of the European Parliament,
 - G. whereas parliamentary immunity constitutes part of the prerogatives of Parliament, and cannot therefore be exercised or withdrawn by an individual Member of Parliament but only by the institution as a whole,
 - H. whereas, notwithstanding the letter of Witold Tomczak expressing his desire to withdraw the request for defence of his parliamentary immunity, it is stressed that the case must nevertheless be considered exhaustively in order to ensure that Parliament's prerogatives have been duly respected,
1. Decides not to defend the immunity and privileges of Witold Tomczak.
-

P6_TA(2006)0118

Guidelines for trans-European energy networks *II**

European Parliament legislative resolution on the Council common position for adopting a decision of the European Parliament and of the Council laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC (10720/1/2005 — C6-0016/2006 — 2003/0297(COD))

(Codecision procedure: second reading)

The European Parliament,

- having regard to the Council common position (10720/1/2005 — C6-0016/2006),
- having regard to its position at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2003)0742) ⁽²⁾,
- having regard to the amended Commission proposal (COM(2005)0716) ⁽²⁾,
- having regard to Article 251(2) of the EC Treaty,
- having regard to Rule 62 of its Rules of Procedure,
- having regard to the recommendation for second reading of the Committee on Industry, Research and Energy (A6-0071/2006),

1. Approves the common position as amended;
2. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

⁽¹⁾ Texts adopted of 7 June 2005, P6_TA(2005)0211.

⁽²⁾ Not yet published in OJ.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

P6_TC2-COD(2003)0297

Position of the European Parliament adopted at second reading on 4 April 2006 with a view to the adoption of European Parliament and Council Decision No .../2006/EC laying down guidelines for trans-European energy networks and repealing Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 156 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁽¹⁾,

After consulting the Committee of the Regions,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽²⁾,

Whereas:

- (1) Subsequent to the adoption of Decision No 1229/2003/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 laying down a series of guidelines for trans-European energy networks⁽³⁾, the need has arisen to integrate fully the new Member States, and the accession and candidate countries into those guidelines and to adapt further, as appropriate, those guidelines to the new proximity policy of the European Union.
- (2) The priorities for trans-European energy networks stem from the creation of a more open and competitive internal energy market as a result of the implementation of Directive 2003/54/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 concerning common rules for the internal market in electricity⁽⁴⁾ and Directive 2003/55/EC of the European Parliament and of the Council of 26 June 2003 concerning common rules for the internal market in natural gas⁽⁵⁾. Those priorities reflect the conclusions of the Stockholm European Council of 23 and 24 March 2001 concerning the development of the infrastructure needed for the operation of the energy market. A special effort should be undertaken to achieve the objective of making greater use of renewable energy sources as a contribution to further a sustainable development policy. However, this objective should be achieved without creating disproportionate disturbances to the normal market equilibrium. Full account should also be taken of the objectives of the Community's transport policy and, specifically, the opportunity to reduce road traffic by using pipelines.
- (3) This Decision serves to move closer towards the target for the level of electricity interconnection between Member States which was agreed at the Barcelona European Council of 15 and 16 March 2002, and thus improve network reliability and integrity, and ensure that there is security of supply and that the internal market functions properly.
- (4) As a rule, the construction and maintenance of energy infrastructure should be subject to market principles. This is also in line with the common rules for the completion of the internal market in energy and the common rules on competition law which aim at the creation of a more open and competitive internal energy market. Community financial aid for construction and maintenance should therefore remain highly exceptional, and such exceptions should be duly justified.
- (5) Energy infrastructure should be constructed and maintained so as to enable the internal energy market to operate efficiently, with due regard to existing procedures for consulting the people affected, without detracting from strategic and, where appropriate, universal service criteria and public service obligations.

⁽¹⁾ OJ C 241, 28.9.2004, p. 17.

⁽²⁾ Position of the European Parliament of 7 June 2005 (not yet published in the Official Journal). Council Common position of 8 December 2005 (OJ C 80 E, 4.4.2006, p. 1). Position of the European Parliament of 4 April 2006.

⁽³⁾ OJ L 176, 15.7.2003, p. 11.

⁽⁴⁾ OJ L 176, 15.7.2003, p. 37. Directive as amended by Council Directive 2004/85/EC (OJ L 236, 7.7.2004, p. 10).

⁽⁵⁾ OJ L 176, 15.7.2003, p. 57.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- (6) In the light of potential synergies between natural gas networks and olefin networks, due importance should be placed on the development and integration of olefin networks in order to meet the olefin gas consumption needs of industries in the Community.
- (7) The priorities for trans-European energy networks also stem from the growing importance of the trans-European energy networks for securing and diversifying the Community's energy supplies, incorporating the energy networks of the new Member States, accession and candidate countries, and ensuring the coordinated operation of the energy networks in the Community and in neighbouring countries after consulting the Member States concerned. Indeed, the Community's neighbouring countries play a vital role in its energy policy. They supply a major part of the Community's natural gas requirements, are key partners for the transit of primary energy to the Community and will progressively become more important players in its internal gas and electricity markets.
- (8) Among the projects relating to trans-European energy networks, it is necessary to highlight the priority projects, which are very important for the operation of the internal energy market or the security of energy supply. **In addition, a declaration of European Interest needs to be established for those projects receiving the highest priority, as well as enhanced coordination, where appropriate.**
- (9) **For the purpose of the gathering of information required under this Decision, the Commission and the Member States should, as far as possible, use information on projects of European interest which is already available, in order to avoid duplication of efforts. For example, such information may already be available in the context of Council Regulation (EC) No 2236/95 of 18 September 1995 laying down general rules for the granting of Community financial aid in the field of trans-European Networks⁽¹⁾, in the context of other Community legislation which can provide cofinancing to trans-European network projects and the decisions approving individual projects under such legislation, or in the context of Directives 2003/54/EC and 2003/55/EC concerning common rules for the internal market for electricity and natural gas.**
- (10) The procedure for identifying projects of common interest in the context of trans-European energy networks should ensure the smooth application of Regulation (EC) No 2236/95. That procedure should distinguish two levels: a first level establishing a restricted number of criteria for the identification of such projects, and a second level describing the projects in detail, referred to as "specifications".
- (11) **Appropriate priority for funding under Regulation (EC) No 2236/95 should be given to projects declared to be of European interest. Member States should, when submitting projects under other Community financial instruments, give particular attention to projects declared to be of European interest.**
- (12) **For most projects declared to be of European interest, a significant current or prospective delay could be a delay expected to last between one and two years.**
- (13) **Since the project specifications are liable to change, they can only be given by way of indication. The Commission should therefore be empowered to update them. Since the projects may have considerable political, environmental and economic implications, it is important to find the appropriate balance between legislative oversight and flexibility in indentifying projects that deserve potential Community support.**
- (14) **When projects of European interest, sections of projects of European interest, or groups of projects of European interest encounter implementation difficulties, a European coordinator can act as a facilitator by encouraging cooperation between all parties concerned, and by ensuring that adequate monitoring is carried out in order to keep the Community informed of progress. The services of a European coordinator should also be made available to other projects, at the request of the Member States concerned.**
- (15) Member States should be invited to coordinate implementation of certain projects, in particular cross-border projects or sections of cross-border projects.

⁽¹⁾ OJ L 228, 23.9.1995, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1159/2005 of the European Parliament and of the Council (OJ L 191, 22.7.2005, p. 16).

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- (16) A more favourable context for the development and construction of trans-European energy networks should be created, mainly by providing stimulus for technical cooperation between the entities responsible for networks, by facilitating the implementation of authorisation procedures applicable for network projects in the Member States in order to reduce delays and by mobilising as appropriate the funds, instruments and financial programmes of the Community available to network projects. The Community should support Member States' measures taken in pursuit of that objective.
- (17) Since the budget allocated to the trans-European energy networks is mainly intended to finance feasibility studies, it is the Community Structural Funds, financial programmes and instruments that could, if necessary, enable funding to be provided for such interconnection networks, in particular interregional networks.
- (18) The identification of projects of common interest, their specifications and priority projects, **in particular those of European interest**, should be without prejudice to the results of the environmental impact assessment of the projects, plans or programmes.
- (19) The measures necessary for the implementation of this Decision should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission⁽¹⁾.
- (20) The Commission should periodically draw up a report on the implementation of this Decision.
- (21) **Information which must be exchanged or provided to the Commission under the provisions of this Decision is likely to be held, to a large extent, by companies. Therefore, Member States may have to cooperate with such companies in order to obtain that information.**
- (22) Since this Decision covers the same subject matter and scope as Council Decision 96/391/EC of 28 March 1996 laying down a series of measures aimed at creating a more favourable context for the development of trans-European networks in the energy sector⁽²⁾ and Decision No 1229/2003/EC, those two Decisions should be repealed,

HAVE ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Subject matter

This Decision defines the nature and scope of Community action to establish guidelines for trans-European energy networks. It establishes a series of guidelines covering the objectives, priorities and broad lines of action by the Community in respect of trans-European energy networks. These guidelines identify projects of common interest **and priority projects**, including those **of European interest**, among trans-European electricity and gas networks.

Article 2

Scope

This Decision shall apply:

- 1) in electricity networks, to:
 - (a) all high-voltage lines, excluding those of distribution networks, and to submarine links, provided that this infrastructure is used for interregional or international transmission or connection;
 - (b) any equipment or installations essential for the system in question to operate properly, including protection, monitoring and control systems;

⁽¹⁾ OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

⁽²⁾ OJ L 161, 29.6.1996, p. 154.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 2) in gas networks (transporting natural gas or olefin gases), to:
 - (a) high-pressure gas pipelines, excluding those of distribution networks, making it possible to supply regions of the Community from internal or external sources;
 - (b) underground storage facilities connected to the abovementioned high-pressure gas pipelines;
 - (c) reception, storage and *regasification* facilities for liquefied natural gas (LNG) and also LNG carriers according to the capacities to be supplied;
 - (d) any equipment or installations essential for the system in question to operate properly, including protection, monitoring and control systems.

Article 3**Objectives**

The Community shall promote the interconnection, interoperability and development of trans-European energy networks and access to such networks in accordance with Community law in force, with the aim of:

- (a) encouraging the effective operation and development of the internal market in general and of the internal energy market in particular, while encouraging the rational production, transportation, distribution and use of energy resources and the development and connection of renewable energy resources, so as to reduce the cost of energy to the consumer and contribute to the diversification of energy sources;
- (b) facilitating the development and reducing the isolation of the less-favoured and island regions of the Community, thereby helping to strengthen economic and social cohesion;
- (c) reinforcing the security of energy supplies, for example by strengthening relations with third countries in the energy sector in the mutual interest of all parties concerned, in particular in the framework of the Energy Charter Treaty and cooperation agreements concluded by the Community;
- (d) contributing to sustainable development and protection of the environment, *inter alia* by involving renewable energies and reducing the environmental risks associated with the transportation and transmission of energy.

Article 4**Priorities for action**

The priorities for action by the Community on trans-European energy networks shall be compatible with sustainable development and shall be as follows:

- 1) for both electricity and gas networks:
 - (a) adapting and developing the energy networks in support of the operation of the internal energy market and, in particular, solving the problems of bottlenecks, especially transfrontier bottlenecks, congestion and missing links, and taking account of the needs arising from the functioning of the internal market for electricity and natural gas and the enlargement of the European Union;
 - (b) establishing energy networks in island, isolated, peripheral and ultraperipheral regions while promoting the diversification of energy sources and the use of renewable energy sources, together with the connection of those networks, where necessary;
- 2) for electricity networks:
 - (a) adapting and developing networks to facilitate the integration and connection of renewable energy production;
 - (b) ensuring interoperability of electricity networks within the Community, and with those in the accession and candidate countries, and other countries in Europe and in the Mediterranean and Black Sea basins;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 3) for gas networks:
- (a) developing *natural gas* networks in order to meet the Community's natural gas consumption needs and to control its natural gas supply systems;
 - (b) ensuring interoperability of natural gas networks within the Community and with those in accession and candidate countries and other countries in Europe, in the Mediterranean Sea, Black Sea and Caspian Sea basins, as well as in the Middle East and the Gulf regions, and diversification of natural gas sources and supply routes.

Article 5

Lines of action

The broad lines of action by the Community on trans-European energy networks shall be:

- (a) the identification of projects of common interest ***and priority projects, including those of European interest;***
- (b) the creation of a more favourable context for development of those networks.

Article 6

Projects of common interest

1. The generic criteria to be applied when a decision is taken on identification of, modifications to, or specifications or applications for updating projects of common interest shall be the following:

- (a) the project falls within the scope of Article 2;
- (b) the project meets the objectives and priorities for action set out in Articles 3 and 4 respectively;
- (c) the project displays potential economic viability.

The evaluation of economic viability shall be based upon a cost-benefit analysis which takes account of all costs and benefits, including those in the medium and/or long term, in connection with environmental aspects, security of supply and the contribution to economic and social cohesion. Projects of common interest which relate to the territory of a Member State shall require the approval of the Member State concerned.

2. Additional criteria for identifying projects of common interest are set out in Annex II. Any changes to the additional criteria for identifying projects of common interest set out in Annex II shall be decided upon in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty.

3. Only those projects listed in Annex III which fulfil the criteria laid down in paragraph 1 and those set out in Annex II shall be eligible for the Community financial aid provided for under Regulation (EC) No 2236/95.

4. The indicative project specifications, comprising the detailed description of the projects and, where appropriate, their geographical description, are set out in Annex III. These specifications shall be updated in accordance with the procedure referred to in Article 14(2). Updates shall be of a technical nature and shall be limited to technical changes of projects, or to modification of a part of the specified routing, or to limited adaptation of the location of the project.

5. Member States shall take any measures they consider necessary to facilitate and speed up the completion of projects of common interest and to minimise delays, while complying with Community law and international conventions on the environment, ***especially as regards projects declared to be of European interest.*** In particular, the necessary authorisation procedures shall be completed rapidly.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

6. Where parts of projects of common interest are situated within the territory of third countries, the Commission may, in agreement with the Member States concerned, put forward proposals, where appropriate within the framework of the management of the agreements between the Community and those third countries and in accordance with the Energy Charter Treaty and other multilateral agreements with third countries which are parties to that Treaty, for the projects also to be recognised as being of mutual interest by the third countries concerned, in order to facilitate their implementation.

Article 7

Priority projects

1. The projects of common interest referred to in Article 6(3) and covered by the axes for priority projects set out in Annex I shall have priority for the grant of the Community financial aid provided for under Regulation (EC) No 2236/95. Amendments to Annex I shall be decided upon in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty.

2. As regards cross-border investment projects, Member States shall take the steps required to ensure that, under national authorisation procedures, the fact that such projects increase the capacity for interconnection of two or more Member States and consequently strengthen Europe-wide security of supply is treated as a criterion for the assessment by the competent national authorities.

3. The Member States concerned and the Commission shall endeavour, each within its own sphere of competence, together with the responsible companies, to further the carrying out of the priority projects, especially cross-border projects.

4. Priority projects shall be compatible with sustainable development and meet the following criteria:

- (a) they shall have a significant impact on the competitive operation of the internal market; and/or
- (b) they shall strengthen security of supply in the Community; and/or
- (c) they shall result in an increase in the use of renewable energies.

Article 8

Projects of European Interest

1. A number of projects on the priority axes referred to in Article 7 which are of cross-border nature or which have significant impact on cross-border transmission capacity are declared to be of European Interest. Those projects are set out in Annex I.

2. When projects are selected under the budget for the trans-European networks in accordance with Article 10 of Regulation (EC) No 2236/95, appropriate priority shall be given to projects declared to be of European interest.

3. When projects are selected under other Community cofinancing funds, particular attention shall be given to projects declared to be of European interest.

4. If there is a significant current or prospective delay in the progress of a project declared to be of European interest, the Commission may ask the Member States concerned to ensure that reasons for the delay are provided within three months.

As regards projects declared to be of European interest for which a European coordinator has been appointed, the European coordinator shall include in his report the reasons for the delay.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

5. Five years after the completion of a project declared to be of European interest or one of the sections thereof, the Commission, assisted by the Committee referred to in Article 14(1), shall carry out an assessment of that project which includes its socio-economic impact, impact on the environment, impact on trade between Member States and impact on territorial cohesion and sustainable development. The Commission shall inform the Committee referred to in Article 14(1) of the result of that assessment.

6. For each project declared to be of European interest, and in particular for cross-border sections thereof, the Member States concerned shall take appropriate steps to ensure that:

- a regular exchange of relevant information takes place; and
- joint coordination meetings are organised as appropriate.

The joint coordination meetings shall be organised as required in the light of the particular requirements of the project, such as the project development phase, and the difficulties anticipated or encountered. The joint coordination meetings shall address, in particular, the evaluation and the public consultation procedures. The Member States concerned shall ensure that the Commission is informed of the joint coordination meetings and of the exchange of information.

Article 9

Implementation of projects of European interest

1. Projects of European interest should be implemented rapidly.

No later than ...⁽¹⁾, Member States shall, using as a basis a draft timetable provided to that effect by the Commission, submit to the Commission an updated and indicative timetable for the completion of those projects including, as far as available, details of:

- (a) the envisaged passage of the project through the planning approval process;
- (b) the timetable for the feasibility and design phase;
- (c) the construction of the project; and
- (d) the entry into service of the project.

2. The Commission, in close collaboration with the committee referred to in Article 14(1), shall present a report every two years on the progress of projects referred to in paragraph 1. For projects declared to be of European interest for which a European coordinator has been appointed, the annual reports presented by the European coordinator shall replace those biennial reports.

Article 10

European coordinator

1. When a project declared to be of European interest encounters significant delays or implementation difficulties, including in situations where third countries are involved, the Commission may designate, in agreement with the Member States concerned, and after having consulted the European Parliament, a European coordinator. When necessary, Member States may also request that the Commission designate a European coordinator for other projects concerning trans-European energy networks.

2. The European coordinator shall be chosen, in particular, on the basis of his experience of European institutions and knowledge of issues relating to energy policy and the financing and socio-economic and environmental evaluation of major projects.

3. The decision designating the European coordinator shall specify how the coordinator is to perform his tasks.

⁽¹⁾ Six months after the entry into force of this Decision.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

4. *The European coordinator shall:*

- (a) *promote the European dimension of the project and the cross-border dialogue between the project promoters and the people concerned;*
- (b) *contribute to the coordination of the national procedures for consulting the people concerned; and*
- (c) *submit a report to the Commission every year on the progress of the project(s) for which he has been designated European coordinator and on any difficulties and obstacles which are likely to result in a significant delay. The Commission will transmit that report to the Member States concerned.*

5. *The Member States concerned shall cooperate with the European coordinator in his execution of the tasks referred to in paragraph 4.*

6. *The Commission may request the opinion of the European coordinator when examining applications for Community funding for projects or groups of projects for which he has been designated.*

7. *In order to avoid unnecessary administrative burden, the level of coordination must be proportionate to the costs of the project.*

Article 11

More favourable context

1. In order to contribute to creating a more favourable context for the development of trans-European energy networks and their interoperability, the Community shall take account of Member States' efforts made in line with that objective, *and* shall attach the greatest importance to *and promote* as necessary the following measures:

- (a) technical cooperation between the entities responsible for the trans-European energy networks, in particular for the proper functioning of the connections mentioned in Annex II, points 1, 2 and 7;
- (b) facilitating implementation of the authorization procedures for projects on trans-European energy networks in order to reduce delays, *especially as regards projects of European interest;*
- (c) the provision of assistance to the projects of common interest from Community Funds, instruments and financial programmes applicable to those networks.

2. The Commission shall, in close collaboration with the Member States concerned, take all initiatives for promoting the coordination of the activities referred to in paragraph 1.

3. The measures necessary for the implementation of the activities referred to in points (a) and (b) of paragraph 1 shall be decided upon by the Commission in accordance with the procedure referred to in Article 14(2).

Article 12

Effects on competition

When projects are considered, their effects on competition and on security of supply shall be taken into account. Private financing or financing by the economic operators concerned shall be the main source of financing and shall be encouraged. Any competitive distortion between market operators shall be avoided, in accordance with the provisions of the Treaty.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Article 13

Restrictions

1. This Decision shall be *without prejudice* to financial commitments entered into by a Member State or by the Community.
2. This Decision shall be without prejudice to the results of the environmental impact assessment of projects, plans or programmes which define the future authorisation framework for such projects. The results of the environmental impact assessments, where such an assessment is requested in accordance with relevant Community legislation, shall be taken into consideration before a decision on the carrying out of the projects is actually taken in accordance with the relevant Community legislation.

Article 14

Committee procedure

1. The Commission shall be assisted by a Committee.
2. Where reference is made to this paragraph, Articles 5 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.

The period laid down in Article 5(6) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

3. The Committee shall adopt its rules of procedure.

Article 15

Report

Every two years the Commission shall draw up a report on the implementation of this Decision, which it shall submit to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions.

In *that* report, attention shall be given to the implementation and progress made in the carrying out of priority projects which concern cross-border connections as mentioned in Annex II, points 2, 4 and 7, as well as the detailed arrangements for their financing, especially as regards the contribution *from* Community funds.

Article 16

Repeal

Decision 96/391/EC and Decision No 1229/2003/EC are hereby repealed.

Article 17

Entry into force

This Decision shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

Article 18

Addressees

This Decision is addressed to the Member States.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

ANNEX I

TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS

Priority project axes, including sites of projects of European interest, as defined in Articles 7 and 8.

The priority projects, including projects of European interest, to be carried out on each priority axis, are listed below.

ELECTRICITY NETWORKS

EL.1. France — Belgium — Netherlands — Germany:

- electricity network reinforcement in order to resolve congestion in electricity flow through the Benelux States.
- **Including the following projects of European interest:**
 - Avelin (FR) — Avelgem (BE) line
 - Moulaine (FR) — Aubange (BE) line

EL.2. Borders of Italy with France, Austria, Slovenia and Switzerland:

- increasing electricity interconnection capacities.
- **Including the following projects of European interest:**
 - Lienz (AT) — Cordignano (IT) line
 - New interconnection between Italy and Slovenia
 - Udine Ovest (IT) — Okroglo (SI) line
 - Fiorano (IT) — Nave (IT) — Gorlago (IT) line
 - Venezia Nord (IT) — Cordignano (IT) line
 - St. Peter (AT) — Tauern (AT) line
 - Südburgenland (AT) — Kainachtal (AT) line
 - Austria — Italy (Thaur-Brixen) interconnection through the Brenner rail tunnel

EL.3. France — Spain — Portugal:

- increasing electricity interconnection capacities between these countries and for the Iberian peninsula and grid development in island regions.
- **Including the following projects of European interest:**
 - Sentmenat (ES) — Becanó (ES) — Baixas (FR) line
 - Valdigem (PT) — Douro Internacional (PT) — Aldeadávila (ES) line and “Douro Internacional” facilities

EL.4. Greece — Balkan countries — UCTE System:

- development of electricity infrastructure to connect Greece to the UCTE System and to enable the development of the south-eastern Europe electricity market
- **Including the following projects of European interest:**
 - Philippi (EL) — Hamidabad (TR) line

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

EL.5. United Kingdom — Continental Europe and Northern Europe:

- establishing/increasing electricity interconnection capacities and possible integration of offshore wind energy
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Undersea cable to link England (UK) and the Netherlands

EL.6. Ireland — United Kingdom:

- increasing electricity interconnection capacities and possible integration of offshore wind energy.
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Undersea cable to link Ireland and Wales (UK)

EL.7. Denmark — Germany — Baltic Ring (including Norway — Sweden — Finland — Denmark — Germany — Poland — Baltic States — Russia):

- increasing electricity interconnection capacities and possible integration of offshore wind energy.
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Kassø (DK) — Hamburg/Dollern (DE) line
 - Hamburg/Krümmel (DE) — Schwerin (DE) line
 - Kassø (DK) — Revsing (DK) — Tjele (DK) line
 - Vester Hassing (DK) — Trige (DK) line
 - Submarine cable Skagerrak 4: between Denmark and Norway
 - Poland — Lithuania link, including necessary *reinforcement* of the Polish electricity network and the PL-DE profile in order to enable participation in the internal energy market
 - Submarine cable Finland — Estonia (Estlink)
 - Submarine cable Fennoscan between Finland and Sweden
 - Halle/Saale (DE) — Schweinfurt (DE)

EL.8. Germany — Poland — Czech Republic — Slovakia — Austria — Hungary — Slovenia:

- increasing electricity interconnection capacities.
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Neuenhagen (DE) — Vierraden (DE) — Krajnik (PL) line
 - Dürnrohr (AT) — Slavtice (CZ) line
 - New interconnection between Germany and Poland
 - Veľké Kapušany (SK) — Lemešany (SK) — Moldava (SK) — Sajóivánka (HU)
 - Gabčíkovo (SK) — Veľký Ďur (SK)
 - Stupava (SK) — south-east Vienna (AT)

EL.9. Mediterranean Member States — Mediterranean Electricity Ring

- increasing electricity interconnection capacities between Mediterranean Member States and Morocco — Algeria — Tunisia — Libya — Egypt — Near-East countries — Turkey
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Electricity connection to link Tunisia and Italy

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

GAS NETWORKS

NG.1. United Kingdom — northern Continental Europe, including the Netherlands, Belgium, Denmark, Sweden and Germany — Poland — Lithuania — Latvia — Estonia — Finland — Russia:

- Gas pipelines to connect some of the main sources of gas supply in Europe, improve network interoperability, and increase security of supply, including natural gas pipelines via the offshore route from Russia to the EU and the onshore route from Russia to Poland and Germany, new pipeline building and network capacity increases in and between Germany, Denmark, and Sweden, and in and between Poland, the Czech Republic, Slovakia, Germany, and Austria
- ***Including the following projects of European interest:***
 - North European gas pipeline
 - Yamal — Europe gas pipeline
 - Natural gas pipeline linking Denmark, Germany and Sweden
 - Increase in transmission capacity on the Germany — Belgium — United Kingdom axis

NG.2. Algeria — Spain — Italy — France — northern Continental Europe:

- construction of new natural gas pipelines from Algeria to Spain, France and Italy, and increasing network capacities in and between Spain, France and Italy.
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Algeria — Tunisia — Italy gas pipeline
 - Algeria-Italy gas pipeline, via Sardinia and Corsica, with a branch to France
 - Medgas gas pipeline (Algeria — Spain — France — Continental Europe)

NG.3. Caspian Sea countries — Middle East — European Union:

- new natural gas pipeline networks to the European Union from new sources, including the Turkey — Greece, Greece — Italy, Turkey — Austria, and Greece — Slovenia — Austria (via the western Balkans) natural gas pipelines
- ***Including the following projects of European interest:***
 - Turkey — Greece — Italy gas pipeline
 - Turkey — Austria gas pipeline

NG.4. Liquefied natural gas (LNG) terminals in Belgium, France, Spain, Portugal, Italy, Greece, Cyprus and Poland: diversifying sources of supply and entry points, including the LNG terminals' connections with the transmission grid.

NG.5. Underground natural gas storage in Spain, Portugal, France, Italy, Greece and the Baltic Sea Region:

- increasing capacity in Spain, France, Italy and the Baltic Sea Region and construction of the first facilities in Portugal, Greece, and Lithuania

NG.6. Mediterranean Member States — East Mediterranean Gas Ring:

- Establishing and increasing natural gas pipeline capacities between the Mediterranean Member States and Libya — Egypt — Jordan — Syria — Turkey
- ***Including the following projects of European Interest:***
 - Libya-Italy gas pipeline

It-Tlieta, 4 ta' April 2006**ANNEX II****TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS**

Additional criteria for identifying Projects of common interest, as referred to in Article 6(2)

ELECTRICITY NETWORKS

1. Developing electricity networks in island, isolated, peripheral and ultraperipheral regions while promoting the diversification of energy sources and enhancing the use of renewable energy, and connection of the electricity networks of those regions, if appropriate:
 - Ireland — United Kingdom (Wales)
 - Greece (islands)
 - Italy (Sardinia) — France (Corsica) — Italy (mainland)
 - Connections in island regions, including connections to the mainland
 - Connections in ultraperipheral regions in France, Spain, Portugal
2. Developing electricity connections between the Member States needed for the functioning of the internal market and in order to ensure the reliability and dependability of the operation of electricity networks:
 - France — Belgium — Netherlands — Germany
 - France — Germany
 - France — Italy
 - France — Spain
 - Portugal — Spain
 - Finland — Sweden
 - Finland — Estonia — Latvia — Lithuania
 - Austria — Italy
 - Italy — Slovenia
 - Austria — Italy — Slovenia — Hungary
 - Germany — Poland
 - Germany — Poland — Czech Republic — Austria — Slovakia — Hungary
 - Hungary — Slovakia
 - Hungary — Austria
 - Poland — Lithuania
 - Ireland — United Kingdom (Northern Ireland)
 - Austria — Germany — Slovenia — Hungary
 - Netherlands — United Kingdom
 - Germany — Denmark — Sweden
 - Greece — Italy
 - Hungary — Slovenia
 - Malta — Italy
 - Finland — Estonia
 - Italy — Slovenia

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

3. Developing electrical connections within the Member States *where needed* in order to take advantage of the connections between the Member States, the functioning of the internal market or the connection of renewable energy sources:
 - All Member States
4. Developing electricity connections with the non-Member States, and more particularly with the candidate countries, thus contributing towards interoperability, the operational reliability and dependability of the electricity grids or the supply of electricity within the European Community:
 - Germany — Norway
 - The Netherlands — Norway
 - Sweden — Norway
 - United Kingdom — Norway
 - Baltic Electricity Ring: Germany — Poland — Belarus — Russia — Lithuania — Latvia — Estonia — Finland — Sweden — Norway — Denmark
 - Norway — Sweden — Finland — Russia
 - Mediterranean Electricity Ring: France — Spain — Morocco — Algeria — Tunisia — Libya — Egypt — Near Eastern countries — Turkey — Greece — Italy
 - Greece — Turkey
 - Italy — Switzerland
 - Austria — Switzerland
 - Hungary — Romania
 - Hungary — Serbia
 - Hungary — Croatia
 - Italy — Tunisia
 - Greece — Balkan countries
 - Spain — Morocco
 - Spain — Andorra — France
 - EU — Balkan countries — Belarus — Russia — Ukraine
 - Black Sea Electricity Ring: Russia — Ukraine — Romania — Bulgaria — Turkey — Georgia
 - Bulgaria — Former Yugoslav Republic Of Macedonia/Greece — Albania — Italy or Bulgaria — Greece — Italy
5. Actions improving the functioning of the interconnected electricity networks within the internal *market*, in particular, identifying the bottlenecks and missing links, developing solutions in order to deal with congestion and adapting the methods of forecasting and of operating electricity networks:
 - Identifying the bottlenecks and missing links, especially cross-border, within electricity networks
 - Developing solutions for electricity flow management in order to deal with the problems of congestion within electricity networks
 - Adapting the methods of forecasting and of operating electricity networks *as required for the proper functioning of the internal market and the use of a high percentage of renewable energy sources*

It-Tlieta, 4 ta' April 2006**GAS NETWORKS**

6. Introducing natural gas into new regions, mainly island, isolated, peripheral and ultraperipheral regions and developing natural gas networks in these regions:
 - United Kingdom (Northern Ireland)
 - Ireland
 - Spain
 - Portugal
 - Greece
 - Sweden
 - Denmark
 - Italy (Sardinia)
 - France (Corsica)
 - Cyprus
 - Malta
 - Ultraperipheral regions in France, Spain, Portugal
7. Developing natural gas connections in order to meet the needs of the internal market or strengthening of the security of supply, including connection of separate natural gas and olefin gas networks:
 - Ireland — United Kingdom
 - France — Spain
 - France — Switzerland
 - Portugal — Spain
 - Austria — Germany
 - Austria — Hungary
 - Austria — Hungary — Slovakia — Poland
 - Poland — Czech Republic
 - Slovakia — Czech Republic — Germany — Austria
 - Austria — Italy
 - Greece — Balkan countries
 - Austria — Hungary — Romania — Bulgaria — Greece — Turkey
 - France — Italy
 - Greece — Italy
 - Austria — Czech Republic
 - Germany — Czech Republic — Austria — Italy
 - Austria — Slovenia — Croatia
 - Hungary — Croatia
 - Hungary — Romania
 - Hungary — Slovakia
 - Hungary — Ukraine
 - Slovenia — Balkan countries

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- Belgium — Netherlands — Germany
 - United Kingdom — The Netherlands — Germany
 - Germany — Poland
 - Denmark — United Kingdom
 - Denmark — Germany — Sweden
 - Denmark — Netherlands
8. Developing *the capacities for receiving LNG and for storage of natural gas needed* in order to meet demand, control gas supply systems, and diversify sources and supply routes:
- All Member States
9. Developing *the natural gas transport capacity (gas supply pipelines) needed* in order to meet demand and diversify supplies from internal and external sources, as well as supply routes:
- Nordic Gas Grid: Norway — Denmark — Germany — Sweden — Finland — Russia — Baltic States — Poland
 - Algeria — Spain — France
 - Russia — Ukraine — EU
 - Russia — Belarus — Ukraine — EU
 - Russia — Belarus — EU
 - Russia — Baltic Sea — Germany
 - Russia — Baltic States — Poland — Germany
 - Germany — Czech Republic — Poland — Germany — Other Member States
 - Libya — Italy
 - Tunisia — Libya — Italy
 - Caspian Sea countries — EU
 - Russia — Ukraine — Moldavia — Romania — Bulgaria — Greece — Slovenia — Other Balkan countries
 - Russia — Ukraine — Slovakia — Hungary — Slovenia — Italy
 - The Netherlands — Germany — Switzerland — Italy
 - Belgium — France — Switzerland — Italy
 - Denmark — Sweden — Poland
 - Norway — Russia — EU
 - Ireland
 - Algeria — Italy — France
 - Algeria — Tunisia — Italy
 - Middle East — East Mediterranean Gas Ring — EU
 - Winksele blending installation on north-south axis (blending of H gas with nitrogen)
 - Capacity upgrade on east-west axis: Zeebrugge — Eynatten

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

10. Actions improving the functioning of the interconnected natural gas networks within the internal market and transit countries, in particular, identifying the bottlenecks and missing links, developing solutions in order to deal with congestion and adapting methods of forecasting and of operating natural gas networks efficiently and safely:
 - Identifying the bottlenecks and missing links, especially cross-border, within the natural gas networks.
 - Developing solutions for natural gas flow management in order to deal with the problems of congestion within the gas networks.
 - Adapting the methods of forecasting and operating natural gas networks required by the functioning of the internal market.
 - Increasing the overall performance, safety and security of the natural gas networks in transit countries.
 11. Developing and integrating the olefin gases transport capacity needed in order to meet demand within the internal market:
 - All Member States
-

ANNEX III

TRANS-EUROPEAN ENERGY NETWORKS

Projects of common interest and their specifications, currently identified according to the criteria set out in Annex II

ELECTRICITY NETWORKS

1. Developing electricity networks in isolated regions
 - 1.1. Submarine cable Ireland — Wales (UK)
 - 1.2. Connection of Southern Cyclades (EL) (to the Interconnected System)
 - 1.3. 30 kV Underwater cable link between the islands of Faial, Pico and S. Jorge (Azores, PT)
 - 1.4. Connection and reinforcement of the grid in Terceira, Faial and S. Miguel (Azores, PT)
 - 1.5. Connection and reinforcement of the grid in Madeira (PT)
 - 1.6. Submarine cable Sardinia (IT) — Italy mainland
 - 1.7. Submarine cable Corsica (FR) — Italy
 - 1.8. Connection Italy mainland — Sicily (IT): doubling of the connection Sorgente (IT) — Rizziconi (IT)
 - 1.9. New connections in the Balearic and Canary Islands (ES)
2. Developing electricity connections between the Member States
 - 2.1. Moulaine (FR) — Aubange (BE) line
 - 2.2. Avelin (FR) — Avelgem (BE) line
 - 2.3. Interconnection between Germany and Belgium
 - 2.4. Vigy (FR) — Marlenheim (FR) line

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 2.5. Vigy (FR) — Uchtelfangen (DE) line
- 2.6. La Praz (FR) phase transformer
- 2.7. Further increase of capacity through existing interconnection between France and Italy
- 2.8. New interconnection between France and Italy
- 2.9. New trans-Pyrenean interconnection between France and Spain
- 2.10. Eastern Pyrenees connection between France and Spain
- 2.11. Connections between northern Portugal and north-western Spain
- 2.12. Sines (PT) — Alqueva (PT) — Balboa (ES) line
- 2.13. Connection between southern Portugal and south-western Spain
- 2.14. Valdigem (PT) — Douro Internacional (PT) — Aldeadávila (ES) line and "Douro Internacional" facilities
- 2.15. Connections north of the Gulf of Bothnia and and Fennoscan submarine cable between Finland and Sweden
- 2.16. Lienz (AT) — Cordignano (IT) line
- 2.17. Somplago (IT) — Wiirmbach (AT) interconnection
- 2.18. Austria-Italy (Thaur-Brixen) interconnection through the Brenner rail tunnel
- 2.19. Connection between Ireland and Northern Ireland
- 2.20. St Peter (AT) — Isar (DE) line
- 2.21. Submarine cable between South-Eastern England and central Netherlands
- 2.22. Reinforcement of connections between Denmark and Germany, e.g. the Kassø — Hamburg line
- 2.23. Reinforcement of the connections between Denmark and Sweden
- 2.24. New interconnection between Slovenia and Hungary: Cirkovce (SI) — Hévíz (HU)
- 2.25. Sajóivánka (HU) — Rimavská Sobota (SK)
- 2.26. Moldava (SK) — Sajóivánka (HU)
- 2.27. Stupava (SK) — south-east Vienna (AT)
- 2.28. Poland — Germany line (Neuenhagen (DE) — Vierraden (DE) — Krajnik (PL))
- 2.29. Poland — Lithuania link (Elk — Alytus)
- 2.30. Submarine cable to link Finland and Estonia
- 2.31. Installation of flexible alternating current transmission systems linking Italy and Slovenia
- 2.32. New connections to link the UCTE and Centrel systems
- 2.33. Dürnrohr (AT) — Slavtice (CZ)
- 2.34. Submarine electricity connection to link Malta (MT) and Sicily (IT)
- 2.35. New interconnections between Italy and Slovenia
- 2.36. Udine Ovest (IT) — Okroglo (SI) line

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

3. Developing electrical connections within the Member States
 - 3.1. Connections on the Danish East-West axis: connection between Denmark's western (UCTE) and eastern (Nordel) networks
 - 3.2. Connection on the Danish north-south axis
 - 3.3. New connections in northern France
 - 3.4. New connections in south-western France
 - 3.5. Trino Vercellese (IT) — Lacchiarella (IT) line
 - 3.6. Turbigo (IT) — Rho (IT) — Bovisio (IT) line
 - 3.7. Voghera (IT) — La Casella (IT) line
 - 3.8. S. Fiorano (IT) — Nave (IT) — Gorlago (IT) line
 - 3.9. Venezia Nord (IT) — Cordignano (IT) line
 - 3.10. Redipuglia (IT) — Udine Ovest (IT) line
 - 3.11. New connections on the east-west axis of Italy
 - 3.12. Tavarnuzze (IT) — Casellina (IT) line
 - 3.13. Tavarnuzze (IT) — S.Barbara (IT) line
 - 3.14. Rizziconi (IT) — Feroleto (IT) — Laino (IT) line
 - 3.15. New connections on the north-south axis Italy
 - 3.16. Network modifications for facilitating renewables connections in Italy
 - 3.17. New wind energy connections in Italy
 - 3.18. New connections on the north axis of Spain
 - 3.19. New connections on the Mediterranean axis of Spain
 - 3.20. New connections on the Galicia (ES) — Centro (ES) axis
 - 3.21. New connections on the Centro (ES) — Aragón (ES) axis
 - 3.22. New connections on the Aragón (ES) — Levante (ES) axis
 - 3.23. New connections on the Spanish south-centre axis (ES)
 - 3.24. New connections on the Spanish east-centre axis (ES)
 - 3.25. New connections in Andalucía (ES)
 - 3.26. Pedralva (PT) — Riba d'Ave (PT) line and Pedralva facilities
 - 3.27. Recarei (PT) — Valdigem (PT) line
 - 3.28. Picote (PT) — Pocinho (PT) line (upgrading)
 - 3.29. Modification of the current Pego (PT) — Cedillo (ES)/Falagueira (PT) line and Falagueira facilities
 - 3.30. Pego (PT) — Batalha (PT) line and Batalha facilities
 - 3.31. Sines (PT) — Ferreira do Alentejo (PT) I line (upgrading)

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 3.32. New wind energy connections in Portugal
- 3.33. Pereiros (PT) — Zêzere (PT) — Santarém (PT) lines and Zêzere facilities
- 3.34. Batalha (PT) — Rio Maior (PT) I and II lines (upgradings)
- 3.35. Carrapatelo (PT) — Mourisca (PT) line (upgrading)
- 3.36. Valdigem (PT) — Viseu (PT) — Anadia (PT) line
- 3.37. Deviation of the current Rio Maior (PT) — Palmela (PT) line to Ribatejo (PT) and Ribatejo facilities
- 3.38. Thessaloniki (EL), Lamia (EL) and Patras (EL) substations and connecting lines
- 3.39. Connections of the regions of Evia (EL), Lakonia (EL) and Thrace (EL)
- 3.40. Strengthening of existing connections of peripheral regions in the mainland in Greece
- 3.41. Tynagh (IE) — Cashla (IE) line
- 3.42. Flagford (IE) — East Sligo (IE) line
- 3.43. Connections in the north-east and west of Spain, in particular to connect to the network wind-power generation capacities
- 3.44. Connections in the Basque country (ES), Aragón (ES) and Navarra (ES)
- 3.45. Connections in Galicia (ES)
- 3.46. Connections in central Sweden
- 3.47. Connections in southern Sweden
- 3.48. Hamburg (DE) — Schwerin region (DE) line
- 3.49. Halle/Saale region (DE) — region Schweinfurt (DE) line
- 3.50. New wind energy connections off-and onshore in Germany
- 3.51. Upgrading of 380 kV grid in Germany for connection of offshore windmill parks
- 3.52. Connections in Northern Ireland, in relation to the interconnections with Ireland
- 3.53. Connections in the north-west of the United Kingdom
- 3.54. Connections in Scotland and England, with a view to the greater use of renewable sources in electricity generation
- 3.55. New offshore wind energy connections in Belgium, including upgrade of 380 kV grid
- 3.56. Borssele substation (NL)
- 3.57. Implementation of reactive power compensation equipment (NL)
- 3.58. Installation of phase shifters and/or capacitor batteries in Belgium
- 3.59. Upgrading of 380 kV grid in Belgium to increase import capacity
- 3.60. St Peter (AT) — Tauern (AT) line
- 3.61. Süd-Burgenland (AT) — Kainachtal (AT) line
- 3.62. Dunowo (PL) — Żydowo (PL) — Krzewina (PL) — Plewiska (PL)
- 3.63. Pątnów (PL) — Grudziądz (PL)
- 3.64. Ostrów (PL) — Plewiska (PL)
- 3.65. Ostrów (PL) — Trębaczew (Rogowiec) (PL)
- 3.66. Plewiska (PL) — Pątnów (PL)
- 3.67. Tarnów (PL) — Krosno (PL)
- 3.68. Elk (PL) — Olsztyn Matki (PL)

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 3.69. Elk (PL) — Narew (PL)
- 3.70. Mikułowa (PL) — Świebodzice — Dobrzeń (Groszowice) (PL)
- 3.71. Pątnów (PL) — Sochaczew (PL) — Warszawa (PL)
- 3.72. Krsko (SI) — Bericevo (SI)
- 3.73. Upgrade of Slovene transmission system from 220 kV to 400 kV
- 3.74. Medzibrod (SK) — Liptovská Mara (SK)
- 3.75. Lemešany (SK) — Moldava (SK)
- 3.76. Lemešany (SK) — Veľké Kapušany (SK)
- 3.77. Gabčíkovo (SK) — Veľký Ďur (SK)
- 3.78. Connections in northern Sweden
- 3.79. Transferring Saaremaa (EE) supply to 110 kV
- 3.80. Improving Tartu (EE) power supply
- 3.81. Renovation of Eesti (EE) substation (330 kV)
- 3.82. Renovation of Kiisa (EE), Püssi (EE), and Viljandi (EE) substations (110 kV)
- 3.83. Nošovice (CZ) — Prosenice (CZ): rebuilding of 400 kV single line as 400 kV double-circuit line
- 3.84. Krasíkov (CZ) — Horní Životice (CZ): new 400 kV single line
- 3.85. New wind energy connections in Malta (MT)
- 4. Developing electricity connections with the non-member States
 - 4.1. New interconnection Italy — Switzerland
 - 4.2. Philippi (EL) — Maritsa 3 (Bulgaria) line
 - 4.3. Amintaio (EL) — Bitola (Former Yugoslav Republic Of Macedonia) line
 - 4.4. Kardia (EL) — Elbasan (Albania) line
 - 4.5. Elbasan (Albania) — Podgorica (Serbia and Montenegro) line
 - 4.6. Mostar (Bosnia-Herzegovina) substation and connecting lines
 - 4.7. Ernestinovo (Croatia) substation and connecting lines
 - 4.8. New connections between Greece and Albania, Bulgaria and Former Yugoslav Republic Of Macedonia
 - 4.9. Philippi (EL) — Hamidabad (TR) line
 - 4.10. Submarine cable between the north-east/east England and southern Norway
 - 4.11. Eemshaven (NL) — Feda (NO) link
 - 4.12. Submarine cable between south Spain and Morocco (strengthening of existing connection)
 - 4.13. Connections for the Baltic Electricity Ring: Germany — Poland — Russia — Estonia — Latvia — Lithuania — Sweden — Finland — Denmark — Belarus
 - 4.14. Southern Finland — Russia links
 - 4.15. New connections between north Sweden and north Norway
 - 4.16. New connections between mid-Sweden and mid-Norway
 - 4.17. Borgvik (SE) — Hoesle (NO) — Oslo region (NO) line
 - 4.18. New connections between the UCTE/Centrel system and the Balkan countries

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 4.19. Connections and interface between the UCTE system and Belarus, Russia and Ukraine, including relocation of HVDC conversion stations operating previously between Austria and Hungary, Austria and the Czech Republic, and Germany and the Czech Republic
 - 4.20. Connections in the Black Sea Electricity Ring: Russia — Ukraine — Romania — Bulgaria — Turkey — Georgia
 - 4.21. New connections in the Black Sea area with a view to interoperability of the UCTE system with the networks in the countries covered
 - 4.22. New connections in the Mediterranean Electricity Ring: France — Spain — Morocco — Algeria — Tunisia — Libya — Egypt — Near-Eastern Countries — Turkey — Greece — Italy
 - 4.23. Submarine cable between south Spain and north-west Algeria
 - 4.24. Submarine cable between Italy and north Africa (Algeria, Tunisia, Libya)
 - 4.25. Electricity connection between Tunisia and Italy
 - 4.26. New connections in the Barents region/area
 - 4.27. Upgrading of connections between Denmark and Norway
 - 4.28. Obermoorweiler (DE) — Meiningen (AT) — Bonaduz (CH): further capacity increase
 - 4.29. Békéscsaba (HU) — Oradea (RO)
 - 4.30. Pécs (HU) — Sombor (Serbia and Montenegro)
 - 4.31. Pécs (HU) — Ernestinovo (HR)
 - 4.32. Veľké Kapušany (SK) — Ukraine border
 - 4.33. Andrall (ES) — Encamp (AD): capacity increase to 220 kV
 - 4.34. Spain — Andorra — France: upgrade of connections
5. Actions improving the functioning of the interconnected electricity networks within the internal market
(No specifications defined yet)

GAS NETWORKS

6. Introducing natural gas into new regions
 - 6.1. Developing gas network from Belfast towards the North-West region of Northern Ireland (UK) and, if appropriate, to the western coast of Ireland
 - 6.2. LNG in Santa Cruz de Tenerife, Canary Islands (ES)
 - 6.3. LNG in Las Palmas de Gran Canaria (ES)
 - 6.4. LNG in Madeira (PT)
 - 6.5. Development of gas network in Sweden
 - 6.6. Connection between the Balearic Islands (ES) and the mainland Spain
 - 6.7. High pressure branch to Thrace (EL)
 - 6.8. High pressure branch to Corinth (EL)
 - 6.9. High pressure branch to north-west Greece (EL)
 - 6.10. Connection of Lolland (DK) and Falster (DK) islands
 - 6.11. LNG in the island of Cyprus, Vasilikos Energy Center
 - 6.12. Connection between Vasilikos (CY) LNG plant and Moni (CY) power station
 - 6.13. LNG in the island of Crete (EL)
 - 6.14. High pressure branch to Patra (EL)
 - 6.15. LNG in Malta

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

7. Developing gas connections in order to meet the needs of the internal market or strengthening of the security of supply, including connection of separate natural gas networks
 - 7.1. Additional gas interconnection pipeline between Ireland and Scotland
 - 7.2. North-south interconnection, including Dublin) — Belfast pipeline
 - 7.3. Compression station on the Lacq (FR) — Calahorra (ES) pipeline
 - 7.4. Lussagnet (FR) — Bilbao (ES) pipeline
 - 7.5. Perpignan (FR) — Barcelona (ES) pipeline
 - 7.6. Increasing transport capacity of gas pipelines supplying Portugal through South Spain and Galicia and Asturias through Portugal
 - 7.7. Puchkirchen (AT) — Burghausen (DE) pipeline
 - 7.8. Andorf (AT) — Simbach (DE) pipeline
 - 7.9. Wiener Neustadt (AT) — Sopron (HU) pipeline
 - 7.10. Bad Leonfelden (AT) — Linz (AT) pipeline
 - 7.11. North-west Greece) — Elbasan (AL) pipeline
 - 7.12. Greece — Italy interconnection pipeline
 - 7.13. Compression station on the main pipeline in Greece
 - 7.14. Connection between the networks of Austria and Czech Republic
 - 7.15. Gas transport corridor in south-east Europe across Greece, Former Yugoslav Republic Of Macedonia, Serbia and Montenegro, Bosnia and Herzegovina, Croatia, Slovenia and Austria
 - 7.16. Gas transport corridor between Austria and Turkey through Hungary, Romania and Bulgaria
 - 7.17. Interconnecting pipelines between United Kingdom, the Netherlands and Germany, linking the main sources and markets of north-west Europe
 - 7.18. Connection between north-east Germany (Berlin area) and north-west Poland (Szczecin area) with a branch from Schmölln to Lubmin (DE, Greifswald area)
 - 7.19. Cieszyn (PL) — Ostrava (CZ) pipeline
 - 7.20. Görlitz (DE) — Zgorzelec (PL): extension and interconnection of natural gas networks
 - 7.21. Bernau (DE) — Szczecin (PL) extension
 - 7.22. Connection between offshore facilities in the North Sea, or from Danish offshore to United Kingdom onshore facilities
 - 7.23. Reinforcement of the capacity of transport between France and Italy
 - 7.24. The Baltic gas interconnector between Denmark — Germany — Sweden
 - 7.25. Winksele (BE) blending station on north-south axis
 - 7.26. Zeebrugge (BE) — Eynatten (BE) capacity upgrade
 - 7.27. Upgrading of capacity along north-west axis: Zelzate (BE) — Zeebrugge (BE)
 - 7.28. Building of gas pipeline linking Denmark and the Netherlands and connecting existing North Sea production facilities
8. Developing capacities for receiving LNG and for storage of natural gas
 - 8.1. LNG at Le Verdon-sur-mer (FR, new terminal) and pipeline to Lussagnet (FR) storage
 - 8.2. LNG at Fos-sur-mer (FR)
 - 8.3. LNG at Huelva (ES), extending existing terminal
 - 8.4. LNG at Cartagena (ES), extending existing terminal

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 8.5. LNG at Galicia (ES), new terminal
 - 8.6. LNG at Bilbao (ES), new terminal
 - 8.7. LNG in the Valencia Region (ES), new terminal
 - 8.8. LNG in Barcelona (ES), extending existing terminal
 - 8.9. LNG in Sines (PT), new terminal
 - 8.10. LNG at Revithoussa (EL), extending existing terminal
 - 8.11. LNG on the north Adriatic coast (IT)
 - 8.12. LNG offshore in the north Adriatic Sea (IT)
 - 8.13. LNG on the south Adriatic coast (IT)
 - 8.14. LNG on the Ionian coast (IT)
 - 8.15. LNG on the Tyrrhenian coast (IT)
 - 8.16. LNG on the Ligurian coast (IT)
 - 8.17. LNG at Zeebrugge (BE, second phase of capacity extension)
 - 8.18. LNG at Isle of Grain, Kent (UK)
 - 8.19. Construction of a second LNG terminal in continental Greece
 - 8.20. Developing underground gas storage facilities in Ireland
 - 8.21. Storage at South Kavala (EL), conversion of an offshore depleted gas field
 - 8.22. Storage at Lussagnet (FR), extending existing site
 - 8.23. Storage at Pecorade (FR), conversion of a depleted oil field
 - 8.24. Storage in Alsace region (FR), developing of saline cavities
 - 8.25. Storage in Centre region (FR), developing water table.
 - 8.26. Storage on the North-South axis of Spain (new sites) in Cantabria, Aragon, Castilla y León, Castilla — La Mancha and Andalucia
 - 8.27. Storage on the Mediterranean axis of Spain (new sites) in Catalonia, Valencia and Murcia
 - 8.28. Storage in Carriço (PT), new site
 - 8.29. Storage at Loenhout (BE), extending existing site
 - 8.30. Storage at Stenlille (DK) and Lille Torup (DK), extending existing site
 - 8.31. Storage at Tønder (DK), new site
 - 8.32. Storage at Puchkirchen (AT), extending existing site, including pipeline to the Penta West system near Andorf (AT)
 - 8.33. Storage at Baumgarten (AT), new site
 - 8.34. Storage at Haidach (AT), new site, including pipeline to the European gas grid
 - 8.35. Developing underground gas storage facilities in Italy
 - 8.36. Storage at Wierzchowice (PL), extending existing site
 - 8.37. Storage at Kossakowo (PL), developing underground storage
 - 8.38. Malta (MT) — Sicily (IT) gas pipeline
 - 8.39. Storage in Lithuania (new site)
9. Developing gas transport capacity (gas supply pipelines)
 - 9.1. Creation and development of connections Nordic Gas Grid: Norway — Denmark — Germany — Sweden — Finland — Russia — Baltic States — Poland
 - 9.2. The mid-Nordic gas pipeline: Norway, Sweden, Finland

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 9.3. The North European gas pipeline: Russia, Baltic Sea, Germany
- 9.4. Gas pipeline from Russia to Germany, via Latvia, Lithuania and Poland, including developing underground gas storage facilities in Latvia ("Amber" project)
- 9.5. Gas pipeline Finland — Estonia
- 9.6. New gas pipelines from Algeria to Spain and France and related capacity increase of the internal networks in these countries
- 9.7. Increasing transport capacity of the Algeria — Morocco — Spain (up to Córdoba) pipeline
- 9.8. Córdoba (ES) — Ciudad Real (ES) pipeline
- 9.9. Ciudad Real (ES) — Madrid (ES) pipeline
- 9.10. Ciudad Real (ES) — Mediterranean coast (ES) pipeline
- 9.11. Branches in Castilla — La Mancha (ES)
- 9.12. Extension towards north-west Spain
- 9.13. Algeria — Spain submarine pipeline and pipelines for the connection to France
- 9.14. Increasing transport capacity from Russian resources to the European Union, via Ukraine, Slovakia and the Czech Republic
- 9.15. Increasing transport capacity from Russian resources to the European Union, via Belarus and Poland
- 9.16. Yamal — Europe II natural gas pipeline
- 9.17. Yagal Sud gas pipeline (between the Stegal pipeline leading to the DE, FR, CH triangle)
- 9.18. SUDAL East gas pipeline (between MIDAL pipeline near Heppenheim to Burghausen connection with the PENTA pipeline in Austria)
- 9.19. Increasing transport capacity of the STEGAL gas pipeline for transport of additional gas from the Czech-German border and from the Polish-German border through Germany to other Member States
- 9.20. Gas pipeline from Libyan resources to Italy
- 9.21. Gas pipeline from resources in the Caspian Sea Countries to the European Union
- 9.22. Greece — Turkey gas pipeline
- 9.23. Increasing transport capacity from Russian resources to Greece and other Balkan countries, via Ukraine, Moldavia, Romania and Bulgaria
- 9.24. St Zagora (BG) — Ihtiman (BG) gas pipeline
- 9.25. Trans-Adriatic pipeline — Natural gas pipeline to transport natural gas imported from the Caspian Sea region, Russia, or the Middle East, connecting Italy and the south-east European energy markets
- 9.26. Connecting pipelines between the German, Czech, Austrian and Italian gas networks
- 9.27. Gas pipeline from Russian resources to Italy, via Ukraine, Slovakia, Hungary and Slovenia
- 9.28. Increasing transport capacity of the TENP gas pipeline running from the Netherlands through Germany to Italy

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- 9.29. Taisnieres (FR) — Oltingue (CH) gas pipeline
 - 9.30. Gas pipeline from Denmark to Poland, possibly via Sweden
 - 9.31. Nybro (DK) — Dragør (DK) gas pipeline, including connecting pipeline to the storage at Stenlille (DK)
 - 9.32. Gas network from the Barents Sea resources to the European Union, via Sweden and Finland
 - 9.33. Gas pipeline from the Corrib field (IE), offshore
 - 9.34. Gas pipeline from Algerian resources to Italy, via Sardinia with a branch to Corsica *and via Tunisia*
 - 9.35. Gas network from resources in the Middle East to the European Union
 - 9.36. Gas pipeline from Norway to the United Kingdom
 - 9.37. Pécs (HU) — Croatia connection
 - 9.38. Szeged (HU) — Oradea (RO) connection
 - 9.39. Vecsés (HU) — Slovakia connection
 - 9.40. Beregdaróc (HU) — Ukraine capacity increase
10. Actions improving the functioning of the interconnected gas networks within the internal market
(No specifications defined yet)
-

P6_TA(2006)0119

Guidelines for the Member States' employment policies *

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council decision on guidelines for the employment policies of the Member States (COM(2006)0032 — C6-0047/2006 — 2006/0010 (CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2006)0032) (¹),
- having regard to Article 128(2) of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0047/2006),
- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Employment and Social Affairs (A6-0086/2006),

1. Approves the Commission proposal as amended;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;
3. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
4. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
5. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

(¹) Not yet published in OJ.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 1

Recital 1a (new)

(1a) Following the new challenges set by enlargement of the EU in May 2004, the employment guidelines laid down for the period 2005-2008 have taken on particular importance and new implications for the employment of young and older people, workers' health, combating work-related accidents at European level, the integration of vulnerable social groups, combating social exclusion, outlawing illegal working, improving the quality and the stability of jobs and the establishment of equal rights and opportunities for men and women, which should be evaluated with indicators per guideline to measure progress in gender equality.

Amendment 2

Recital 1b (new)

(1b) The Employment Guidelines cannot be implemented without the effective implementation of Community legislation by individual Member States, in particular that relating to anti-discrimination policy under Article 13 of the Treaty, and health and safety legislation. The Commission must improve its monitoring and enforcement procedure.

Amendment 3

Recital 1c (new)

(1c) Successful labour market integration requires an even greater variety of support measures which create channels for inclusion and combat discrimination.

Amendment 4

Recital 1d (new)

(1d) According to the conclusions of the Spring European Council held on 22 and 23 March 2005, the objectives of full employment, job quality, labour productivity and social cohesion must be reflected in clear and measurable priorities: attracting and retaining more people in the labour market on the basis of the principles of equal opportunities and equal treatment of men and women and the modernisation of social protection systems; reducing administrative costs, particularly for small and medium-sized enterprises; improving the adaptability of workers and businesses and increasing the flexibility of working hours and labour markets; increasing investment in human capital by improving training and skills.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 5

Recital 1e (new)

(1e) Further progress must be made in removing barriers and restrictions to people's freedom to move from one Member State to another (Guideline 21), particularly in the context of workers' mobility, including researchers and other professionals (Guideline 23) with a view to achieving a Europe without borders within the internal market and in order to put an end to the inconsistencies in this area generated by Council Directive 2003/109/EC of 25 November 2003 concerning the status of third-country nationals who are long-term residents (*), which grants this right without restriction to third-country nationals who have been resident in the European Union for more than five years.

(*) OJ L 16, 23.1.2004, p. 44.

Amendment 6

Recital 1f (new)

(1f) As the employment guidelines cannot be followed without adequate funding the Member States should take these objectives into account when adopting the Financial Perspective 2007–2013.

Amendment 7

Recital 2

(2) The Employment Guidelines and the Broad Economic Policy Guidelines should be fully reviewed only every three years, while in the intermediate years until 2008 their updating should remain strictly limited.

(2) In order to ensure that they enjoy the stability which they require if they are to be successfully implemented, the Employment Guidelines and the Broad Economic Policy Guidelines should be fully reviewed only every three years, while in the intermediate years until 2008 their updating should remain strictly limited. For this reason the European Parliament should play a more active role in the intermediate years, with particular regard to the monitoring of the Member States' implementation of the guidelines.

Amendment 8

Recital 3

(3) The examination of the Member States' National Reform Programmes contained in the Commission's Annual Progress Report and in the Joint Employment Report shows that Member States should proceed with employment policy reforms across the board in accordance with the priorities set out in the 2005-2008 Guidelines.

(3) The examination of the Member States' National Reform Programmes contained in the Commission's Annual Progress Report and in the Joint Employment Report shows that Member States should proceed with employment policy reforms across the board in accordance with the priorities set out in the 2005-2008 Guidelines. Member States and the Commission are reminded that gender mainstreaming and the promotion of gender equality should be ensured in all action taken, as equal opportunities and the combating of discrimination are essential for progress.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 9

Recital 4a (new)

(4a) In order to promote economic growth and employment and boost competitiveness, Member States should announce their research, innovation and research development spending targets, as well as the measures they propose to take in respect of investment for the benefit of small and medium-sized enterprises and of micro-financing for women's and family-run businesses which use innovative forms of technology.

P6_TA(2006)0120**Competition policy 2004****European Parliament resolution on the Commission report on competition policy 2004 (2005/2209 (INI))***The European Parliament,*

- having regard to the Commission report on Competition Policy 2004 (SEC(2005)0805) (the 2004 Competition Report),
- having regard to the Presidency conclusions of the Lisbon European Council of 23 and 24 March 2000, the Göteborg European Council of 15 and 16 June 2001, the Laeken European Council of 14 and 15 December 2001, the Barcelona European Council of 15 and 16 March 2002, and the Brussels European Councils of 20 and 21 March 2003, 25 and 26 March 2004, and 22 and 23 March 2005,
- having regard to the report of November 2004 entitled “Facing the challenge — The Lisbon strategy for growth and employment”, by the High Level Group chaired by Mr Wim Kok,
- having regard to Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty⁽¹⁾ and Commission Regulation (EC) No 773/2004 of 7 April 2004 relating to the conduct of proceedings by the Commission pursuant to Articles 81 and 82 of the EC Treaty⁽²⁾,
- having regard to Council Regulation (EC) No 139/2004 of 20 January 2004 on the control of concentrations between undertakings⁽³⁾,
- having regard to Commission Regulation (EC) No 794/2004 of 21 April 2004 implementing Council Regulation (EC) No 659/1999 laying down detailed rules for the application of Article 93 of the EC Treaty⁽⁴⁾, Commission Regulation (EC) No 363/2004 of 25 February 2004 amending Regulation (EC) No 68/2001 on the application of Articles 87 and 88 of the EC Treaty to training aid⁽⁵⁾ and Commission Regulation (EC) No 364/2004 of 25 February 2004 amending Regulation (EC) No 70/2001 as regards the extension of its scope to include aid for research and development⁽⁶⁾,

⁽¹⁾ OJ L 1, 4.1.2003, p. 1.⁽²⁾ OJ L 123, 27.4.2004, p. 18.⁽³⁾ OJ L 24, 29.1.2004, p. 1.⁽⁴⁾ OJ L 140, 30.4.2004, p. 1.⁽⁵⁾ OJ L 63, 28.2.2004, p. 20.⁽⁶⁾ OJ L 63, 28.2.2004, p. 22.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- having regard to the Commission communication entitled "Community guidelines on State aid for rescuing and restructuring firms in difficulty"⁽¹⁾,
- having regard to the case law of the Court of Justice of the European Communities on services of general interest and, in particular, the *Altmark* judgment⁽²⁾,
- having regard to Rules 45 and 112(2) of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0065/2006),

1. Welcomes the fact that, since 1 May 2004, the Community's competition policy has been extended to the ten new Member States whose national competition authorities (NCAs) have joined the European Competition Network (ECN), with the aim of integrating them into the EU;

2. Points out that competition policy is a fundamental instrument for contributing to the Lisbon Strategy, to make Europe the world's most dynamic knowledge-based economy, and to achieve its objectives by safeguarding the level and transparent operation of the single market, keeping markets open and stimulating growth, efficiency and innovation so as to create more sustainable value and provide increasingly improved services, particularly to consumers;

3. Continues to argue that a more active and growing role for the Parliament in the development of competition policy is likely to import greater transparency and legitimacy, and repeats Parliament's aspirations with regard to the extension of the co-decision procedure;

4. Supports the competition policy pursued by the EU in general, and expresses its appreciation of the modernising reform which the Commission has carried out in this field;

5. Regrets the fact that the 2004 Commission Report still lacks an assessment of the Commission's main decisions on the relevant markets, particularly in the case of mergers and State aid;

6. Calls, as a matter of urgency, for the speedy completion of the final part of the competition policy modernisation, namely as regards the application of the prohibition of abuses of dominant positions under Article 82 of the Treaty; stresses that account must be taken in this connection of the dynamics of increasingly globalised markets;

7. Welcomes the fact that the judgments of the Court of Justice now less frequently cast doubt on Commission competition decisions, but regrets that there are still great differences as regards the Commission's interpretation of the *Altmark* test in practice; calls on the Commission to issue a clear and precise interpretative communication on the fourth criterion set out in the *Altmark* judgement;

8. Regrets that the 2004 Competition Report does not dedicate a separate chapter to a discussion of services of general interest, as was the case in the competition reports of 2001 to 2003, and urges the Commission to reinstate this approach in its future reports;

9. Welcomes the Commission's modernisation package, its new scheme for block exempting technology transfer agreements, and the progress made towards distinguishing between accessible and inaccessible documents and laying down standards for dealing with confidential information in the context of competition proceedings;

10. Points out that the Commission investigated some areas of great importance during 2004, such as broadband Internet services, roaming for international mobile calls, and telecommunications generally, and urges the Commission to keep a close watch on the development of these sectors in order to encourage competition in areas that are of importance to the development of the Information Society;

⁽¹⁾ OJ C 244, 1.10.2004, p. 2.

⁽²⁾ Case C-280/00, *Altmark Trans GmbH and Regierungspräsidium Magdeburg v Nahverkehrsgesellschaft Altmark GmbH* [2003] ECR I-7747.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

11. Calls on the Commission to study and analyse in detail the problems associated with collective bargaining in sensitive economic sectors such as agriculture, particularly in connection with relations between small and medium-sized producers or producer associations on the one hand, and major processing or marketing firms on the other;
12. Congratulates the Commission on its firm and professional approach to the fight against abuses of dominant positions and welcomes the Commission's consultation on a more effective implementation of Article 82 of the Treaty;
13. Urges the Commission to take measures to optimise the exchange of information among NCAs within the ECN, and to enhance the quality of such information, with a view to guaranteeing the uniform application of EC competition policy;
14. Urges the Commission to make an effort to promote the correct application of the competition rules in all Member States, and to intervene in good time where the competition rules are being applied unsatisfactorily or in a discriminatory manner;
15. Notes that an effective competition policy must constantly take account of the interests of the consumer and must not be an instrument for the disruption of the market;
16. Encourages the Commission to clarify the occasionally obscure relationships among NCAs and "national champions", so as to remove any suspicion of complicity and safeguard consumers' interests (for instance, at the beginning of 2005 the media revealed secret agreements between the three main French mobile telephony operators); recognises that there has been insufficient time so far to assess the effectiveness of the reforms devolving the implementation of EC competition law to NCAs; points out that the ECN, which is comprised of the Commission and the NCAs, is a cooperation forum and is essential, as a body, for the strengthening of the consistency and effectiveness of the application of the EC competition rules, and urges its members to play an active part in that body and to provide impetus for its enormous potential in accordance with the strategic role given to competition policy in the EU;
17. Congratulates the Commission on its vigilance with regard to the regulation of mergers and acquisitions that could lead to the strengthening of dominant positions;
18. Expresses its concern at the continued failure to achieve full liberalisation on the EU gas and electricity markets and welcomes the sector inquiry launched by the Commission into the functioning of the internal market in gas and electricity;
19. Welcomes the sector inquiries launched by the Commission in relation to bank payment systems and business insurance, but urges that the inquiry process be undertaken in a way that allows adequate time for full and thorough responses to the Commission;
20. Suggests that in the case of major networked public services, competition must be guided by strong public service obligations so as to ensure necessary investment and prevent the emergence of new monopolies;
21. Recognises the important contribution which an effective competition policy makes to the achievement of the Lisbon Strategy;
22. Welcomes the environmentally friendly criteria of the Commission applied in the approval of several environmental aid schemes, including those concerning rail transport, and urges the Commission to develop further the conditions for transparency for such schemes, so that they may serve as precedents for other regions and Member States;
23. Calls on the Commission to defend its doctrine of combating monopolies and illegal cartels and of providing reasons to justify State aid in future negotiations on the organisation of international trade; also urges the Commission to promote international cooperation in competition matters by means of instruments of a multilateral or bilateral nature and to encourage emerging and developing countries to participate increasingly in that cooperation;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

24. Highlights the importance of encouraging consumer information, draws attention to the fundamental role of consumer information in ensuring that there is a genuine competition culture, and points out the need to consider, at Community level, private compensation in cases of anti-competitive conduct;
 25. Reaffirms its support for a more proactive role of Parliament in the development of competition policy by enhancing the co-decision powers of the Parliament;
 26. Urges the Commission to continue to review the operation of the judicial system in relation to competition cases in order to consider improvements to the speed of access to justice and in order to maximise the experience and skills of the judiciary dealing with competition cases;
 27. Urges the Commission to build on the appointment of a Consumer Liaison Officer in order to develop a closer dialogue and closer cooperation between the Commission and consumers;
 28. Believes that the effective application of competition policy is an essential tool to achieving an efficient market structure, which operates in the interests of consumers and which has a positive and significant impact upon consumers' daily lives; wishes to emphasise that closer integration of the internal market sometimes makes it more natural to analyse the state of competition on the internal market as a whole rather than on different submarkets; and calls on the Commission to produce clearer guidelines on its market definition in such cases;
 29. Welcomes the Commission's positive response to Parliament's recommendations concerning the further development of European Competition Days (ECDs), including the integration in the planning process of ECDs of consumer organisations and the national media;
 30. Encourages the Commission, in accordance with the new guidelines, to focus on relevant questions, predominantly on the Union's objectives and the impact on citizens' living conditions, committing itself not just to responding to change but also to anticipating change and to encouraging it when it is needed;
 31. Welcomes the Commission's continued commitment to the International Competition Network, particularly as regards its work undertaken in assisting China in the development of its draft antitrust law;
 32. Welcomes the continued progress which the ten new Member States are making in rapidly adapting to the competition rules, EC merger control and, in particular, State aid regulation and urges the Commission to pursue the process of technical assistance and cooperation;
 33. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.
-

P6_TA(2006)0121

Openness of meetings of the Council when acting in its legislative capacity

European Parliament resolution on the Special Report from the European Ombudsman following the draft recommendation to the Council of the European Union in complaint 2395/2003/GG concerning the openness of the meetings of the Council when acting in its legislative capacity (2005/2243(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Special Report from the European Ombudsman to the European Parliament following the draft recommendation to the Council of the European Union in complaint 2395/2003/GG,
- having regard to Article 1 of the EU Treaty,
- having regard to Regulation (EC) No 1049/2001 of the European Parliament and of the Council of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents⁽¹⁾,

⁽¹⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 43.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- having regard to Article 255 of the EC Treaty concerning access to documents of the European Parliament, the Council and the Commission,
 - having regard to Articles 195 and 207 of the EC Treaty,
 - having regard to the Laeken Declaration on the future of the European Union (¹),
 - having regard to the Presidency Conclusions of the Seville European Council of 21 and 22 June 2002,
 - having regard to Article 3(7) of the Statute of the European Ombudsman (²),
 - having regard to Rules 45 and 195(3) of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Petitions (A6-0056/2006),
- A. whereas Article 195 of the EC Treaty empowers the European Ombudsman to receive complaints from any citizen of the Union concerning instances of maladministration in the activities of the Community institutions or bodies,
- B. whereas the complainants in complaint 2395/2003/GG to the European Ombudsman alleged that meetings of the Council when acting in its legislative capacity are not consistent with Article 1(2) of the EU Treaty and are only open to the extent provided for in Articles 8 and 9 of the Council's Rules of Procedure of 22 July 2002, subsequently amended on 22 March 2004 (³),
- C. whereas the complainants considered that meetings of the Council acting in its legislative capacity should be public and requested a change in the Council's Rules of Procedure to that effect,
- D. whereas, under Article 12(2) of Regulation (EC) No 1049/2001 and Article 7 of the Council's Rules of Procedure, as amended, the Council acts in its legislative capacity within the meaning of the second subparagraph of Article 207(3) of the EC Treaty when it adopts rules which are legally binding in or for the Member States, by means of regulations, directives, framework decisions or decisions, on the basis of the relevant provisions of the Treaties, with the exception of discussions leading to the adoption of internal measures, administrative or budgetary acts, acts concerning inter-institutional or international relations or non-binding acts (such as conclusions, recommendations or resolutions),
- E. whereas, according to the above definition of its legislative activity, the Council's non-legislative activity accounts for a far smaller proportion than its legislative activity, and whereas transparency should accordingly be the rule in respect of its deliberations, confidentiality applying only to its non-legislative activity, where appropriate,
- F. whereas, pursuant to Article 1(2) of the EU Treaty, decisions in the EU should be taken "as openly as possible and as closely as possible to the citizens",
- G. whereas, on 19 November 2003, Mr Solana, the Council's Secretary General, in his reply to the complainants' open letter stated that opening up the Council's legislative deliberations to the public was an issue that found the very widest support,
- H. whereas the Council, in its reply to the Ombudsman, acknowledged that the principle of openness laid down *inter alia* in Article 1(2) of the EU Treaty is of great importance,
- I. whereas the Council, in its Rules of Procedure, as amended in 2004, introduced rules that provide for greater openness as regards the meetings in which it acts in its legislative capacity,

(¹) Annex I to the Presidency Conclusions of the European Council of Laeken of 14 and 15 December 2001.

(²) OJ L 113, 4.5.1994, p. 15.

(³) OJ L 106, 15.4.2004, p. 22.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- J. whereas, in October 2004, the Member States signed the Treaty establishing a Constitution for Europe, which contains an express provision to the effect that the Council is to meet in public when considering and voting on draft legislative acts,
- K. whereas, in its reply to specific questions from the Ombudsman, the Council did not mention any obstacles to the implementation of the amendment of its Rules of Procedure, as requested by the complainants, nor any principles or aims of a higher order that would entitle it to refuse to open to the public the meetings in which it acts in its legislative capacity, but contended that the adoption of its Rules of Procedure was a political and institutional matter to be decided upon by the Council itself,
- L. whereas, in his Annual Report for 1997 (⁽¹⁾), the European Ombudsman considered that maladministration occurs when a public body fails to act in accordance with a rule or principle which is binding upon it,
- M. whereas the Ombudsman concluded that the fact that the Council refused to decide to meet publicly whenever it acts in its legislative capacity without giving good reasons for that refusal was an instance of maladministration,
- N. whereas, in his draft recommendation to the Council pursuant to Article 3(6) of the Statute of the European Ombudsman, the Ombudsman stated that: "The Council of the European Union should review its refusal to decide to meet publicly whenever it is acting in its legislative capacity"; whereas, in his Special Report, the Ombudsman reiterated his recommendation to the Council and suggested that the European Parliament consider adopting his recommendation as a resolution,
- O. whereas, in particular when the Council adopts acts as "A-points", the actual debate and legislative work is done by Permanent Representatives Committee (Coreper) and the acts in question are merely approved by the Council,
- P. whereas the Council also acts in its legislative capacity in the meetings of the conciliation committees,
- Q. whereas the accountability and public responsibility of ministers require that Member States' positions and votes in the Council be known to the public,
- R. whereas the two legislative branches of the EU still work on the basis of partially different sets of information; whereas the documents held by Parliament are in general public, while the Council often works also on the basis of classified documents and information, including when it considers certain questions which require adoption under the codecision procedure,
- S. whereas the UK Presidency made two alternative proposals to the Council with the aim of responding to the Ombudsman's recommendations, one of which would have involved amending the Council's Rules of Procedure, while the other merely sought to improve transparency within the scope of the existing rules,
- T. whereas the Council subsequently chose not to amend its Rules of Procedure,
1. Endorses the European Ombudsman's recommendation to the Council;
 2. Recalls that
 - under democratic legal systems such as those of the European Union (Article 6(1) of the EU Treaty) and its Member States, the essential characteristic of the law is not only that it is binding but also that it is adopted in such a manner as to allow the people of Europe to be informed and to participate through their representatives at both national (national parliaments and governments) and European (European Parliament) level; and that the second paragraph of Article 1 of the EU Treaty obliges the EU institutions to take an approach of openness and closeness to the citizen during their decision-making processes and that any deviation from this principle would have to be based on very specific and strong reasons;
 - this possibility of public participation would be gravely undermined if one of the legislative authorities were required to make its preparatory deliberations and discussions accessible only when the final decision is taken or later;

(¹) http://www.euro-ombudsman.eu.int/report97/pdf/en/rap97_en.pdf.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- continued disparities between Parliament and the Council as regards standards of transparency have no logical justification, particularly in codecision procedures;
- given that preparatory deliberations in parliamentary committees and debates in plenary sitting are public, debates at ministerial level on the same matters should also be public;
- the need for transparency is all the more manifest when Parliament and the Council are seeking an agreement in codecision at first reading in Parliament (which happens in one out of every three cases); in such situations, the position of Parliament itself can only be understood if at the same time any majority view emerging in the Council, its composition and the arguments underlying the positions of the national delegations are known,
- insistence on the confidentiality of Council deliberations in respect of negotiations of this nature is tantamount to undermining the principle of transparency and efficiency which governs Parliament's own procedures;
- this aspect was not taken properly into account in the Conclusions adopted by the Council on 22 December 2005, which provide for the transparency of its preparatory deliberations only at the outset of proceedings and after the final vote (unless COREPER decides to the contrary);

3. Recalls that, given the definition of legislative activity contained in Article 12 of Regulation (EC) No 1049/2001 and in the Council's Rules of Procedure, the principle of transparency should as a matter of urgency be made to apply not only to Council deliberations with Parliament under the codecision procedure but also to every other case where Parliament is involved, including straightforward consultation, and wherever it adopts acts which may affect individual rights and freedoms, as is the case with acts falling under the third pillar;

4. Regrets the absence of progress in these areas and the Council's own silence on the matter in its Conclusions of 22 December 2005;

5. Considers it unacceptable that the EU's most important law-making body still meets behind closed doors when acting as legislator;

6. Points out that the principles of multi-level governance in the EU are the principles of good governance: participation, transparency, accountability, efficiency and cohesion;

7. Is of the opinion that, at a time when the EU sees itself as a promoter of democratisation and accountability, the Council should respond to the calls for greater transparency coming from parliaments, civil society and the general public;

8. Believes that it is not only a matter of principle that legislative bodies should meet in public, but that it is also of direct relevance to the efforts of the European Parliament and national parliaments, as the directly elected representatives of European citizens, to fulfil their scrutiny role;

9. Considers that it is of the utmost importance for national parliaments to be able to hold their governments and ministers to account; is of the opinion that this cannot be done effectively if it is unclear how ministers have acted and voted in the Council and on what information their decisions were based;

10. Believes that the recent developments in connection with the debate surrounding the ratification process of the Treaty establishing a Constitution for Europe have illustrated clearly that European citizens want the European decision-making process to be more open;

11. Believes that meeting in public would make the Council's work both more transparent and more relevant to European citizens and would increase the public's confidence in the way the European Union and its representatives work;

12. Is convinced that greater openness will lead to the ministers of Member State governments shouldering greater collective responsibility, and that it will enhance the legitimacy of the Council's decisions in the eyes of the public and also promote and intensify public discussion on European matters;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

13. Calls on the Council further to amend its Rules of Procedure and change its working methods so that the meetings in which it acts in its legislative capacity are open and accessible to the public;

14. Considers that meetings of COREPER are an essential part of the legislative deliberations of the Council and that, therefore, they should be covered by the rules on openness; considers that the Council should take its decisions by a formal vote and not only by approval;

15. Recalls that the Council is also acting in its legislative capacity when participating in conciliation procedures;

16. Notes that, at present, preparatory documents for items on Council meeting agendas are not accessible to the public; stresses that, in any adapted Rules of Procedure, the Council should clearly specify the classification and hierarchy of such documents and make them accessible to the public;

17. Welcomes the Council Conclusions of 22 December 2005 as a step in the right direction, but regrets that the Council did not follow the Ombudsman's recommendation to amend its Rules of Procedure;

18. Recalls that an amendment of the Council's Rules of Procedure requires the support of thirteen of the twenty-five Member States;

19. Considers that, since all Member State governments have signed the Treaty establishing a Constitution for Europe, agreement on an amendment of the Council's Rules of Procedure should not meet with opposition, as the principle has already been politically accepted by all Member State governments;

20. Stresses that the European Parliament has fully endorsed the Treaty establishing a Constitution for Europe and the efforts to bring it into force; stresses that an amendment of the Council's Rules of Procedure should not be seen as a substitute for all or parts of the aforementioned Treaty but as a long overdue adaptation to European reality and institutional equality in law-making in the European Union;

21. Takes the view that the methods of publicising Council meetings as described in its Conclusions of 22 December 2005 are insufficient to guarantee the necessary openness and that it is indispensable that representatives of the public and the media are in fact given access to the meetings;

22. Calls on the Council to take all measures needed to make the meetings in which it is acting in its legislative capacity open and accessible to the public; requests the Council also to broadcast, including on the Internet, its public meetings and to provide the dates and agendas of those meetings in good time and issue official transcripts thereof in all official languages of the European Union;

23. Urges the Council to adopt a common approach regarding the implementation of the European Union Code of Good Administrative Behaviour as adopted by the European Parliament on 6 September 2001 (¹);

24. Suggests to the Council the launch of a pilot project on "more transparent decision-making", wherein one or more topical legislative issues would be discussed in a fully open and accessible Council meeting, with special emphasis being laid on explaining the procedures followed and decisions made, so that they would be easier for citizens to understand;

25. Calls on the Presidency, the members of the Council and the Commission to propose issues or subjects for such an open debate under Article 8(3) of the Council's Rules of Procedure;

26. Calls on the Presidency-in-Office of the Council as a matter of priority to put the issue of opening Council meetings to the public on the agenda of the European Council and to make a solemn commitment on 9 May 2006 to immediately amend the Council's Rules of Procedure and to review Regulation (EC) No 1049/2001, in agreement with the European Parliament, by the end of 2006;

(¹) OJ C 72 E, 21.3.2002, p. 331.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

27. Calls on all interested parties to bring maximum pressure to bear on the Council in order to persuade it to follow the Ombudsman's recommendation and adapt its Rules of Procedure;

28. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the European Ombudsman and the governments and parliaments of the Member States.

P6_TA(2006)0122

Access to the institutions' texts

European Parliament resolution with recommendations to the Commission on access to the institutions' texts (2004/2125(INI))

The European Parliament,

- having regard to Article 192, second paragraph, of the EC Treaty,
 - having regard to Rules 39 and 45 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the institutions' reports on the implementation of Regulation (EC) No 1049/2001 of 30 May 2001 regarding public access to European Parliament, Council and Commission documents⁽¹⁾ and, particularly, to the Commission's first triennial report on implementation, as provided for in Article 17(2) of that Regulation,
 - having regard to the report of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (A6-0052/2006),
- A. whereas, since ratification of the Amsterdam Treaty and the entry into force of Article 255 of the Treaty establishing the European Community, transparency has become a fundamental principle of the European Union the aims of which are to strengthen the democratic nature of the European institutions, enable citizens to participate more closely in the decision-making process, ensure that public administrative authorities enjoy greater legitimacy as a result of being more effective and more accountable to citizens and, finally, enable problems or errors to be detected in a more timely manner,
- B. whereas Regulation (EC) No 1049/2001 only partially implements Article 255 EC, in as much as:
- its implicit definition of legislative activity (found in Article 12) is too general and could create confusion with activities of an administrative nature; it does not provide that legislation should be debated and adopted in public by the Parliament and the Council or that, in addition to legislative initiatives, amendments advocated by the Member States should also be immediately accessible — by the same token, all preparatory legislative documents should also be accessible (regardless of whether they are drawn up by the legal services of the Community institutions) so that decisions can be taken on an equal footing and in loyal cooperation between the Parliament, the Council and the Commission in full knowledge of the domain to be regulated; furthermore, there is still no common understanding of the requirements regarding publication of legislative texts in the Official Journal or the way in which the Official Journal should be organised (for instance, as far as the electronic version is concerned),
 - there are no clear rules on access to documents of an administrative nature, the so-called time for reflection, better drafting, informing citizens of the procedure to be followed by each institution, common rules for archiving documents or privileged access for persons with specific access rights,

⁽¹⁾ OJ L 145, 31.5.2001, p. 43.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- there remains a clear need to define the circumstances in which specific documents may be classified, wholly or in part, as confidential and to lay down rules requiring such classification to be reviewed regularly; furthermore, it is contrary to the democratic principle on which the Union is founded that the European Parliament does not have a clear legal basis for accessing classified EU information, notably where such access is also forbidden to or limited for national parliaments; moreover, provision must also be made to prevent third countries and international organisations from forbidding the Council and the Commission from allowing Parliament access to classified information,
 - the administrative machinery (the institutions' registers, databases and other IT applications) is still in an experimental phase and there is no common approach on the part of the three institutions; furthermore, even as regards inter-institutional procedures, there is still no common understanding among the institutions as to how to manage, share, and store the various types of documents; moreover, although some improvements have been made, there is still a clear lack of coordination between the institutions, notably in respect of documents connected with inter-institutional procedures, as a result of which not only ordinary citizens lose their way, but also professionals, researchers and national parliaments,
- C. whereas, even though provision was made in Regulation (EC) No 1049/2001 for its revision after three years, and despite the fact that Parliament has asked the Commission on several occasions to improve and strengthen Community legislation on transparency, no proposal within the meaning of Rule 39(2) of Parliament's Rules of Procedure has been brought forward,
- D. whereas the problems in applying the Regulation have in some respects arisen through inadequate implementation; whereas the case-law of the Court of Justice has also revealed the need to develop and clarify some of the provisions of the Regulation, particularly those concerning documents produced by the Member States and third parties, and the exceptions for investigations, legal advice and the "time for reflection",
- E. whereas transparent and open negotiations and loyal cooperation between the institutions are better ways of ensuring the effectiveness of the decision-making process referred to in Article 207 EC than secret negotiations within the Council; whereas it therefore regrets that, in its Presidency Conclusions of 22 December 2005, the Council chose not to amend its Rules of Procedure so as to have transparent debates at ministerial level throughout the legislative procedure,
1. Requests the Commission to submit to Parliament in 2006, on the basis of Article 255 EC, a legislative proposal on "the right of access to European Parliament, Council and Commission documents, and general principles and limits on grounds of public or private interest governing this right of access", a proposal to be prepared in inter-institutional discussions and which should follow the detailed recommendations set out below;
 2. Confirms that these recommendations respect the principle of subsidiarity, the fundamental rights of citizens, the case-law of the European Court of Human Rights, particularly that on Article 8 of the European Convention on Human Rights, and Articles 7 and 8 of the Charter of Fundamental Rights;
 3. Considers that the financial implications of the requested proposal must be covered by the institutions' operating budgets as the rules on transparency are indissociable from those relating to the establishment, adoption and publication of the texts of which they are the authors or which are addressed to them;
 4. Stresses that any new rules on access to documents should apply as from the date of the entry into force of the prospectively amended Regulation and should, therefore, have no retroactive effect;
 5. Instructs its President to forward this resolution and the accompanying detailed recommendations to the Commission and the Council, and to the governments and parliaments of the Member States and accession and candidate countries.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

ANNEX

DETAILED RECOMMENDATIONS ON THE CONTENT OF THE PROPOSAL REQUESTED

Recommendation 1 (on Article 255 EC and Regulation (EC) No 1049/2001 from a constitutional perspective)

The Commission should improve the clarity of the citations and recitals in Regulation (EC) No 1049/2001 in order to make it quite clear that Article 255 EC⁽¹⁾, which is the legal basis for the Regulation itself:

- (a) is the main legal basis in the Treaties for implementing the founding principles of the Union, outlined in Article 1 of the Treaty on the European Union, according to which "... decisions are taken as openly as possible and as closely as possible to the citizen", and in Article 6 EU, according to which "the Union is founded on the principles of ... democracy ... and the rule of law";
- (b) is the pivotal legal basis, as far as transparency and confidentiality are concerned, for all the activities of the Parliament, the Council and the Commission (the "legislative triangle") when acting under the EC Treaty and the EU Treaty;
- (c) must be sincerely and fully implemented in the Rules of Procedure of the European Parliament⁽²⁾, the Commission⁽³⁾ and of the Council⁽⁴⁾;
- (d) must be applied consistently when the institutions act in a legislative capacity (as outlined in Article 207 EC) or implement EU or EC legislation (Article 202 EC)⁽⁵⁾, irrespective of which institution implements the legislation or exercises implementing powers.

Recommendation 2 (on the concepts of legislative and non-legislative documents)

The Commission, following discussion in the inter-institutional committee provided for in Article 15 of Regulation (EC) No 1049/2001 and in compliance with the principles outlined in Recommendation 1, should amend the Regulation:

- (a) by re-defining the concept of "legislative documents", currently defined in Article 12(2), as documents "... drawn up or received in the course of procedures for the adoption of acts that are legally binding in or on the Member States", by adding a reference to the fact that the concept of (legislative) act should be reserved for secondary law only (with a direct legal basis in the Treaties);

As far as legislative documents are concerned, access should be granted:

- to all preparatory documents connected with an identified decisional procedure; access should be granted as soon as those documents are formally submitted by each institution taking part in the decision;

⁽¹⁾ Article 255 EC:

(1) Any citizen of the Union, and any natural or legal person residing or having its registered office in a Member State, shall have a right of access to European Parliament, Council and Commission documents, subject to the principles and the conditions to be defined in accordance with paragraphs 2 and 3.

(2) General principles and limits on grounds of public or private interest governing this right of access to documents shall be determined by the Council, acting in accordance with the procedure referred to in Article 251 within two years of the entry into force of the Treaty of Amsterdam.

(3) Each institution referred to above shall elaborate in its own Rules of Procedure specific provisions regarding access to its documents.

⁽²⁾ Article 199 EC: The European Parliament shall adopt its Rules of Procedure, acting by a majority of its Members. The proceedings of the European Parliament shall be published in the manner laid down in its Rules of Procedure.

⁽³⁾ Article 218(2) EC: The Commission shall adopt its Rules of Procedure so as to ensure that both it and its departments operate in accordance with the provisions of this Treaty. It shall ensure that these Rules are published.

⁽⁴⁾ Article 207(3) EC: The Council shall adopt its Rules of Procedure. For the purpose of applying Article 255(3), the Council shall elaborate in these Rules the conditions under which the public shall have access to Council documents. For the purpose of this paragraph, the Council shall define the cases in which it is to be regarded as acting in its legislative capacity, with a view to allowing greater access to documents in those cases, while at the same time preserving the effectiveness of its decision-making process. In any event, when the Council acts in its legislative capacity, the results of votes and explanations of vote as well as statements in the minutes shall be made public.

⁽⁵⁾ Article 202 EC: To ensure that the objectives set out in this Treaty are attained the Council shall, in accordance with the provisions of this Treaty:

- ensure coordination of the general economic policies of the Member States,
- have power to take decisions,
- confer on the Commission, in the acts which the Council adopts, powers for the implementation of the rules which the Council lays down. The Council may impose certain requirements in respect of the exercise of these powers. The Council may also reserve the right, in specific cases, to exercise directly implementing powers itself. The procedures referred to above must be consonant with principles and rules to be laid down in advance by the Council, acting unanimously on a proposal from the Commission and after obtaining the opinion of the European Parliament.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- to the record of Parliament or Council debates, where those institutions are acting in a legislative capacity, and to the documents discussed (if not classified, see Recommendation 3 below);
- to the identity of the author of each initiative or formal amendment;
- to relevant complementary information or documents relating to the meetings of the institutions' working groups, and to the contributions submitted by the secretariats of the institutions (including the legal services), where such documents are not simply administrative in nature.

The amended Regulation should also be the legal basis for establishing rules, good practice and inter-institutional agreements designed to improve the drafting of legislative texts and to ensure that final legislative texts are accessible, such as the rules to be followed for:

- drafting legislative acts,
- publishing them in electronic form in the Official Journal,
- consolidating basic texts with their amending acts, and
- determining the format of the Official Journal, implementing multilingualism and defining the tasks of OPOCE;

- (b) by defining **the concept of “non-legislative documents”** as documents connected with procedures for implementing legislative acts (whichever institutions are involved) and documents connected with procedures for adopting non-binding acts; it should be possible to apply less stringent transparency rules to such documents, given their administrative nature;

Therefore the institutions:

- should make public the procedure to be followed for non-legislative documents and lay down clearly when and how interested parties may take part in the procedure concerned and when and how the public may have access to the documents;
 - should also clearly indicate the organisational units involved in administrative procedures, the way in which documents are stored, both temporarily and permanently, and how they can be accessed.
- (c) by defining **the concept of “regulatory documents”**^(l) as documents connected with procedures for adopting acts which complete or amend non-essential elements of legislative acts (as defined in point (a)) regardless of whether such regulatory documents are adopted by the Council or delegated to the Commission; such documents should be accessible “mutatis mutandis” under the same conditions as those applicable to legislative documents (e.g., in comitology procedures, access should be granted as soon as a draft measure is formally submitted to a committee); similarly, access should also be granted to the relevant complementary documents (e.g. the agendas, minutes and result of votes of the committee).

Recommendation 3 (on documents to be treated as confidential)

Taking into account best practice in the Member States, Regulation (EC) No 1049/2001 should also be amended in such a way as to clearly define the “... limits on grounds of public or private interest”, as referred to in Article 255 EC, which could delay or prevent access to the institutions’ documents (or relevant parts of them); the Regulation should therefore contain rules for:

- (a) ensuring that, regardless of the field of EU action, the grounds on which basic policy decisions are taken and on which legislation is adopted are in the public domain; there is also a need for clarification of the distinction between, on the one hand, the need for confidentiality as regards, for instance, planned or on-going operations by security services and, on the other hand, the requirements of accountability and a posteriori control,

^(l) Article 2(b) of Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission (OJ L 184, 17.7.1999, p. 23) stipulates that: “*measures of general scope designed to apply essential provisions of basic instruments, including measures concerning the protection of the health or safety of humans, animals or plants, should be adopted by use of the regulatory procedure; where a basic instrument stipulates that certain non-essential provisions of the instrument may be adapted or updated by way of implementing procedures, such measures should be adopted by use of the regulatory procedure*”.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- (b) ensuring that documents are not classified as confidential as a matter of routine, simply because they refer to a issue which is or might be of concern from a security point of view, and
- (c) ensuring adequate control by the European Parliament (democratic parliamentary scrutiny).

The Regulation should also clearly provide that bilateral agreements with third countries or international organisations may not prohibit the Council or the Commission from sharing confidential information with the European Parliament (in particular, where the relevant documents are not accessible to national parliaments, since they are EU documents).

Recommendation 4 (on the relationship between the EU and Member States as regards sharing information/documents)

Taking into account the principle outlined in Article 296 EC according to which “no Member State shall be obliged to supply information the disclosure of which it considers contrary to the essential interests of its security”, the Regulation should be amended in such a way as to:

- (a) limit the right of Member States to limit access to their contributions/amendments in legislative/regulatory procedures;
- (b) give full access to information submitted to the Commission when dealing with the implementation of EC or EU legislation until such time as any proceedings before a court have begun.

Recommendation 5 (on the practicalities of ensuring citizens' access to documents)

Taking into account the experience of the first four-year period of the Regulation's being in force, the Commission should amend the Regulation by making a coherent proposal for:

- (a) ensuring a single point of access in a clear and structured way to all preparatory documents dealing with a legislative or regulatory procedure (see Recommendation 2);
 - (b) reorganising the institutions' registers by adding a common interface so that the citizen/user is able to find the same functionalities in the three registers;
 - (c) defining common rules for archiving documents, avoiding duplication and ensuring the authenticity of the various versions;
 - (d) presenting in a clear and comprehensible way the work-flow of the Institutions and, where relevant, the point of access to the documents.
-

P6_TA(2006)0123

WTO Ministerial Conference in Hong Kong

European Parliament resolution on the assessment of the Doha Round following the WTO Ministerial Conference in Hong Kong (2005/2247(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Ministerial Declaration of the Sixth Session of the Ministerial Conference of the World Trade Organization (WTO), adopted on 18 December 2005⁽¹⁾,
- having regard to the Final Declarations by the Parliamentary Conference on the WTO at the conclusion of its sessions in Hong Kong from 12 to 15 December 2005 and in Brussels from 25 to 26 November 2004,

⁽¹⁾ Document number 05-6248, document symbol WT/MIN(05)/DEC).

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- having regard to its resolution of 1 December 2005 on the preparations for the Sixth WTO Ministerial Conference in Hong Kong (¹),
 - having regard to the Council conclusions on the WTO Doha Development Agenda (DDA), following the extraordinary General Affairs and External Relations Council meeting in Luxembourg on 18 October 2005 (13378/05),
 - having regard to its resolution of 12 May 2005 on the assessment of the Doha Round following the WTO General Council Decision of 1 August 2004 (²),
 - having regard to the WTO General Council Decision of 1 August 2004 (³),
 - having regard to the Doha Ministerial Declaration of the WTO of 14 November 2001 (⁴),
 - having regard to its previous resolutions of 15 December 1999 on the Third WTO Ministerial Conference in Seattle (⁵), of 13 December 2001 on the WTO meeting in Qatar (⁶) and of 25 September 2003 on the Fifth WTO Ministerial Conference in Cancún (⁷),
 - having regard to the Sutherland Report on “The Future of the WTO: Addressing Institutional Challenges in the New Millennium” (⁸),
 - having regard to its resolution of 9 March 2005 on the proposal for a Council regulation applying a scheme of generalised tariff preferences (⁹),
 - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on International Trade and the opinions of the Committee on Regional Development, the Committee on Agriculture and Rural Development, the Committee on Industry, Research and Energy and the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0051/2006),
- A. whereas the multilateral trading system embodied in the WTO contributes to enhanced fairness, security, transparency and stability in international trade and to a better management of globalisation through multilateral rules and disciplines and the judicial settlement of disputes, with priority being given to sustainable development concerns and human rights;
- B. whereas the Ministerial Conference held in Doha from 9 to 14 November 2001 committed all WTO Members to a development round (the Doha Round), whose central purpose would be to promote a fairer and more pro-development trade system based on multilateral rules,
- C. whereas a successful conclusion of the Doha Round, providing for genuine further market opening and stronger multilateral rules, could be an important parameter in stimulating worldwide economic growth, development and employment and effectively contribute to the integration of developing countries into the world economy,
- D. whereas the EU has played a leading role in the negotiations since the launch of the Doha Round and submitted credible and substantial offers in all negotiating areas, including agriculture, whilst other developed and advanced developing countries have not shown the same flexibility or level of commitment,
- E. whereas a successful conclusion of the Doha Round leading to further mutual liberalisation of world trade in goods and services will be an important element in achieving higher growth, employment and competitiveness in the European Union and attaining the objectives of the Lisbon Strategy,

(¹) Texts Adopted, P6_TA(2005)0461.

(²) Texts Adopted, P6_TA(2005)0182.

(³) Document number 04-3297, document symbol WT/L/579).

(⁴) Document number 01-5859, document symbol WT/MIN(01)/DEC/1).

(⁵) OJ C 296, 18.10.2000, p. 121.

(⁶) OJ C 177 E, 25.7.2002, p. 290.

(⁷) OJ C 77 E, 26.3.2004, p. 393.

(⁸) Report by the consultative Board to the Director-General Supachai Panitchpakdi, WTO, December 2004.

(⁹) Texts Adopted, P6_TA(2005)0066.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- F. whereas a new deadline of April 2006 has been established in Hong Kong for reaching an agreement on full modalities and another one of July 2006 for the submission of draft implementation schedules,
- G. whereas efforts to meet the 2006 deadline for the conclusion of the Doha Round should not compromise the objective of reaching an ambitious and balanced outcome, reflecting the development objectives enshrined in the Doha Ministerial Declaration,
- H. whereas a failure to conclude negotiations in 2006 carries a risk of a collapse of the Doha Round which, in turn, could challenge the credibility of the multilateral trading system and result in a shift towards bilateral and regional trade agreements which often accentuate imbalances between the developed and the developing world,
- I. whereas the Doha Round must deliver pro-development outcomes in all areas under negotiation, especially in the interests of poorer and vulnerable developing countries,
- J. whereas there exists a great variety of situations among developing countries, which should both make commitments and receive special and differential treatment commensurate with their level of development as well as their general and sectoral competitiveness, while the least developed and vulnerable countries should not have to make any commitments,
- K. whereas the EU should respond to the requests for liberalisation of trade in agriculture in a way that secures the sustainability, competitiveness and multi-functional character of the EU agricultural sector,
- L. whereas an end-date of 2013 for the elimination of agricultural export subsidies has been agreed; whereas comparable progress has not been achieved in the areas of domestic support and market access,
- M. whereas the EU is by far the world's largest importer of agricultural products from developing countries,
- N. whereas the protection of geographical indications remains of crucial importance to the EU, which enjoys competitive advantage for a number of high-quality regional products,
- O. whereas non-agricultural market access (NAMA) has significant potential trade gains for the EU, but equally for developing countries since a considerable amount of their trade is in industrial goods and they face high tariff barriers in their trade with other developing countries,
- P. whereas market access is also hampered by significant non-tariff barriers,
- Q. whereas in the area of services, negotiations have not yet yielded any satisfactory results; whereas the objective sought by the EU is further liberalisation which, while preserving WTO members' national policy objectives and their right to regulate public services, should nevertheless take into account the specific needs of developing countries,
- R. whereas an improvement of WTO rules on Trade Facilitation, anti-dumping, and other rules issues would be advantageous for all WTO members by improving legal certainty, lowering the costs of trade transactions and preventing abusive or protectionist use,
- S. whereas the process of globalisation and the role played by the WTO are often misrepresented and misunderstood, and there is a need for enhanced accountability and transparency in the WTO,
1. Reiterates its commitment to the multilateral approach to trade policy, and its support for the WTO as the guarantor of rules-based international trade; points out that a failure of the multilateral negotiations and a shift to bilateral/regional agreements would lead to an unequal process of liberalisation and uneven development and would thus adversely affect particularly the least developed countries (LDCs);

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

2. Deplores the slow progress in the negotiations so far and the predetermined low level of ambition for the outcome of the Ministerial Conference in Hong Kong; notes that this low level of ambition threatens the ability to deliver meaningful results for the Doha Round; calls on the Commission to prepare an alternative action plan in case the Doha negotiations fail; hopes, however, that the Ministerial Declaration will pave the way for a successful conclusion of the Round in all key areas;
3. Believes that a greater commitment on the part of all major players, including the EU, the US and the emerging economies, would be necessary to promote collective progress; calls on all WTO members, especially developed and advanced developing countries, to engage constructively in real negotiations with a view to reaching a successful conclusion; especially appeals to the European Union to put its weight during the undoubtedly complex and difficult negotiations in the coming months behind the achievement of freer and fairer trade relations worldwide;
4. Stresses that, in a situation where many deadlines have been neglected throughout the course of the current Round, the target of 2006 for the conclusion of the Round simply must not be missed;
5. Reaffirms its strong support for placing development at the heart of the DDA and calls on the developed countries, as well as the more advanced developing countries, to deliver on the ambitious goals set out in the Doha Declaration in order to ensure that the new trade round is a development round;
6. Insists that the Round must not be focused only on the agricultural issues and therefore the key negotiating areas should be treated in parallel, in line with the notion of the Single Undertaking and with a similar high level of ambition and determination to contribute to development;
7. Welcomes the increased level of organisation and self-confidence achieved by the developing countries (G-90 and G-20 in particular);
8. Stresses that the undertakings entered into by the Commission during the agricultural negotiations within the WTO cannot go beyond the bounds of the current CAP arrangements or the negotiating mandate;
9. Believes that it is essential for the Commission's current offer to remain conditional in connection with the DDA and for it to remain possible to withdraw it during the course of the negotiations should no satisfactory offers be forthcoming from other WTO partners;
10. Reiterates the need to respect the multifunctional character of EU agriculture;
11. Supports the right of farmers to have access to traditional seeds;
12. Recalls that, due to the 2003 CAP reform, the EU has significantly reduced its trade-distorting domestic support and asks for concrete commitments in that direction by other trading partners; welcomes, in the Ministerial Declaration, the constraint imposed on "box shifting" through the obligation to proceed to an overall reduction in trade-distorting domestic support;
13. Recalls the scope of the Luxembourg Agreement on the CAP reform and insists on the need to define "green box" measures, including decoupled support;
14. Stresses the important offer made by the EU to abolish its export refund system by 2013 and insists that a parallel move by other WTO members is required in the areas of export credits, State trading enterprises and food aid; emphasises that 2013 is an end-date for this process and calls for a frontloading of a substantial part of the cuts in the first half of the implementation period; supports the Commission's view that export subsidy elimination should be expressed in value terms;
15. Welcomes the solid progress towards the agreement on a framework to determine new disciplines to prevent the dumping of non-emergency food aid, which constitutes a disguised form of export subsidy, and the creation of a "safe box" for the exemption of bona fide emergency aid;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

16. Suggests that there should be an independent audit of all forms of aid to international trade (export credits, guarantee systems, State enterprises, food aid etc.); suggests that the aim of this audit should be to distinguish between humanitarian aspects, which should be subject to public monitoring, and aspects that distort the rules of competition in international trade, which should be eliminated;

17. Considers that market access is an important issue for the negotiations and the implementation of CAP reform; believes that, in view of this, the general reduction of customs tariffs should be assessed in the light of the efforts made by all WTO members regarding the various aspects of the agricultural negotiations and of the European Union's efforts with regard to domestic support and export competition, in which connection it must remain possible to impose the same requirements on imported products as on home-produced products;

18. States, with regard to market access, that a limited degree of flexibility is needed through both the formula for tariff cuts and the designation of sensitive products; welcomes the formulations on Special Products and Special Safeguard Mechanism corresponding to the requests of the developing countries and offering them some room for manoeuvre to safeguard their food security and rural livelihoods; refers, in that respect, to the prescription of a common set of specific indicators;

19. Welcomes the agreement on the elimination, by developed countries, of export subsidies for cotton by 2006 but highlights that this is already required under a recent WTO dispute ruling and notes that such subsidies constitute only a small proportion of subsidies that the US gives its cotton farmers; stresses the importance, therefore, of achieving positive results in reducing and eliminating its domestic subsidies; welcomes the provision of duty-free and quota-free market access for cotton exports from LDCs; however, notes the limited impact that this will have; stresses the importance, therefore, of achieving positive results in reducing and eliminating domestic subsidies; considers that these measures should be complemented by structural supportive reform programmes for farmers and industry in the EU regions affected and with development support measures for the developing countries to be taken by the World Bank and the International Monetary Fund, the UN Development Programme and other international organisations;

20. Asks the Commission to consider the possibility of introducing a "development box" for the LDCs into the agricultural negotiations, so that they can tackle food safety and rural employment, which are major issues when it comes to eradicating poverty;

21. Notes the need for the European Union to strengthen its relations with the countries with which it shares a common vision in terms of agriculture, in particular the G10 and African, Caribbean and Pacific (ACP) countries; considers in this regard that the opening of the Community market following recent commitments should apply first and foremost to the LDCs and to the ACP states; stresses that full account should be taken of the problems linked to the erosion of the preferential margins from which these countries benefit;

22. Considers that all concessions granted to developing and LDCs should be made conditional upon strict compliance with origin rules and the mechanism for the prevention of triangular trade;

23. Deplores the absence of progress on the establishment of a register for wines and spirits as well as on the extension of the protection of geographical indications to other products; recalls that these elements are essential for a balanced outcome of the negotiations;

24. Calls for ambitious and balanced results in the negotiations on NAMA, guaranteeing new real market access opportunities, including in south-south trade, through substantial cuts in applied rates, taking due account of the special and differential treatment required by vulnerable developing countries; insists that the link established in the Ministerial Declaration between the levels of ambition in AMA and NAMA should mean cuts in applied rates; calls on advanced developing countries to take their share of responsibility, commensurate with their degree of development, while stressing that the outcome should reflect the agreed principle of less-than-full reciprocity;

25. Welcomes the agreement to use a Swiss formula for tariff reductions; stresses, however, that the harmonising effect of such a formula should not be lessened through the definition of multiple coefficients; favours the pursuit of sectoral initiatives in sectors of export interest for the EU;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

26. Acknowledges that a great deal still remains to be done to establish the arrangements and conclude the negotiations; stresses also that difficult decisions will have to be made by 30 April 2006 on the tariff reduction arrangements, with regard both to the number and the level of the coefficients;

27. Notes that it is of strategic importance that all trading partners also remove their unjustified non-tariff barriers, since they hamper market access and might counteract the possible benefits from tariff cuts, while preserving the necessary policy space to protect non-trade concerns; calls for increased efforts in promoting international standardisation and mutual recognition; regrets the lack of progress on this point in Hong Kong;

28. Is concerned about the back-loading of negotiations in the services area and calls for their intensification at both bilateral and plurilateral level, with due regard for the interests of weak and vulnerable economies and without weakening their position by pressing them to liberalise additional services sectors; notes that the WTO is altering the structure of the method of the General Agreement on Trade in Services (GATS) negotiations method; insists on the necessity of a timely impact assessment; welcomes the fact that the end of February 2006 deadline for the submission of plurilateral requests was met and considers this to be a positive sign for the further progress of the negotiations; regrets the fact that the final Declaration does not set any quantitative targets for the submission of revised offers; reiterates that essential public services, such as health, education and audiovisual services should be excluded from liberalisation;

29. Expresses concern about the fact that the intermediate deadlines for reaching a successful conclusion of the services negotiations are "out of sync" with those laid out for the completion of modalities and the submission of draft schedules in agriculture and NAMA, and that such a different timeline may make it more difficult to achieve a balanced outcome across all key areas;

30. Insists that the EU continue emphasising in the WTO the liberalisation of services and the opening of markets, such as those in the financial, tourist and distribution sector, which are important sectors for European economy;

31. Emphasises the progress made when examining the relationship between trade, debt and finance and calls on the Commission to incorporate in its multilateral and bilateral requests to its WTO trading partners new and improved GATS commitments in financial services, in order to ensure that trade liberalisation, particularly as regards financial services, is mutually beneficial to the parties involved;

32. Notes that all WTO members have agreed to find the least trade distorting solutions when drafting new legislation and stresses the importance for the European Union to show leadership in this aspect;

33. Reiterates that a successful conclusion of the negotiations must deliver on the commitment towards concrete development benefits in all negotiating areas, notably in the interests of the LDCs, and must contribute to achieving the 2015 Millennium Development Goals, the eradication of poverty, fairer distribution of the benefits of globalisation, better market access for developing countries and the economic diversification of developing countries, without weakening the most fragile economic sectors in those countries;

34. Welcomes the development package adopted in Hong Kong, although less ambitious than expected; regrets, however, that the duty and quota free access for LDC products to markets, excluding 3% of tariff lines that cover some crucial products for the poor countries, substantially reduces the benefits for the LDCs; calls on all developed and advanced developing countries to follow the model of the EU "everything but arms" initiative in guaranteeing 100% duty and quota-free market access for LDCs; calls on the EU and the LDCs to strive jointly to achieve 100% duty and quota-free market access for LDCs in developed and advanced developing countries;

35. Regrets the slow progress of work on the important issue of preference erosion; considers that the problems of the erosion of trade preferences and falling commodity prices should also be addressed in this Round; calls on the Commission after dismantling the existing EU/ACP system of regulation, to contribute positively to the identification and proposing of possible new solutions, both at bilateral and multilateral levels, for the stabilisation of commodity prices;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

36. Considers that special and differential treatment must form an integral part of the WTO agreements; considers also that further progressive South-South market opening, especially regional trade and a commitment to stronger multilateral rules can prove beneficial for the economic development and the integration of developing countries into the global economy;

37. Stresses the importance of adequate technical assistance to help developing countries formulate their trade interests, engage effectively in negotiations, meet new obligations, adjust to reforms and effectively implement WTO rules; stresses also the need to encourage weak and vulnerable economies in the integration of trade into their national development policies and poverty reduction strategies without jeopardising other development objectives; supports the expansion of "Aid for Trade" to developing countries which require assistance to build the capacity needed to realise benefits from improvements in market access and trade rules, aimed at strengthening their commercial and exporting capacity, diversifying their production bases if so required, and replacing customs resources by other fiscal resources;

38. Calls on the European Union to ensure that the additional aid for trade announced in Hong Kong is financed out of new resources through an addition to the Financial Perspectives and does not involve shifting resources already earmarked for other development initiatives, such as the Millennium Development Goals; calls at the same time for more coherence among various aid donors;

39. Welcomes the decision of the General Council of the WTO of 6 December 2005 on an amendment of the TRIPS Agreement aimed at improving access to medicines for developing countries;

40. Welcomes the progress achieved so far in the negotiations on Trade Facilitation; calls for the establishment of multilateral commitments for increased legal certainty, especially in the field of trade defence measures and rules on counterfeiting, simplification and modernisation of trade procedures; underlines the particular importance of targeted technical assistance in this area;

41. Calls for the strengthening of the WTO enforcement mechanisms of the TRIPS Agreement, which are necessary for combating the sale of counterfeit products and the violation of EU patent rights; states that protecting Europe's intellectual property, including geographical indications, remains one of the most important issues to be dealt with in the WTO; welcomes, in that context, the fact that the Commission will be stationing a patent officer in Beijing as of 1 April 2006; stresses that the internalisation of counterfeit products adversely affects tax receipts in developed countries, helps fund organised crime at the international level and reduces the incentives to invent and innovate in all countries, therefore posing a risk to EU industries' heavy investment in high technology products and services;

42. Calls on the Commission to make it clear in its talks with other trading partners that the EU disapproves of the regular violations of WTO rules, particularly with regard to intellectual property, product piracy and non-tariff trade barriers;

43. Calls for strengthened discipline with regard to anti-dumping and other rules issues in order to prevent abusive recourse to trade defence instruments while preserving the legitimate use and effectiveness of these instruments;

44. Insists that all forms of dumping be prohibited and be defined as exports made at prices below the average full production cost, taking into account all types of upstream and downstream subsidies and cross-subsidisation;

45. Notes the need for improved coherence and enhanced supportiveness of trade and environmental legal and policy systems; asks for progress in the area of trade in environmental goods and clearer rules regarding the relationship between WTO rules and Multilateral Environmental Agreements;

46. Emphasises the importance of taking into account non-trade concerns such as social, environmental and cultural issues in the Doha Round;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

47. Calls on the Commission to give due consideration to non-trade concerns (animal welfare and the environment) in the field of agriculture in the forthcoming negotiations;

48. Stresses the heavy distortion of competition suffered by European farmers as long as imported products are not subject to the same standards as home products;

49. Bearing in mind the growing importance of a social dimension in trade relations, regrets that the strengthening of links between the WTO and the ILO has once again failed to find its expression in the Ministerial Declaration; strongly believes in the importance of standards for the modern trading system; reiterates its long-standing pledge to grant the ILO observer status at WTO meetings and strongly supports the creation of a joint ILO-WTO Standing Forum on this issue;

50. Reiterates its call for a thorough reform of the WTO and for its better integration in the general framework of global governance; calls for greater coordination and coherence among all international institutions active in the field of trade and development, including UN-based organisations in charge of human development, health and the environment, and calls on all WTO Members to provide it with a clear mandate for enhanced cooperation;

51. Supports negotiations on the improvement of the dispute settlement mechanism towards enhanced effectiveness and transparency aiming inter alia at improving rules and procedures for panel composition, addressing the "sequencing" issue, encouraging compensation arrangements, enhancing third party rights, granting remand authority to the Appellate Body, the facilitation of access by developing countries, and taking into consideration environmental, social and human rights legislation in its decisions;

52. States that investment, competition and transparency in public procurement remain important areas to be negotiated within the WTO;

53. Proposes to the EU negotiators in the context of the WTO, to start formulating an EU position on energy that introduces greater security of supply and stronger market forces in the field of energy, which covers industrial applications in the field of energy, facilitating investment in developing countries and eliminating dual pricing and other forms of export restrictions or taxes that threaten the survival of many EU industries;

54. Recalls the fact that small and medium-sized enterprises (SMEs) are the backbone of the economies of the EU and developing countries but their survival in a global trading system requires that private property rights be clearly defined, that there be clear limits to monopoly rents, and that such rights be effectively enforced in order to act as incentives for SMEs to invest in research and innovation; proposes that EU trade policy aim to reduce the risks of international trade and investment for SMEs by vastly increasing market access in emerging countries with the effective removal of tariffs and non-tariff barriers in those countries, by removing restrictions on European commercial activities (investment, establishment, right to trade) and by creating strengthened WTO mediation mechanisms to deal with non-tariff barriers in a rapid and efficient manner;

55. Suggests that emphasis be placed on economic and social forecasting with a view to measuring, both quantitatively and qualitatively, the economic and social impact of the developments resulting from international trade agreements; takes the view that this aid to decision-making is essential both to help negotiation and to anticipate economic consequences of the agreements that may affect the Member States and economic sectors concerned;

56. Stresses the importance of encouraging public and political support for the WTO multilateral trading system; notes that companies have a legitimate interest in shaping policies that affect how they do business and that the participation of different groups, including NGOs, is crucial to the WTO's functioning; stresses, however, that corporate and NGO priorities disproportionately influence the WTO's policy agenda and could play a bigger role than democratically elected parliamentarians with regard to the final document; urges the Commission to carefully examine the role of companies and NGOs in the negotiation process; calls for increased transparency and the reduction of corporate and NGO privileges; stresses that better information of the public and wider consultation of civil society are needed; reiterates, in this respect, the important contribution the parliamentary dimension can make as a means of strengthening the WTO's democratic accountability and openness to the citizens;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

57. Underlines the need for institutional reforms to improve the functioning of the WTO, on the basis *inter alia* of the recommendations contained in the above-mentioned Sutherland Report;

58. Stresses the importance of the work of the Parliamentary Conference on the WTO in strengthening the democratic dimension of the WTO; notes, however, the lack of consideration given to its Final Declarations by WTO negotiators; notes the effort made by EU negotiators to address the Parliamentary Conference on the WTO but deplores the lack of engagement of other WTO negotiators;

59. States its willingness to contribute positively to the negotiating process through the various contacts its Members have with their counterparts from countries with which the EU shares common interests;

60. Welcomes the strong spirit of unity among the three major EU institutions present in Hong Kong and underlines the benefit of maintaining a close collaboration between them in these crucial months of the negotiations; calls on the Council and the Commission to continue to keep Parliament properly involved and fully informed on the EU post-Hong Kong strategy and the progress of the negotiations, also during the next General Council meeting in Geneva;

61. Stresses the importance of Parliament being represented at all WTO meetings at which major steps in the negotiations are taken and where ministers are involved and not only on the occasion of official Ministerial Conferences; requests, therefore, that a small delegation of members of the Parliament be meaningfully involved in the meetings to be convened in Geneva with a view to meeting the 30 April and 31 July 2006 deadlines set in the Hong Kong Declaration; invites the Council to extend an invitation to such a delegation of members of the Parliament to participate, as observers, in at least one of the meetings of the 133 Committee to be organised in Geneva at the end of April 2006; calls on the Commission to support this initiative and to ensure that members of the Parliament receive appropriate information on the progress of negotiations during their stay in Geneva;

62. Reiterates the importance of a parliamentary dimension of the WTO in order to enhance democratic legitimacy and transparency in the WTO negotiations, since members of parliament can constitute an important link with citizens, in particular as a source of information and response to their concerns; welcomes the results of the Hong Kong session of the Parliamentary Conference on the WTO; calls on the Commission and the Council to support actively a reference in the final document of the Doha Round which highlights the role of legislators in trade policy-making;

63. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission and to the parliaments of the Member States, the acceding countries and the applicant countries, the Director-General of the WTO and the President of the Inter-Parliamentary Union.

P6_TA(2006)0124

Broad economic policy guidelines for 2006

European Parliament resolution on the situation of the European economy: preparatory report on the broad economic policy guidelines for 2006 (2006/2047(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Commission's Integrated Guidelines for Growth and Jobs (2005-2008) (COM (2005)0141) (the Integrated Guidelines),
- having regard to Article 99(2) of the EC Treaty,
- having regard to the Commission's Economic Policy Committee's Special Report No 4/2005, "The 2005 EPC projections of age-related expenditure (2004-2050) for the EU25 Member States: underlying assumptions and projection methodologies",

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- having regard to the 25 Member States' Lisbon National Reform programmes for growth and jobs 2005-2008 (NRPs),
 - having regard to the Commission's Annual Progress Report (APR) on the Lisbon Strategy of 25 January 2006,
 - having regard to its resolutions of 15 May 2003 on the Commission recommendation on the Broad Guidelines of the Economic Policies of the Member States and the Community (for the 2003-2005 period)⁽¹⁾, of 22 April 2004 on the Commission recommendation on the 2004 update of the Broad Guidelines of the Economic Policies of the Member States and the Community (for the 2003-2005 period)⁽²⁾, and of 26 May 2005 on the Commission recommendation on the broad guidelines for the economic policies of the Member States and the Community in the framework of the integrated guidelines for growth and jobs (2005-2008)⁽³⁾,
 - having regard to the Council Presidency's Key Issues Paper for the Ecofin Council in view of the Spring European Council of 7 February 2006,
 - having regard to the Commission's Economic forecasts⁽⁴⁾,
 - having regard to Articles III-179 and III-206 of the Treaty establishing a constitution for Europe, signed on 29 October 2004 (Constitutional Treaty),
 - having regard to the Commission White Paper, "European Transport Policy for 2010: Time to Decide" (COM(2001)0370),
 - having regard to the Commission Non-Paper of 7 July 2004 on a common consolidated EU corporate tax base,
 - having regard to the European Charter for Small Enterprises, approved by the Santa Maria da Feira European Council on 19 and 20 June 2000 (SME Charter),
 - having regard to the Code of Conduct on Direct Business Taxation, endorsed by the Ecofin Council on 1 December 1997,
 - having regard to the OECD's Programme for International Student Assessment (PISA),
 - having regard to the Presidency Conclusions of the Lisbon European Council of 23 and 24 March 2000, the Göteborg European Council of 15 and 16 June 2001, the Barcelona European Council of 15 and 16 March 2002, and the Brussels European Councils of 20 and 21 March 2003, 25 and 26 March 2004, and 22 and 23 March 2005,
 - having regard to the report of November 2004 by the Commission's High Level Group chaired by Wim Kok, "Facing the Challenge — The Lisbon strategy for growth and employment" (the Kok Report),
 - having regard to Rule 45 of the Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Economic and Monetary Affairs (A6-0077/2006),
- A. Whereas a considerable number of recommendations formulated in the Parliament's last three resolutions on the broad economic policy guidelines (BEPGs) have not been taken on board; whereas new and significant factors have arisen since the adoption of the Parliament's latest resolution; whereas many of the previously identified long-term challenges have acquired a new urgency; whereas the EU's economy continues to experience slower growth and seems less well prepared for globalisation than those of its main competitors,
- B. Whereas globalisation is a revolutionary phenomenon that questions our conventional use of available resources, allows emerging economies to import capital, skills and technology and to compete in an increasingly interconnected world, increases migratory flows, changes the traditional patterns of international trade, and gives the financial economy an unprecedented importance over the real economy; whereas the importance of the financial economy makes "confidence" a key factor and creates a new need for efficient supervision and closer cooperation in order to guarantee economic stability;

⁽¹⁾ OJ C 67 E, 17.3.2004, p. 295.

⁽²⁾ OJ C 104 E, 30.4.2004, p. 1061.

⁽³⁾ Texts adopted, P6_TA(2005)0209.

⁽⁴⁾ Autumn 2005, No 5/2005.

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

- C. Whereas the following new significant factors have arisen since the Parliament's last resolution on the BEPGs was adopted in May 2005: difficulties concerning the ratification of Constitutional Treaty; the adoption by the European Council of the EU's 2007-2013 Financial Perspective without the agreement of the Parliament; the first two interest rate rises by the ECB in over 5 years; the reform of the Stability and Growth Pact with 12 Member States having budget deficits of over 3%; the adoption of the Member States' NRPs; a raised awareness of the world-wide energy shock and related geopolitical tensions; the negotiations concerning Estonia, Lithuania and Slovenia's applications to join the euro zone in 2007; and the need to boost the priorities of the Doha WTO round following the slowdown of negotiations in Hong Kong;

 - D. Whereas the relative decline of the European economy can be linked to: an inappropriate regulatory framework combined with a lack of structural reform, which renders our economy less flexible than those of our main competitors, stagnant domestic demand, a lack of business dynamism and weak labour markets as a result of slow demographic growth, low employment rates, and poor productivity growth; whereas poor growth is caused by lack of investment, insufficient innovation and a misalignment of labour supply and demand on account of the incapacity of our poorly financed educational and training systems to adapt our workers to an ever-shifting world;

 - E. Whereas, moreover, since the adoption of the Parliament's last resolution, the following challenges have gained greater recognition: the ever-increasing ageing of the population; migratory tensions at the EU's borders and internal problems because of insufficient assistance for the integration of second-generation immigrant populations; the exponential growth of third-country imports in some sectors as well as business delocalisation and outsourcing; an increasing demand for resources such as crude oil, natural gas, coal and iron by China and other emerging economies; increasing EU dependence on energy imports coming from unstable regions; and risks caused by global macroeconomic imbalances;
-
1. Calls on the Commission, the Council and the Member States to adopt those recommendations included in the Parliament's last three resolutions on the BEPGs but not yet taken on board, namely, the transposition of the internal market directives; the adoption of deficit-reducing measures by Member States with excessive deficits; a common communication policy on citizens' insecurity as regards globalisation; a structural reform action plan, comprising the obstacles to tackle, the actions to take, and a time line; the full implementation of the SME Charter, in particular as regards a more favourable tax regime and more investment in research and innovation for SMEs;

 2. Welcomes the Key Issues paper for the Ecofin Council and supports the Commission's choice in focusing on four fundamental areas (knowledge and innovation; business potential; globalisation and demographic change; and an efficient energy market), which should be implemented through the Integrated Guidelines; moreover, shares the view that higher and sustainable growth in our economies will only come about through the mutual reinforcement of stability and growth-oriented macro-economic policies and structural reforms, including more effective economic coordination; welcomes the Commission's intention to propose a roadmap outlining the steps required and key dates for the completion of these four actions by the end of 2007;

Institutional reforms

3. Believes that the ongoing period of reflection on the Constitutional Treaty should tackle: the current framework of macroeconomic governance, such as it was already discussed by the Convention's Economic Governance Group; the economic and social objectives of the EU; the extension of co-decision procedures to economic policy issues; the responsibility of the ECB, while respecting its independence; the co-ordination of economic policies and the role of the Eurogroup in this context; the procedure to handle excessive deficits; the competence of the EU in tax matters; the implementation of a call-back right for the Parliament in the context of the comitology procedure by 1 April 2008 at the latest; and the representation of the euro zone within international institutions;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

4. Welcomes the merger in the Integrated Guidelines of the BEPGs and the employment guidelines but considers that the Commission's APR on the Lisbon process and other documents linked to the Open Method of Coordination should also be combined and debated together; believes that the BEPGs must be given the same legislative status as the employment guidelines and that the roles of the Parliament and the Commission in this respect need to be redefined;

5. Asks the Commission to investigate the feasibility of adopting EC legislation in order to achieve a uniform definition of tax residence — applicable to EU citizens resident within and outside the EU — linked to the concept of citizenship of the EU; an EU Convention on double taxation (mirroring Article 293 of the EC Treaty); and the inclusion in EC law of the principle of non-discrimination with regard to taxation as defined in the judgments of the Court of Justice of the European Communities;

6. Welcomes the obligation that Member States now have to present annual NRPs structured around the 24 Integrated Guidelines; considers that economic performance in this regard could be further improved if the Commission identified and promoted best practices derived from NRPs and by establishing an annual league table showing the best and worst performing countries, as proposed in the Kok Report; calls for a deeper analysis of the structural reform policies of the last decade in order to clarify the reasons for ongoing slow growth and insufficient productivity; calls for a "smart-growth strategy", bringing together the EU's fragmented economic policy approaches into a coherent strategy, in order to strengthen the EU's potential with respect to a new generation of products and production methods, integrating information and communication technologies and resource-efficient technologies for sustainable development;

7. Regrets that the December 2005 European Council agreement on the Financial Perspective is less ambitious than was Parliament's proposal, particularly as it focuses on traditional policies and pays insufficient regard to policies that provide added value to citizens; deplores the reduction in commitments for research and science as well as competitiveness and growth, SMEs, citizenship, freedom, justice and external actions; asks the Council to renegotiate with Parliament an agreement that reinforces the EU's prosperity, competitiveness, employment and cohesion;

8. Welcomes the well-balanced conclusions of the Spring European Council in March 2006, respecting the supportive multi-sectoral approach of the re-focused Lisbon Strategy; calls on the Member States to implement the NRPs speedily and accurately, involving national parliaments and other interested stakeholders, such as the social partners, and to provide timely information to the Parliament, the Council, and the Commission; invites the Council and the Commission to establish, together with the Parliament, a Code of Conduct to allow a scrupulous joint follow-up of these programmes; regrets however, that neither a clear timetable nor a code of conduct was agreed upon, which would ensure appropriate cooperation and the full involvement of the three main EU institutions concerned in the follow-up to the Integrated Guidelines, as key instruments of the Lisbon Strategy; furthermore, recalls, in this context, the importance of the equal involvement of all the main Council formations concerned and the enhanced role of the General Affairs Council in coordinating this input;

Macro-economic, monetary and fiscal policy

9. Calls on the Commission to adhere to a strict interpretation of the renewed Stability and Growth Pact, not allowing the use of temporary measures or creative accounting; urges Member States to foster competitiveness and to pursue an annual improvement in their cyclically adjusted budget deficits and to ensure higher adjustment efforts in economically prosperous times; believes that wage increases should be consistent with the trend in productivity over the medium term; calls for a moderate and responsible pricing policy, in particular in cases of monopolistic or oligopolistic markets, which dampens inflationary pressures and keeps interest rates down at levels that do not endanger the current economic recovery;

10. Urges Member States to make additional efforts to reduce public debt burdens and improve the quality of their public finances, which will lead to fewer resources being used on interest payments and amortisation and more on education, vocational training, infrastructure, and research and innovation; underlines that, consistently with ensuring financial stability, there is an overriding need for a general review of taxation in Member States in order to strengthen competitiveness, which implies constrained and/or more efficient public spending and sustainability, which implies effective and refocused spending schemes;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

11. Notes that low economic growth, excessive debt and high unemployment dramatically increase the problems resulting from demographic change; therefore underlines that the full implementation of the Lisbon Strategy to create an inclusive, high-employment, high-productivity society is essential in order to face this challenge successfully; calls on the Commission to launch a major debate in order to identify best practices and the most profitable methods to manage the forthcoming developments;

12. Points out that imbalances in certain euro zone countries are particularly alarming given the size of the trade deficits and the observed inflation differential of some of them and calls on the Member States to adopt the economic policies necessary to remedy matters, stressing the need for a budget policy capable of off-setting the ill effects of these imbalances;

13. Calls on the Member States to refrain from harmful, exaggerated cross-border tax competition that reduces budgetary capabilities for public investment in tangible and intangible assets;

Business environment

14. Calls for the promotion of the entrepreneurial spirit — in other words, the opportunity to put a business idea into practice — in Member States' secondary education systems by reinforcing the entrepreneur's role in society and stressing the importance of concepts like corporate governance and corporate social responsibility;

15. Calls on the Commission to apply the principle of affirmative action in favour of SMEs, and to take steps to help to: create companies electronically; appropriately simplify the regulatory environment; promote SME access to finance during the first years of existence via Risk Capital or "Business Angel" formulae; enhance the roles of the EIB and EIF; increase SME access to ITC, acknowledging that the gap in competitiveness between the EU and the USA is found not only in high-technology sectors but also in distribution channels and in the retail sector; promote cooperation structures and foster their internationalisation by adopting its proposal for a 14th company law directive on the cross-border transfer of the registered office of limited companies and by discussing the added value of a future statute of a European private company for SMEs;

16. Recalls its backing for the Code of Conduct on Direct Business Taxation, under which Member States agreed to terminate harmful tax competition; supports the Commission's Common Consolidated Corporate Tax Base proposal; urges the Council to conclude an agreement on the Commission proposals to simplify VAT obligations; supports efforts to simplify and reduce taxation as stated in the SME Charter; in this regard, supports the Commission's recent Home State Taxation scheme for SMEs and invites the Commission to study the possibility of changing the principle of place of destination by the principle of place of origin with regard to VAT due by these companies, including fair revenue-sharing rules;

17. Strongly recommends that the NRPs deal with planned and existing measures in order to reduce red tape and regulatory obstacles for SMEs, and to highlight decisions at local, regional, and national level, which could serve as benchmarks for other Member States' authorities;

18. Calls on the Member States and their local and regional authorities to develop a common scheme for evaluating the distributive and regional effects of their individual taxation and subsidy schemes, given the fact that tax policies at local, regional, national and EU level are often not coordinated, and recalls the increasingly important role of local communities for the economic, social and political wellbeing of the EU;

19. Believes that the elimination of export quotas has profoundly changed international trade, obliging policymakers to react against unfair competition from third countries, namely by fighting counterfeiting and protecting intellectual and industrial property rights; therefore calls on the Commission and the Member States to establish an efficient EU patent system through a Community patent and other appropriate instruments;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

Employment and human capital

20. Believes that to improve the ratio of the working-age population over the total population, it is necessary: to adopt ambitious birth rate policies; to improve child-care facilities; to promote schemes seeking to improve the work-life balance; to integrate immigrants into the labour market as well as to combat illegal immigration by strategies promoting sustainable development in third countries as well as by the implementation of a common EU-wide immigration policy; and to set up incentives to encourage workers to delay voluntary retirement;
21. Emphasises the potential of "flexicurity" (flexibility and security) for increasing labour market participation, in particular that of women, older workers, young people, the long-term unemployed, and immigrants;
22. Considers that in order to increase the ratio of the employed people over the working-age population, it is necessary to adopt measures specifically aimed at groups having difficulties in accessing the labour market, namely, young people, women, the over-55s, and the disabled, to develop a life-cycle approach to work and working time, which is highly respectful of individual needs and, in particular, to set up incentives to encourage older workers to offer their work experience; therefore invites Member States, together with the social partners, to promote measures aimed at adapting labour relations and working time to the specific needs of these social groups;
23. Considers that to discourage the black economy it is necessary to reduce non-wage labour costs, especially for low-skilled jobs; in this context, welcomes the Council's decision to extend the reduced VAT scheme to labour-intensive services and suggests that the Commission be given a mandate to launch a new study on how reduced VAT rates influence the prices of taxed services, the reduction of the shadow economy, and overall tax revenues, including contributions to social insurance systems;
24. Stresses that Europe's sluggish growth rates reflect the dearth of effective measures to reduce unemployment, to increase the active population, and to boost low productivity;
25. Calls on the Commission to bear in mind that EC legislation should be compatible with that of our competitors in order to avoid a negative effect on the competitive position of the EU and the innovative potential of EU businesses on the global market;
26. Believes that to improve the quality of education, and given that in years to come many children of immigrants with relatively low levels of education will enter the school system, it is necessary to: increase the supply of places in primary schools; improve the knowledge of foreign languages, mathematics and sciences in primary and secondary education in the light of our underperformance compared with our competitors, as highlighted in the PISA report; achieve an integrated model of professional training through ongoing updating of knowledge;
27. Calls on the Member States to adopt measures to improve the mobility of researchers and to provide a better infrastructure in order to attract more students to scientific careers; furthermore, calls for measures to equip Europe's universities to match the highest standards of research, to strengthen cooperation between universities and the industrial and commercial sectors, to adapt educational supply to labour market demand, emphasising qualifications in engineering and high-technology, and to ensure a better communication, diffusion and application of the outcome of research;
28. Believes that EU and Member State budgets should better reflect the priorities of the Lisbon Strategy by reinforcing the EU's capacity for innovation and research and by expanding lifelong learning efforts, including the use of additional financial resources;

Infrastructures, transport and energy

29. Believes that underinvestment is one of the causes that explains our difference in competitiveness compared to that of the USA and thus calls on Member States to encourage private investment and to refocus investment expenditure on those investments that enhance economic efficiency and productivity,

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

such as infrastructure, R&D, education, lifelong learning, as well as to reform their taxation systems to foster growth and private investment in new sustainable technologies;

30. Urges Member States to adhere strictly to execution deadlines of transport infrastructure projects (Trans-European Networks), by simplifying appropriate administrative procedures, and devoting, if necessary, more investment, given that, at the current speed, such projects will take 20 years to complete, according to the Commission's White Paper on Transport;

31. Urges the Member States to decide on a new coherent EU energy policy during the 2006 Spring European Council, with three main objectives: a secure energy supply, sustainable development, and economic competitiveness; therefore suggests, first, launching common action to reinforce political and economic links with supplier countries as well as to create an EU internal energy market in a competitive and non-discriminatory environment for energy suppliers and distributors, second, setting a balance between internal and external sources of supply, third, focusing on avoiding double price/exchange rate volatility by invoicing commodities and energy supplies in euros, fourth, improving energy efficiency, and fifth, phasing out oil dependency by stepping up the EU's research aiming at the achievement of a new sustainable energy regime based on wind, hydro, biomass, solar and geothermal energy;

Innovation and R&D

32. Believes that competition from imports from emerging countries and the temptation by businesses to outsource activities can only be fought with the support of an enormous research and innovation effort; calls on the Commission to table proposals regarding the financing of research within the EU; calls on Member States to allocate more resources to research and innovation while guaranteeing the efficient protection of intellectual property rights, and to establish tax incentives for businesses and universities investing in R&D, knowing that, compared with direct subsidies, such incentives better guarantee that public resources will be used to support successful ventures;

33. Believes that a coordinated EU innovation policy is one of the main cornerstones of wealth creation, growth and jobs, strengthens the EU's competitiveness, and contributes to achieving the overall policy aim of sustainable development;

More competition and reform of services markets

34. Believes in a robust competition policy; asks for a revision of the allocation criteria for competition cases between national competition authorities and the Commission, as well as a revision of national legislation in order to guarantee: legal security; the political independence of regulators; transparency and accountability; and coherence with EC law;

35. Observes that it is essential to achieve a single European services market in accordance with the EC Treaty, so as to underpin a sector that is vital to the European economy as a whole, and, in particular, to the economic development of the new Member States with a balance between market opening, public services and social and consumer rights;

36. Welcomes the Commission's State Aid Action Plan and believes that more transparent and effective State aid can benefit the EU, particularly with regard to innovation and R&D; at the same time, believes that tax incentives need also to be revised insofar as they constitute an alternative to grants or direct subsidies;

37. Calls for a forward-looking financial services agenda focusing on: achieving a Single Euro Payments Area by 2010; a review of insurance solvency (Solvency II); a proposal to revise the provisions in the financial services directives concerning the discretionary powers of regulators in the case of cross-border mergers, to facilitate consolidation and to avoid conflicts between home and host supervisors; a proposal on mortgage credit; and the adoption of the consumer credit directive;

It-Tlieta, 4 ta' April 2006

38. Considers that, in an integrated financial market, and given how quickly companies change headquarters, the exponential growth of international capital flows and the speed at which investments are made, efficient supervision and close cooperation among the regulatory and supervisory bodies of different Member States are indispensable, notwithstanding the need to reflect further on the most appropriate EU supervisory, regulatory and control model for banking, insurance and securities;

*
* * *

39. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States, and the social partners.

P6_TA(2006)0125

European food aid programme for the most deprived

Declaration of the European Parliament on supplying approved charities working to implement the European food aid programme for the most deprived

The European Parliament,

- having regard to Rule 116 of its Rules of Procedure,
- A. whereas at least 40 million Europeans in the 25 Member States of the European Union do not have enough to eat,
- B. whereas meeting the food needs of all Europeans is one of the priorities of the common agricultural policy and one of the founding principles of the EC Treaty,
- C. whereas the European food aid programme for the most deprived has proved its worth and is now vital for millions of Europeans,
- D. concerned about the future of this operation because Community public intervention stocks are steadily disappearing physically and the programme is thus losing its legal basis,

1. Calls on the Commission and the Council to
 - (a) recognise the fact that there are undernourished people in the European Union and acknowledge the need to meet their food requirements,
 - (b) place the European food aid programme on a permanent footing and provide a global multiannual budget allocation,
 - (c) open the measure up to new sectors such as pork, poultry and eggs,
 - (d) include in the programme innovative measures to ensure the distribution of balanced food rations,
 - (e) regard food aid as part of the aim of reducing poverty,
 - (f) modify the rules so as to allow:
 - for the stocks reserved for the programme to be built up, i.e. set aside for and allocated to the most deprived,
 - for the bartering procedure to be extended,
 - for products that are not available as part of intervention stocks to be bought on the Community market;
2. Instructs its President to forward this declaration, together with the names of the signatories, to the Council, the Commission and the governments of the Member States.

List of signatories:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Andria, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Aubert, Audy, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beau-puy, Beazley, Becsey, Beglitis, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bersani, Bertinotti, Bielan, Bono, Bonsignore, Borghezio, Bourzai, Bowis, Bowles, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brie, Brok, Brunetta, van Buitenen, Busk, Busquin, Busutil, Buzek, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero Gon-zález, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Castex, Castiglione, Catania, Cavada, Cesa, Chmielewski, Chruszcz, Cirino Pomicino, Claeys, Cocilovo, Coelho, Corbey, Cornillet, Correia, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Czarnecki M., Czarnecki R., D'Alema, Daul, de Brún, De Keyser, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Dess, De Veyrac, De Vits, Díaz De Mera García Consuegra, Dillen, Dimitrakopoulos, Dionisi, Di Pietro, Dobolyi, Doorn, Douay, Doyle, Drčar Murko, Duquesne, Ebner, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Fatuzzo, Fernandes, Ferreira A., Ferreira E., Figueiredo, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyń-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Fruteau, Gahler, Gała, Galeote Quecedo, Garriga Pol-ledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Glattfelder, Goepel, Golik, Graefe zu Baringdorf, Gollnisch, Gomes, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, de Grandes Pascual, Griesbeck, Gröner, Grosch, Grossetête, Gruber, Guellac, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hamon, Handzlik, Harangozó, Hatzidakis, Hazan, Henin, Hennicot-Schoepges, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Kasoulides, Kaufmann, Kinnock, Klamt, Klass, Klich, Koch, Kósáné Kovács, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kułakowski, Kusstatscher, Kužmiuk, Laignel, Lamassoure, Landsbergis, Lang, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lavarra, Le Foll, Lehideux, Lehne, Le Pen J.-M., Le Pen M., Le Rachinel, Letta, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Louis, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Mann T., Mantovani, Markov, Marques, Martens, Martin D., Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mat-hieu, Mauro, Mavrommatis, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mulder, Musacchio, Musotto, Mussolini, Napoletano, Navarro, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Panzeri, Papastamkos, Parish, Patrīe, Peillon, Pęk, Peterle, Pflüger, Pieper, Pięks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleštinská, Podkański, Poignant, Poli Bortone, Portas, Prodi, Protasiewicz, Queiró, Ransdorf, Reynaud, Ribeiro e Castro, Rocard, Rogalski, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rouček, Roure, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Samaras, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schmidt, Schöpflin, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sinnott, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Spautz, Staes, Stanis-zewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Sturdy, Sudre, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Tarabella, Tatarella, Thyssen, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Tzampazi, Uca, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verg-naud, Vernola, de Villiers, Vincenzi, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Weber H., Wijkman, Wojciechowski B., Wojciechowski J., Wurtz, Záborská, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappala', Ždanoka, Zimmer, Zingaretti, Zwiefka

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

(2006/C 293 E/03)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

President

1. Ftuh tas-Seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 09.05.

2. Merħba uffiċjali

Il-President, f'isem il-Parlament, ta merħba lis-Sur Alexander Milinkevich, kap ta' l-oppożizzjoni demokratika u kandidat għall-Presidenza tal-Belarus li ha postu fil-għalli uffiċjali.

3. Sitwazzjoni tan-negożjati dwar il-perspettivi finanzjarji (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-President tal-Parlament Ewropew: Sitwazzjoni tan-negożjati dwar il-perspettivi finanzjarji Josep Borrell Fontelles (President) għamel dikjarazzjoni.

Tkellem Reimer Böge, rapporteur tal-Kumitat BUDG dwar il-Ftehma Interistituzzjonali u l-prospettivi finanzjarji 2007-2013.

Tkellem José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Hans-Gert Poettering fisem il-grupp PPE-DE, Martin Schulz fisem il-grupp PSE, Graham Watson fisem il-grupp ALDE, Monica Frassoni fisem il-grupp Verts/ALE, Francis Wurtz fisem il-grupp GUE/NGL, Wojciech Roszkowski fisem il-grupp UEN, Nigel Farage fisem il-grupp IND/DEM, Jean-Claude Martinez Membru mhux affiljat u Josep Borrell Fontelles, biex jagħlaq id-dibattitu.

Id-dibattitu nghalaq.

4. Ir-riżultat tal-Kunsill Ewropew — Is-Strateġija ta' Liżbona (dibattitu)

Rapport tal-Kunsill Ewropew u dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Ir-riżultat tal-Kunsill Ewropew — Is-Strateġija ta' Liżbona

Wolfgang Schüssel (President fil-kariga tal-Kunsill) ippreżenta r-rapport, u José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Hans-Gert Poettering fisem il-grupp PPE-DE, Martin Schulz fisem il-grupp PSE, Graham Watson fisem il-grupp ALDE, u Pierre Jonckheer fisem il-grupp Verts/ALE.

IPPRESIEDA: Edward McMILLAN-SCOTT

Viċċi President

Tkellmu: Ilda Figueiredo fisem il-grupp GUE/NGL, Brian Crowley fisem il-grupp UEN, Georgios Karatzafiris fisem il-grupp IND/DEM, Leopold Józef Rutowicz Membru mhux affiljat, Othmar Karas, Hannes Swoboda, Alexander Lambsdorff, Claude Turmes, Helmuth Markov, Johannes Blokland, Jana Bobošková, João de Deus Pinheiro, Bernard Poignant, Dimitrios Papadimoulis, Nils Lundgren, Philip Claeys, Alejo Vidal-Quadras, Enrique Barón Crespo, Sergej Kozlík, Timothy Kirkhope, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jacek Emil Saryusz-Wolski, Markus Ferber, Wolfgang Schüssel u José Manuel Barroso.

Id-dibattitu nghalaq.

(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta sa ma sar il-ħin għall-votazzjonijiet: 11.30 Hin li fih tkompliet is-seduta: 11.35.)

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

IPPRESIEDA: Alejo VIDAL-QUADRAS

Viċi President

5. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati tal-votazzjoni (emendi, votazzjonijiet separati u maqsumin, eċċ) jidhru fl-Anness “Riżultati tal-Votazzjonijiet” tal-Minuti.

5.1. Kalendarju 2007

Kalendarju tas-sessjonijiet parpjali tal-Parlament Ewropew — 2007: ara l-proposti tal-Konferenza tal-Presidenti (punt 4 tal-Minuti ta' 03.04.2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 1)

Il-kalendarju għas-seduti parpjali ta' l-2007 ġie stabbilit kif ġej:

mill-15 au 18 ta' Jannar
 il-31 ta' Jannar u l-1 ta' Frar
 mit-12 sal-15 ta' Frar
 mit-12 sal-15 ta' Marzu
 it-28 u d-29 ta' Marzu
 mit-23 u sas-26 ta' April
 id-9 u l-10 ta' Mejju
 mill-21 sa l-24 ta' Mejju
 is-6 u s-7 ta' Ĝunju
 mit-18 sal-21 ta' Ĝunju
 mid-9 sat-12 ta' Lulju
 mit-3 sas-6 ta' Settembru
 mill-24 sas-27 ta' Settembru
 l-10 u l-11 ta' Ottubru
 mit-22 sal-25 ta' Ottubru
 mit-12 sal-15 ta' Novembru
 it-28 u d-29 ta' Novembru
 mill-10 sat-13 Dicembru.

Interventi qabel il-votazzjoni:

Edith Mastenbroek talbet, skond l-Artikolu 170(4) tar-Regoli ta' Proċedura, li l-votazzjoni fuq il-kalendarju tiġi posposta u, skond l-Artikolu 150(3), li terġa tinfetah l-iskadenza għat-tressiq ta' l-emendi. Gary Titley u Daniel Cohn-Bendit tkellmu dwar din it-talba.

Permezz ta' VE (214 favur, 336 kontra, 50 astjenew), il-Parlament ċahad din it-talba.

5.2. Użu komuni ta' l-uffiċjali tal-kollegamenti maħtura barra l-pajjiż mill-aġenziji ghall-infurzar tal-liġi ta' l-Istati Membri * (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar l-inizjattiva tar-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq bil-għan li tiġi adottata Deċiżjoni tal-Kunsill li temenda d-Deciżjoni 2003/170/JHA dwar l-użu komuni ta' l-uffiċjali ta' kuntatt ippustjati barra l-pajjiż mill-aġenziji ghall-infurzar tal-liġi ta' l-Istati Membri [10706/2005 — C6-0255/2005 — 2005/0808(CNS)] — Kumitat għal-Libertajiet Civili, il-Ġustizzja u l-Intern.
 Rapporteur: Martine Roure (A6-0064/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 2)

INIZJATTIVA, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P6_TA(2006)0126)

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

5.3. Gassijiet serra flworinati *III (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-Kumitat tal-Kunċiljazzjoni, tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar ċerti gassijiet serra flworinati [PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0087/2006)

PROGETT KOMUNI

Tkellmu: Avril Doyle (rapporteur), li talbet li l-votazzjoni tiġi posposta bi qbil ma' l-Artikolu 170(4) tar-Regoli ta' Proċedura, u Hannes Swoboda fīsem il-grupp PSE, dwar din it-talba.

Il-Parlament approva din t-talba.

5.4. Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur *III (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-kumitat ta' konċiljazzjoni, tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE [PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B (COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0090/2006)

PROGETT KOMUNI

Tkellmet Avril Doyle (rapporteur), li talbet li l-votazzjoni tiġi posposta bi qbil ma' l-Artikolu 170(4) tar-Regoli ta' Proċedura.

Il-Parlament approva din t-talba.

5.5. Programm “Ċittadini ghall-Ewropa” (2007-2013) *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi ghall-perjodu 2007-2013 il-programm “Ċittadini ghall-Ewropa” għall-inkoräġġiment ta’ cittadinanza Ewropea attiva [COM(2005)0116 — C6-0101/2005 — 2005/0041(COD)] — Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni.
Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0076/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 3)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (P6_TA(2006)0127)

ABBOZZ TA’ RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata (P6_TA(2006)0127)

Interventi qabel il-votazzjoni:

- Hannu Takkula (rapporteur) u Nikolaos Sifunakis dwar l-emendi li tressqu minnu flimkien ma' Membri ohra.

5.6. Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) *I (votazzjoni)**

Rapport Proposta għal Deciżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi azzjoni komunitarja favur l-avveniment “Kapitali Ewropea tal-Kultura” għas-snin 2007 sa 2019 [COM(2005)0209 — C6-0157/2005 — 2005/0102(COD)] — Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni.
Rapporteur: Christa Prets (A6-0061/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 4)

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni bl-emendi (P6_TA(2006)0128)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEGIŽLATTIVA

Adottata (P6_TA(2006)0128)

5.7. Arrangamenti ta' tranžizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE (votazzjoni)

Rapport dwar l-arrangamenti ta' tranžizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' haddiema fis-swieq tax-xogħol ta' l-Unjoni Ewropea [2006/2036(INI)] — Kumitat ghall-Impieg u l-Affarijiet Soċjali.
Rapporteur: Csaba Őry (A6-0069/2006)

*(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)**(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)***MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI**

Adottata (P6_TA(2006)0129)

6. Seduta formali — Malta

Minn 12.00 sa 12.30 saret seduta formali tal-Parlament fl-okkażjoni taż-żjara tal-President ta' Malta, Edward Fenech-Adami.

7. Spjegazzjonijiet tal-vot*Spjegazzjonijiet tal-vot bil-miktub:*

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu skond l-Artikolu 163(3) tar-Regoli ta' Proċedura jidhru fir-rappor verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet tal-vot orali:

Rapport Martine Roure — A6-0064/2006

— Hubert Pirker

Rapport Hannu Takkula — A6-0076/2006

— Philip Claeys

Rapport Christa Prets — A6-0079/2006

— John Attard-Montalto

Rapport Csaba Őry — A6-0069/2006

— Hubert Pirker fisem il-grupp PPE-DE, Oldřich Vlasák, Zita Pleštinská, Andreas Möller, Hynek Fajmon u Milan Cabrnoch

8. Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot*Korrezzjonijiet ta' vot:*

Il-korrezzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt "Séance en direct" "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata ta' l-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha ta' l-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa ta' l-anqas ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Wara li tħaddi din l-iskadenza l-korrezzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u l-pubblikazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali

— Mario Mauro li kien fuq missjoni uffiċjali fisem il-President biex jilqa' lill-President Malti, minhabba f'hekk ma rnexxilux jipparteċipa fl-ewwel votazzjoni.

(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 12.50 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.05.)

IPPRESIEDA: Josep BORRELL FONTELLES

President

9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Intenzjonijiet għall-vot:

Rapport Anne Laperrouze — A6-0071/2006

— emenda 6
favur: Dan Jørgensen

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

*
* * *

Data tas-seduta: 23.03.2006

Pervenche Berès gharrfet li hija kienet preżenti għas-seduta tal-23.03.2006 iżda isimha ma kienx imniżżeel fir-registru ta' l-attendenza.

10. Sitwazzjoni fil-Lvant Nofsani wara l-elezzjonijiet fl-Iżrael (dibattitu)

Dikjarazzjoni tar-Rappreżentant Gholi għall-Affarjet Barranin u tas-Sigurtà Komuni u stqarrija tal-Kummissjoni: Sitwazzjoni fil-Lvant Nofsani wara l-elezzjonijiet fl-Iżrael

Javier Solana (Rappreżentant Gholi għall-PESC) u Benita Ferrero-Waldner (Membra tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjoni.

Tkellmu: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fisem il-grupp PPE-DE, Véronique De Keyser fisem il-grupp PSE, Annemie Neyts-Uyttebroeck fisem il-grupp ALDE, Daniel Cohn-Bendit fisem il-grupp Verts/ALE, Francis Wurtz fisem il-grupp GUE/NGL, Bastiaan Belder fisem il-grupp IND/DEM, Philip Claeys Membru mhux affiljat, Elmar Brok (Chairman tal-Kunitat AFET), Emilio Menéndez del Valle, Hannu Takkula, Adamos Adamou, Gerard Batten, Jan Tadeusz Masiel u Hannes Swoboda.

IPPRESIEDA: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI

Viċi President

Tkellmu: Sajjad Karim, Luisa Morgantini, Mario Borghezio, James Hugh Allister, Monika Beňová, Panagiotis Beglitis, Richard Howitt, Edith Mastenbroek, Pierre Schapira, Benita Ferrero-Waldner u Javier Solana.

Id-dibattitu nghalaq.

11. Elezzjonijiet fil-Belarus (dibattitu)

Dikjarazzjonjet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Elezzjonijiet fil-Belarus

Hans Winkler (President fil-kariga tal-Kunsill) u Benita Ferrero-Waldner (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Bogdan Klich fisem il-grupp PPE-DE, Jan Marinus Wiersma fisem il-grupp PSE, Jeanine Hennis-Plasschaert fisem il-grupp ALDE, Elisabeth Schroedter fisem il-grupp Verts/ALE, Jonas Sjöstedt fisem il-grupp GUE/NGL, Konrad Szymański fisem il-grupp UEN, Jan Tadeusz Masiel Membru mhux affiljat, Camiel Eurlings, Monika Beňová, Janusz Onyszkiewicz, Vytautas Landsbergis, Joseph Muscat, Árpád Duka-Zólyomi, Aloyzas Sakalas, Barbara Kudrycka, Hans Winkler u Benita Ferrero-Waldner.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skond l-Artikolu 103 (2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Jan Marinus Wiersma u Joseph Muscat fisem il-grupp PSE, dwar l-elezzjonijiet presidenzjali fil-Belarus (B6-0234/2006);
- Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka u Rolandas Pavilionis fisem il-grupp UEN, dwar is-sitwazzjoni fil-Belarus (B6-0239/2006);
- Bogdan Klich, Elmar Brok, Camiel Eurlings, Árpád Duka-Zólyomi, Laima Liucija Andrikienė, Aldis Kušķis, Barbara Kudrycka, Vytautas Landsbergis, Jacek Emil Saryusz-Wolski u Charles Tannock fisem il-grupp PPE-DE, dwar is-sitwazzjoni fil-Belarus wara l-elezzjonijiet presidenzjali tad-19 ta' Marzu (B6-0242/2006);
- Jeanine Hennis-Plasschaert, Anne E. Jensen u Janusz Onyszkiewicz fisem il-grupp ALDE, dwar is-sitwazzjoni fil-Belarus wara l-elezzjonijiet presidenzjali tad-19 ta' Marzu (B6-0243/2006);
- Jonas Sjöstedt, Gabriele Zimmer u Sylvia-Yvonne Kaufmann fisem il-grupp GUE/NGL, dwar l-elezzjonijiet presidenzjali fil-Belarus (B6-0246/2006);
- Elisabeth Schroedter, Marie Anne Isler Béguin u Milan Horáček fisem il-grupp Verts/ALE, dwar l-elezzjonijiet presidenzjali fil-Belarus (B6-0248/2006).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.8 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

IPPPRESIEDA: Ingo FRIEDRICH

Viċi President

12. Elezzjonijiet fl-Ukraina (dibattitu)

Dikjarazzjonjet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Elezzjonijiet fl-Ukraina

Hans Winkler (President fil-kariga tal-Kunsill) u Benita Ferrero-Waldner (Membru tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Charles Tannock fisem il-grupp PPE-DE, Marek Siwiec fisem il-grupp PSE, Šarūnas Birutis fisem il-grupp ALDE, Rebecca Harms fisem il-grupp Verts/ALE, Michał Tomasz Kamiński fisem il-grupp UEN, Jerzy Buzek, Thijs Berman, Grażyna Staniszewska, Inese Vaidere, Laima Liucija Andrikienė, Hans Winkler u Benita Ferrero-Waldner.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skond l-Artikolu 103 (2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Jan Marinus Wiersma, Marek Siwiec, Thijs Berman u Marianne Mikko fisem il-grupp PSE, dwar l-elezjonijiet legiżlattivi fl-Ukrajna (B6-0235/2006);
- Charles Tannock, Elmar Brok, Iles Braghetto, Christopher Beazley, Jerzy Buzek, Bogdan Klich, Aldis Kušķis, Marcello Vernola, Zbigniew Zaleski, Tadeusz Zwiefka u Rihards Piķs fisem il-grupp PPE-DE, dwar is-sitwazzjoni fl-Ukrajna wara l-elezzjonijiet tas-26 ta' Marzu 2006 (B6-0240/2006);
- Grażyna Staniszewska u Šarūnas Birutis fisem il-grupp ALDE, dwar ir-riżultat ta' l-elezzjonijiet legiżlattivi fl-Ukrajna (B6-0244/2006);
- Helmut Markov u Esko Seppänen fisem il-grupp GUE/NGL, dwar l-elezzjonijiet fl-Ukrajna (B6-0245/2006);
- Rebecca Harms u Milan Horáček fisem il-grupp Verts/ALE, dwar l-elezzjonijiet legiżlattivi fl-Ukrajna (B6-0247/2006);
- Guntars Krasts, Inese Vaidere, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Michał Tomasz Kamiński u Hanna Foltyn-Kubicka fisem il-grupp UEN, dwar ir-riżultati ta' l-elezzjonijiet legiżlattivi fl-Ukrajna (B6-0249/2006).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.9 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

13. Miżuri bil-ħsieb li tittejjeb is-sigurtà fuq it-toroq (SAFETY) u miżuri ta' sigurtà fis-settur tat-trasport, u l-finanzjament tagħhom (SECURITY) (dibattitu)

Dikjarazzjoniet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Miżuri bil-ħsieb li tittejjeb is-sigurtà fuq it-toroq (SAFETY) u miżuri ta' sigurtà fis-settur tat-trasport, u l-finanzjament tagħhom (SECURITY)

Hubert Gorbach (President fil-kariga tal-Kunsill) u Jacques Barrot (Viċi President tal-Kummissjoni) għamlu dd-dikjarazzjonijiet.

Tkellmu: Georg Jarzemowski fisem il-grupp PPE-DE, Saïd El Khadraoui fisem il-grupp PSE, u Paolo Costa fisem il-grupp ALDE.

IPPRESIDA: Sylvia-Yvonne KAUFMANN

Viċi President

Tkellmu: Eva Lichtenberger fisem il-grupp Verts/ALE, Reinhard Rack, Jörg Leichtfried, Hubert Gorbach u Jacques Barrot.

Id-dibattitu nghalaq.

14. Hin tal-mistoqsijiet (mistoqsijiet ghall-Kunsill)

Il-Parlament eżamina numru ta' mistoqsijiet lill-Kunsill (B6-0017/2006).

L-ewwel parti

Mistoqsija 1 (Bogusław Sonik): Vjolazzjoni tal-libertà ta' kuxjenza u ta' reliġjon fiċ-Ċina.

Hans Winkler (President fil-kariga tal-Kunsill) wieġeb għall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Filip Kaczmarek (sostitut ta' l-awtur), Paulo Casaca u James Hugh Allister.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Mistoqsija 2 (Dimitrios Papadimoulis): Interċezzjonijiet illegali ta' konverżazzjonijiet telefonici.

Hans Winkler wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Dimitrios Papadimoulis, Justas Vincas Paleckis u Richard Seeber.

Mistoqsija 3 (Panagiotis Beglitis): Il-filosofija gdida dwar sigurtà nazzjonali tat-Turkija u l-protokoll ghall-unjoni tad-dwana bejn l-UE u t-Turkija.

Hans Winkler wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Panagiotis Beglitis u Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Mistoqsija 4 (Paulo Casaca): Persekuzzjoni tad-difensur tad-drittijiet tal-bniedem, is-Sur Muhamad Mugraby.

Hans Winkler wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Paulo Casaca u Panagiotis Beglitis.

Mistoqsija 5 (Georgios Toussas): Vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem fi Guantanomo.

Hans Winkler wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Athanasios Pafilis (sostitut ta' l-awtur), Elizabeth Lynne u Piia-Noora Kauppi.

It-tieni parti

Mistoqsija 6 (Robert Evans): Kumpens ghall-passiġġieri.

Mistoqsija 7 (Eoin Ryan): Drittijiet tal-passiġġieri bl-ajru.

Hubert Gorbach (President fil-kariga tal-Kunsill) wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Robert Evans, Paul Rübig, Reinhard Rack u Elizabeth Lynne.

Mistoqsija 8 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Iffinanzjar tan-netwerks transeuropej ta' trasport.

Mistoqsija 9 (Bernd Posselt): "Euromagistrale" u mina bazi ta' Brenner.

Mistoqsija 10 (Stanisław Jałowiecki): Twettiq tal-proċetti RTE-T.

Hubert Gorbach wieġeb ghall-mistoqsija u ghall-mistoqsijiet supplimentari ta' Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Bernd Posselt, Stanisław Jałowiecki, Paul Rübig, Piia-Noora Kauppi u Othmar Karas.

Tkellmu: Manolis Mavrommatis u Gay Mitchell dwar l-organizzazzjoni tal-hin ghall-mistoqsijiet.

Il-mistoqsijiet li ma kinux twieġbu minhabba nuqqas ta' hin se jingħataw tweġibet bil-miktub aktar 'il quddiem (ara l-Anness tar-Rapporti Verbatim tad-Dibattiti)

Il-hin tal-mistoqsijiet imholli ghall-Kunsill intemm.

(*Hin li fih għiet sospiża s-seduta: 20.05 Hin li fih tkompliet is-seduta: 21.00.*)

IPPRESIEDA: Gérard ONESTA

Viċċi President

15. Jum dinji tas-sahha (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Jum dinji tas-sahha

Mariann Fischer Boel (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: John Bowis fisem il-grupp PPE-DE, Margriet van den Berg fisem il-grupp PSE, Fiona Hall fisem il-grupp ALDE, Marie-Hélène Aubert fisem il-grupp Verts/ALE, Ilda Figueiredo fisem il-grupp GUE/NGL, Kathy Sinnott fisem il-grupp IND/DEM, Irena Belohorská Membru mhux affiljata, Cristina Gutiérrez-Cortines, Glenys Kinnock, Marios Matsakis, Hiltrud Breyer, Gabriele Zimmer, Urszula Krupa, Jan Tadeusz Masiel, Françoise Grossetête, Karin Scheele, Nicholson of Winterbourne, Péter Olajos, Antonios Trakatellis, Thomas Ulmer, Eija-Riitta Korhola, Lívia Járóka, Mairead McGuinness u Mariann Fischer Boel.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni biex jiġi konkluż id-dibattitu skond l-Artikolu 103 (2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Girts Valdis Kristovskis u Eoin Ryan fisem il-grupp UEN, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0228/2006);
- John Bowis, Anders Wijkman u Eija-Riitta Korhola fisem il-grupp PPE-DE, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0231/2006);
- Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken, Frithjof Schmidt u Carl Schlyter fisem il-grupp Verts/ALE, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0232/2006);
- Luisa Morgantini, Gabriele Zimmer, Adamos Adamou, Vittorio Agnoletto u Ilda Figueiredo fisem il-grupp GUE/NGL, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0233/2006);
- Fiona Hall, Thierry Cornillet u Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0236/2006);
- Miguel Angel Martínez Martínez, Glenys Kinnock u Margriet van den Berg fisem il-grupp PSE, dwar il-Jum Dinji tas-Sahħha (B6-0238/2006).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.10 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

16. Miżuri eċċezzjonali għall-appoġġ tas-suq (settur tat-tjur) * (dibattitu)

Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru. 2771/75 u (KEE) Nru. 2777/75, fir-rigward ta' l-applikazzjoni ta' miżuri eċċezzjonali ta' sostenn għas-suq [COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS)] — Kumitat ghall-Biedja u l-Iżvilupp Rurali.

Tkellem Mariann Fischer Boel (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Neil Parish fisem il-grupp PPE-DE, Katerina Batzeli fisem il-grupp PSE, Ilda Figueiredo fisem il-grupp GUE/NGL, Jeffrey Titford fisem il-grupp IND/DEM, Janusz Wojciechowski fisem il-grupp UEN, Joseph Daul, Rosa Miguélez Ramos, Zdzisław Zbigniew Podkański, Czesław Adam Siekierski, Stéphane Le Foll, Mairead McGuinness, Bogdan Golik, Esther Herranz García, Marc Tarabella, Albert Jan Maat, Thijs Berman, Csaba Sándor Tabajdi u Mariann Fischer Boel.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.3 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

17. Aġenda għas-seduta li jmiss

L-aġenda tas-sessjoni ta' l-ghada ġiet iffinalizzata (dokument "Aġenda" PE 371.666/OJJE).

18. Gheluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 23.20.

Julian Priestley
Segretarju Ġenerali

Alejo Vidal-Quadras
Viċċi-President

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

REĞISTRU TA' L-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikienė, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaité, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkuté, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyń-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossête, Gruber, Guardans Cambó, Guellac, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozo, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Konrad, Korhola, Kósán Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kušķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laigned, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lax, Lechner, Le Foll, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neys-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortundo Larrea, Ōry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Peillon, Pěk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Wynn, Yañez-Barnuevo García, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Železný, Zieleniec, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka

Osservaturi:

Anastase Roberta Alma, Arăbadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Ciorniei Silvia, Cioroianu Adrian Mihai, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Dîncu Vasile, Duca Viorel, Ganț Ovidiu Victor, Hogaș Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Iacob Ridzi Monica Maria, Ilchev Stanimir, Ivanova Iglika, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Marinescu Marian-Jean, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Nicolae Șerban, Paparizov Atanas Atanassov, Parvanova Antonia, Pașcu Ioan Mircea, Petre Maria, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Shouleva Lydia, Silaghi Ovidiu Ioan, Sofianski Stefan, Stoyanov Dimitar, Szabó Károly Ferenc, Tîrle Radu, Vigenin Kristian

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

ANNESS I

RIŽULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Abbrevjazzjonijiet u simboli

+	adottat
-	irrifjutat/a
	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (... , ..., ...)	votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet (favour, kontra, astenew)
VE (... , ..., ...)	votazzjoni elettronika (favour, kontra, astenew)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
EmT	emenda li thassar
=	emendi identiči
§	paragrafu
Art	Artikolu
Pre	premessa
MOZ	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MOZK	mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta
SIG	votazzjoni sigrieta

1. Kalendarju 2007

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Sessjoni parorzali ta' 4 ijiem f'Lulju	1	PPE-DE	VE	+	310, 257, 39 <i>Timmexxa mill-gimgha 27 għat-28</i>

2. Użu komuni ta' l-uffiċjali tal-kollegamenti maħtura barra l-pajjiż mill-agħenziji ghall-infurzar tal-ligi ta' l-Istati Membri *

Rapport: Martine ROURE (A6-0064/2006)

Suġġett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
votazzjoni unika		+	

Peress li l-emenda 14 ma tikkonċernax il-verżjonijiet lingwistici kollha ma tressqitx għall-votazzjoni (Artikolu 151 (1)(d) tar-Regoli ta' Proċedura).

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

3. Programm “Ċittadini ghall-Ewropa” (2007-2013) ***I

Rapport:Hannu TAKKULA (A6-0076/2006)

Suggett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Emendi mill-kumitat responsabbi — votazzjoni blokk	1 3-28 31-35 37-41 43 45-47 49 51-53	kumitat		+	
Emendi mill-kumitat responsabbi — voti separati	36	kumitat	Vmaq/VSI		
			1	+	533, 84, 6
			2	-	301, 315, 5
	42	kumitat	VSI	+	534, 68, 21
	48	kumitat	Vsep	+	
	§	test originali			
Artikolu 3, § 1, Wara punt c)	54	PSE	VE	-	251, 361, 5
	29	kumitat		+	
	62	SIFUNAKIS ea	VSI	-	257, 333, 21
Artikolu 5	30	kumitat	Vmaq		
			1	+	
			2	+	
	57	MORENO SANCHEZ ea		-	
Anness, parti I, azzjoni 1, § 1	58	MORENO SANCHEZ ea		-	
Anness, parti I, azzjoni 1, “Gemellagg bejn l-ibljet’§ 2”	§	test originali		+	
Anness, parti I, azzjoni 2, § 2	60	PPE-DE, PSE, Verts/ALE		+	
	§	test originali			
Anness, parti I, azzjoni 2, § 4	61	PPE-DE, PSE, Verts/ALE		+	
	§	test originali			
Anness, parti I, azzjoni 2, § 5	44	kumitat		+	
	59	MORENO SANCHEZ ea		-	
Anness, parti I, azzjoni 3, § 1	55	PSE		-	
	50	kumitat		+	
	63	SIFUNAKIS ea	VSI	-	261, 331, 26
pre 1	2	kumitat		+	
	56	MORENO SANCHEZ ea		-	
votazzjoni: proposta emendata			VSI	+	475, 92, 55
votazzjoni: riżoluzzjoni leġiżlattiva			VSI	+	473, 92, 51

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

L-emenda 56 thassret.

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

IND/DEM: emi 36, 42, proposta modifikata u votazzjoni finali
GUE/NGL: emi 62 u 63

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

GUE/NGL, ALDE

em 30

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “bħall-Moviment Ewropew”
It-tieni parti: dawn il-kliem

PPE-DE

em 36

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “minimu ta”
It-tieni parti: dawn il-kliem

Talbiet għal votazzjoni separata

ALDE test originali ta' l-anness, parti I, azzjoni 1, “Gemellaġġ bejn l-ibljet’ § 2”

4. Kapitali Ewropea tal-Kultura (2007 sa 2019) *I**

Rapport: Christa PRETS (A6-0061/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Emendi mill-kumitat responsabbli — votazzjoni blokk	1-34	kumitat		+	
votazzjoni: proposta emendata			VSI	+	588, 20, 18
votazzjoni: rizoluzzjoni legiżlattiva			VSI	+	584, 19, 22

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

IND/DEM: Emenda proposta+ votazzjoni finali

5. Arrangamenti ta' tranžizzjoni li jirrestringu l-moviment hieles ta' ġaddiem fis-swieq tax-xogħol ta' l-UE

Rapport: Csaba ŐRY (A6-0069/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 1	2	PPE-DE	VE	-	233, 363, 19
	§	test originali	Vsep	+	
wara l-§ 1	3	PPE-DE	VE	+	312, 272, 33
§ 2	§	test originali	Vsep	+	
§ 3	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2	+	

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Sugġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 5	8/rev	ETTL ea		-	
	§	test originali	Vsep	+	
§ 6	4	PPE-DE		+	
ċitazzjoni 5	§	test originali	Vsep	+	
Wara pre A	9	GUE/NGL	VSI	-	201, 398, 25
	10	GUE/NGL	VSI	-	161, 448, 7
Premessa K	1	PPE-DE		+	
Premessa P	§	test originali	Vsep	+	
Premessa Q	7	ETTL ea		-	
Premessa S	5	MANN ea	VE	-	262, 302, 43
wara Pre T	6	Verts/ALE		-	
Premessa X	§	test originali	Vsep	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħha)				+	

Talbiet għal votazzjoni separata

Erika Mann ea: §§ 1, 2, 5, inciż 5, pre P u X

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PSE

§ 3

l-1 parti: "Jistieden lill-Istati Membi ... r-regola tal-preferenza"

it-2 parti: "sabiex meta post ... pajjiżi terzi"

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

GUE/NGL: emi 9 u 10

ANNESS II

RIŽULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJET**1. Rapport Takkula A6-0076/2006****Emenda 36/1****Favur: 533**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Sinnott

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Masiel, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossete, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowksi, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Piks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 84

GUE/NGL: Krarup, Manolakou, Pafilis, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Toussas

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Zapałowski, Źelezny

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rutowicz, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Kamiński

Verts/ALE: Lucas, Schlyter

Astensjonijiet: 6

GUE/NGL: Meijer

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Kozlík

PPE-DE: Bowis

PSE: Hedh

Verts/ALE: van Buitenen

2. Rapport Takkula A6-0076/2006

Emenda 36/2

Favur: 301

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Strož, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Czarnecki Marek Aleksander, Rivera, Rutowicz

PPE-DE: Brepoels, Galeote Quecedo, Vatanen

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dürkop Dürkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gerek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Voggenhuber

Kontra: 315

GUE/NGL: Krarup, Manolakou, Meijer, Pafilis, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

UEN: Kamiński

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Mari, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 5

ALDE: Ek

NI: Kozlík

PSE: Hedh

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

3. Rapport Takkula A6-0076/2006

Emenda 42

Favur: 534

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Masiel, Mölzer, Rivera, Rutowicz, Schenardi

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brézina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korholá, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matis, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kužmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt, Schroedter, Staes, Trípel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 68

ALDE: Malmström

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Natrass, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Helmer, Mote

PPE-DE: Ashworth, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Pieper, Purvis, Roithová, Seeberg, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Kamiński

Verts/ALE: Schlyter

Astensjonijiet: 21

ALDE: Ek

GUE/NGL: Krarup, Sjöstedt

IND/DEM: Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Zapałowski

NI: Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Kozlík, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

4. Rapport Takkula A6-0076/2006

Emenda 62

Favur: 257

ALDE: Andrejevs, Bowles, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chiesa, Cociłovo, Costa, Davies, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Maaten, Malmström, Matsakis, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Sterckx, Toia, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

NI: Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Demetriou, Dimitrakopoulos, Hatzidakis, Kasoulides, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mavrommatis, Novak, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Seeberg, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kinnock, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Camre

Verts/ALE: Frassoni, Hammerstein Mintz, Joan i Marí, Lucas, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Ždanoka

Kontra: 333

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Chatzimarkakis, Degutis, Deprez, Dičkutė, Fourtou, Gibault, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kufałkowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Manders, Morillon, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Louis, Lundgren, Nattrass, Salvini, Sinnott, Titford, de Villiers, Wise, Železný

NI: Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Helmer, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosssetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałwiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Kohola, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Berger, Dobolyi, Ilves, Jöns, Kindermann, Krehl, Mikko, Paasilinna, Prets, Rosati, Tarand

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenveld, Evans Jillian, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Astensjonijiet: 21

GUE/NGL: Krarup, Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Bonde, Borghezio, Speroni

NI: Allister, Le Rachinel, Martinez, Mote, Rivera

PPE-DE: Gklavakis

PSE: Gill, Gurmai, Koterec

UEN: Kamiński, Krasts

Verts/ALE: Aubert, van Buitenen, Lichtenberger

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Elizabeth Lynne

5. Raport Takkula A6-0076/2006

Emenda 63

Favur: 261

ALDE: Andrejevs, Bowles, Budreikaitė, Busk, Chiesa, Cocillovo, Costa, Davies, Duff, Ek, Gentvilas, Geremek, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Kacin, Maaten, Malmström, Matsakis, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Prodi, Riis-Jørgensen, Sterckx, Toia, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, de Villiers, Zapałowski

NI: Battilocchio, Bobošková, Chruszcz, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Demetriou, Dimitrakopoulos, Hatzidakis, Kasoulides, Kratsa-Tsagaropoulou, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Samaras, Seeberg, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jørgensen, Kinnock, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovicci, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Camre

Verts/ALE: Frassoni, Hammerstein Mintz, Joan i Marí, Lucas, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Ždanoka

Kontra: 331

ALDE: Alvaro, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Degutis, Deprez, Dičkuté, Fourtou, Gibault, Jensen, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Manders, Morillon, Mulder, Oviir, Resetarits, Ries, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Salvini, Sinnott, Spineri, Titford, Wise, Železný

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Helmer, Masiel, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Berger, Dobolyi, Ilves, Kindermann, Krehl, Lévai, Mikko, Moraes, Prets, Rosati, Tarand

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Astensjonijiet: 26**ALDE:** Neyts-Uyttebroeck, Polfer**GUE/NGL:** Krarup, Manolakou, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Bonde**NI:** Allister, Belohorská, Claeys, Kozlík, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rivera, Vanhecke**PPE-DE:** Novak**PSE:** Gurmai, Herczog, Koterec, Sakalas**Verts/ALE:** Aubert, van Buitenen, Flautre, Lichtenberger**Korrezjonijiet ta' vot****Favur:** Elizabeth Lynne

6. Raport Takkula A6-0076/2006
Proposta Kummissjoni

Favur: 475

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułkowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Verges**IND/DEM:** Karatzaferis

NI: Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Masiel, Rivera, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gal'a, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kelam, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Kontra: 92

ALDE: Duff

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Henin, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Meijer, Pafilis, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Zapałowski, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnoch, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Nicholson, Ouzký, Parish, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Correia

Verts/ALE: Schlyter

Astensjonijiet: 55

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

NI: Bobošková

PPE-DE: Cederschiöld, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Arif, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Calabuig Rull, Castex, Cercas, Díez González, Dührkop Dührkop, Estrela, García Pérez, Gomes, Gruber, Gurmai, Harangozo, Hedh, Kósáné Kovács, Laignel, Mann Erika, Masip Hidalgo, Moreno Sánchez, Napoletano, Pleguezuelos Aguilar, Roth-Behrendt, Valenciano Martínez-Orozco

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Romeva i Rueda, Ždanoka

Korrezjonijiet ta' vot

Astensjonijiet: María Sornosa Martínez

7. Rapport Takkula A6-0076/2006

Riżoluzzjoni

Favur: 473

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Kraemer, Kulakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Karatzaferis

NI: Battilocchio, Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Kozlík, Masiel, Rivera, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klamt, Klaš, Klich, Koch, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matisis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Piks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeger, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stubb, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbel, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Morgan, Moscovici, Muscat, Myller, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groot-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Rühle, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Kontra: 92

ALDE: Duff

GUE/NGL: Adamou, Flasarová, Henin, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Maštálka, Meijer, Pafilis, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Coûteaux, Farage, Goudin, Knapman, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Sinnott, Speroni, Titford, Tomczak, de Villiers, Wise, Zapałowski, Železný

NI: Allister, Chruszcz, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Vanhecke, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ashworth, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Deva, Dover, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Ouzký, Parish, Pieper, Purvis, Škottová, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Correia

UEN: Camre

Verts/ALE: Schlyter

Astensjonijiet: 51

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Kaufmann, Markov, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

NI: Bobošíková

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Konrad

PSE: Ayala Sender, Badia I Cutchet, Calabuig Rull, Cercas, Díez González, Dührkop Dührkop, Ford, García Pérez, Gomes, Gruber, Hedh, Laignel, Mann Erika, Masip Hidalgo, Moreno Sánchez, Pleguezuelos Aguilar, Roth-Behrendt, Sifunakis, Sornosa Martínez, Valenciano Martínez-Orozco

Verts/ALE: van Buitenen, Lucas, Romeva i Rueda, Ždanoka

Korrezzjonijiet ta' vot

Astensjonijiet: Edite Estrela

8. Raport Prets A6-0061/2006 Proposta Kummissjoni

Favur: 588

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Karatzaferis, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, de Villiers, Zapałowski

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošíková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Masiel, Rivera, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gała, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Matos Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Hamon, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáne Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patric, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groot-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Kontra: 20

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Salvini, Speroni, Titford, Wise, Železný

NI: Mote

PPE-DE: Hennicot-Schoepges

Astensjonijiet: 18

GUE/NGL: Krarup

NI: Allister, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Vanhecke

PSE: Attard-Montalto, Muscat

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

9. Raport Prets A6-0061/2006

Riżoluzzjoni

Favur: 584

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cociollo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Karatzaferis, Krupa, Louis, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski

NI: Battilocchio, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Kozlík, Masiel, Rivera, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klarmt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Říry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saifi, Salafraanca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Sifunakis, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groot-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 22

GUE/NGL: Manolakou, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Batten, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Goudin, Knapman, Lundgren, Natrass, Salvini, Speroni, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Mote

PPE-DE: Hennicot-Schoepges, Strejček

Astensjonijiet: 19

GUE/NGL: Krarup

IND/DEM: Coûteaux, de Villiers

NI: Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Kamall

PSE: Attard-Montalto, Muscat

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

10. Raport Ōry A6-0069/2006**Emenda 9****Favur: 201**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cocilovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkuté, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortundo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlīček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Bonde, Booth, Borghezio, Clark, Farage, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Titford, Tomczak, Zapałowski

NI: Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Giertych, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Belet, Dimitrakopoulos, Jałowiecki, Seeberg

PSE: Assis, Busquin, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Casaca, Cercas, De Vits, El Khadraoui, Estrela, Fernandes, Ferreira Elisa, Gomes, Hutchinson, Madeira, Obiols i Germà, Scheele, Siwiec, Tarabella, Van Lancker

UEN: Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 398

IND/DEM: Sinnott, Železný

NI: Allister, Battilocchio, Bobošková, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Helmer, Masiel, Mote, Rivera, Rutowicz, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Strejček, Stubb, Sturdy, Sudre,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Carlotti, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, Garcíá Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozo, Haug, Hazan, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Moscovici, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Reynaud, Rosati, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Angelilli, Berlato, Kamiński

Astensjonijiet: 25

IND/DEM: Coûteaux, Karatzferis, Louis, de Villiers

NI: Belohorská, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Möller, Schenardi

PPE-DE: Papastamkos

PSE: Attard-Montalto, van den Burg, Grech, Muscat, Myller

UEN: Krasts, Kristovskis, Muscardini, Pirilli, Vaidere

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Véronique De Keyser

11. Rapport Ōry A6-0069/2006

Emenda 10

Favur: 161

ALDE: Chiesa, Resetarits, Starkevičiūtė

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Krarup, Manolakou, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Coûteaux, Goudin, Karatzferis, Krupa, Louis, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Salvini, Tomczak, de Villiers, Zapalowski

NI: Claeys, Czarnecki Ryszard, Dillen, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Möller, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Cabrnock, Callanan, Dimitrakopoulos, Duchoň, Fajmon, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

PSE: Arif, Assis, Attard-Montalto, Berès, Bono, Bourzai, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Castex, Cottigny, Désir, De Vits, Douay, El Khadraoui, Estrela, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Fruteau, Gomes, Grech, Guy-Quint, Hamon, Hazan, Hutchinson, Jørgensen, Laignel, Lienemann, Madeira, Moscovici, Muscat, Navarro, Obiols i Germà, Patrie, Peillon, Reynaud, Roure, Savary, Schapira, Siwiec, Tarabella, Trautmann, Van Lancker, Vergnaud

UEN: Angelilli, Berlato, Muscardini, Pirilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Joan i Marí, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 448

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cociłovo, Costa, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Kułakowski, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Lynne, Maaten, Malmström, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Polfer, Prodi, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Savi, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Takkula, Toia, Väyrynen, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson

IND/DEM: Batten, Booth, Clark, Sinnott, Titford, Wise, Železny

NI: Allister, Battilocchio, Bobošíková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Giertych, Helmer, Masiel, Mote, Rivera, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikiénè, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, Castiglione, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Coveney, Daul, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Elles, Esteves, Eurlings, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaña, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasolides, Kauppi, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Koch, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mato Adrover, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Musotto, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podestà, Poettering, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stauner, Stevenson, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Correia, De Keyser, De Rossa, Díez González, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Grabowska, Gröner, Groote, Gruber, Gurmai, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Ilves, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Paleckis, Panzeri, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rosati,

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Segelström, Sifunakis, Skinner, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Titley, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Vaugrenard, Vincenzi, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Wynn

UEN: Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz

Astensjonijiet: 7

NI: Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Papastamkos

PSE: van den Burg, Myller

UEN: Camre

Verts/ALE: van Buitenen

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Véronique De Keyser

Kontra: Dan Jørgensen

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

TESTI ADOTTATI (¹)**P6_TA(2006)0126****The common use of liaison officers posted abroad by the law enforcement agencies of the Member States ***

European Parliament legislative resolution on the initiative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland with a view to the adoption of a Council Decision amending Decision 2003/170/JHA on the common use of liaison officers posted abroad by the law enforcement agencies of the Member States (10706/2005 — C6-0255/2005 — 2005/0808 (CNS))

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the initiative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (10706/2005),
 - having regard to Article 34(2)(c) of the EU Treaty,
 - having regard to Article 39(1) of the EU Treaty, pursuant to which it was consulted by the Council (C6-0255/2005),
 - having regard to Rules 93 and 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (A6-0064/2006),
1. Approves the initiative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland as amended;
 2. Calls on the Council to amend the text of the initiative accordingly;
 3. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
 4. Asks to be consulted again if the Council intends to make substantial amendments to the initiative of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland;
 5. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission and to the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

TEXT PROPOSED BY THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELANDAMENDMENTS
BY PARLIAMENTAmendment 1
RECITAL 1A (new)

(1a) As regards Iceland and Norway, this Decision (with the exception of the first and second paragraphs of Article 1) constitutes a development of the Schengen acquis provisions within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning the latter's association with the implementation, application and development of the Schengen acquis (¹), which fall within the field referred to in Article 1(H) of Council Decision 1999/437/EC of 17 May 1999 on certain arrangements for the application of that Agreement (²),

^(¹) OJ L 176, 10.7.1999, p. 36.^(²) OJ L 176, 10.7.1999, p. 31.^(¹) Għalissa dawn it-testi m'humiex disponibbli bil-Malti.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

TEXT PROPOSED BY THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELANDAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 2

ARTICLE 1, POINT 1

Article 1, paragraph 1, subparagraph 1a (Decision 2003/170/JHA)

In this Decision, "Europol liaison officer" means a Europol employee, posted abroad to one or more third countries or to international organisations to support and coordinate the cooperation with the authorities in those countries or organisations and Europol by facilitating the exchange of information between them.

In this Decision, "Europol liaison officer" means a Europol employee, posted abroad to one or more third countries or to international organisations to support and coordinate the cooperation **both** between the authorities in those countries or organisations and Europol **and amongst the liaison officers posted by the Member States' law enforcement agencies to the third country or international organisation to which he is posted**, by facilitating the exchange of information between them.

Amendment 3

ARTICLE 1, POINT 2

Article 1, paragraph 2, subparagraph 1a (Decision 2003/170/JHA)

This Decision is without prejudice to Europol liaison officers' tasks within the framework of the Europol Convention, **its implementing arrangements**, and cooperation agreements concluded between Europol and the third country or international organisation concerned.

This Decision is without prejudice to Europol liaison officers' tasks within the framework of the Europol Convention, **the arrangements made for its implementation**, and cooperation agreements concluded between Europol and the third country or international organisation concerned.

Amendment 4

ARTICLE 1, POINT 2A (new)

Article 2, paragraph 1 (Decision 2003/170/JHA)

2a) in Article 2, paragraph 1 shall be replaced by the following text:

1. Each Member State shall duly ensure both that its liaison officers establish and maintain direct contacts with competent authorities in the host State or the international organisation with a view to facilitating and expediting the collection and exchange of information and that its liaison officers immediately and directly exchange the information collected with Europol.

Amendment 5

ARTICLE 1, POINT 2B (new)

Article 2, paragraph 3 (Decision 2003/170/JHA)

2b) in Article 2, paragraph 3 shall be replaced by the following text:

3. Liaison officers shall carry out their tasks within the framework of their responsibilities and in compliance with the provisions, including those on the protection of personal data, laid down in their country's laws, in the Europol Convention and in any agreements concluded with the host States or international organisations.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

TEXT PROPOSED BY THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 6

ARTICLE 1, POINT 2C (new)
Article 2, paragraph 3a (new) (Decision 2003/170/JHA)

2c) the following paragraph shall be added to Article 2:

3a. Where liaison officers are several in number and are posted by different Member States to the same third country or international organisation, they shall coordinate their activities and their tasks in such a way that any overlap in their work is reduced to a minimum. To this end they shall organise themselves with a view to working as a team and they shall seek to develop links with liaison officers seconded to other countries with whom cooperation is necessary or useful in the task of collecting, adding to and linking information beyond the national, multinational or organisational framework within which they are posted.

Amendment 7

ARTICLE 1, POINT 3
Article 4, paragraph 1, new sentence (Decision 2003/170/JHA)

Such meetings may also be held at the initiative of any other Member State and especially of those Member States acting as a “lead nation” for the EU cooperation in a particular country or region.

Such meetings may also be held at the initiative of **Europol or** any other Member State and especially of those Member States acting as a “lead nation” for the EU cooperation in a particular country or region.

Amendment 8

ARTICLE 1, POINT 3A (new)
Article 4, paragraph 2 (Decision 2003/170/JHA)

3a) in Article 4, paragraph 2 shall be replaced by the following text:

2. Member States shall ensure that their liaison officers posted to the same third country or international organisation provide each other with assistance in contacts with the authorities of the host State. The Member States shall seek mutual agreement on how the tasks to be performed are distributed amongst their liaison officers posted to the same third country or international organisation, ensuring that the interests of all EU countries are identified and duly taken into account. If such distribution of tasks is not agreed amongst the Member States, Europol and its liaison officer posted to that third country or international organisation (in cases where there is such an officer) shall undertake to effect and implement such a distribution.

Amendment 9

ARTICLE 1, POINT 3B (new)
Article 4, paragraph 3 (Decision 2003/170/JHA)

3b) in Article 4, paragraph 3 shall be replaced by the following text:

3. Member States shall bilaterally or multilaterally instruct liaison officers who are posted to a third country

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

TEXT PROPOSED BY THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELANDAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

or an international organisation by a Member State to look after the particular interests of one or more other Member States and shall act more globally, taking into account the EU interest.

Amendment 10

ARTICLE 1, POINT 3C (new)
Article 5, paragraph 1 (Decision 2003/170/JHA)

3c) in Article 5, paragraph 1 shall be replaced by the following text:

1. Member States shall ensure that their liaison officers in third countries and international organisations shall, in accordance with national law, the Europol Convention and relevant international instruments and subject to compliance with applicable provisions governing the protection of personal data, provide their respective national authorities and Europol with information relating to serious criminal threats to other Member States not represented by their own liaison officers in the third country or international organisation concerned. National authorities shall assess, in accordance with national law and the Europol Convention and according to the seriousness of the threat, whether the Member States concerned should be informed.

Amendment 11

ARTICLE 1, POINT 3D (new)
Article 5, paragraph 2 (Decision 2003/170/JHA)

3d) in Article 5, paragraph 2 shall be replaced by the following text:

2. Member States' liaison officers in third countries or international organisations shall, in accordance with national law, the Europol Convention and relevant international instruments and subject to compliance with applicable provisions governing the protection of personal data, provide information relating to serious criminal threats to other Member States directly to the liaison officers of the Member State in question and Europol, if that Member State is represented in the third country or international organisation concerned.

Amendment 12

ARTICLE 1, POINT 3E (new)
Article 5, paragraph 4 (Decision 2003/170/JHA)

3e) in Article 5, paragraph 4 shall be replaced by the following text:

4. Member States shall deal with any request as described in paragraph 3 in accordance with their respective national law, the Europol Convention and relevant international instruments, and shall state as speedily as possible whether such a request may be met.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

TEXT PROPOSED BY THE UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND

AMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Amendment 13

ARTICLE 1, POINT 4

Article 8, paragraph 3 (Decision 2003/170/JHA)

3. In accordance with ***national law and*** the Europol Convention, Member States ***may make*** a request to Europol ***to use*** Europol liaison officers seconded to third countries or international organisations, ***with a view to the exchange of*** relevant information. Requests shall be addressed to Europol via the Member States' national units in accordance with the Europol Convention.

3. In accordance with the Europol Convention, Member States ***shall ensure that, where possible and necessary, a request is made*** to Europol ***with a view to securing access to its*** liaison officers seconded to third countries or international organisations, ***so that full use can be made of Europol channels for the purpose of exchanging*** relevant information. Requests shall be addressed to Europol via the Member States' national units in accordance with the Europol Convention.

P6_TA(2006)0127

Citizens for Europe programme (2007-2013) *I**

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing for the period 2007-2013 the programme “Citizens for Europe” to promote active European citizenship (COM(2005)0116 — C6-0101/2005 — 2005/0041 (COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2005) 0116) (¹),
- having regard to Article 251(2) and Articles 151 and 308 of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C6-0101/2005),
- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Culture and Education and the opinions of the Committee on Budgets, the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs and the Committee on Constitutional Affairs (A6-0076/2006),

1. Approves the Commission proposal as amended;
2. Stresses that the appropriations set out in the legislative proposal for the post-2006 period are dependent on the decision on the next multiannual financial framework;
3. Calls on the Commission to submit, where appropriate, a proposal to adjust the financial reference amount for this programme once the next multiannual financial framework has been adopted;
4. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
5. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission.

(¹) Not yet published in OJ.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

P6_TC1-COD(2005)0041

Position of the European Parliament adopted at first reading on 5 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and Council establishing for the period 2007-2013 the programme “Europe for Citizens” to promote active European values as laid down in the Charter of Fundamental Rights of the European Union, and active European citizenship

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 151 and 308 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions⁽²⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽³⁾,

Whereas:

- (1) *The Treaty establishes citizenship of the Union, which complements the nationality of citizens of the respective Member States. It is an important element in strengthening and safeguarding the process of European integration.*
- (2) The Community should **make** citizens **fully aware of their European citizenship, its benefits as well as its rights and obligations**, which **are** to be promoted with due regard for subsidiarity **and in the interests of cohesion**.
- (3) *It is especially urgent to make European citizens fully aware of their European citizenship in view of the outcome of some of the referendums on the Treaty establishing a Constitution for Europe. The “Europe for Citizens” programme should therefore complement, but not overlap with, the Commission’s Plan D for Democracy, Dialogue and Debate.*
- (4) For citizens to give their full support to, **and participate fully in**, European integration, greater emphasis **should be** placed on their common values, history and culture as key elements of **their identity and** their membership of a society founded on the principles of freedom, democracy, respect for human rights, **cultural diversity, tolerance and solidarity, in full compliance with the Charter of Fundamental Rights of the European Union proclaimed on 7 December 2000.**
- (5) *Encouraging active citizenship is a key element in strengthening not only the fight against racism, xenophobia and intolerance, but also integration, cohesion and the development of democracy.*
- (6) *In the context of the EU information and communication strategy, a broad dissemination and a high impact of the activities supported through the programme should be ensured.*
- (7) In order to bring Europe closer to its citizens and to enable them to participate fully in the construction of an ever closer Europe, there is a need to address all citizens and to involve them in transnational exchanges and cooperation activities, contributing to the forging of a sense of belonging to common European ideals.
- (8) *Immigrants and descendants of immigrants should not be forgotten. It is therefore important to help them make the most of their new-found citizenship.*

⁽¹⁾ OJ C 28, 3.2.2006, p. 29.

⁽²⁾ OJ C 115, 16.5.2006, p. 81.

⁽³⁾ Position of the European Parliament of 5 April 2006.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- (9) In order for citizens to become involved in the European project, they need to be informed of the specific rights deriving from European citizenship, such as those linked to the freedom to move and reside within the territory of the Member States, particularly following the entry into force of Directive 2004/38/EC of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on the right of citizens of the Union and their family members to move and reside freely within the territory of the Member States⁽¹⁾.
- (10) The European Parliament, in its Resolution of 15 April 1988 on the Commission proposals for action to promote European culture⁽²⁾, considered it desirable that a major effort be undertaken to step up contacts between citizens of different Member States and stated that specific support from the European Union for the development of twinning schemes between municipalities in different Member States was both rational and desirable.
- (11) The European Council has recognised on several occasions the need to bring the European Union and its institutions closer to the citizens of the Member States. It has encouraged the Union's institutions to maintain **and foster** an open, transparent and regular dialogue with **organised** civil society, **thus promoting** citizens' participation in public life and in decision-making, while emphasising the essential values that are shared by the citizens of Europe⁽³⁾.
- (12) The Council established in Decision 2004/100/EC of 26 January 2004⁽⁴⁾ a Community action programme to promote active European citizenship (civic participation), which has confirmed the need to promote sustained dialogue with **municipalities**, civil society organisations and citizens **in general**. **The dialogue should also include organisations representing third-country nationals resident in the European Union. Furthermore, the European Parliament, in its resolution of 8 June 2005 on Policy Challenges and Budgetary Means of the enlarged Union for the 2007-2013 period⁽⁵⁾, stated that a Civic Participation Programme remained a priority, with a view to bringing Europe closer to its citizens through a bottom-up process.**
- (13) **Citizens' projects with a transnational and cross-sectoral dimension are important tools to reach citizens and promote European awareness, political integration, social inclusion and mutual understanding through events and actions organised by citizens and local organisations, focusing on projects where different groups of citizens can meet, such as libraries, foundations or amateur sports clubs, thereby combating racism in accordance with the Charter of Fundamental Rights.**
- (14) **The sharing of a common European citizenship should strengthen still further relations between the citizens of the Member States and be taken into account by national and regional lawmakers, by local authorities and by those whose vocation it is to protect citizenship rights at a national level, be this the authorities responsible for security or judicial protection or for providing legal assistance, such as ombudsmen; it is therefore in the interests of the European Union to foster dialogue and exchanges of best practice between these authorities and their European-level contact networks.**
- (15) Civil society organisations at European, national, regional and **local** levels are important **elements of citizens' active participation in society and help to invigorate all aspects of public life. They are also intermediaries between Europe and its citizens**. Their transnational cooperation should therefore be **promoted and encouraged, with special attention being given to the candidate countries by helping them to create and develop similar bodies**.
- (16) European public policy research organisations can provide ideas and reflections to feed the debate at European level. **It is therefore also advisable to support, as a link between the European institutions and the citizens, activities that reflect their commitment to creating a European identity and citizenship, by establishing procedures with transparent criteria to promote networks for information and exchange.**

⁽¹⁾ OJ L 158, 30.4.2004, p. 77.

⁽²⁾ OJ C 122, 9.5.1988, p. 38.

⁽³⁾ Conclusions of the European Councils of 7-9 December 2000, 14-15 December 2001 (and the annexed Laeken Declaration), 4-5 November 2004 and 16-17 December 2004.

⁽⁴⁾ OJ L 30, 4.2.2004, p. 6.

⁽⁵⁾ **Texts adopted, P6_TA(2005)0224.**

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- (17) ***The programme should be accessible to all citizens including third country nationals with permanent legal residence in a Member State, and for this reason*** special attention should be paid to the balanced integration of citizens and civil society organisations from all Member States into transnational projects and activities.
- (18) ***The Declaration on Sport adopted by the European Council in Nice (7-9 December 2000) emphasised that the Community must, in its action under various Treaty provisions, take account of the social, educational and cultural functions inherent in sport.***
- (19) The candidate countries and the EFTA countries parties to the EEA Agreement are recognised as potential participants in Community programmes, in accordance with the agreements made with those countries.
- (20) The Thessaloniki European Council of 19 and 20 June 2003 adopted the "Thessaloniki Agenda for the Western Balkans: moving towards European integration", which invited the Western Balkan countries to participate in Community programmes and agencies; therefore, the Western Balkans countries should be recognised as potential participants in Community programmes.
- (21) The programme should be regularly monitored and ***independently*** evaluated in cooperation with the Commission and the Member States in order to allow for ***the*** readjustments ***which are necessary if*** the measures ***are to be properly implemented.***
- (22) Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 of 25 June 2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities⁽¹⁾ (hereinafter "the Financial Regulation") and Commission Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002 of 23 December 2002 laying down detailed rules for the implementation of Council Regulation (EC, Euratom) No 1605/2002 on the Financial Regulation applicable to the general budget of the European Communities⁽²⁾, which safeguard the Community's financial interests, have to be applied taking into account the principles of simplicity and consistency in the choice of budgetary instruments, a limitation on the number of cases where the Commission retains direct responsibility for their implementation and management, and the required proportionality between the amount of resources and the administrative burden related to their ***use.***
- (23) Appropriate measures should also be taken to prevent irregularities and fraud and to recover funds lost or incorrectly paid or used.
- (24) This Decision lays down a financial framework for the entire duration of the programme constituting the prime reference, within the meaning of point 33 of the Interinstitutional Agreement of 6 May 1999 between the European Parliament, the Council and the Commission on budgetary discipline and improvement of the budgetary procedure, for the budgetary authority during the annual budgetary procedure⁽³⁾.
- (25) Since the objectives of the programme "***Europe for Citizens***" cannot be sufficiently achieved by the Member States and can therefore, by reason of the transnational and multilateral nature of the programme's actions and measures, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Decision does not go beyond what is necessary in order to achieve those objectives.
- (26) The measures necessary for the implementation of this Decision should be adopted in accordance with Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission⁽⁴⁾.
- (27) Transitional measures to monitor actions started before 31 December 2006 should be adopted pursuant to Decision 2004/100/EC.

⁽¹⁾ OJ L 248, 16.9.2002, p. 1.⁽²⁾ OJ L 357, 31.12.2002, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1261/2005 (OJ L 201, 2.8.2005, p. 3).⁽³⁾ OJ C 172, 18.6.1999, p. 1.⁽⁴⁾ OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Subject, matter and scope of the programme

1. This decision establishes the programme "**Europe for Citizens**" for the period from 1 January 2007 to 31 December 2013.
2. The programme shall contribute to the following general objectives:
 - **Prompting citizens to interact and participate in constructing an ever closer Europe which is multifaceted, fair, democratic and world-oriented**, united in and enriched through its cultural diversity, **thus boosting the development of the concept of European citizenship**;
 - Forging **and strengthening** a European identity, based on recognised common values, history, **culture and European citizenship, the source of the institutions' legitimacy**;
 - Enhancing mutual **knowledge and** understanding between European citizens **and encouraging respect for and appreciation of** cultural diversity **and multilingualism**, while contributing to intercultural dialogue, **particularly by combating racism, xenophobia and all forms of discrimination and intolerance**;
 - **Ensuring that national, regional and local, elected, administrative and public-assistance institutions take greater account of the requirements relating to European citizenship.**

Article 2

Specific objectives of the programme

The programme shall have the following specific objectives **in line with the fundamental goals of the Treaty**, which shall be implemented on a transnational basis:

- (a) Bring together people from local communities across Europe to share and exchange experiences, opinions and values, to learn from history and to build for the future;
- (b) Foster action, debate and reflection related to European citizenship **and democracy, shared values, common history and culture** through cooperation **within civil society at European level**;
- (c) **Promote the exchange of experiences relating to European citizenship between local, regional and national elected bodies and between the authorities responsible for providing citizens with judicial protection and administrative assistance, by stepping up cross-border cooperation and the creation of European contact networks and by strengthening existing ones;**
- (d) Make the idea of Europe more tangible for its citizens by promoting and celebrating Europe's values and achievements, while preserving the memory of its past;
- (e) Encourage the balanced integration of citizens and civil society organisations from all Member States, contributing to intercultural dialogue and bringing to the fore both Europe's diversity and unity, with particular attention to the activities with Member States that have recently joined the European Union.

Article 3

Actions

1. The objectives of the programme shall be pursued through support for the following actions, details of which may be found in Part I of the Annex:
 - (a) Active citizens for Europe, consisting of:
 - town-twinning;
 - citizens' projects and support measures.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- (b) Active civil society in Europe, consisting of:
 - structural support for European public policy research organisations (think-tanks);
 - structural support for *civil society organisations, associations and networks* at European level;
 - support for projects initiated by civil society organisations.
 - (c) Together for Europe, consisting of:
 - high visibility events, such as commemorations, awards, *artistic events*, Europe-wide conferences;
 - studies, surveys and opinion polls;
 - information and dissemination tools.
 - (d) *Active European Remembrance, consisting of:*
 - *support for projects to commemorate the victims of Nazi and Stalinist mass deportations and mass extermination.*
2. In each action, priority may be given to the balanced integration of citizens and civil society organisations from all Member States, as provided for in the specific objective set out in Article 2(e).
 3. Community measures may take the form of grants or public procurement contracts.
 4. Community grants may be provided through specific forms such as operating grants, action grants, scholarships and prizes.
 5. Public procurement contracts will cover the purchase of services, such as *the organisation of events, studies and research, information and dissemination tools, monitoring and evaluation.*
 6. To be eligible for a Community grant, the beneficiaries must satisfy the requirements set out in Part II of the Annex.

Article 4

Participation in the programme

The programme shall be open to the participation of the following countries, hereinafter referred to as the "participating countries":

- (a) the Member States;
- (b) the EFTA States party to the EEA Agreement, in accordance with the provisions of that Agreement;
- (c) the candidate countries benefiting from a pre-accession strategy, in accordance with the general principles and the general terms and conditions for the participation of *such countries* in Community programmes laid down, respectively, in the framework agreement and the decisions of the Association Councils;
- (d) the countries of the western Balkans, in accordance with the arrangements to be established with *those countries* under the framework agreements on the general principles for their participation in Community programmes.

Article 5

Access to the programme

The programme shall be open to all stakeholders, *strengthening through their activities the objectives of the programme, in particular to:*

- *citizens' and community groups, local associations, organisations and authorities, training centres, public policy research centres, platforms, networks,*

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- European foundations active on European issues such as the European Movement and other civil society organisations.

In order to facilitate access to funding, the proportionality principle shall apply to the documents to be supplied and a database shall be created for the submission of applications.

Article 6

Cooperation with international organisations

The programme may cover **or include** joint activities with international organisations competent in the field of active citizenship — **and within this field, particularly European citizenship** — such as the Council of Europe and Unesco, on the basis of joint contributions and in accordance with the Financial Regulation and various rules of each institution or organisation.

Article 7

Implementing measures

1. **The** measures necessary for the implementation of the programme shall be adopted in accordance with **the procedure** referred to in Article 8(2).
2. **The** Commission may draw up guidelines for each of the actions in the Annex in order to adapt the programme to any changes of priority in the field of European active citizenship.
3. **The Commission shall ensure, in the context of the EU information and communication strategy as well as through other information, publication and dissemination activities, broad knowledge and a high impact of the activities supported by the programme.**

Article 8

Committee

1. The Commission shall be assisted by a committee, hereinafter referred to as “the **committee**”.
2. **Where** reference is made to this paragraph, Articles 3 and 7 of Decision 1999/468/EC shall apply, having regard to the provisions of Article 8 thereof.
3. The committee shall adopt its Rules of Procedure.

Article 9

Coherence with other instruments of the Community and of the European Union

1. The Commission shall ensure the coherence and the complementarity between this programme and instruments in other areas of action of the Community, especially education, vocational training, culture, **youth**, sport, **the environment, the audiovisual sector and the media**, fundamental rights and freedoms, social inclusion, gender equality, combating **all forms of** discrimination, **racism and xenophobia, and promoting scientific** research and the Community external action, in particular **at the level** of the European Neighbourhood Policy.
2. The programme **shall** share resources with other Community instruments **and follow the new guidelines on information** in order to implement actions meeting the objectives of both this programme and those other instruments.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 10
Budgetary Resources

1. The *indicative financial framework* for the implementation of this programme for the period **of seven years as from 1 January 2007** referred to in *Article 1(1)* is hereby set at EUR 235 000 000.
2. The annual appropriations shall be authorised by the budgetary authority within the limits of the financial perspective.
3. *The overall administrative expenditure of the programme including internal and management expenditure for the Executive Agency should be proportional to the tasks provided for in the programme concerned and shall be subject to the decision of the budgetary and legislative authorities.*

Article 11
Financial provisions

1. Under the terms of Article 176(2) of Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002, the Commission may decide, in accordance with the characteristics of the beneficiaries and the nature of the actions, to exempt them from verification of the professional competencies and qualifications required to complete the proposed action or work programme.
2. Financial aid shall take the form of grants to legal persons **or European associations of national public institutions operating in the field of the protection of citizens**. Grants may in certain cases be awarded to natural persons under the terms of Article 114(1) of the Financial Regulation.
3. The Commission may award prizes to natural or legal persons for actions or projects implemented under the programme.
4. In accordance with Article 181 of Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002, and depending on the nature of the action, flat-rate financing and/or the application of unit-cost rates may be authorised.
5. Operating grants awarded under this programme to bodies pursuing an aim of general European interest, as defined in Article 162 of Regulation (EC, Euratom) No 2342/2002, shall not be automatically decreased, in accordance with Article 113(2) of the Financial Regulation.
6. For small grants, co-financing in kind may be permitted.
7. The amount of information may be limited in the case of small grants such as scholarship and individual mobility grants.
8. In specific cases such as the award of a small grant, the beneficiary need not be required to demonstrate its financial capacity to perform the planned project or the work programme.

Article 12
Protection of Community financial interests

1. The Commission shall ensure that, when actions financed under this Decision are implemented, the financial interests of the Community are protected by the application of preventive measures against fraud, corruption and any other illegal activities, by effective checks and by the recovery of the amounts unduly paid and, if irregularities are detected, by effective, proportional and dissuasive penalties, in accordance with Council Regulations (EC, Euratom) No 2988/95 of 18 December 1995 on the protection of the European Communities' financial interests⁽¹⁾ and (Euratom, EC) No 2185/96 of 11 November 1996 concerning on-the-spot checks and inspections carried out by the Commission in order to protect the European Communities' financial interests against fraud and other irregularities⁽²⁾, and with Regulation (EC) No 1073/1999 of the European Parliament and of the Council of 25 May 1999 concerning investigations conducted by the European Anti Fraud Office (OLAF)⁽³⁾.

⁽¹⁾ OJ L 312, 23.12.1995, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 292, 15.11.1996, p. 2.

⁽³⁾ OJ L 136, 31.5.1999, p. 1.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

2. For the Community actions financed under the programme, the notion of irregularity referred to in Article 1(2) of Regulation (EC, Euratom) No 2988/95 shall mean any infringement of a provision of Community law or any breach of a contractual obligation resulting from an act or omission by an economic operator, which has, or would have, the effect of prejudicing the general budget of the European Union or budgets managed by them, by an unjustified item of expenditure.

3. The Commission shall reduce, suspend or recover the amount of financial assistance granted for an action if it finds irregularities, including non-compliance with the provisions of this Decision or the individual decision or the contract or agreement granting the financial support in question, or if it transpires that, without Commission approval having been sought, the action has been subjected to a change which conflicts with the nature or implementing conditions of the project.

4. If the time limits have not been observed or if only part of the allocated financial assistance is justified by the progress made with implementing an action, the Commission shall request the beneficiary to submit observations within a specified period. If the beneficiary does not give a satisfactory answer, the Commission may cancel the remaining financial assistance and demand repayment of sums already paid.

5. Any undue payment shall be repaid to the Commission. Interest shall be added to any sums not repaid in good time under the conditions laid down by the *Financial Regulation*.

Article 13

Monitoring and Evaluation

1. The Commission shall ensure the regular monitoring of the programme. The results of the monitoring and evaluation process shall be used in implementing the programme.

Monitoring shall include in particular the drawing up of the reports referred to in paragraph 3(a) and (c).

The specific objectives may be revised according to the results of the monitoring reports.

2. The Commission shall ensure regular, external and independent evaluation of the programme ***and shall report to the relevant European Parliament committees on a regular basis***.

3. The Commission shall submit to the European Parliament, the Council, the European Economic and Social Committee and the Committee of the Regions:

- (a) an interim evaluation report on the ***effectiveness of the programme as well as*** the qualitative and quantitative aspects of the implementation of the programme ***three years after its adoption***;
- (b) a communication on the continuation of the programme ***four years after its adoption***;
- (c) ***a detailed on-going assessment of the implementation and results of the programme, on completion of its implementation*** not later than 31 December 2015.

Article 14

Transitional provision

Actions started before 31 December 2006 pursuant to Decision 2004/100/EC shall continue to be governed, until their completion, by that Decision.

Article 15

This Decision shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply from 1 January 2007.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

ANNEX

I. DESCRIPTION OF ACTIONS

ACTION 1: ACTIVE CITIZENS FOR EUROPE

This action forms that part of the programme directed specifically at activities involving citizens, either directly or indirectly. These activities fall under two types of measures as follows:

Town-twinning

This measure is aimed at activities that involve or promote direct exchanges between European citizens through their participation in town-twinning activities. These may be one-off or pilot activities, or take the form of structured, multi-annual, multi-partner agreements following a more programmed approach and comprising a set of activities ranging from citizens meetings, **such as events organised by twinning sports clubs**, to specific conferences or seminars on subjects of common interest, along with related publications, organised in the context of town-twinning activities. This measure will actively contribute to strengthening mutual knowledge and understanding between citizens and between cultures.

To help implement this measure, structural support may be provided directly to the Council of European Municipalities and Regions (CEMR), a body pursuing an aim of general European interest, active in the field of town twinning.

Citizens' projects and support measures

Under this measure, a variety of projects of transnational and cross-sectoral dimension, directly involving citizens, will be supported. **Priority shall be given to projects aimed at encouraging local level participation by active organisations, such as local amateur sports clubs.** The scale and scope of such projects will depend on developments within society and will explore, through innovative approaches, the possible responses to the identified needs. **No town-twinning background is required for projects under this measure.** The use of new technologies, in particular Information and Communication Technologies (ICT), shall be encouraged. Those projects will assemble citizens from different horizons, who will act together or debate on common European issues, thereby developing mutual understanding as well as raising awareness of the process of European integration.

In order to improve citizens' projects, it is also necessary to develop support measures to exchange best practices, to pool experiences between stakeholders at local and regional levels including public authorities, and to develop new skills, for example through training.

As an indication, approximately 40 % of the total budget allocated to the programme will be devoted to this action.

ACTION 2: ACTIVE CIVIL SOCIETY IN EUROPE

Structural support for European public policy research organisations (think-tanks)

Bodies providing new ideas and reflections on European issues are important institutional interlocutors able to provide independent strategic, cross-sectoral recommendations to the EU institutions. They can undertake activities that feed the debate, notably on citizenship of the European Union and on European values and cultures. This measure is aimed at strengthening the institutional capacity of those organisations, which are representative, provide real European added value, can bring about important multiplier effects and, finally, are able to cooperate with other beneficiaries of this programme. The strengthening of *trans-European* networks is an important element in this area. Grants may be awarded on the basis of a multi-annual work programme bringing together a range of themes or activities.

Structural support may be provided directly for the association "Groupement d'études et de recherches Notre Europe" **and for the "Institut für Europäische Politik" of Berlin, as bodies** pursuing an aim of general European interest.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Structural support for civil society organisations at European level

Civil society organisations **are an important part of the civic, educational, cultural and political impetus for participating in society.** They need to exist and to be able to operate and cooperate at European level. **They should also be able to participate in policy-making through consultation.** This measure will provide them with the capacity and stability to act **in a cross-sectoral and horizontal dimension** as transnational catalysts for their members and for civil society at European level, **thus contributing to the objectives of the programme.** The strengthening of **trans-European networks and European associations** is an important element of this area of work. Grants may be awarded on the basis of a multi-annual work programme bringing together a range of themes or activities.

Structural support may be provided directly to **three** bodies pursuing an aim of general European interest: the Platform of European Social NGOs, the European Movement **and the European Council on Refugees and Exiles.**

Support for projects initiated by civil society organisations

Civil society organisations, such as non-governmental organisations, trade unions, federations, think tanks, **institutions providing non-formal adult education**, etc., can, through debate, publications, advocacy, **training activities** and other concrete transnational projects, involve citizens or represent their interests. Introducing or building on a European dimension in the activities of civil society organisations will enable them to enhance their capacities and reach wider audiences. Direct cooperation among civil society organisations from different Member States will contribute to mutual understanding of the different cultures and point of views and to the identification of shared concerns and values. While this may be in the form of single projects, a longer-term approach will also ensure a more sustainable impact and the development of networks and synergies.

As an indication, approximately **38%** of the total budget allocated to the programme will be devoted to this action.

ACTION 3: TOGETHER FOR EUROPE

High-visibility events

This measure will support events organised by or in cooperation with the Commission, which are substantial in scale and scope, strike a significant chord with the peoples of Europe, help to increase their sense of belonging to the same community, make them aware of the history, achievements and values of the European Union, involve them in intercultural dialogue and contribute to the development of their European identity.

These events may include the commemoration of historical events, the celebration of European achievements, **artistic events**, awareness-raising around specific issues, **Europe-wide conferences**, **European amateur sports events** and the awarding of prizes to highlight major accomplishments. The use of new technologies, in particular ICT, shall be encouraged.

Studies

In order to gain a better understanding of active citizenship at European level, the Commission will carry out studies, surveys and opinion polls.

Information and dissemination tools

Given the focus on citizens and the variety of initiatives in the field of active citizenship, comprehensive information on the various activities of the programme, on other European actions related to citizenship and on other relevant initiatives needs to be provided through an Internet portal and other tools. **In particular, the provision of information on Directive 2004/38/EC, the deadline for the transposition of which by the Member States is 30 April 2006, shall be treated as a priority.**

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Structural support may be provided directly for the “Association Jean Monnet”, the “Centre européen Robert Schuman” **and the “Maisons de l’Europe” that are federated at national and European level, as bodies pursuing an aim of general European interest.**

As an indication, approximately **8 %** of the total budget allocated to the programme will be devoted to this action.

ACTION 4: ACTIVE EUROPEAN REMEMBRANCE

Under this action projects of the following types may be supported:

- *projects for the preservation of the main sites and memorials associated with the mass deportations, the former concentration camps and other large-scale martyrdom and extermination sites of Nazism, as well as archives documenting these events and for keeping alive the memory of the victims at these sites;*
- *projects for keeping alive the memory of those who, under extreme conditions, rescued people from the Holocaust;*
- *projects for the commemoration of the victims of mass extermination and mass deportations associated with Stalinism, as well as the preservation of the memorials and archives documenting these events.*

Projects under this action should be of transnational significance or have a transnational element and should support understanding among the peoples of Europe of the principles of democracy, freedom and respect for human rights. Approximately 4 % of the total budget allocated to the programme will be devoted to this action.

II. PROGRAMME MANAGEMENT

The implementation of the programme will be guided by the principles of transparency, as well as openness to a large variety of organisations and projects. As a consequence, projects and activities will be selected, as a general rule, by means of open calls for proposals. Derogations will be possible only in very specific circumstances and in full compliance with points (c) and (d) of Article 168(1) of the implementing rules of the Financial Regulation.

The programme will develop the principle of multi-annual partnerships based on agreed objectives, building on the analysis of the results, in order to ensure mutual benefits for both civil society and the European Union. **The maximum duration of funding allocated through a single grant agreement under this programme shall be limited to three years.**

For some actions, **especially for action 1**, it might be necessary to adopt an indirect centralised management. **Existing management and implementation resources and structures should be used, where appropriate, for the management of the programme.**

All actions will be implemented on a transnational basis. They will encourage mobility of citizens and ideas within the European Union.

The selection criteria established, together with the applied grading scale, shall be available to all the operators concerned. Funding applications shall be assessed in the light of the following criteria:

- **consistency with the programme objective;**
- **quality of the planned activities;**
- **likely multiplier effect on the public of these activities;**
- **geographical impact of the activities carried out;**
- **citizens' involvement in the organisation of the bodies concerned.**

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Irrespective of whether or not they have received a grant, applicants shall have the right to receive relevant information about the reasons for the final decision.

The elements of networking and focusing on the multiplier effects, including the use of ICT, will be important and will be reflected both in the types of activities and in the range of organisations involved. The development of interactions and synergies among the various types of stakeholders involved in the programme will be encouraged.

The programme budget may also cover expenditure associated with the preparation, follow-up, monitoring, auditing and evaluation activities directly necessary for the management of the programme and the realisation of its objectives, in particular studies, meetings, information and publication activities, expenditure associated with the ICT networks for the exchange of information and any other administrative and technical support expenditure on which the Commission may decide for the management of the programme.

The Commission may undertake information, publication and dissemination activities as appropriate. Such activities may be financed by means of grants or be organised and financed directly by the Commission, through service contracts.

III. CONTROLS AND AUDITS

For projects selected in accordance with the procedure described in Article 13(1), a sampling audit system will be established.

The beneficiary of a grant must make available to the Commission all supporting documents relating to expenditure for a period of five years from the date of the final payment. The beneficiary of a grant must ensure that, where applicable, supporting documents in the possession of its partners or members are made available to the Commission.

The Commission may have an audit of the use made of the grant carried out either directly by its own staff or by any other qualified outside body of its choice. Such audits may be carried out throughout the lifetime of the contract and for a period of five years from the date of the final payment. Where appropriate, the audit findings may lead to recovery decisions by the Commission.

Commission staff and outside personnel authorised by the Commission must have appropriate access to the offices of the beneficiary and to all the information, including information in electronic format, needed in order to conduct such audits.

The Court of Auditors and the European Anti-Fraud Office (OLAF) shall have the same rights, especially of access, as the Commission.

P6_TA(2006)0128

European Capital of Culture (2007-2019) ***I

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2007 to 2019 (COM(2005)0209 — C6-0157/2005 — 2005/0102(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2005) 0209) (¹),
- having regard to Article 251(2) and Article 151 of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C6-0157/2005),

(¹) Not yet published in OJ.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Culture and Education (A6-0061/2006),
1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
 3. Instructs its President to forward its position to the Council and the Commission.
-

P6_TC1-COD(2005)0102

Position of the European Parliament adopted at first reading on 5 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and of the Council establishing a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2007 to 2019

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 151 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the Committee of the Regions⁽¹⁾,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽²⁾,

Whereas

- (1) Decision No 1419/1999/EC of the European Parliament and of the Council⁽³⁾ established a Community action for the European Capital of Culture event for the years 2005 to 2019.
- (2) A study which has been carried out into the results achieved by the European City of Culture event until 2004 showed that it has a positive impact in terms of media resonance, the development of culture and tourism and the recognition by inhabitants of the importance of their city having been designated; **however, the action still needs to be improved, particularly with regard to its long-term effect on the cultural development of the city and region concerned.**
- (3) **By enabling cities to involve their surrounding region, including islands, a wider public can be reached and the impact of the event can be amplified.**
- (4) The stakeholders of the event stressed problems in the selection process laid down in Decision No 1419/1999/EC, and recommended: monitoring the proposals, particularly in order to enhance their European dimension; **improving competition, and redefining the role of the panel.**
- (5) The importance and impact of the European Capital of Culture calls for the creation of a mixed selection process, involving national and European levels, and the introduction of a strong monitoring and consultative element, **to incorporate a national component and strengthen the European dimension.**
- (6) The preparation phase of the event is of crucial importance for its success in accordance with the objectives of the action.

⁽¹⁾ Opinion of 17 November 2005 (not yet published in OJ).

⁽²⁾ Position of the European Parliament of 5 April 2006.

⁽³⁾ OJ L 166, 1.7.1999, p. 1. Decision as amended by Decision No 649/2005/EC (OJ L 117, 4.5.2005, p. 20).

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- (7) **To guarantee the European added value of the action**, a monitoring phase after the designation is needed, in which firstly care is taken to fulfil the criteria laid down for the cultural programme, and secondly expert advice and assistance is provided.
- (8) A panel of six national and seven European experts should be established; the whole panel comprising thirteen experts (the “selection panel”) will oversee the selection phase up to the designation of the city; only the seven European experts on the panel (becoming the “monitoring and advisory panel”) will oversee the monitoring process and give guidance to the Capitals during the monitoring phase up to the event.
- (9) For support and assistance, for both the applicant and designated cities, a website is to be set up, constantly maintained and regularly updated by the Commission, on the subject of “European Capitals of Culture” (application, selection, implementation and links).
- (10) It is important to encourage the dissemination of good practice, especially to guarantee the European added value of the action. Therefore, networks of former official European Capitals of Culture should be encouraged to play a constructive role in sharing their experiences and best practice with future European Capitals of Culture, notably on the basis of exchanges during the preparation phase.
- (11) It is important to reward the quality of the programme in terms of the objectives and criteria of the action and particularly the European added value by awarding a prize **in the form of a financial allocation**.
- (12) To safeguard the long-term effect of the Capital of Culture event it is desirable to use the initiative, and the structures and capacities that it creates, as the basis for a lasting cultural development strategy for the cities concerned.
- (13) To enable third countries to take part in European cultural initiatives, the European Cultural Month⁽¹⁾, or a comparable initiative, should be explored.
- (14) The designation process laid down in this Decision needs a period of six years to be implemented; this period cannot be guaranteed for the years 2011 and 2012 given that this Decision enters into force in 2007. For these years a designation process is provided, as laid down in Decision No 1419/1999/EC.
- (15) In the interests of clarity, Decision No 1419/1999/EC should be repealed and replaced by this Decision.

HAVE DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

Subject matter

A Community action entitled “European Capital of Culture” is hereby established in order to highlight the richness and diversity of European cultures and the features they share, as well as to promote greater mutual acquaintance between European citizens.

Article 2

Access to the action

1. Cities in Member States **and in countries acceding to the European Union after 31 December 2006** shall be entitled to be designated **in turn** as European Capitals of Culture for one year, **in the order** set out **in the Annex**.
2. The designation shall apply to one city in each of the Member States appearing in the list **in the Annex**.

The chronological order given in that list may be altered by mutual agreement between the Member States concerned.

⁽¹⁾ Conclusions of the Ministers of Culture meeting within the Council of 18 May 1990 on future eligibility for the “European City of Culture” and on a special European Cultural Month event (OJ C 162, 3.7.1990, p. 1).

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 3**Applications**

1. Every application shall include a cultural programme with a European dimension, based principally on cultural cooperation, in accordance with the objectives and action provided for by Article 151 of the Treaty.

2. The cultural programme of the event shall be specifically created for the European Capital of Culture year, highlighting the European added value in accordance with the criteria laid down in Article 4.

3. The programme shall be consistent with any national cultural strategy or policy of the relevant Member State or, where applicable under a Member State's institutional arrangements, any regional cultural strategies, on condition that any such strategy or policy does not aim to restrict the number of cities which may be considered for designation as Capitals of Culture under this Decision.

4. The programme shall last one year. In duly justified cases designated cities may opt for a shorter period.

A linkage between the programmes of the designated cities of the same year shall be made.

Cities may choose to involve their surrounding regions in their programmes.

Article 4**Application criteria**

The cultural programme shall fulfil the following criteria, subdivided into two categories, “the European Dimension” and “City and Citizens”:

As regards “the European Dimension”, the programme shall:

- (a) *foster cooperation between cultural operators, artists and cities from the relevant Member States and other Member States in any cultural sector,*
- (b) *highlight the richness of cultural diversity in Europe,*
- (c) *bring the common aspects of European cultures to the fore.*

As regards “City and Citizens”, the programme shall:

- (a) *foster the participation of the citizens living in the city and its surroundings and raise their interest as well as the interest of citizens from abroad,*
- (b) *be sustainable and be an integral part of the long-term cultural and social development of the city.*

Article 5**Submission of applications**

1. A call for submission of applications shall be published by each of the Member States concerned no later than six years before the event in question is due to begin.

These calls for submission of applications, aimed at the candidate cities for the title, shall mention the criteria laid down in Article 4 of this Decision and **the guidance available** on the Commission website.

The deadline for submitting a proposal under each of these calls for submission of applications shall be scheduled ten months after its publication at the latest.

The proposals received under these calls shall present the outlines of the programmes which the candidate cities plan to realize for the given year.

2. Proposals shall be notified to the Commission by the Member State concerned.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 6

Selection panel

1. A selection panel, shall be established to assess the proposals of the candidate cities and to recommend the nomination of one city by the Member State concerned.
2. The selection panel shall consist of **thirteen members**. **Seven of them shall be nominated by the European institutions: two by the European Parliament, two by the Council, two by the Commission and one by the Committee of the Regions. The remaining six shall be nominated** by the Member State concerned **in consultation with the Commission. The Member State shall then formally appoint the selection panel.** **The panel** shall designate its chairman among the personalities nominated by the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions.
3. **These** selection panel members shall be independent experts with no conflicts of interest **with regard to the cities which responded to the call for submission of applications**, and with substantial experience and expertise in the cultural sector, in the cultural development of cities or in the organization of a European Capital of **Culture**.

The seven members nominated by the European institutions shall be appointed for three years. By way of derogation in the first year *during which* this Decision is in force, two experts shall be appointed by the Commission for one year, two by the European Parliament for two years, two by the Council for three years and one by the Committee of the Regions for three **years**.

Article 7

Pre-selection

1. Each of the Member States concerned shall convene the relevant selection panel as laid down in Article 6 no later than five years before the event is due to begin.
2. Each of the selection panels shall assess the proposals of the cities which applied to each of the calls for submission of applications, assessing their proposals according to the criteria laid down in Article 4.

It shall agree on a short-list of candidates which are to be further considered and issue a report on the proposals of the candidate cities and recommendations to the short-listed candidates.

It shall submit its report to the competent Member State and the Commission. **Each of the Member States concerned shall formally approve the short-list based on the reports of the selection panel.**

Article 8

Final selection

1. The short-listed cities shall complete their proposal and transmit the completed bid to the Member States concerned, which shall then forward it to the Commission.
2. Each of the Member States concerned shall convene the relevant selection panel, for final selection, nine months after the **pre-selection** meeting.

It shall evaluate the amended programmes of the short-listed cities according to the criteria of this action and the recommendations issued by the panel during its pre-selection meeting.

It shall issue a report on the programmes of the short listed candidates together with a recommendation for the nomination of one city to become European Capital of Culture.

The report shall also contain recommendations to the selected city concerning the progress and the development to be achieved by the given year, if designated as European Capital of Culture by the Council.

The report shall be submitted to the Member State concerned and to the Commission. It shall be published on the Commission website.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 9**Designation**

1. Each of the Member States concerned shall nominate one city to be European Capital of Culture and shall communicate it to the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions, no later than four years before the event is due to begin.

The nomination must be accompanied by a justification for the decision based on the reports of the selection panel.

The nomination shall take into account the recommendations issued by the selection panel.

2. The European Parliament may forward an opinion to the Commission not later than **three** months after receipt of the nominations of the Member States concerned.

The Council, acting on a recommendation from the Commission drawn up in the light of the opinion of the European Parliament and the justifications based on the reports of the selection panels, shall officially designate the cities in question as European Capitals of Culture for the year for which they have been nominated.

Article 10***Monitoring and advisory panel***

1. A **monitoring and advisory panel** shall be established to monitor the implementation of the objectives and criteria of the action and provide capitals with support and guidance from the time of their designation to the start of the European Capital of Culture event.

2. The panel shall consist of the seven experts nominated by the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions as referred to in Article 6(2). In addition, the relevant Member State may nominate an observer to this panel.

3. The cities concerned shall issue progress reports to the Commission three months before the meetings of the panel.

4. The Commission shall convene the panel and the representatives of the city concerned. The panel shall be convened on two occasions to give advice on, and to take stock of, the preparations for the event with a view to helping cities to develop a high-quality programme with a strong European dimension. Its first meeting shall take place at least two years before the event; its second meeting shall take place at least eight months before the event.

5. After each meeting the panel shall issue a report on the state of preparations for the event and any steps to be taken. The reports shall pay particular attention to the European added value of the event in accordance with the criteria set out in Article 4 and the recommendations laid down in the reports of the selection and the monitoring and advisory panels.

6. The reports shall be forwarded to the Commission and to the cities and Member States concerned. They shall also be published on the Commission website.

Article 11**Prize**

On the basis of the report issued by the monitoring and advisory panel after its second meeting eight months before the event as referred to in Article 10(4), a prize in honour of Melina Mercouri shall be awarded to the designated cities by the Commission provided that they meet the criteria laid down in Article 4 and have implemented the recommendations made by the selection as well as the monitoring and advisory panels. The prize shall be monetary and shall be awarded in full at the latest three months before the start of the relevant year.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 12

Evaluation

Each year the Commission shall ensure external and independent evaluation of the results of the European Capital of Culture event of the previous year in accordance with the objectives and criteria of the action laid down in this *Decision*.

A report on that evaluation shall be presented by the Commission to the European Parliament, the Council and the Committee of the Regions **by the end of the year following the European Capital of Culture event**.

Article 13

Repeal

Decision No 1419/1999/EC is hereby repealed. **That Decision shall however continue to apply in the case of cities which have been designated as Capitals of Culture for 2007, 2008 and 2009.**

Article 14

Transitional provisions

1. The cities designated as European Capitals of Culture for 2010 on the basis of Decision No 1419/1999/EC shall be subject to the monitoring process laid down in **Article 10 of** this Decision. The Commission **shall** award a prize to the designated cities on the basis of Article 11 of this Decision.
2. By way of derogation from **Articles 3 to 9**, the nominations for European Capitals of Culture concerning the years 2011 and 2012 shall be governed by the following decision procedure:
 - 1) Cities in Member States shall be designated as European Capital of Culture, in turn, as set out on the list contained in Annex.
 - 2) Each Member State shall submit, in turn, its nomination of one or more cities to the European Parliament, the Council, the Commission and the Committee of the Regions.
 - 3) This nomination shall be submitted no later than four years before the event in question is due to begin and may be accompanied by a recommendation from the Member State concerned.
 - 4) The Commission shall each year form a selection panel which shall issue a report on the nomination or nominations judged against the objectives and characteristics of this action.
 - 5) The selection panel shall be composed of seven leading independent personalities who are experts on the cultural sector, of whom two shall be appointed by the European Parliament, two by the Council, two by the Commission and one by the Committee of the Regions.
 - 6) The selection panel shall submit its report to the Commission, the European Parliament and the Council.
 - 7) The European Parliament may forward an opinion to the Commission on the nomination or nominations not later than three months after receipt of the report.
 - 8) The Council, acting on a recommendation from the Commission drawn up in the light of the opinion of the European Parliament and of the selection panel's report, shall officially designate the city in question as a European Capital of Culture for the year for which it has been **nominated**.
3. **By way of derogation from Article 4, the criteria set out in Article 3 of and Annex II to Decision No 1419/1999/EC, shall apply in the case of Capitals of Culture for 2010, 2011 and 2012, unless the city in question decides to base its programme on the criteria set out in Article 4.**

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

Article 15

Entry into force

This Decision **shall enter in force on the twentieth day following its publication in the Official Journal of the European Union**. It shall apply from 1st January 2007, with the exception of Article 5, which shall apply from the date of entry into force of this Decision.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

ANNEX

Order of entitlement to nominate a “European Capital of Culture”⁽¹⁾

2007	Luxembourg	Romania ⁽¹⁾
2008	United Kingdom	
2009	Austria	Lithuania
2010	Germany	Hungary
2011	Finland	Estonia
2012	Portugal	Slovenia
2013	France	Slovakia
2014	Sweden	Latvia
2015	Belgium	Czech Republic
2016	Spain	Poland
2017	Denmark	Cyprus
2018	Netherlands	Malta
2019	Italy	Bulgaria ⁽²⁾

⁽¹⁾ Under the terms of Decision No 1419/1999/EC, the Romanian city of Sibiu was designated as European Capital of Culture for the year 2007.

⁽²⁾ Subject to its accession to the EU, Bulgaria will participate in the European Capital of Culture event of 2019.

⁽¹⁾ Ireland was entitled to nominate a “European Capital of Culture” in 2005, Greece in 2006.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

P6_TA(2006)0129

Transitional arrangements restricting the free movement of workers on EU labour markets

European Parliament resolution on the transitional arrangements restricting the free movement of workers on EU labour markets (2006/2036(INI))

The European Parliament,

- having regard to Article 2, first indent, of the EU Treaty,
 - having regard to Article 3(1)(c) and Articles 12 and 39 of the EC Treaty,
 - having regard to the Accession Treaty signed on 16 April 2003 between the EU-15 Member States of the one part, and the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia, and the Slovak Republic of the other part (the Accession Treaty)⁽¹⁾,
 - having regard to the Commission communication of 8 February 2006 entitled “Report on the functioning of the transitional arrangements set out in the 2003 Accession Treaty (period 1 May 2004 to 30 April 2006)” (COM(2006)0048),
 - having regard to the resolution adopted by the European Trade Union Confederation (ETUC) Executive Committee at its meeting of 5 and 6 December 2005, entitled “Towards free movement of workers in an enlarged European Union”,
 - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Employment and Social Affairs (A6-0069/2006),
- A. whereas freedom of movement for workers is one of the four fundamental freedoms provided for in the EC Treaty, as well as an expression of solidarity between the EU-15 and the new Member States; whereas, furthermore, freedom of movement for persons is a right and should not be used to promote mass movements of persons and workers,
- B. whereas the Accession Treaty makes provision for the possibility of introducing transitional arrangements for freedom of movement for workers in three stages (2 + 3 + 2 years),
- C. whereas twelve of the EU-15 decided in May 2004 on some restriction of freedom of movement of workers from eight of the new Member States, and, in response, three of the new Member States likewise restricted freedom of movement; whereas Germany and Austria have taken the option to restrict freedom to provide services in certain sectors and have tied this to the transitional arrangements for freedom of movement for workers,
- D. whereas a “status quo clause” stipulates that if an EU-15 Member State regulates access to its labour market under national law during the transitional period, nationals of the new Member States must not be subject, in that Member State, to greater restrictions than those in force on the date of signing of the Accession Treaty; whereas this rule applies to access granted under national provisions or bilateral agreements,
- E. whereas the status quo clause also requires the EU-15 to observe a preference rule⁽²⁾, which provides that, when a job is offered to citizens of countries other than the EU-15, nationals of the new Member States have priority over third-country nationals,

⁽¹⁾ OJ L 236, 23.9.2003, p. 17.

⁽²⁾ List referred to in Article 24 of the Act of Accession: for Czech Republic, see Annex V, paragraph 14; for Estonia, see Annex VI, paragraph 14; for Latvia, see Annex VII, paragraph 14; for Lithuania, see Annex IX, paragraph 14; for Hungary, see Annex X, paragraph 14; for Poland, see Annex XII, paragraph 14; for Slovenia, see Annex XIII, paragraph 14; and for Slovakia, see Annex XIV, paragraph 14.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- F. whereas the EU must face ineluctable global challenges, including the growing might of economic players such as China and South-East Asia, and population ageing in Europe, which could eventually cause the financing of social security systems to collapse; whereas it is therefore vital for the EU to improve its competitiveness and create more jobs, and, to that end, increase mobility within its enlarged territory,

- G. whereas the Lisbon growth and employment strategy (2005-2008) points precisely to the need to implement policies to encourage occupational and geographical mobility, and whereas Guideline No 20 of the employment guidelines⁽¹⁾ calls for the obstacles to worker mobility in the EU as a whole to be removed under the Treaties in order to make labour market more adaptable,

- H. whereas 2006 has been declared European Year of Workers' Mobility,

- I. whereas Council Directive 2003/109/EC of 25 November 2003 concerning the status of third-country nationals who are long-term residents⁽²⁾, lays down a legal framework for enabling a long-term legal resident in a Member State to obtain long-term residence status, which may, in certain circumstances, also permit that long-term resident to be employed in another Member State,

- J. whereas Directive 2003/109/EC also, in some cases, grants, long-term third-country residents a more favourable status as regards their rights of residence and access to the labour markets of the EU-15 than citizens of eight of the new Member States; stressing that displaying solidarity with workers from third countries should not result in discrimination against workers from the new Member States,

- K. whereas under the preference rule, the EU-15 must give priority, whenever a job is offered to a non-EU-15 national, to nationals of the new Member States; and whereas it is necessary to elaborate the rules of procedure for the implementation of the preference rule as soon as possible,

- L. whereas according to the Commission communication of 21 December 2005 on Policy Plan on Legal Migration COM(2005)0669, the Member States' labour markets are showing signs of structural strain, reflected in the fact that as well as high unemployment, there are also severe labour shortages; whereas to relieve the strain, it is essential to take steps to provide greater flexibility and security, increase mobility, and make the markets more adaptable,

- M. whereas, because of the structural strains affecting the European economies, labour demand in individual sectors can in some cases be met only with difficulty by drawing on the reserves of the national labour market alone,

- N. whereas migration from the new Member States is having beneficial effects on the economies of those Member States that have opened up their labour markets, as it is improving industrial competitiveness, reducing undeclared work, helping to raise economic growth rates and create more new jobs, and generating higher tax revenue for the host countries' budgets,

- O. whereas not only should consideration be given to the beneficial effects of opening up labour markets in the EU-15, but an analysis should also be carried out of the positive and negative effects on the new Member States of economic migration,

- P. whereas the continued denial of opportunities for legal work in the EU-15 for workers from the new Member States has led to more illegal work, the promotion of the black economy and worker exploitation,

- Q. whereas migration is a very sensitive political issue in the EU and whereas it is therefore vital to inform European citizens adequately about the underlying principles and practical consequences of freedom of movement for workers in the EU,

⁽¹⁾ Council Decision No 2005/600/EC of 12 July 2005 on guidelines for the employment policies of the Member States, (OJ L 205, 6.8.2005, p. 21).

⁽²⁾ OJ L 16, 23.1.2004, p. 44.

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

- R. whereas because the data on migration within the Community is inadequate and has not been sufficiently standardised, there are at present no proper statistical tools that enable the European institutions and Member States to keep up to date with the main trends and different circumstances on the labour markets of the enlarged EU;
- S. whereas the sketchy statistical data gathered by the Member States indicates that migration among the EU-15 is much higher than migration from the new Member States, whether expressed in absolute terms or as percentages of the working-age population; whereas migration from the new Member States is not putting significant pressure on the EU-15 labour markets;
- T. whereas the Member States' statistics also show that the volume of migration from third countries far exceeds migration among the Member States, whether among the EU-15 or among the Member States of the enlarged EU;
- U. whereas to gain citizens' confidence in open labour markets in the EU-15, it is essential to ensure compliance with, and strictly enforce, EC and national labour law;
- V. whereas a decision by the Member States concerned to end the restrictions imposed under the transitional regime would reflect a clear message of solidarity between citizens in Western and Eastern Europe, who have been separated for many decades on unacceptable grounds,
- W. whereas the Member States in the EU-15 will have to notify the Commission formally by 1 May 2006 whether they intend to maintain restrictions for an additional period of three years;
- X. whereas the two sides of industry, in particular the ETUC and the Union of Industrial and Employer's Confederations of Europe, have pronounced themselves clearly in favour of lifting, as soon as possible, the restrictions currently in place under the transitional regime;
1. Calls on the EU-15 to abolish the transitional measures in force, given that there are no signs of strain on the labour markets of the Member States which have opted for openness without restrictions and that the fears of massive migration have proved groundless;
2. Suggests to those Member States that opt to extend the transitional measures, that they do so on the basis of an in-depth analysis of the threat to their labour market from each individual new Member State;
3. Notes that the transitional periods are a major contributory factor to higher levels of illicit working and sham self-employment, and will increasingly lead to regionally acute wage pressure and unfair working conditions, as well as to discrimination against and the exploitation of migrant workers;
4. Calls on the Member States to enforce the status quo clause and preference rule so that, when a post is vacant, nationals of the new Member States have priority over third-country nationals;
5. Calls on the Commission to institute proceedings under Article 226 of the EC Treaty without delay should any Member State fail to fulfil its obligations under Articles 12, 39, or 42 of the EC Treaty or the status quo clause of the Accession Treaty;
6. Regrets that several Member States are applying laws or administrative provisions that could be considered to impose greater restrictions on the freedom of movement of workers from the new Member States than those imposed when the Accession Treaty was signed; concludes that the extent of the restrictions imposed on nationals of the new Member States seeking to enter the EU-15 labour markets exceeds that authorised under the transitional arrangements;
7. Regrets the fact that there are Member States in which provisions or administrative measures that could be regarded as discriminating between workers remain in force;

L-Erbgħa, 5 ta' April 2006

8. Calls on the Commission and the Member States to ensure that labour law is strictly enforced so as to guarantee that all EU workers are treated equally, that there is fair competition among businesses, and that social dumping is prevented; calls on the Commission and Member States to ensure that migrant workers are aware of their fundamental rights and obligations, in particular with regard to legislation prohibiting discrimination in line with Article 13 of the EC Treaty;
9. Urges the Commission and the Member States to increase their efforts to ensure the proper enforcement of existing Community legislation, labour standards and, in particular, the provisions of Directive 96/71/EC of the European Parliament and the Council of 16 December 1996 concerning the posting of workers in the framework of the provision of services⁽¹⁾, with appropriate reinforcement of administrative cooperation where justified;
10. Calls on the Commission to intensify cross-border joint action by the Member States' labour inspectorates and to study the possibility of setting up a corresponding European cooperation network (i.e. a social Europol);
11. Calls on the Commission, the Member States, the two sides of industry and other specialised bodies in the public and private sectors to establish a fair, transparent procedure enabling nationals of the new Member States to obtain employment under decent work, health and safety conditions;
12. Calls on the Commission and the Council to produce, by January 2009 at the latest, standardised statistics on intra-EU migration, to set up a system for the systematic monitoring of migration of workers within the EU, and to provide the funds necessary to finance these actions;
13. Calls on the Commission, the Council, and the Member States to launch an information campaign aimed at the public at large with a view to informing citizens more fully about the principles underlying and the consequences of freedom of movement for workers within the EU and to help combat discrimination based on nationality, race and any other form of discrimination prohibited under Article 13 of the EC Treaty;
14. Calls on the EU-15 to consult the two sides of industry as necessary, in accordance with national custom and practice, before deciding whether to end or to extend transitional arrangements concerning freedom of movement for workers from the new Member States;
15. Calls on those Member States that wish to continue transitional arrangements to create during the next stage the conditions to ensure that the transitional arrangements are not continued beyond 2009;
16. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, and the parliaments of the Member States, and the parliaments of the accession and the candidate countries.

⁽¹⁾ OJ L 18, 21.1.1997, p. 1.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

(2006/C 293 E/04)

MINUTI

PROCEDURI TAS-SEDUTI

IPPRESIEDA: Manuel António dos SANTOS

Viċċi President

1. Ftuh tas-Seduta

Hin tal-ftuh tas-seduta: 10.00.

2. Immunità ta' Membru

Monica Frassoni ghaddiet ittra lil President dwar l-immunità parlamentari ta' Gérard Onesta, li ġiet mghod-dija lill-Kumitat JURI.

3. Testi ta' ftehim mghoddija mill-Kunsill

Il-Kunsill ghaddha kopja cċertifikata tad-dokument li ġej:

- Protokoll ghall-Ftehim Ewro-Mediterranju bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naha l-waħda, u l-Istat ta' l-Izrael, min-naha l-ohra, biex titqies l-addeżjoni tar-Repubblika Čeka, tar-Repubblika ta' l-Estonja, tar-Repubblika ta' Ċipru, tar-Repubblika ta' l-Ungaria, tar-Repubblika tal-Latvja, tar-Repubblika tal-Litwanja, tar-Repubblika ta' Malta, tar-Repubblika tal-Polenja, tar-Repubblika tas-Slovenja, u tar-Repubblika tas-Slovakkja fl-Unjoni Ewropea.

4. Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE (2005) (dibattitu)

Rapport Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE fl-2005 [2005/2104(INI)] — Kumitat ghall-Iżvilupp.

Rapporteur: Thierry Cornillet (A6-0063/2006)

Thierry Cornillet ippreżenta r-rapport.

Tkellmet Mariann Fischer Boel (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Michael Gahler fisem il-grupp PPE-DE, Marie-Arlette Carlotti fisem il-grupp PSE, Gerard Batten fisem il-grupp IND/DEM, Koenraad Dillen Membru mhux affiljat, Maria Martens, Glenys Kinnock, Eija-Riitta Korhola, Ana Maria Gomes, John Bowis, Karin Scheele u Mariann Fischer Boel.

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: punt 6.11 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

5. L-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżvilup-paw (dibattitu)

Rapport dwar l-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw [2005/2141(INI)] — Kumitat ghall-Iżvilupp.

Rapporteur: Margrietas van den Berg (A6-0048/2006)

Margrietas van den Berg ippreżenta r-rapport.

Tkellem Mariann Fischer Boel (Membru tal-Kummissjoni).

Tkellmu: Nirj Deva fisem il-grupp PPE-DE, Ana Maria Gomes fisem il-grupp PSE, Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE, u Marie-Hélène Aubert fisem il-grupp Verts/ALE.

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

IPPRESIEDA: Gérard ONESTA

Viċi President

Tkellmu: Luisa Morgantini fisem il-grupp GUE/NGL, Hélène Goudin fisem il-grupp IND/DEM, Eoin Ryan fisem il-grupp UEN, Koenraad Dillen Membru mhux affiljat, Michael Gahler, Karin Scheele, Gabriele Zimmer, Bastiaan Belder, Marek Aleksander Czarnecki, Mairead McGuinness, Robert Evans, Tunne Kelam, Panagiotis Beglitis, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg u Mariann Fischer Boel.

Tkellem Marios Matsakis dwar l-organizzazzjoni tad-dibattiti.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 6.12 tal-Minuti ta' 06.04.2006.

(Hin li fih ġiet sospizza s-seduta sa ma sar il-ħin ghall-votazzjonijiet: 11.40 Hin li fih tkompliet is-seduta: 12.00.)

IPPRESIEDA: Ingo FRIEDRICH

Viċi President

6. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati tal-votazzjoni (emendi, votazzjonijiet separati u maqsumin, eċċ) jidhru fl-Anness “Riżultati tal-Votazzjonijiet” tal-Minuti.

6.1. Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni ibbażat fuq l-gharfien unilaterali mill-Istati Membri ta' permessi ta' residenza mahruġa mill-Isvizzera u l-Liechtenstein ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tintroduċi reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni li jkun ibbażat fuq l-gharfien unilaterali mir-Repubblika Čeka, l-Estonja, Čipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungaria, Malta, il-Polonja, s-Slovenja u is-Slovakkja ta' certi dokumenti bhala ekwivalenti għall-viċi nazzjonali tagħhom għal skopijiet ta' tranżitu mit-territorji tagħhom [COM(2005)0381 — C6-0254/2005 — 2005/0159(COD)] — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Michael Cashman (A6-0060/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 1)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P6_TA(2006)0130)

6.2. Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni ***I (Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)

Rapport Proposta għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tintroduċi reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni li jkun ibbażat fuq l-gharfien unilaterali mir-Repubblika Čeka, l-Estonja, Čipru, il-Latvja, il-Litwanja, l-Ungaria, Malta, il-Polonja, s-Slovenja u is-Slovakkja ta' certi dokumenti bhala ekwivalenti għall-viċi nazzjonali tagħhom għal skopijiet ta' tranżitu mit-territorji tagħhom [COM(2005)0381 — C6-0253/2005 — 2005/0158(COD)] — Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Michael Cashman (A6-0062/2006)

(Maġġoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 2)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adottata b'votazzjoni unika (P6_TA(2006)0131)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

6.3. Miżuri eċċeazzjonali ta' appoġġ għas-suq (settur tat-tjur) * (votazzjoni)

Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolamenti (KEE) Nru. 2771/75 u (KEE) Nru. 2777/75, fir-rigward ta' l-applikazzjoni ta' miżuri eċċeazzjonali ta' sostenn għas-suq [COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS)] — Kumitat ghall-Biedja u l-Iżvilupp Rurali.

(Maġgħoranza sempliċi meħtieġa)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 3)

PROPOSTA GHAL REGOLAMENT

Approvazzjoni bl-emendi (P6_TA(2006)0132)

6.4. Gassijiet serra flworinati *III (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-Kumitat tal-Konċiljazzjoni, tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar ġerti gassijiet serra flworinati [PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0087/2006)

(Maġgħoranza sempliċi meħtieġa għall-approvazzjoni)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 4)

Tkellmu: Avril Doyle (rapporteur), li għamlet dikjarazzjoni indirizzata lill-Kummissjoni, u Markos Kyprianou (Membru tal-Kummissjoni), wara din id-dikjazzjoni.

PROGETT KOMUNI

Adottata (P6_TA(2006)0133)

6.5. Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur *III (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proġett komuni, approvat mill-kumitat ta' konċiljazzjoni, tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 70/156/KEE [PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B(COD)] — Delegazzjoni tal-Parlament Ewropew ghall-Kumitat ta' Konċiljazzjoni
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0090/2006)

(Maġgħoranza sempliċi meħtieġa għall-approvazzjoni)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 5)

PROGETT KOMUNI

Adottata (P6_TA(2006)0134)

6.6. Rapport specjalji ta' l-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjel Ewropej (votazzjoni)

Rapport dwar ir-Rapport specjalji ta' l-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjel Ewropej (Ilment Nru 1391/2002/JMA) [2005/2216(INI)] — Kumitat ghall-Petizzjonijiet.
Rapporteur: Proinsias De Rossa (A6-0118/2006)

(Maġgħoranza sempliċi meħtieġa)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 6)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0135)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

6.7. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refugjati f'Malta (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0241/2006, B6-0268/2006, B6-0269/2006, B6-0270/2006, B6-0271/2006 u B6-0274/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 7)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI RC-B6-0241/2006

(flok B6-0241/2006, B6-0268/2006, B6-0269/2006, B6-0270/2006, B6-0271/2006 u B6-0274/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Stefano Zappalà, Simon Busuttil, David Casa u Patrick Gaubert fisem il-grupp PPE-DE,
- Martine Roure u Louis Grech fisem il-grupp PSE,
- Jeanine Hennis-Plasschaert fisem il-grupp ALDE,
- Jean Lambert, Kathalijne Maria Buitenweg u Hélène Flautre fisem il-grupp Verts/ALE,
- Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann u Tobias Pflüger fisem il-grupp GUE/NGL,
- Romano Maria La Russa fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0136)

6.8. Elezzjonijiet fil-Belarus (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0234/2006, B6-0239/2006, B6-0242/2006, B6-0243/2006, B6-0246/2006 u B6-0248/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 8)

Il-President ta' merħba lis-Sur Alexander Milinkevich, kandidat fl-elezzjonijiet tal-Belarus li ha postu fil-gall-rija uffiċjali.

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI RC-B6-0234/2006

(flok B6-0234/2006, B6-0239/2006, B6-0242/2006, B6-0243/2006 u B6-0248/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Bogdan Klich, Elmar Brok, Camiel Eurlings, Árpád Duka-Zólyomi, Laima Liucija Andrikienė, Barbara Kudrycka, Vytautas Landsbergis, Jacek Emil Saryusz-Wolski u Charles Tannock fisem il-grupp PPE-DE,
- Monika Beňová, Jan Marinus Wiersma u Joseph Muscat fisem il-grupp PSE,
- Janusz Onyszkiewicz u Jeanine Hennis-Plasschaert fisem il-grupp ALDE,
- Elisabeth Schroedter, Marie Anne Isler Béguin u Milan Horáček fisem il-grupp Verts/ALE,
- Konrad Szymański, Hanna Foltyn-Kubicka, Inese Vaidere u Rolandas Pavilionis fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0137)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B6-0246/2006 waqghet.)

6.9. Elezzjonijiet fl-Ukraina (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0235/2006, B6-0240/2006, B6-0244/2006, B6-0245/2006, B6-0247/2006 u B6-0249/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 9)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI RC-B6-0235/2006
(flok B6-0235/2006, B6-0240/2006, B6-0244/2006, B6-0245/2006, B6-0247/2006 u B6-0249/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Charles Tannock, Elmar Brok, Jerzy Buzek, Aldis Kušķis, Bogdan Klich, Zbigniew Zaleski, Tadeusz Zwiefka, Rihards Pīks u Christopher Beazley fisem il-grupp PPE-DE,
- Jan Marinus Wiersma, Marek Siwiec, Thijs Berman u Marianne Mikko fisem il-grupp PSE,
- Grażyna Staniszewska u Šarūnas Birutis fisem il-grupp ALDE,
- Rebecca Harms u Milan Horáček fisem il-grupp Verts/ALE,
- Helmut Markov u Esko Seppänen fisem il-grupp GUE/NGL,
- Guntars Krasts, Inese Vaidere, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Michał Tomasz Kamiński u Hanna Foltyn-Kubicka fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0138)

Tkellmu:

- Charles Tannock li ppreżenta emenda orali ghall-paragrafu 8, li nżammet;
- Bruno Gollnisch (Il-President li waqqfu milli jitkellem, peress li l-intervent tiegħu ma kellux x'jaqsam mal-votazzjoni).

6.10. Jum dinji tas-sahħha (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0228/2006, B6-0231/2006, B6-0232/2006, B6-0233/2006, B6-0236/2006 u B6-0238/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 10)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI RC-B6-0288/2006
(flok B6-0228/2006, B6-0231/2006, B6-0232/2006, B6-0233/2006, B6-0236/2006 u B6-0238/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- John Bowis, Eija-Riitta Korhola u Anders Wijkman fisem il-grupp PPE-DE,
- Miguel Angel Martínez Martínez, Glenys Kinnock u Elena Valenciano Martínez-Orozco fisem il-grupp PSE,
- Fiona Hall u Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE,
- Marie-Hélène Aubert, Margrete Auken, Frithjof Schmidt u Carl Schlyter fisem il-grupp Verts/ALE,
- Luisa Morgantini u Adamos Adamou fisem il-grupp GUE/NGL,
- Ģirts Valdis Kristovskis u Eoin Ryan fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0139)

6.11. Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE (2005) (votazzjoni)

Rapport Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE fl-2005 [2005/2104(INI)] — Kumitat ghall-Iżvilupp.

Rapporteur: Thierry Cornillet (A6-0063/2006)

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 11)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0140)

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

6.12. L-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżvilup-paw (votazzjoni)

Rapport dwar l-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppaw [2005/2141 (INL)] — Kumitat ghall-Iżvilupp.

Rapporteur: Margrietus van den Berg (A6-0048/2006)

(*Magħgoranza sempliċi meħtieġa*)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness “Riżultat tal-Votazzjonijiet”, Punt 12)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adottata (P6_TA(2006)0141)

7. Spiegazzjonijiet tal-vot

Spiegazzjonijiet tal-vot bil-miktub:

L-ispiegazzjonijiet tal-vot li tressqu skond l-Artikolu 163(3) tar-Regoli ta' Proċedura jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spiegazzjonijiet tal-vot orali:

Rapport Avril Doyle — A6-0090/2006, Rapport Avril Doyle — A6-0087/2006

— Richard Seeber u Paul Rübig

RC-B6-0241/2006

— Andreas Mölzer, Romano Maria La Russa

RC-B6-0234/2006

— Zita Pleštinská u Esko Seppänen

RC-B6-0235/2006

— Zita Pleštinská

8. Korrezzjonijiet u intenzjonijiet għall-vot

Korrezzjonijiet ta' vot:

Il-korrezzjonijiet tal-vot jidhru fil-websajt “Séance en direct” “Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)” u fil-verżjoni stampata ta' l-anness “Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha ta' l-Ismijiet”.

Il-verżjoni elettronika fuq il-Europarl tiġi aġġornata regolarment sa' ta' l-anqas ġimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza l-korrezzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u l-pubblikkazzjoni fil-Ġurnal Uffiċjali

Intenzjonijiet għall-vot:

Ġew ikkomunikati l-intenzjonijiet għall-vot li ġejjin (ghal voti li ma ntefghux)

C6-0111/2006

— emendi 4, 11, 21
kontra: Lissy Gröner

(Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 12.45 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.00.)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

IPPRESIEDA: Alejo VIDAL-QUADRAS

Viċi President

9. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta ta' qabel

Il-Minuti tas-seduta ta' qabel ġew approvati.

10. Aġenda tas-sessjoni parzjali li jmiss

Waqt il-laqgħa tagħha tas-06.04.2006, il-Konferenza tal-Presidenti ddeċidiet li tipproponi l-modifiki li ġejjin għall-aġenda tas-seduti tas-26 u s-27.04.2006 fi Brussell:

L-Erbgħa 26.04.2006

1. Bidu tas-seduta fis-14:30 minflok fit-15:00
2. Bħala l-ewwel punt ta' l-Aġenda qed tiddahħal dikjarazzjoni tal-Kummissjoni dwar "20 sena wara Ċernobil: tgħalim għall-futur", mingħajr tressiq ta' proposti għal riżoluzzjoni fegħluq id-dibattitu.
3. Bħala t-tieni punt ta' l-Aġenda qed tiddahħal mistoqsjha orali (Kumitat AFET) lill-Kummissjoni dwar l-istat tan-negożjati għas-shubija tal-Bulgarij u r-Rumanija, mingħajr tressiq ta' proposti għal riżoluzzjoni fegħluq id-dibattitu.
4. Ir-rapport ta' James Elles (Kumitat BUDG) dwar il-prioritajiet strategiċi annwali tal-Kummissjoni ghall-2007 se jiġi adottat fl-24 ta' April u għalhekk qed jiġi rtirat mill-Aġenda.

Il-Ħamis 27.04.2006

1. Bidu tas-seduta fit-8:30 minflok fid-9:00.
2. 2. wara r-rapport ta' Gary Titley, qed tiddahħal mistoqsjha orali (Kumitat TRAN) lill-Kummissjoni dwar l-iffinanzjar tan-netwerks transeuropej ta' trasport (RTE-T), mingħajr tressiq ta' proposti għal riżoluzzjoni fegħluq id-dibattitu.
3. Ir-rapporti li ġejjin qed jiżdiedu mal-Ħin għall-Votazzjoni bi qbil ma' l-Artikolu 131 tar-Regoli ta' Proċedura:
 - Rapport Duarte Freitas *** "Konvenzjoni għat-Tishħiħ tal-Kummissjoni Inter-Amerikana għat-Tonn Tropikali" (A6-0070/2006);
 - Rapport Manuel Medina Ortega * "Skala Komunitarja għall-klassifikazzjoni ta' karkassi ta' annimali bovni aduli" (A6-0120/2006);
 - Rapport Manuel Medina Ortega * "Regoli tal-kompetizzjoni għall-produzzjoni u l-kummerċ ta' prodotti agrikoli" (A6-0121/2006);
 - Rapport Henri Weber "It-tranżizzjoni mix-xandir radjufoniku analogiku ghax-xandir radjufoniku digitali: opportunità għall-politika Ewropea dwar il-qasam awdjobviżiv u d-diversej kulturali" (A6-0075/2006)
4. Ir-rapport ta' Pedro Guerreiro dwar il-ftehima KE/Mauritania fil-qasam tas-sajd fil-bahar (A6-0066/2006) ukoll għiet miżjud fil-Ħin għall-Votazzjoni. L-iskadenza għat-tressiq ta' emendi għiet stabbilita nhar l-Erbgħa 19.04.2006 f-12:00.

11. Sitwazzjoni fix-xlokk tat-Turkija (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni: Sitwazzjoni fix-xlokk tat-Turkija

Markos Kyprianou (Membru tal-Kummissjoni) għamel dikjarazzjoni.

Tkellmu: Camiel Eurlings fisem il-grupp PPE-DE, Emine Bozkurt fisem il-grupp PSE, Sarah Ludford fisem il-grupp ALDE, Cem Özdemir fisem il-grupp Verts/ALE, Feleknas Uca fisem il-grupp GUE/NGL, Jan Tadeusz Masiel Membru mhux affiljat, Konstantinos Hatzidakis, Panagiotis Beglis, Marios Matsakis, Alyne Smith, Frieda Brepoels, Geoffrey Van Orden u Markos Kyprianou.

Id-dibattitu nghalaq.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

12. Dibattiti dwar kazzi ta' vjolazzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, tad-demokrazija u ta' l-istat ta' dritt (dibattitu)

(*Għat-titoli u l-awturi tal-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni, ara punt 3 tal-Minuti ta' 04.04.2006*)

12.1. Darfur

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0250/2006, B6-0251/2006, B6-0255/2006, B6-0257/2006, B6-0260/2006 u B6-0267/2006

(Frithjof Schmidt irtira l-firma tiegħu mir-riżoluzzjoni B6-0255/2006 tal-Grupp Vert/ALE).

Bernd Posselt, Fiona Hall, Carl Schlyter, Margrietus van den Berg u Jaromír Kohlíček ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Ari Vatanen fīsem il-grupp PPE-DE, Ana Maria Gomes fīsem il-grupp PSE, Kathy Sinnott fīsem il-grupp IND/DEM, Ryszard Czarnecki Membru mhux affiljat, Karin Scheele u John Attard-Montalto.

Tkellem Markos Kyprianou (Membru tal-Kummissjoni).

IPPRESIEDA: Gérard ONESTA

Viċċi President

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.1 tal-Minuti ta' 06.04.2006.*

12.2. Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-ħabsijiet

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0252/2006, B6-0256/2006, B6-0258/2006, B6-0261/2006, B6-0263/2006 u B6-0265/2006

Nicholson of Winterbourne, Raül Romeva i Rueda, Glyn Ford, Tobias Pflüger, Bernd Posselt u Michał Tomasz Kamiński ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellmu: Józef Pinior fīsem il-grupp PSE, Marios Matsakis fīsem il-grupp ALDE, Erik Meijer fīsem il-grupp GUE/NGL, Urszula Krupa fīsem il-grupp IND/DEM, Marek Aleksander Czarnecki Membru mhux affiljat, u Jaromír Kohlíček.

Tkellem Markos Kyprianou (Membru tal-Kummissjoni).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.2 tal-Minuti ta' 06.04.2006.*

12.3. L-Eğġittu: Il-kwistjoni Ayman Nour

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0253/2006, B6-0254/2006, B6-0259/2006, B6-0262/2006, B6-0264/2006 u B6-0266/2006

Nicholson of Winterbourne, Alyn Smith, Carlos Carnero González, Erik Meijer u Ari Vatanen ippreżentaw il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni.

Tkellem Markos Kyprianou (Membru tal-Kummissjoni)

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 13.3 tal-Minuti ta' 06.04.2006.*

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

13. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati tal-votazzjoni (emendi, votazzjonijiet separati u maqsumin, ecc) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet' tal-Minuti.

13.1. Darfur (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0250/2006, B6-0251/2006, B6-0255/2006, B6-0257/2006, B6-0260/2006 u B6-0267/2006

(Frithjof Schmidt irtira l-firma tieghu mir-riżoluzzjoni B6-0255/2006 tal-Grupp Vert/ALE).

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 13)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI RC-B6-0250/2006

(flok B6-0250/2006, B6-0251/2006, B6-0255/2006, B6-0257/2006, B6-0260/2006 u B6-0267/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Michael Gahler, Maria Martens, Anders Wijkman, Simon Coveney, Bernd Posselt u Charles Tannock fisem il-grupp PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock u Elena Valenciano Martínez-Orozco fisem il-grupp PSE,
- Johan Van Hecke, Fiona Hall u Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE,
- Margrete Auken u Hélène Flautre fisem il-grupp Verts/ALE,
- Vittorio Agnoletto fisem il-grupp GUE/NGL,
- Ģirts Valdis Kristovskis u Eoin Ryan fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0142)

13.2. Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-habsijiet (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0252/2006, B6-0256/2006, B6-0258/2006, B6-0261/2006, B6-0263/2006 u B6-0265/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 14)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI RC-B6-0252/2006

(flok B6-0252/2006, B6-0258/2006, B6-0263/2006 u B6-0265/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Charles Tannock, Albert Jan Maat u Bernd Posselt fisem il-grupp PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Elena Valenciano Martínez-Orozco, Panagiotis Beglitis u Glyn Ford fisem il-grupp PSE,
- Nicholson of Winterbourne u Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE,
- Wojciech Roszkowski fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0143)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B6-0256/2006 u B6-0261/2006 waqghu.)

13.3. L-Egħiġtu: Il-kwistjoni Ayman Nour (votazzjoni)

Proposti għal riżoluzzjoni B6-0253/2006, B6-0254/2006, B6-0259/2006, B6-0262/2006, B6-0264/2006 u B6-0266/2006

(*Maġġoranza sempliċi meħtieġa*)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness "Riżultat tal-Votazzjonijiet", Punt 15)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006**MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI RC-B6-0253/2006**

(flok B6-0253/2006, B6-0254/2006, B6-0259/2006, B6-0262/2006, B6-0264/2006 u B6-0266/2006):

mressqa mill-Membri li ġejjin:

- Edward McMillan-Scott, Charles Tannock u Bernd Posselt fisem il-grupp PPE-DE,
- Pasqualina Napoletano, Véronique De Keyser u Carlos Carnero González fisem il-grupp PSE,
- Nicholson of Winterbourne, Frédérique Ries u Marios Matsakis fisem il-grupp ALDE,
- Hélène Flautre u Cem Özdemir fisem il-grupp Verts/ALE,
- Luisa Morgantini fisem il-grupp GUE/NGL,
- Cristiana Muscardini fisem il-grupp UEN

Adottata (P6_TA(2006)0144)

Tkellmu:

- Ari Vatanen ippreżenta emenda orali biex jiddahhal paragrafu 5a (għid) li nżammet.

14. Deciżjonijiet dwar ċerti dokumenti**Awtorizzazzjoni għat-thejjija ta' rapporti ta' inizjattiva (Artikolu 45 tar-Regoli ta' Proċedura)**
(X'uħud minn dawn id-dokumenti m'humiex disponibbli bil-Malti)

Kumitat AFET:

- Is-seba' rapport annwali dwar l-esportazzjoni ta' l-armi (2006/2068(INI))

Kumitat DEVE:

- The media and development (2006/2080(INI))
(opinjoni: CULT, FEMM)
- Ghajnuna baġitarja ghall-pajjiżi li għadhom qed jiżviluppow (2006/2079(INI))
(opinjoni: BUDG, FEMM)

Kumitat ECON:

- Towards further consolidation in the European financial services industry (2006/2081(INI))

Kumitat ITRE:

- Strategy on Biomass and Biofuels (2006/2082(INI))
(opinjoni: INTA, ENVI, TRAN, AGRI)

Kumitat IMCO:

- Specific problems in the Transposition and Implementation of Public Procurement Legislation and its relation to the Lisbon Agenda (2006/2084(INI))
(opinjoni: JURI)

Kumitat TRAN:

- An integrated European action programme for inland waterway transport: NAIADES (2006/2085(INI))
(opinjoni: EMPL, ENVI)

Kumitat REGI:

- Cohesion policy in support of growth and jobs: Community strategic guidelines, 2007-2013 (2006/2086(INI))
(opinjoni: EMPL, ITRE, TRAN, CULT, FEMM)

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Kumitat CULT:

- White paper on a European communication policy (2006/2087(INI))
(opinjoni: LIBE, AFCO)
- A new framework strategy for multilingualism (2006/2083(INI))
(opinjoni: EMPL, ITRE)

Awtorizzazzjoni għat-thejjija ta' rapporti ta' inizjattiva (Artikolu 114 tar-Regoli ta' Proċedura)

Kumitat LIBE:

- Fighting trafficking in human beings — an integrated approach and proposals for an action plan (2006/2078(INI))
(opinjoni: FEMM)

Koperazzjoni aktar mill-qrib bejn il-kumitati

Kumitat DEVE:

- Budget aid for developing countries (2006/2079(INI))
(opinjoni: FEMM)

Koperazzjoni aktar mill-qrib bejn il-kumitati DEVE, BUDG

(Wara d-Deċiżjoni tal-Konferenza tal-Presidenti tat-30.03.2006)

Kompetenza tal-kumitati

Kumitat JURI:

- Emenda tar-Regoli 3 u 4 tar-Regoli ta' Proċedura (2005/2036(REG))
irreferut responsabbi: AFCO
opinjoni: JURI

15. Dikjarazzjonijiet bil-miktub imniżżla fir-registrū (Artikolu 116 tar-Regoli ta' Proċedura)

Numru ta' firem miksuba mid-dikjarazzjonijiet bil-miktub fir-registrū (Artikolu 116(3) tar-Regoli ta' Proċedura):

Nru Dokument	Awtur	Firem
1/2006	John Bowis, Georgs Andrejevs, Dorette Corbey u Karin Scheele	422
2/2006	Vittorio Agnoletto, Giovanni Berlinguer, Patrizia Toia, Pier Antonio Panzeri u Pia Elda Locatelli	89
3/2006	Andreas Mölzer	25
4/2006	Andreas Mölzer	10
5/2006	Libor Rouček, Csaba Sándor Tabajdi, Marek Siwiec, Borut Pahor u Monika Beňová	142
6/2006	Jana Hybášková, Paulo Casaca, Elizabeth Lynne, Willy Meyer Pleite u Mogens N.J. Camre	105
7/2006	David Martin, Glyn Ford u Neil Parish	168
8/2006	Filip Kaczmarek	55
9/2006	Mario Borghezio	17
10/2006	Frank Vanhecke, Philip Claeys u Koenraad Dillen	13
11/2006	Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Robert Navarro, Dirk Sterckx u Jeanine Hennis-Plasschaert	141
12/2006	Jean-Claude Martinez	10
13/2006	Maciej Marian Giertych	19

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Nru Dokument	Awtur	Firem
14/2006	Janusz Wojciechowski, Caroline Lucas, Ioannis Gklavakis u Thijs Berman	83
15/2006	Andreas Mölzer	12
16/2006	Matteo Salvini	7
17/2006	Daniel Strož	14
18/2006	Roger Helmer, Ashley Mote, James Hugh Allister u Anna Záborská	21
19/2006	Elly de Groen-Kouwenhoven, Michael Cashman, Erik Meijer, Alexander Lambsdorff u Geoffrey Van Orden	21
20/2006	Konrad Szymański, Philippe Morillon, Charles Tannock, Ari Vatanen u Bastiaan Belder	22
21/2006	Iles Braghetto u Panayiotis Demetriou	109
22/2006	Daniel Strož	27
23/2006	Claire Gibault, Jean-Marie Cavada, Antoine Duquesne, Charles Tannock u Enrique Barón Crespo	90
24/2006	Robert Navarro, Jean-Luc Bennahmias, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Luigi Cicalovo u Sylvia-Yvonne Kaufmann	39

16. Dokumenti mressqa

Tressqu d-dokumenti msemmija hawn taht (X'uhud minn dawn id-dokumenti m'humiex disponibbli bil-Malti)

1) mill-Kunsill u l-Kummissjoni:

- Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika ta' l-Albanija dwar ġerti aspetti tas-servizz ta' l-ajru (COM(2005)0349 — C6-0113/2006 — 2005/0143(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u s-Serbia u Montenegro dwar ġerti aspetti tas-servizzi ta' l-ajru (COM(2005)0353 — C6-0114/2006 — 2005/0141(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni provviżorja tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u dik li kienet ir-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja dwar ġerti aspetti tas-servizzi ta' l-ajru (COM(2005)0355 — C6-0115/2006 — 2005/0146(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Rumanija dwar ġerti aspetti tas-servizzi bl-ajru (COM(2005)0369 — C6-0116/2006 — 2005/0148(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika tal-Moldova dwar ġerti aspetti tas-servizzi ta' l-ajru (COM(2005)0371 — C6-0117/2006 — 2005/0151(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal Deciżjoni tal-Kunsill dwar il-konklużjoni tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tal-Marokk dwar ġerti aspetti tas-servizzi ta' l-ajru (COM(2005)0393 — C6-0118/2006 — 2005/0161(CNS)).
irreferut responsabbi: TRAN
- Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1673/2000, rigward l-ghajnuna ghall-iproċċassar tal-kittien u l-qanneb ikkultivati ghall-fibra, u r-Regolament (KE) Nru 1782/2003, rigard il-qanneb eligibbli ghall-Iskema tal-Pagament Uniku (COM(2006)0125 — C6-0119/2006 — 2006/0043(CNS)).
irreferut responsabbi: AGRI
opinjoni: BUDG

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- Proposta għal trasferiment ta' appropriazzjonijiet DEC 08/2006 — Sezzjoni III — Kummissjoni (SEC(2006)0356 — C6-0120/2006 — 2006/2088(GBD)).
irreferut responsabbi: BUDG
- Proposta għal trasferiment ta' appropriazzjonijiet DEC 07/2006 — Sezzjoni III — Kummissjoni (SEC(2006)0244 — C6-0121/2006 — 2006/2089(GBD)).
irreferut responsabbi: BUDG

17. Trażmissjoni tat-testi adottati waqt is-seduta

Il-Minuti ta' din is-seduta se jiġu ppreżentati lill-Parlament ghall-approvazzjoni tiegħu fil-bidu tas-seduta li jmiss, skond l-Artikolu 172(2) tar-Regoli ta' Proċedura.

Bil-qbil tal-Parlament, it-testi li ġew adottati se jintbagħtu minnufih lill-entitajiet imsemmija fihom.

18. Dati għas-seduti li jmiss

Is-seduti li jmiss se jsiru fid-dati 26.04.2006 u 27.04.2006.

19. Aġġornament tas-sessjoni

Is-sessjoni tal-Parlament Ewropew ġiet aġġornata.

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 16.50.

Julian Priestley
Segretarju Ġenerali

Josep Borrell Fontelles
President

REĢISTRU TA' L-ATTENDENZA

Iffirmaw:

Adamou, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Badia I Cutchet, Barsi-Pataky, Batten, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Bielan, Birutis, Blokland, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlotti, Carlshamre, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cohn-Bendit, Corbey, Cornillet, Correia, Cottigny, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dobolyi, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, García Pérez, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Gräßle, de Grandes Pascual, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Hatzidakis, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hudacký, Hughes, Hutchinson, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Kacin, Kaczmarek, Kamall, Kamiński, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Knapman, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, Langen, Langendries, La Russa, Lax, Lechner, Le Fol, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Liese, López-Istúriz White, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McGuinness, Madeira, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Mathieu, Matsakis, Matis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscat, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Navarro, Newton Dunn, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Peillon, Pěk, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Podkański, Poettering, Poignant, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Rübig, Rühle, Rutowicz, Ryan, Saïfi, Sakalas, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelsen, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sousa Pinto, Spautz, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Sterckx, Stockmann, Strejček, Strož, Sudre, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Váyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Verges, Vergnaud, Vidal-Quadras, de Villiers, Vincenzi, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Bernard Piotr Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapalowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

Osservaturi:

Arabadjiev Alexander, Athanasiu Alexandru, Bărbulețiu Tiberiu, Bliznashki Georgi, Buruiană Aprodu Daniela, Ciornei Silvia, Cioroianu Adrian Mihai, Corlățean Titus, Coșea Dumitru Gheorghe Mircea, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dimitrov Martin, Duca Viorel, Gaț Ovidiu Victor, Hogaea Vlad Gabriel, Husmenova Filiz, Ilchev Stanimir, Ivanova Iglika, Kazak Tchetin, Kelemen Atilla Béla Ladislau, Kirilov Evgeni, Kónya-Hamar Sándor, Mihăescu Eugen, Morțun Alexandru Ioan, Muscă Monica Octavia, Nicolae Șerban, Parvanova Antonyia, Pașcu Ioan Mircea, Podgorean Radu, Popa Nicolae Vlad, Popeangă Petre, Severin Adrian, Silaghi Ovidiu Ioan, Stoyanov Dimitar, Vigenin Kristian

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

ANNESS I

RIŻULTATI TAL-VOTAZZJONIJIET

Abbrevjazzjonijiet u simboli

+	adottat
-	irrifjutat/a
	skadut/a
Ir	irtirat/a
VSI (..., ..., ...)	votazzjoni b'sejħa ta' l-ismijiet (favur, kontra, astenew)
VE (..., ..., ...)	votazzjoni elettronika (favur, kontra, astenew)
Vmaq	votazzjoni maqsuma
Vsep	votazzjoni separata
em	emenda
EmK	emenda ta' kompromess
PK	parti korrispondenti
EmT	emenda li thassar
=	emendi identiči
§	paragrafu
Art	Artikolu
Pre	premessa
MOZ	mozzjoni għal riżoluzzjoni
MOZK	mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta
SIG	votazzjoni sigrieta

1. Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni ibbażat fuq l-gharfien unilaterali mill-Istati Membri ta' permessi ta' residenza mahruġa mill-Isvizzera u l-Liechtenstein *I**

Rapport: Michael CASHMAN (A6-0060/2006)

Suggett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
votazzjoni unika	VSI	+	403, 8, 31

Talbiet għal votazzjoni b'sejħha ta' l-ismijiet

PPE-DE votazzjoni finali

2. Reġim simplifikat ghall-kontroll ta' persuni fuq il-fruntieri esterni *I**

Rapport: Michael CASHMAN (A6-0062/2006)

Suggett	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
votazzjoni unika		+	

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

3. Miżuri eċċeżzjonali ta' appoġġ għas-suq (settur tat-tjur) *

Proposta għal regolament: (C6-0111/2006)

Suggett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, § 1, sub§ 2	16	UEN	VE	+	315, 174, 4
	9	Verts/ALE +PPE-DE		+	
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, § 1, sub§ 3	5	PPE-DE	VE	+	362, 144, 6
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, żidiet	12	GUE/NGL		-	
	3= 10= 19=	PSE Herranz García ea Siekierski ea	VSI	-	200, 311, 6
	14	UEN		-	
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, żidiet oħra	1	PSE	VSI	-	218, 309, 2
	20	Siekierski ea		-	
Regolament (KEE) 2777/75, art 14, § 1, sub§ 2	17	UEN	VE	+	337, 188, 4
	23	Verts/ALE +PPE-DE		+	
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, § 1, sub§ 3	6	PPE-DE		+	
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, żidiet	13	GUE/NGL		-	
	4= 11= 21=	PSE Herranz García ea Siekierski ea	VSI	-	216, 307, 7
	15	UEN		-	
Regolament (KEE) 2771/75, art 14, żidiet oħra	2	PSE	VSI	-	214, 313, 3
	22	Siekierski ea		-	
Premessi	7	Verts/ALE	VE	+	312, 217, 5
	8	Verts/ALE+PPE-DE		+	
	18	ALDE		+	
votazzjoni: proposta emendata				+	

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

PSE: emi 1, 2, 3, 4

4. Gassijiet serra flworinati ***III

Rapport: Avril DOYLE (A6-0087/2006)

Suggett	Em nrū	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
votazzjoni: progett komuni			VSI	+	476, 46, 25

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

Verts/ALE votazzjoni finali

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

**5. Emissjonijiet minn sistemi ta' kondizzjonament ta' l-arja ta' vetturi bil-mutur
***III**

Rapport: Avril DOYLE (A6-0090/2006)

Suġġett	Em nru	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
votazzjoni: progett komuni				+	

6. Rapport speċjali ta' l-Ombudsman Ewropew wara ilment kontra l-Iskejjej Ewropej

Rapport: Proinsias DE ROSSA (A6-0118/2006)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 8	2	PSE	VE	+	307, 208, 21
§ 9	1	PSE		+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	

7. Sitwazzjoni tal-kampijiet tar-refuġjati f' Malta

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0241/2006, B6-0268/2006, B6-0269/2006, B6-0270/2006, B6-0271/2006, B6-0274/2006

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B6-0241/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)					
Wara § 1	4	GUE/NGL + Verts/ALE	VSI	-	84, 318, 140
	5	GUE/NGL + Verts/ALE	VSI	-	68, 466, 10
	6	GUE/NGL + Verts/ALE	VSI	-	65, 469, 6
§ 10	§	test originali	Vsep	+	
Wara § 13	1	ALDE		-	
	2	ALDE		-	
Wara prenessa C	3	GUE/NGL et Verts/ALE	VE	+	280, 250, 12
Prenessa H	§	test originali	Vsep	+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici					
B6-0241/2006		PPE-DE			
B6-0268/2006		PSE			
B6-0269/2006		GUE/NGL			
B6-0270/2006		ALDE			
B6-0271/2006		Verts/ALE			
B6-0274/2006		UEN			

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

PPE-DE: emi 4, 5

GUE/NGL: em 6

Talbiet għal votazzjoni separata

GUE/NGL § 10, Premessa H

Varji

It-test korrett ta' l-emenda 6 huwa:

Jafferma l-bżonn li jingħalqu ċ-ċentri ta' detenzjoni amministrattiva kollha fl-Ewropa bhala l-ewwel miżura bl-intenzjoni li jinħadmu mill-ġdid b'mod konkret modalitajiet ta' akkoljenza ġodda;

Kyriacos Triantaphyllides mhuwiex firmatarju tal-mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta, imma ta' l-emendi mressqa f'isem il-Grupp GUE/NGL.

8. Elezzjonijiet fil-Belarus

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0234/2006, B6-0239/2006, B6-0242/2006, B6-0243/2006, B6-0246/2006, B6-0248/2006

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta RC-B6-0234/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE u UEN)					
§ 2	§	test originali	Vmaq		
			1/VSI	+	524, 9, 17
			2	+	
§ 6	§	test originali	VSI	+	520, 9, 18
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici					
B6-0234/2006		PSE			
B6-0239/2006		UEN			
B6-0242/2006		PPE-DE			
B6-0243/2006		ALDE			
B6-0246/2006		GUE/NGL			
B6-0248/2006		Verts/ALE			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

GUE/NGL § 6

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

GUE/NGL

§ 2

L-ewwel parti: "Jiddenunzja l-elezzjonijiet presidenzjali ... responsabbli u trasparenti;"

It-tieni parti: "għaldaqstant jikkunsidra li ... demokratici internazzjonali;"

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

9. Elezzjonijiet fl-Ukraina

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0235/2006, B6-0240/2006, B6-0244/2006, B6-0245/2006, B6-0247/2006, B6-0249/2006

Sugġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B6-0235/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)					
Wara § 6	1	PSE		+	
§ 7	3	GUE/NGL		-	
§8		test originali		+	emenda orali
§ 9	2	PSE	VSI	-	217, 318, 13
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici					
B6-0235/2006		PSE			
B6-0240/2006		PPE-DE			
B6-0244/2006		ALDE			
B6-0245/2006		GUE/NGL			
B6-0247/2006		Verts/ALE			
B6-0249/2006		UEN			

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

ALDE em 2

Varji

Charles Tannock ippreżenta emenda orali għall-paragrafu 8 li ma taffetwax il-verżjoni Maltija

10. Jum dinji għas-sahha

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0228/2006, B6-0231/2006, B6-0232/2006, B6-0233/2006, B6-0236/2006, B6-0238/2006

Sugġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B6-0228/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)					
§ 3	§	test originali	Vmaq		
			1	+	
			2/VSI	+	474, 52, 13
Wara § 5	5	ALDE	Vmaq/VSI		
			1	+	294, 228, 11
			2	+	275, 245, 13
Wara § 6	7	Verts/ALE		-	

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Wara § 7	8	Verts/ALE		-	
Wara § 9	9	Verts/ALE		+	
Wara § 10	10	Verts/ALE	VE	+	297, 217, 5
	11	Verts/ALE	VE	+	279, 228, 10
Wara § 12	2	GUE/NGL		+	
Wara § 13	3	GUE/NGL	VE	+	275, 239, 5
Wara § 14	4	GUE/NGL		+	
Wara l-premessa B	6	Verts/ALE		-	
Wara premessa D	1	GUE/NGL	VE	+	307, 210, 6
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici					
B6-0228/2006		UEN			
B6-0231/2006		PPE-DE			
B6-0232/2006		Verts/ALE			
B6-0233/2006		GUE/NGL			
B6-0236/2006		ALDE			
B6-0238/2006		PSE			

Marios Matsakis ukoll iffirma l-mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta fisem il-Grupp ALDE.

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

ALDE, IND/DEM, PSE em 5

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PPE-DE

em 5

L-ewwel parti: “Jitlob ghall-iffinanzjar xieraq ... tas-sahha riproduttiva”

It-tieni parti: “u jikkundanna ... progetti bħal dawn;”

IND/DEM

§ 3

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “u s-sahha sesswali u riproduttiva”

It-tieni parti: dawn il-kliem

11. Hidma ta' l-Assemblea Parlamentari ta' l-Ugwaljanza ACP-UE (2005)

Rapport: Thierry CORNILLET (A6-0063/2006)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Wara § 24	1	PSE		-	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

12. L-effettività ta' l-ghajnuna u l-korruzzjoni fil-pajjiżi li għadhom qed jiżvilup-paw

Rapport: Margrietus VAN DEN BERG (A6-0048/2006)

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
§ 15	§	test originali	VSI	+	511, 5, 2
Wara § 22	2	UEN		+	
Premessa N	1	UEN		+	
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)				+	

Talbiet għal votazzjoni b'sejħha ta' l-ismijiet

IND/DEM § 15

13. Darfur

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0250/2006, B6-0251/2006, B6-0255/2006, B6-0257/2006, B6-0260/2006, B6-0267/2006

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B6-0250/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)			VSI	+	76, 0, 0
Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mill-gruppi politici					
B6-0250/2006		PPE-DE			
B6-0251/2006		ALDE			
B6-0255/2006		Verts/ALE			
B6-0257/2006		PSE			
B6-0260/2006		GUE/NGL			
B6-0267/2006		UEN			

Talbiet għal votazzjoni b'sejħha ta' l-ismijiet

ALDE: votazzjoni finali

14. Iraq: Komunità Assirjana, sitwazzjoni fil-ħabsijiet

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0252/2006, B6-0256/2006, B6-0258/2006, B6-0261/2006, B6-0263/2006, B6-0265/2006

Suġġett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni kongunta RC-B6-0252/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE u UEN)					
Wara § 8	5/rev	Verts/ALE, GUE/NGL	VE	+	41, 40, 0
Wara § 9	6	Verts/ALE		+	

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Suggett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki		
Wara § 11	3	GUE/NGL	Vmaq				
			1/VE	+	43, 39, 1		
			2/VE	-	26, 59, 2		
Wara § 15	2	GUE/NGL		-			
Premessa B	4	Verts/ALE	VE	-	42, 43, 0		
Wara Pre J	1	GUE/NGL	Vmaq				
			1/VE	-	35, 50, 0		
			2				
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)			VSI	+	86, 1, 1		
mozzjonijiet għal riżoluzzjonijiet mill-gruppi politici							
B6-0252/2006		ALDE					
B6-0256/2006		Verts/ALE					
B6-0258/2006		PSE					
B6-0261/2006		GUE/NGL					
B6-0263/2006		PPE-DE					
B6-0265/2006		UEN					

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

ALDE: votazzjoni finali

Talbiet għal votazzjoni maqsuma

PSE

em 1

L-ewwel parti: It-test kollu kemm hu appartu l-kliem “u dawk li għandhom grad baxx biss”

It-tieni parti: dawn il-kliem

em 3

L-ewwel parti: It-test kollu mingħajr il-kliem “u lill-osservaturi indipendenti tad-drittijiet tal-bniedem”

It-tieni parti: dawn il-kliem

15. Egħittu: Il-każ ta' Ayman Nour

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni: B6-0253/2006, B6-0254/2006, B6-0259/2006, B6-0262/2006,
B6-0264/2006, B6-0266/2006

Suggett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
Mozzjoni għal riżoluzzjoni konġunta RC-B6-0253/2006 (PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN)					
votazzjoni: riżoluzzjoni (shiħa)			VSI	+	emenda orali 87, 0, 0
mozzjonijiet għal riżoluzzjonijiet mill-gruppi politici					
B6-0253/2006		ALDE			
B6-0254/2006		Verts/ALE			

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Suggett	Em Nr	Awtur	VSI eċċ.	Votazzjoni	VSI /VE — rimarki
B6-0259/2006		PSE			
B6-0262/2006		GUE/NGL			
B6-0264/2006		PPE-DE			
B6-0266/2006		UEN			

Ari Vatanen ippreżenta emenda orali biex jiddahħal paragrafu 5a (ġidid):

5a. Isejjah ghall-ħelsien ta' Dr. Ayman Nour

Talbiet għal votazzjoni b'sejha ta' l-ismijiet

ALDE: votazzjoni finali

PPE-DE: votazzjoni finali

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

ANNESS II

RIŽULTAT TAL-VOTAZZJONI B'SEJHA TA' L-ISMIJET

1. Rapport Cashman A6-0060/2006

Riżoluzzjoni

Favur: 403

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Karim, Krahmer, Lax, Lehideux, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Uca, Verges, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren, Sinnott, Železný

NI: Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Giertych, Masiel, Rivera, Rutowicz

PPE-DE: Albertini, Andrikiene, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Berend, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Busutil, Buzek, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Eurlings, Fajmon, Ferber, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hatzidakis, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korholá, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Posselt, Protasiewicz, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sonik, Spautz, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, van den Berg, Berger, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, Calabuig Rull, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Hedh, Hedkvist Petersen, Honeyball, Hutchinson, Ilves, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósán Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, McAvan, Madeira, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Piñor, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rasmussen, Reynaud, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Schapira, Scheele, Segelström, Siwiec, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Titley, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Camre, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Szymański, Vaidere

Verts/ALE: Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, de Groot-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Ždanoka

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

Kontra: 8**IND/DEM:** Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Zapałowski**NI:** Allister, Martin Hans-Peter**UEN:** Kamiński**Astensjonijiet: 31****GUE/NGL:** Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Batten, Knapman, Titford, Tomczak, Wise**NI:** Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Möller, Mote, Schenardi**PPE-DE:** Ashworth, Beazley, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Dover, Evans Jonathan, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Parish, Purvis, Van Orden**Korrezzjonijiet ta' vot****Favur:** Hans-Peter Martin**Astensjonijiet:** Charles Tannock**2. Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur****Emendi 3 + 10 + 19****Favur: 200****GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Strož, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Borghezio, Pęk, Rogalski, Tomczak, Zapałowski**NI:** Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Möller, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Ayuso González, Chmielewski, Fraga Estévez, Gklavakis, Gutiérrez-Cortines, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, López-Istúriz White, Mavrommatis, Millán Mon, Montoro Romero, Papastamkos, Protasiewicz, Samaras, Saryusz-Wolski, Siekierski, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Zaleski**PSE:** Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, Berger, Bono, Bourzai, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Kósáné Kovács, Koterec, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Reynaud, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Willmott, Yañez-Barnuevo García**UEN:** Aylward, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Kontra: 311

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Knapman, Krupa, Lundgren, Natrass, Piotrowski, Sinnott, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Helmer, Mote

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabronch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Daul, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Rübig, Saïfi, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bösch, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Christensen, Corbey, Gebhardt, Gill, Glante, Groote, Hänsch, Hamon, Hedh, Hedkvist Petersen, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Mastenbroek, Piecyk, Prets, Rapkay, Rasmussen, Segelström, Stockmann, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma

UEN: Berlato, Camre, Pirilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenhof, Evans Jillian, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 6

NI: Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Lewandowski, Panayotopoulos-Cassiotou

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Konstantinos Hatzidakis, Salvador Garriga Polledo

Kontra: Lissy Gröner

**3. Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur
Emenda 1**

Favur: 218

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski

NI: Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Chmielewski, Gaubert, Gklavakis, Handzlik, Jałowiecki, Kaczmarek, Klich, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lewandowski, Olbrycht, Papastamkos, Protasiewicz, Saryusz-Wolski, Siekierski, Zaleski

PSE: Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Ćottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Ilves, Kósáné Kovács, Koterec, Kristensen, Kuc, Laigned, Lambrindis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rasmussen, Reynaud, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Crowley, Didžiokas, Folty-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere

Kontra: 309

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Titford, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estevez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Pieper, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Purvis, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, van den Berg, Bullmann, Gebhardt, Gill, Glante, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Hedh, Hedkvist Petersen, Jöns, Kindermann, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Piecyk, Prets, Rapkay, Segelström, Stockmann, Titley, Walter, Weiler, Westlund

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 2

NI: Rivera

PPE-DE: Konrad

Korrezjonijiet ta' vot

Kontra: Kathy Sinnott

4. Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur
Emendi 4 + 11 + 21

Favur: 216

ALDE: Geremek

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Strož, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Borghezio, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

NI: Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Ayuso González, del Castillo Vera, Chmielewski, Fraga Estévez, Freitas, Garriga Polledo, Gklavakis, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Hatzidakis, Herranz García, Herrero-Tejedor, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Kaczmarek, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lewandowski, López-Istúriz White, Mayor Oreja, Millán Mon, Montoro Romero, Olbrycht, Papastamkos, Protasiewicz, Samaras, Saryusz-Wolski, Siekierski, Sonik, Trakatellis, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras Roca, Zaleski, Zwiefka

PSE: Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, Berger, Bono, Bourzai, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kuc, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roura, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Siwiec, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Yañez-Barneuve García

UEN: Aylward, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Ó Neachtain, Podkański, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

Kontra: 307

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke

Il-Hamis, 6 ta' April 2006**GUE/NGL:** Meijer, Seppänen, Sjöstedt, Svensson**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise**NI:** Allister, Bobošková, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deš, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Friedrich, Gahler, Gál, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Konrad, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Liese, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Mitchell, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Ulmer, Van Orden, Vatanen, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Berman, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Christensen, Gebhardt, Gill, Glante, Groote, Hänsch, Hedh, Hedkvist Petersen, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Mann Erika, Mastenbroek, Piecyk, Prets, Rapkay, Rasmussen, Scheele, Segelström, Stockmann, Thomsen, Titley, Walter, Weiler, Westlund, Willmott

UEN: Berlato, Camre, La Russa, Pirilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 7**NI:** Belohorská, Mölzer, Rivera**PPE-DE:** Panayotopoulos-Cassiotou**PSE:** Bösch, Herczog, Wiersma**5. Regolament C6-0111/2006 — Settur tat-tjur****Emenda 2****Favur: 214**

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Krupa, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski, Źelezný

NI: Czarnecki Marek Aleksander, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi

PPE-DE: Chmielewski, Freitas, Handzlik, Hatzidakis, Jałowiecki, Kaczmarek, Kudrycka, Lewandowski, Olbrycht, Őry, Piskorski, Protasiewicz, Saryusz-Wolski, Siekierski, Zaleski, Zwiefka

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

PSE: Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jørgensen, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kristensen, Kuc, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Siwiec, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Valenciano Martínez-Orozco, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Weber Henri, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymbański, Vaidere, Zile

Kontra: 313

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Poettering, Posselt, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seenberg, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, van den Berg, Bullmann, Gebhardt, Gill, Glante, Gröner, Groote, Hänsch, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Jöns, Kindermann, Kreissl-Dörfler, Kuhne, McAvan, Mann Erika, Piecyk, Prets, Rapkay, Segelström, Stockmann, Titley, Walter, Weiler, Westlund

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 3

NI: Belohorská, Claeys, Rivera

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

6. Rapport Doyle A6-0087/2006**Riżoluzzjoni****Favur: 476**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski, Železny

NI: Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rivera, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Œry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegnà, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Díez González, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mańska, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patric, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

Kontra: 46

GUE/NGL: Meijer, Sjöstedt, Svensson

IND/DEM: Batten, Clark, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Allister, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: van Nistelrooij

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Astensjonijiet: 25

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Strož, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

7. Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f'Malta

Emenda 4

Favur: 84

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

NI: Belohorská, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic

PSE: Berman, De Keyser, El Khadraoui, Falbr, Fava, Fazakas, Martínez Martínez

UEN: Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Kontra: 318

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budrekaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Knapman, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Masiel, Möller, Mote, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Ferber, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Streček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Beňová, Casaca, Glante, Grech, Hänsch, Ilves, Kuc, Le Foll, Lévai, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Muscat, Pahor

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 140

GUE/NGL: Henin

IND/DEM: Bonde, Železný

PPE-DE: Korhola

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berger, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrnidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Menéndez del Valle, Moraes, Moreno Sánchez, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Patrīe, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Anders Wijkman

8. Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f' Malta

Emenda 5

Favur: 68

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

IND/DEM: Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Rogalski, Tomczak, Zapałowski

PSE: Fava

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka

Kontra: 466

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Knapman, Nattrass, Sinnott, Titford, Wise

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbricht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pijs, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patric, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Zile

Astensjonijiet: 10**GUE/NGL:** Henin**IND/DEM:** Bonde, Piotrowski, Železný**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera**PPE-DE:** Wijkman**PSE:** Matsouka**9. Riżoluzzjoni komuni B6-0241/2006 — Kamp tar-refugjati f'Malta****Emenda 6****Favur:** 65**ALDE:** Chiesa**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Pęk, Rogalski, Zapałowski**PSE:** Fava**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Ždanoka**Kontra:** 469**ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Goudin, Knapman, Lundgren, Nattrass, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Železný**NI:** Allister, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Mote, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr**PPE-DE:** Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pijs, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saifi, Samaras, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski,

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadas Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patric, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 6

GUE/NGL: Henin

IND/DEM: Piotrowski

NI: Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Wijkman

PSE: Matsouka

10. Riżoluzzjoni komuni B6-0234/2006 — Elezzjonijiet fil-Belarussja**Paragrafu 2/1****Favur: 524**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuno Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Kaufmann, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Seppänen, Sjöstedt, Svensson, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski, Železny

NI: Allister, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Rivera, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabronch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle,

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzemowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patric, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Kontra: 9

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kohlíček, Pafilis, Remek, Strož, Toussas

Astensjonijiet: 17

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Pflüger, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Borghezio, Clark, Knapman, Natrass, Titford, Wise

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mote, Schenardi

Verts/ALE: Ždanoka

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

11. Riżoluzzjoni komuni B6-0234/2006 — Elezzjonijiet fil-Belarussja

Paragrafu 6

Favur: 520

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Sjöstedt, Svensson, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Borghezio, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski, Železný

NI: Allister, Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Masiel, Mölzer, Rivera, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deš, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Grüner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnoch, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segeström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Camre, Crowley, Didžiokas, Foltyń-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Kontra: 9

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Henin, Pafilis, Pflüger, Remek, Strož, Toussas, Wagenknecht

Astensjonijiet: 18

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Flasarová, Portas, Seppänen

IND/DEM: Batten, Bonde, Clark, Knapman, Nattrass, Titford, Wise

NI: Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mote, Schenardi

Verts/ALE: Ždanoka

12. Riżoluzzjoni komuni B6-0235/2006 — Elezzjonijiet fl-Ukraina**Emenda 2****Favur: 217**

ALDE: Chiesa

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Kaufmann, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Seppänen, Svensson, Uca, Verges, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski

NI: Belohorská, Claeys, Dillen

PPE-DE: Seeberg

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Navarro, Öger, Paasilinna, Pahor, Patrie, Peillon, Piecyk, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Camre, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Kontra: 318

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Henin, Kohlíček, Pafilis, Strož, Toussas

IND/DEM: Batten, Borghezio, Clark, Knapman, Nattrass, Wise, Železný

NI: Allister, Bobošková, Chruszcz, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Geringer de Oedenberg, Golik, Grabowska, Ilves, Koterec, Kuc, Liberadzki, Pinior

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 13

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Pflüger, Remek, Sjöstedt, Wagenknecht

IND/DEM: Titford

NI: Martin Hans-Peter, Mote, Rivera

PSE: Beňová, Gierek

**13. Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha
Paragrafu 3/2**

Favur: 474

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde, Goudin, Lundgren

NI: Belohorská, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Helmer, Masiel, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikié, Ashworth, Ayuso González, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ōry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schöpflin, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jóns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paaslinna, Pahor, Peillon, Piecyk, Piniar, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Camre, Didžiokas, Krasts, Vaidere, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 52

ALDE: Harkin, Lynne

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Borghezio, Clark, Knapman, Krupa, Nattrass, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Titford, Tomczak, Wise, Zapałowski

NI: Allister, Bobošiková, Chruszcz, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Grossetête, Mathieu, Sudre, Záborská, Zahradil, Zaleski

UEN: Berlato, Bielan, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Il-Hamis, 6 ta' April 2006**Astensjonijiet: 13****IND/DEM:** Železný**NI:** Claeys, Dillen, Mote, Rutowicz**PPE-DE:** Landsbergis, Pleštinská, Samaras, Schierhuber, Schwab**PSE:** Attard-Montalto, Grech, Muscat**Korrezzjonijiet ta' vot****Favur:** Eoin Ryan, Françoise Grossetête**Kontra:** Bernd Posselt

14. Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha
Emenda 5/1

Favur: 294

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaitė, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Väyrynen, Van Hecke, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kaufmann, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Bonde**NI:** Belohorská, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Audy, Bachelot-Narquin, del Castillo Vera, Cederschiöld, Descamps, Doyle, Fjellner, Grossetête, Guellec, Ibrisagic, Korhola, Lamassoure, Mathieu, Mauro, Saïfi, Sudre, Vlasto, Wijkman, Wortmann-Kool

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbel, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laigned, Lambrindis, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sanchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Camre, Didžiokas, Krasts, Zīle

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Buitenveld, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groot-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

Kontra: 228

IND/DEM: Belder, Blokland, Borghezio, Goudin, Krupa, Lundgren, Pęk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Wise, Zapłowski, Źelezny

NI: Allister, Boboškóvá, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Ayuso González, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchaň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klisch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Piñks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Berlato, Bielan, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Wojciechowski Janusz

Astensjonijiet: 11

IND/DEM: Batten, Clark, Nattrass, Titford

NI: Dillen, Mote

PSE: Attard-Montalto, Grech, Muscat

UEN: Aylward, Vaid

Korrezzjonijiet ta' vot

Favur: Eoin Ryan, Gunnar Hökmark

Kontra: Eija-Riitta Korhola

15. Riżoluzzjoni komuni B6-0228/2006 — Jum dinji tas-sahha

Emenda 5/2

Favur: 275

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Väyrynen, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Henin, Kohlíček, Markov, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Portas, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

IND/DEM: Bonde

NI: Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Bachelot-Narquin, Doyle, Gutiérrez-Cortines, Mauro, Wijkman, Wortmann-Kool

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Pahor, Peillon, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Riera Madurell, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira, Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Camre

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenhof, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 245

ALDE: Harkin, Takkula

IND/DEM: Belder, Blokland, Borghezio, Krupa, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski, Źelezný

NI: Allister, Bobošíková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Ayuso González, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, del Castillo Vera, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurlings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korhola, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Aylward, Berlato, Bielan, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Astensjonijiet: 13

IND/DEM: Batten, Clark, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wise

NI: Belohorská, Mote

PSE: Attard-Montalto, Grech, Hänsch, Muscat

16. Rapport Van den Berg A6-0048/2006
Paragrafu 15

Favur: 511

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bourlanges, Bowles, Budreikaité, Busk, Carlshamre, Cavada, Chatzimarkakis, Chiesa, Cornillet, Davies, Deprez, De Sarnez, Duff, Fourtou, Gentvilas, Geremek, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, in't Veld, Jensen, Kacin, Karim, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortundo Larrea, Oviir, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Samuelsen, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Takkula, Väyrynen, Wallis

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, de Brún, Flasarová, Henin, Kohlíček, Meijer, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Sjöstedt, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Verges, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Bonde, Borghezio, Goudin, Krupa, Lundgren, Pěk, Piotrowski, Rogalski, Sinnott, Tomczak, Zapałowski, Železný

NI: Belohorská, Bobošková, Chruszcz, Claeys, Czarnecki Marek Aleksander, Czarnecki Ryszard, Dillen, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Masiel, Mölzer, Rivera, Rutowicz, Schenardi, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Audy, Bachelot-Narquin, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Busutil, Buzek, Cabrnoch, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chmielewski, Coelho, Daul, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Ehler, Esteves, Eurings, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hannan, Harbour, Hatzidakis, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Kasoulides, Kauppi, Kelam, Klich, Konrad, Korholka, Kratsa-Tsagaropoulou, Kudrycka, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Maat, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Mikolášik, Mitchell, Montoro Romero, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pišk, Pinheiro, Piskorski, Pleštinská, Poettering, Pomés Ruiz, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Radwan, Reul, Roithová, Rübig, Saïfi, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seeber, Seeberg, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tajani, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras Roca, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záboršká, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zvěřina

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia I Cutchet, Batzeli, Beglitis, Beňová, Berès, van den Berg, Berger, Berman, Bösch, Bono, Bourzai, Bozkurt, Bullmann, van den Burg, Calabuig Rull, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbey, Correia, Cottigny, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Fruteau, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hedkvist Petersen, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Ilves, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Koterec, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kuc, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mařka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mastenbroek, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Muscat, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Pahor, Piecyk, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Preys, Rapkay, Rasmussen, Reynaud, Rouček, Roure, Sakalas, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schapira,

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

Scheele, Schulz, Segelström, Siwiec, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarabella, Tarand, Thomsen, Titley, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vincenzi, Walter, Weber Henri, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yañez-Barnuevo García

UEN: Berlato, Bielan, Camre, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kamiński, Krasts, Kuźmiuk, La Russa, Libicki, Ó Neachtain, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Ryan, Szymbański, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jillian, Flautre, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein Mintz, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Kontra: 5

IND/DEM: Batten, Clark, Titford, Wise

NI: Mote

Astensjonijiet: 2

NI: Allister, Martin Hans-Peter

Korrezjonijiet ta' vot

Favur: Hans-Peter Martin

17. Riżoluzzjoni komuni B6-00250/2006 — Darfour
Riżoluzzjoni

Favur: 76

ALDE: Geremek, Hall, Maaten, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Prodi

GUE/NGL: Kohlíček, Meijer, Pflüger, Remek

IND/DEM: Krupa, Sinnott

NI: Giertych, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Bauer, Bowis, Brepoels, Caspary, Chmielewski, Deß, Duka-Zólyomi, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Gauzès, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, López-Istúriz White, Mann Thomas, Mavrommatis, Mayer, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Purvis, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Sonik, Sudre, Trakatellis, Vatanen, Wieland, Záborská

PSE: Attard-Montalto, Beglitis, van den Berg, Carnero González, Ettl, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Gomes, Honeyball, Kuc, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Miguélez Ramos, Pinior, Riera Madurell, Sakalas, Sánchez Presedo, Scheele

UEN: Libicki

Verts/ALE: Hammerstein Mintz, Kusstatscher, Onesta, Schlyter, Smith

18. Riżoluzzjoni komuni B6-0252/2006 — Jum dinji tas-sahha Iraq : kommunità Assirjana
Riżoluzzjoni

Favur: 86

ALDE: Geremek, Hall, Maaten, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Prodi, Schuth

GUE/NGL: Kohlíček, Meijer, Remek, Strož

IND/DEM: Bonde, Krupa, Sinnott

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006**NI:** Belohorská, Giertych, Rutowicz, Wojciechowski Bernard Piotr

PPE-DE: Audy, Bauer, Bowis, Brepoels, Caspary, Chmielewski, Daul, Deß, Duka-Zólyomi, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Gauzès, Grossetête, Jeggle, Kaczmarek, Kasoulides, López-Istúriz White, Mann Thomas, Mavrommatis, Mayer, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Sonik, Sudre, Trakatellis, Vatanen, Wieland, Záborská, Zaleski

PSE: Attard-Montalto, Beglitis, van den Berg, Carnero González, Casaca, Ettl, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Gomes, Honeyball, Kuc, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Miguélez Ramos, Pinior, Riera Madurell, Sakalas, Sánchez Presedo, Scheele

UEN: Libicki**Verts/ALE:** Hammerstein Mintz, Isler Béguin, Kusstatscher, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith**Kontra: 1****NI:** Czarnecki Ryszard**Astensjonijiet: 1****GUE/NGL:** Pflüger

19. Riżoluzzjoni komuni B6-0253/2006 — Egħittu : il-kwistjoni Ayman Nour
Riżoluzzjoni

Favur: 87**ALDE:** Geremek, Hall, Maaten, Matsakis, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Prodi, Schuth**GUE/NGL:** Kohlíček, Meijer, Pflüger, Remek, Strož**IND/DEM:** Bonde, Krupa, Sinnott**NI:** Belohorská, Czarnecki Ryszard, Rutowicz

PPE-DE: Audy, Bauer, Bowis, Brepoels, Caspary, Chmielewski, Daul, Deß, Duka-Zólyomi, Fraga Estévez, Garriga Polledo, Gauzès, Grossetête, Hatzidakis, Jeggle, Kaczmarek, Kasoulides, López-Istúriz White, Mann Thomas, Mavrommatis, Mayer, Montoro Romero, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pleštinská, Posselt, Purvis, Roithová, Samaras, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Sonik, Sudre, Trakatellis, Vatanen, Wieland, Záborská, Zaleski

PSE: Attard-Montalto, Beglitis, van den Berg, Carnero González, Casaca, Ettl, Ford, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Gomes, Honeyball, Kuc, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Miguélez Ramos, Pinior, Riera Madurell, Sakalas, Sánchez Presedo, Scheele

UEN: Libicki**Verts/ALE:** Hammerstein Mintz, Isler Béguin, Kusstatscher, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Smith

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

TESTI ADOTTATI (¹)

P6_TA(2006)0130

Simplified regime for the control of persons at external borders (Switzerland and Liechtenstein) ***I

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council establishing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Member States of certain residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein for the purpose of transit through their territory (COM (2005)0381 — C6-0254/2005 — 2005/0159(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2005) 0381) (²),
 - having regard to Article 251(2) and Article 62(2)(a) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C6-0254/2005),
 - having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (A6-0060/2006),
1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
 3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

(¹) Għalissa dawn it-testi m'humiex disponibbli bil-Malti.

(²) Not yet published in OJ.

P6_TC1-COD(2005)0159

Position of the European Parliament adopted at first reading on 6 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and of the Council establishing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the member states of certain residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein for the purpose of transit through their territory

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 62(2)(a) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty (¹),

(¹) Position of the European Parliament of 6 April 2006.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 21 of the Convention of 19 June 1990 implementing the Schengen Agreement of 14 June 1985 between the Governments of the States of the Benelux Economic Union, the Federal Republic of Germany and the French Republic on the gradual abolition of checks at their common borders⁽¹⁾ (hereinafter referred to as the "Schengen Convention") residence permits issued by Member States fully implementing the Schengen "acquis" are to be mutually recognised as equivalent to the uniform visa.
- (2) The current Community rules do not, however, provide for a simplified regime for the control of persons at the external borders whereby the residence permits issued by third countries would be recognised as equivalent to the uniform visa for the purpose of transit through, or a short stay in, the common area.
- (3) Third-country nationals who hold a resident permit issued by Switzerland and who are subject to a visa obligation under Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those nationals who are exempt from that requirement⁽²⁾ must apply for a visa when they transit the common area on return to their country of origin. As a result, the consular offices of the Member States in Switzerland have to deal with large numbers of visa applications submitted by such third-country nationals. Similar difficulties have occurred as regards applications for visas by holders of residence permits issued by Liechtenstein.
- (4) As a result of the two-step implementation of the Schengen acquis, new Member States that acceded to the European Union on 1 May 2004 are required from that date to issue national visas to third-country nationals who hold a residence permit issued by Switzerland and Liechtenstein and who are subject to a visa obligation under Regulation (EC) No 539/2001. Some of the new Member States have voiced concerns as to the additional administrative burden this will place on their consulates in Switzerland and Liechtenstein.
- (5) It does not appear necessary for Member States to require this category of persons to hold a visa, as they represent a low risk of illegal immigration for the Member States.
- (6) In order to address the situation in the consular offices in Switzerland and Liechtenstein both of Member States fully implementing the Schengen "acquis" and of new Member States, a simplified regime should be introduced for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition of certain residence permits issued by the authorities of Switzerland and Liechtenstein as equivalent to uniform or national visas.
- (7) Such recognition should be limited to the purpose of transit and should not affect the possibility of Member States to issue visas for a short-term stay.
- (8) Application of the recognition regime should be compulsory for Member States fully implementing the Schengen "acquis" and optional for new Member States that apply Decision No .../2006/EC of the European Parliament and Council of ... introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories⁽³⁾ during the transitional period until the date to be determined by the Council, in accordance with the first subparagraph of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession.
- (9) The entry conditions laid down in Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)⁽⁴⁾ have to be fulfilled, with the exception of the condition laid down in Article 5(1)(b) thereof, insofar as this Decision sets up an equivalence regime between transit visas and residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein.

⁽¹⁾ OJ L 239, 22.9.2000, p. 19.

⁽²⁾ OJ L 81, 21.3.2001, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 851/2005 (OJ L 141, 4.6.2005, p. 3).

⁽³⁾ See p. 285 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ L 105, 13.4.2006, p. 1.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- (10) Since the objective of this Decision directly affects the Community "acquis" on visas and cannot be achieved sufficiently by the Member States and can therefore, by reason of the scale and effects of this Decision, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Decision does not go beyond what is necessary in order to achieve that objective.
- (11) As regards Iceland and Norway, this Decision constitutes a development of the provisions of the Schengen "acquis" within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning those two States' association with the implementation, application and development of the Schengen acquis, which fall within the area referred to in Article 1 point (A) of Council Decision 1999/437/EC of 17 May 1999⁽¹⁾ on certain arrangements for the application of that Agreement.
- (12) In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the Position of Denmark annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, Denmark is not taking part in the adoption by the Council of this Decision and is not bound by it or subject to its application. Given that this Decision builds upon the Schengen "acquis" under the provisions of Title IV of Part Three of the Treaty establishing the European Community, Denmark has, in accordance with Article 5 of the said Protocol, to decide within a period of six months after the date of adoption of this Decision whether it will implement it in its national law.
- (13) This Decision constitutes a development of provisions of the Schengen acquis, in which the United Kingdom does not take part in accordance with Council Decision 2000/365/EC of 29 May 2000 concerning the request of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland to take part in some of the provisions of the Schengen acquis⁽²⁾. The United Kingdom is therefore not taking part in its adoption and is not bound by it or subject to its application.
- (14) This Decision constitutes a development of provisions of the Schengen acquis, in which Ireland does not take part in accordance with Council Decision 2002/192/EC of 28 February 2002 concerning Ireland's request to take part in some of the provisions of the Schengen acquis⁽³⁾. Ireland is therefore not taking part in its adoption and is not bound by it or subject to its application,

HAVE ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

This Decision establishes a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by Member States of residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein to third-country nationals subject to a visa obligation pursuant to Regulation (EC) No 539/2001 as equivalent to their uniform or national visas for the purpose of transit.

The implementation of this Decision shall not affect the checks to be carried out on persons at the external borders in compliance with Articles 5 to 13 and 18 to 19 of Regulation (EC) No 562/2006.

Article 2

Member States fully implementing the Schengen "acquis" shall unilaterally recognise the residence permits issued by Switzerland and Liechtenstein which are listed in the Annex.

New Member States which apply Decision No .../2006/EC may unilaterally recognise the residence permits listed in the Annex to this Decision as equivalent to their national transit visas until the date to be determined by the Council, in accordance with the first subparagraph of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession.

⁽¹⁾ OJ L 176, 10.7.1999, p. 31.

⁽²⁾ OJ L 131, 1.6.2000, p. 43.

⁽³⁾ OJ L 64, 7.3.2002, p. 20.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006***Article 3***

The duration of the transit of the third-country national through the territory of the Member State(s) shall not exceed five days.

The period of validity of the documents listed in the Annex shall cover the duration of the transit.

Article 4

Any new Member State that decides to apply this Decision shall notify the Commission thereof by ...⁽¹⁾. The Commission shall publish the information communicated by the new Member States in the Official Journal of the European Union.

Article 5

This Decision shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply until the date on which the provisions of Article 21 of the Schengen Convention take effect for Switzerland and Liechtenstein pursuant to Article 15 of the Agreement between the European Union, the European Community and the Swiss Confederation on the Swiss Confederation's association with the implementation, application and development of the Schengen "acquis".

Article 6

This Decision is addressed to the Member States in accordance with the Treaty establishing the European Community.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

⁽¹⁾ Ten working days after the date of entry into force of this Decision.

ANNEX**LIST OF RESIDENCE PERMITS ISSUED BY THE SWISS CONFEDERATION
AND LIECHTENSTEIN REFERRED TO IN ARTICLE 2****A. RESIDENCE PERMITS ISSUED BY SWITZERLAND**

- Ausländerausweis B/Livret pour étrangers B/Libretto per stranieri B/Legitimazjun d'esters B [Identity document B for foreign nationals]
(Temporary residence permit type B. Issued in three or four languages)(Grey)
- Ausländerausweis C/Livret pour étrangers C/Libretto per stranieri C [Identity document C for foreign nationals]
(Permanent residence permit type C) (Green)
- Ausländerausweis Ci/Livret pour étrangers Ci/Libretto per stranieri Ci [Identity document Ci for foreign nationals]
(Residence permit type Ci for the spouses and children (up to 25 years) of officials of international organisations and members of foreign representations in Switzerland who pursue an economic activity in the Swiss labour market) (Red)
- Legitimationskarten (Aufenthaltsbewilligung) vom Eidgenössischen Departement für auswärtige Angelegenheiten/Cartes de légitimation (titres de séjour) du Département fédéral des affaires étrangères/Carte di legittimazione (titoli di soggiorno) del Dipartimento federale degli affari esteri [Identity cards (residence permit) issued by the Federal Department of Foreign Affairs]

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- Legitimationskarte "B" (mit rosafarbigen Streifen): Missionschefs der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, leitende Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "B" (à bande rose): Chefs de mission diplomatique, permanente ou spéciale, membres de la haute direction des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "B" (a banda rosa): capi-missione di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari superiori di organizzazioni internazionali e loro familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type B (pink stripe): Heads of diplomatic, permanent or special missions, senior officials of international organisations and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "C" (mit rosa Streifen): Mitglieder des diplomatischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "C" (à bande rose): membres du personnel diplomatique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales, hauts fonctionnaires des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "C" (a banda rosa): membri del personale diplomatico di missioni diplomatiche permanenti o speciali, funzionari di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type C (pink stripe): members of the diplomatic staff of diplomatic, permanent or special missions, officials of international organisations and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "D" (mit blauem Streifen): Mitglieder des Verwaltungs- und technischen Personals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "D" (à bande bleue): membres du personnel administratif et technique des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "D" (a banda blu): membri del personale amministrativo e tecnico di missioni diplomatiche permanenti o speciali e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type D (blue stripe): members of the administrative and technical staff of diplomatic, permanent or special missions and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "D" (mit braunem Streifen): Beamte der Kategorie Berufspersonal internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "D" (à bande brune): fonctionnaires de la catégorie professionnelle des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "D" (a banda marrone): funzionari appartenenti alla categoria del personale di carriera di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type D (brown stripe): "Professional category" officials of international organisations and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "E" (mit violettem Streifen): Mitglieder des Dienstpersonals der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen, Beamte der allgemeinen Dienste internationaler Organisationen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "E" (à bande violette): membres du personnel de service des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires des services généraux des organisations internationales et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "E" (a banda viola): membri del personale di servizio di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari dei servizi generali di organizzazioni internazionali e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type E (violet stripe): members service staff of diplomatic, permanent or special missions, general service officials of international organisations and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "F" (mit gelbem Streifen): private Hausangestellte der Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der von Berufs-Konsularbeamten geleiteten konsularischen Vertretungen, sowie private Hausangestellte der Beamten internationaler Organisationen/Carte de légitimation "F" (à bande jaune): domestiques privés des membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des postes consulaires de carrière et domestiques privés des fonctionnaires des organisations internationales/Carta di legittimazione "F" (a banda gialla): personale domestico privato di membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di rappresentanze consolari dirette da funzionari consolari di carriera nonché personale domestico privato di funzionari di organizzazioni internazionali [Identity card type F (yellow stripe): private domestic staff of members of diplomatic, permanent or special missions and of consular representations led by established consular officials, and the private domestic staff of officials of international organisations]

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

- Legitimationskarte "G" (mit türkis Streifen): Beamte internationaler Organisationen mit Arbeitsvertrag von begrenzter Dauer und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "G" (à bande turquoise): fonctionnaires des organisations internationales (contrat de travail "court terme") et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "G" (a banda turchese): funzionari di organizzazioni internazionali con contratto di lavoro a durata determinata e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type G (turquoise stripe): officials of international organisations with a fixed-term employment contract and family members having the same status]
- Legitimationskarte "H" (mit weißem Streifen): Personen ohne Privilegien und Immunitäten, die ermächtigt sind, Mitglieder der diplomatischen, ständigen oder Spezialmissionen und der konsularischen Vertretungen zu begleiten, Mitarbeiter internationaler Organisationen ohne Beamtenstatus/Carte de légitimation "H" (à bande blanche): personnes sans priviléges et immunités autorisées à accompagner les membres des missions diplomatiques, permanentes ou spéciales et des consulats, collaborateurs des organisations internationales qui ne font pas partie des fonctionnaires de ces dernières/Carta di legittimazione "H" (a banda bianca): persone senza privilegi e immunità autorizzate a accompagnare membri di missioni diplomatiche permanenti o speciali e di consolati, collaboratori di organizzazioni internazionali senza statuto di funzionari [Identity card type H (white stripe): persons without privileges or immunities who are authorised to accompany members of diplomatic, permanent or special missions and consulates; employees of international organisations not having the status of officials]
- Legitimationskarte "I" (mit oliv Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit des Internationalen Komitees vom Roten Kreuz und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "I" (à bande olive): membres du personnel non suisse du Comité international de la Croix-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "I" (a banda oliva): membri del personale non svizzero del Comitato internazionale della Croce Rossa e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type I (olive stripe): non-Swiss members of the staff of the International Committee of the Red Cross and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "K" (mit rosa Streifen): Berufs-Postenchefs und Berufs-Konsularbeamte der konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "K" (à bande rose): chefs de poste consulaire de carrière, fonctionnaires consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "K" (a banda rosa): capiposto consolari di carriera e funzionari consolari di carriera di rappresentanze consolari e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type K (pink stripe): established heads of consular posts, established consular officials and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "K" (mit blauem Streifen): Berufs-Konsularangestellte und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "K" (à bande bleue): employés consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "K" (a banda blu): impiegati consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type K (blue stripe): established consular clerical staff and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "K" (mit violettem Streifen): Mitglieder des dienstlichen Hauspersonals von berufs-konsularischen Vertretungen und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "K" (à bande violette): membres du personnel de service des représentations consulaires de carrière et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "K" (a banda viola): membri del personale di servizio di rappresentanze consolari di carriera e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type K (violet stripe): members of the established domestic staff of consular representations and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "K" (mit weißem Streifen): Honorar-Postenchefs von konsularischen Vertretungen/Carte de légitimation "K" (à bande blanche): chefs de poste consulaire honoraire/Carta di legittimazione "K" (a banda bianca): capiposto onorari di rappresentanze consolari [Identity card type K (white stripe): honorary heads of consular posts]
- Legitimationskarte "L" (mit sandfarbigem Streifen): Personal nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Internationale Gemeinschaft der Roten Kreuz- und Roten Halbmond-Gesellschaften und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "L" (à bande de couleur sable): membres du personnel non suisse de la Fédération internationale des Sociétés de la Croix-Rouge et du Croissant-Rouge et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "L" (a banda color sabbia): membri del personale non svizzero della Federazione internazionale delle Società della Croce Rossa e della Mezzaluna Rossa e familiari che beneficiano dello

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

stesso statuto [Identity card type L (beige stripe): non-Swiss members of the staff of the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies and members of their families having the same status]

- Legitimationskarte "O" (mit grauem Streifen): Mitglieder des Personals nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit der Generaldelegation Palästinas und der ständigen Beobachtermission Palästinas und Familienmitglieder, die den gleichen Status besitzen/Carte de légitimation "O" (à bande grise): membres du personnel non suisse de la Délégation générale de Palestine et de la Mission permanente d'observation de la Palestine et membres de famille qui jouissent du même statut/Carta di legittimazione "O" (a banda grigia): membri del personale non svizzero della Delegazione generale di Palestina e della Missione permanente di osservazione della Palestina e familiari che beneficiano dello stesso statuto [Identity card type O (grey stripe): non-Swiss members of the staff of the General Delegation of Palestine and the Permanent Observer Mission of Palestine and members of their families having the same status]
- Legitimationskarte "S" (mit grünem Streifen): Mitglieder des Personals schweizerischer Staatsangehörigkeit der diplomatischen, ständigen und der Spezialmissionen, Beamte schweizerischer Staatsangehörigkeit internationaler Organisationen/Carte de légitimation "S" (à bande verte): membres du personnel de nationalité suisse des missions diplomatiques, permanentes et spéciales, fonctionnaires de nationalité suisse des organisations internationales/Carta di legittimazione "S" (a banda verde): membri del personale di nazionalità svizzera di missioni diplomatiche permanenti e speciali, funzionari di nazionalità svizzera di organizzazioni internazionali [Identity card type S (green stripe): Swiss members of the staff of permanent and special diplomatic missions, Swiss officials of international organisations]
- Funktionsbescheinigung für wissenschaftliches Personal des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit/Attestation de fonctions à l'usage du personnel scientifique non suisse du CERN/Attestato di funzione ad uso del personale scientifico non svizzero del CERN [Attestation of functions for non-Swiss scientific staff at CERN]
- Bescheinung für Familienmitglieder des wissenschaftlichen Personals des CERN nicht schweizerischer Staatsangehörigkeit/Attestation à l'usage des membres de la famille du personnel scientifique non suisse du CERN/Attestato ad uso dei familiari del personale scientifico non svizzero del CERN [Attestation for members of the families of non-Swiss scientific staff of CERN]

B. RESIDENCE PERMITS ISSUED BY LIECHTENSTEIN

Jahresaufenthaltsbewilligung (Temporary residence permit)

Niederlassungsbewilligung (Establishment permit, the validity of which is unlimited in time).

P6_TA(2006)0131

Simplified regime for the control of persons at external borders following enlargement *I**

European Parliament legislative resolution on the proposal for a decision of the European Parliament and of the Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia, Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories (COM(2005)0381 — C6-0253/2005 — 2005/0158(COD))

(Codecision procedure: first reading)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the European Parliament and the Council (COM(2005)0381)⁽¹⁾,
- having regard to Article 251(2) and Article 62(2) of the EC Treaty, pursuant to which the Commission submitted the proposal to Parliament (C6-0253/2005),
- having regard to Rule 51 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs (A6-0062/2006),

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

1. Approves the Commission proposal as amended;
 2. Calls on the Commission to refer the matter to Parliament again if it intends to amend the proposal substantially or replace it with another text;
 3. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.
-

P6_TC1-COD(2005)0158

Position of the European Parliament adopted at first reading on 6 April 2006 with a view to the adoption of Decision No .../2006/EC of the European Parliament and Council introducing a simplified regime for the control of persons at the external borders based on the unilateral recognition by the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia of certain documents as equivalent to their national visas for the purposes of transit through their territories

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 62(2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty⁽¹⁾,

Whereas:

- (1) Pursuant to Article 3(1) of the 2003 Act of Accession, the Member States which acceded to the Union on 1 May 2004 are required from that date to subject to a visa obligation nationals of the third countries listed in Annex I to Council Regulation (EC) No 539/2001 of 15 March 2001 listing third countries whose nationals must be in possession of visas when crossing the external borders and those nationals who are exempt from that requirement⁽²⁾.
- (2) Pursuant to Article 3(2) of the 2003 Act of Accession, the provisions of the Schengen "acquis" on the conditions and criteria for issuing short-term uniform visas, as well as the provisions on mutual recognition of visas and on the equivalence between residence permits and visas, only apply in the new Member States after adoption of a Council decision to that effect. However, they are binding on those Member States from the date of accession.
- (3) New Member States are therefore required to issue national visas for entry or transit through their territory to third-country nationals holding a uniform visa or long-stay visa or residence permit issued by a Member State fully implementing the Schengen "acquis" or a similar document issued by other new Member States.
- (4) The holders of documents issued by Member States fully implementing the Schengen "acquis" and new Member States do not represent any risk for the new Member States as they have been subject to all necessary controls by other Member States. In order to avoid imposing unjustified additional administrative burdens on the new Member States, common rules should be adopted authorising the new Member States unilaterally to recognise those documents as equivalent to their national visas and to establish a simplified regime for the controls of persons at the external borders based on that unilateral equivalence.
- (5) The common rules should apply for a transitional period, until the date to be determined in a Council decision as referred to in the first subparagraph of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession.
- (6) The recognition of a document should be limited to the purpose of transit through the territory of one or more new Member States and should not affect the possibility of new Member States to issue national visas for a short-term stay. Participation in the common system should be optional and should not entail the imposition of additional obligations on the new Member States as defined by the 2003 Act of Accession.
- (7) The common rules should apply to short-term uniform visas, long-stay visas and residence permits issued by Member States fully implementing the Schengen "acquis" and to short-term visas, long-term visas and residence permits issued by other new Member States.

⁽¹⁾ Position of the European Parliament of 6 April 2006.

⁽²⁾ OJ L 81, 21.3.2001, p. 1. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 851/2005 (OJ L 141, 4.6.2005, p. 3).

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- (8) The entry conditions laid down in Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 of the European Parliament and of the Council of 15 March 2006 establishing a Community Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code) (1) have to be fulfilled, with the exception of the condition laid down in Article 5(1)(b) thereof, insofar as this Decision sets up a regime of unilateral recognition by new Member States of certain documents issued by Member States fully implementing the Schengen "acquis" and similar documents issued by other new Member States for the purpose of transit.
- (9) Since the objective of this Decision, namely the introduction of a regime of unilateral recognition by new Member States of certain documents issued by other Member States for the purpose of transit, cannot be achieved sufficiently by Member States and can therefore, by reason of the scale and effects of this Decision, be better achieved at Community level, the Community may adopt measures, in accordance with the principle of subsidiarity as set out in Article 5 of the Treaty. In accordance with the principle of proportionality, as set out in that Article, this Decision does not go beyond what is necessary in order to achieve this objective.
- (10) This Decision does not constitute a development of the provisions of the Schengen "acquis" within the meaning of the Agreement concluded by the Council of the European Union and the Republic of Iceland and the Kingdom of Norway concerning those two States' association with the implementation, application and development of the Schengen acquis, as it is addressed only to Member States that do not yet fully implement the Schengen acquis. However, for the coherence and proper functioning of the Schengen system, this Decision also covers visas and residence permits issued by third countries associated with the implementation, application and development of the Schengen "acquis" and fully implementing the Schengen acquis, such as Iceland and Norway.
- (11) In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the Position of the United Kingdom and Ireland annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, those Member States are not taking part in the adoption of this Decision.
- (12) In accordance with Articles 1 and 2 of the Protocol on the Position of Denmark, annexed to the Treaty on European Union and to the Treaty establishing the European Community, Denmark is not taking part in the adoption of this Decision,

HAVE ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

This Decision introduces a simplified regime for the control of persons at the external borders whereby the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia (hereinafter referred to as the new Member States) may recognise unilaterally as equivalent to their national visas for the purpose of transit the documents referred to in Article 2(1) and those referred to in Article 3 issued by other new Member States to third-country nationals subject to a visa obligation pursuant to Regulation (EC) No 539/2001.

The implementation of this Decision shall not affect the checks to be carried out on persons at the external borders in compliance with Articles 5 to 13 and 18 to 19 of Regulation (EC) No 562/2006.

Article 2

1. A new Member State may consider as equivalent to its national visa for the purpose of transit the following documents, irrespective of the nationality of the holders:
 - (i) a "uniform visa" as referred to in Article 10 of the Convention implementing the Schengen Agreement;
 - (ii) a "long-stay visa" as referred to in Article 18 of the Convention implementing the Schengen Agreement;
 - (iii) a "residence permit" as included in Annex IV to the Common Consular Instructions.
2. If a new Member State decides to apply this Decision, it shall recognise all the documents referred to in paragraph 1, regardless of which State issued the document.

(1) OJ L 105, 13.4.2006, p. 1.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006***Article 3***

Any new Member State that applies Article 2 may, in addition, recognise national short-term visas, long-term visas and resident permits issued by one or more other new Member States as equivalent to its national visa for the purpose of transit.

The documents issued by new Member States which may be recognised pursuant to this Decision are listed in the Annex.

Article 4

New Member States may only recognise documents as equivalent to their national visas for the purpose of transit if the duration of the transit by the third-country national through the territory of the new Member State(s) does not exceed five days.

The period of validity of the documents referred to in Articles 2 and 3 shall cover the duration of the transit.

Article 5

Any new Member State that decides to apply this Decision shall notify the Commission thereof by ...⁽¹⁾.

The Commission shall publish the information communicated by the new Member States in the Official Journal of the European Union.

Article 6

This Decision shall enter into force on the twentieth day following that of its publication in the Official Journal of the European Union.

It shall apply until the date to be determined by the Council decision adopted pursuant to the first subparagraph of Article 3(2) of the 2003 Act of Accession.

Article 7

This Decision is addressed to the Czech Republic, Estonia, Cyprus, Latvia, Lithuania, Hungary, Malta, Poland, Slovenia and Slovakia.

Done at ..., on ...

For the European Parliament
The President

For the Council
The President

⁽¹⁾ 10 working days of the entry into force of this Decision.

ANNEX**LIST OF DOCUMENTS ISSUED BY NEW MEMBER STATES****CZECH REPUBLIC****Visas**

- Vízum k pobytu do 90 dnů — (short-stay visa)
- Vízum k pobytu nad 90 dnů — (long-stay visa)
- Diplomatické vízum — (diplomatic visa)
- Zvláštní vízum — (special visa)

Residence Permits

- Průkaz o povolení k přechodnému pobytu (temporary residence permit card)⁽¹⁾
- Průkaz o povolení k trvalému pobytu (permanent residence permit card)

⁽¹⁾ Same type of document for all variants with the validity indicated on the sticker.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006**CYPRUS****Θεωρήσεις (Visas)**

- Θεώρηση διέλευσης — Κατηγορία B (transit visa — Type B)
- Θεώρηση για παραμονή βραχείας διάρκειας — Κατηγορία Γ (short-stay visa — Type C)
- Ομαδική θεώρηση — Κατηγορία B και Γ (group visa — Type B and C)

Άδειες παραμονής (Residence Permits)

- Προσωρινή άδεια παραμονής (απασχόληση, επισκέπτης, φοιτητής) Temporary residence permit (employment, visitor, student)
- Άδεια εισόδου (απασχόληση, φοιτητής) Entry permit (employment, student)
- Άδεια μετανάστευσης (μόνιμη άδεια) Immigration permit (permanent permit)

ESTONIA**Visas**

- Transiitviisa, liik B (transit visa, type B)
- Lühiajaline viisa, liik C (short-term visa, type C)
- Pikaajaline viisa, liik D (long-term visa, type D)

Residence permits

- Tähtajaline elamisluba (temporary residence permit — up to five years)
- Alaline elamisluba (permanent residence permit)

LATVIA**Visas**

- Latvijas vīza — Kategorija B (transit visa)
- Latvijas vīza — Kategorija C (short-stay visa)
- Latvijas vīza — Kategorija D (long-stay visa)

Residence permits

- Pastāvīgās uzturēšanās atļauja (issued before 1 May 2004) (permanent residence permit)
- Uzturēšanās atļauja (issued since 1 May 2004) (residence permit; for either temporary or permanent residence)
- Nepilsoņa pase (alien's passport)

LITHUANIA**Visas**

- Tranzitinė viza (B) (transit visa (B))
- Trumpalaikė viza (short-stay visa)
- Ilgalaikė viza (long-stay visa)

Residence Permits

- Europos Bendrijū valstybēs narēs piliečio leidimas gyventi (residence permit for a national of an EC Member State)
- Leidimas nuolat gyventi Lietuvos Respublikoje (permanent residence permit in the Republic of Lithuania)
- Leidimas laikinai gyventi Lietuvos Respublikoje (temporary residence permit in the Republic of Lithuania; validity ranging from one to five years)

HUNGARY

Visas

- Rövid időtartamú beutazóvígum (short-stay visa)
- Tartózkodási vízum (long-stay visa)

Residence permits

- Humanitárius tartózkodási engedély (humanitarian residence permit (card form) — accompanied by a national passport)
- Tartózkodási engedély (residence permit (card form) — accompanied by a national passport with the entry of the competent authority in it entitling its holder to multiple entry and stay, valid for a maximum period of four years)
- Tartózkodási engedély (Residence permit (sticker form) — affixed to a national passport, valid for a maximum period of four years)
- Bevándoroltak részére kiadott személyazonosító igazolvány (identity card issued to immigrants — accompanied by a national passport which indicates the issue of the identity card)
- Letelepedési engedély (permanent residence permit (card form) — accompanied by a national passport which indicates the right of permanent residence, issued for an indefinite period of time, validity of the document is five years)
- Letelepedettek részére kiadott tartózkodási engedély (residence permit issued to permanent residents (sticker form) — affixed to a national passport, valid for a maximum period of five years)

Documents issued to members of diplomatic missions and consular posts and equivalent to residence permits

- Igazolvány diplomáciai képviselők és családtagjaik részére (special certificate for diplomats and members of their family (diplomat's identity card))
- Igazolvány konzuli képviselet tagjai és családtagjaik részére (special certificate for members of consular posts and members of their family (consular identity card))
- Igazolvány diplomáciai képviselet igazgatási és műszaki személyzete és családtagjaik részére (special certificate for members of the administrative and technical staff of diplomatic missions and members of their family)
- Igazolvány diplomáciai képviselet kisegítő személyzete, háztartási alkalmazottak és családtagjaik részére (special certificate for the service staff of the diplomatic missions, private servants and members of their family)

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006**MALTA**

Visas

- Transit visas (does not exceed five days)
- Short-stay or travel visas (one or multiple-entry visas)
- Long-stay visas (entitles third-country nationals who seek to enter the national territory of Malta, for reasons other than immigration, to pay a visit which exceeds 90 days)
- Group visas (stay up to 30 days)

POLAND

Visas

- Wiza wjazdowa W (Entry visa, valid for up to one year)
- Wiza pobytowa krótkoterminowa C (short-stay visa, stay up to three months, valid for up to five years, but usually for one year)
- Wiza pobytowa długoterminowa D (long-stay visa, stay up to one year, valid for up to five years, but usually for one year)
- Wiza dyplomatyczna D/8 (diplomatic visa, stay up to three months within a six-month period, valid for up to five years, but usually for six months)
- Wiza służbową D/9 (service visa, stay up to three months within a six-month period, valid for up to five years, but usually for six months)
- Wiza kurierska D/10 (diplomatic courier visa, stay up to ten days unless regulated otherwise by international agreements; valid up to six months)

Residence Permits

- Karta pobytu (residence card, "KP" series issued from 1 July 2001 to 30 April 2004 and "PL" series issued as from 1 May 2004; valid up to ten years, issued to aliens who have obtained a residence permit for a fixed period, a permit to settle, refugee status, a permit for tolerated stay; "PL" series is also issued to aliens who have obtained a long-term residence permit)
- Karta stałego pobytu (permit to settle, "XS" series issued before 30 June 2001; valid for up to ten years, issued to aliens who have obtained a permit to settle; the last card of this edition will expire on 29 June 2011)

SLOVENIA

Visas

- Vizum za vstop (entry visa)
- Vizum za kratkoročno bivanje C (short-stay visa)
- Vizum za daljše bivanje D (long-stay visa)

Residence permits

- Dovoljenje za stalno prebivanje (permanent residence permit)
- Dovoljenje za začasno prebivanje (Temporary residence permit; validity of maximum one year unless otherwise stipulated by the Slovenian Aliens Act)

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- Diplomatska izkaznica (diplomatic identity card)
- Konzularna izkaznica (consular identity card)
- Konzularna izkaznica za častne konzularne funkcionarje (consular identity card for honorary consuls)
- Službena izkaznica (official identity card)

SLOVAKIA**Visas**

- Krátkodobé vízum (short-stay visa)
- Dlhodobé vízum (long-stay visa)
- Diplomatické vízum (diplomatic visa)
- Osobitné vízum (special visa)

Residence permits

- Povolenie na prechodný pobyt (temporary residence permit)
- Povolenie na trvalý pobyt (permanent residence permit)

Cestovné doklady — travel documents

- Cudzinecký pas (alien's passport)
 - Cestovný doklad podľa Dohovoru z 28. júla 1951 (travel document — Convention of 28 July 1951)
 - Cestovný doklad podľa Dohovoru z 28. septembra 1954 (travel document — Convention of 28 September 1954)
-

P6_TA(2006)0132**Application of exceptional market support measures ***

European Parliament legislative resolution on the proposal for a Council regulation amending Regulations (EEC) No 2771/75 and (EEC) No 2777/75 as regards the application of exceptional market support measures (COM(2006)0153 — C6-0111/2006 — 2006/0055(CNS)

(Consultation procedure)

The European Parliament,

- having regard to the Commission proposal to the Council (COM(2006)0153)⁽¹⁾,
- having regard to Article 37 of the EC Treaty, pursuant to which the Council consulted Parliament (C6-0111/2006),
- having regard to Rules 51 and 134 of its Rules of Procedure,

1. Approves the Commission proposal as amended;
2. Calls on the Commission to alter its proposal accordingly, pursuant to Article 250(2) of the EC Treaty;

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

3. Calls on the Council to notify Parliament if it intends to depart from the text approved by Parliament;
4. Asks the Council to consult Parliament again if it intends to amend the Commission proposal substantially;
5. Instructs its President to forward its position to the Council and Commission.

**TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSION****AMENDMENTS
BY PARLIAMENT****Amendment 7
RECITAL 3a (new)**

(3a) Export refunds are not a valid means of remedying market disturbances.

**Amendment 8
RECITAL 4**

(4) The exceptional market support measures laid down in Regulations (EEC) No 2771/75 and (EEC) No 2777/75 should therefore also cover market disturbances created by consumer behaviour in response to such animal or public health risks.

(4) The exceptional market support measures laid down in Regulations (EEC) No 2771/75 and (EEC) No 2777/75 should therefore also cover market disturbances created by consumer behaviour in response to such animal or public health risks. **These exceptional measures should be restricted to circumstances that pose a threat to livelihoods, and should, in any event, avoid inflicting unnecessary suffering on animals.**

**Amendment 18
RECITAL 5A (new)**

(5a) Member States should ensure that distortion of competition does not arise where Member States involve producers in providing part of the funding.

Amendments 16 and 9**ARTICLE 1****Article 14, paragraph 1, subparagraph 2 (Regulation (EEC) No 2771/75)**

These measures shall be taken at the request of the Member State(s) concerned.

These measures shall be taken at the request of the Member State(s) concerned **and may also concern, when the conditions are right, information campaigns on public health or animal health risks designed to re-establish consumer confidence.**

The committee set up pursuant to Article 17 shall ensure in considering the request that exceptional measures are restricted to circumstances that pose a threat to livelihoods, and that, in any event, any unnecessary suffering of animals is avoided.

Amendment 5**ARTICLE 1****Article 14(1), subparagraph 3 (Regulation (EEC) No 2771/75)**

In the case of the restrictions on free circulation referred to under (a) above, exceptional measures may be taken only if the

In the case of the restrictions on free circulation referred to under (a) above, exceptional measures may be taken only if the

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

TEXT PROPOSED
BY THE COMMISSIONAMENDMENTS
BY PARLIAMENT

Member State(s) concerned have taken the health and veterinary measures, in conformity with Community law, needed to stamp the disease out quickly and only to the extent and for the duration strictly necessary to support this market.

Member State(s) concerned have taken the health and veterinary measures, in conformity with Community law, needed to stamp the disease out quickly, ***either through stamping-out measures exclusively or through stamping out in combination with emergency vaccination***, and only to the extent and for the duration strictly necessary to support this market.

Amendments 17 and 23

ARTICLE 2

Article 14, paragraph 1, subparagraph 2 (Regulation (EEC) No 2777/75)

These measures shall be taken at the request of the Member State(s) concerned.

These measures shall be taken at the request of the Member State(s) concerned ***and may also concern, when the conditions are right, information campaigns on public health or animal health risks designed to re-establish consumer confidence.***

The committee set up pursuant to Article 17 shall ensure in considering the request that exceptional measures are restricted to circumstances that pose a threat to livelihoods, and that, in any event, any unnecessary suffering of animals is avoided.

Amendment 6

ARTICLE 2

Article 14, paragraph 1, subparagraph 3 (Regulation (EEC) No 2777/75)

In the case of the restrictions on free circulation referred to under (a) above, exceptional measures may be taken only if the Member State(s) concerned have taken the health and veterinary measures, in conformity with Community law, needed to stamp the disease out quickly and only to the extent and for the duration strictly necessary to support this market.

In the case of the restrictions on free circulation referred to under (a) above, exceptional measures may be taken only if the Member State(s) concerned have taken the health and veterinary measures, in conformity with Community law, needed to stamp the disease out quickly, ***either through stamping-out measures exclusively or through stamping out in combination with emergency vaccination***, and only to the extent and for the duration strictly necessary to support this market.

P6_TA(2006)0133**Fluorinated greenhouse gases ***III**

European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a regulation of the European Parliament and of the Council on certain fluorinated greenhouse gases (PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006 — 2003/0189A(COD))

(Codecision procedure: third reading)

The European Parliament,

- having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee (PE-CONS 3604/2006 — C6-0065/2006),
- having regard to its position at first reading ⁽¹⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2003)0492) ⁽²⁾,
- having regard to its position at second reading ⁽³⁾ on the Council common position ⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ OJ C 103 E, 29.4.2004, p. 450.⁽²⁾ Not yet published in OJ.⁽³⁾ Texts Adopted, 26.10.2005, P6_TA(2005)0400.⁽⁴⁾ OJ C 183 E, 26.7.2005, p. 1.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

— having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (COM(2005)0713)⁽¹⁾,

— having regard to Article 251(5) of the EC Treaty,

— having regard to Rule 65 of its Rules of Procedure,

— having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A6-0087/2006),

1. Approves the joint text;

2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council pursuant to Article 254(1) of the EC Treaty;

3. Instructs its Secretary-General to sign the act, once it has been verified that all the procedures have been duly completed, and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal of the European Union;

4. Instructs its President to forward this legislative resolution to the Council and Commission.

⁽¹⁾ Not yet published in OJ.

P6_TA(2006)0134**Emissions from air-conditioning systems in motor vehicles ***III**

European Parliament legislative resolution on the joint text approved by the Conciliation Committee for a directive of the European Parliament and of the Council relating to emissions from air conditioning systems in motor vehicles and amending Council Directive 70/156/EEC (PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006 — 2003/0189B(COD))

(Codecision procedure: third reading)

The European Parliament,

— having regard to the joint text approved by the Conciliation Committee (PE-CONS 3605/2006 — C6-0066/2006),

— having regard to its position at first reading⁽¹⁾ on the Commission proposal to Parliament and the Council (COM(2003)0492)⁽²⁾,

— having regard to its position at second reading⁽³⁾ on the Council common position⁽⁴⁾,

— having regard to the Commission's opinion on Parliament's amendments to the common position (COM(2005)0713)⁽²⁾,

— having regard to Article 251(5) of the EC Treaty,

— having regard to Rule 65 of its Rules of Procedure,

— having regard to the report of its delegation to the Conciliation Committee (A6-0090/2006),

1. Approves the joint text;

2. Instructs its President to sign the act with the President of the Council pursuant to Article 254(1) of the EC Treaty;

⁽¹⁾ OJ C 103 E, 29.4.2004, p. 450.

⁽²⁾ Not yet published in OJ.

⁽³⁾ Texts Adopted, 26.10.2005, P6_TA(2005)0401.

⁽⁴⁾ OJ C 183 E, 26.7.2005, p. 17.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

3. Instructs its Secretary-General to sign the act, once it has been verified that all the procedures have been duly completed, and, in agreement with the Secretary-General of the Council, to have it published in the Official Journal of the European Union;
 4. Instructs its President to forward this legislative resolution to the Council and Commission.
-

P6_TA(2006)0135

Special report by the European Ombudsman following a complaint against the European Schools

European Parliament resolution on the Special Report by the European Ombudsman following a complaint against the European Schools (No 1391/2002/JMA) (2005/2216(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Special Report by the European Ombudsman to the European Parliament,
 - having regard to Articles 13, 21 and 195 of the EC Treaty,
 - having regard to Articles 1 and 6 of the Treaty on European Union,
 - having regard to its Decision 94/262/ECSC, EC, Euratom of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties⁽¹⁾,
 - having regard to Article 3(7) of the Statute of the European Ombudsman,
 - having regard to its previous resolutions of 16 July 1998⁽²⁾, 17 November 2000⁽³⁾, 6 September 2001⁽⁴⁾ and 11 December 2001⁽⁵⁾ on the Special Reports by the European Ombudsman,
 - having regard to the Convention of 17 June 1994 defining the statute of the European Schools,
 - having regard to the Resolution of the Council and the Ministers for Education meeting within the Council of 31 May 1990 concerning integration of children and young people with disabilities into ordinary systems of education⁽⁶⁾, and in particular Article 4 thereof,
 - having regard to the communication from the Commission to the Council, the European Parliament, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions — Towards a Barrier-Free Europe for People with Disabilities (COM(2000)0284),
 - having regard to the Charter of Fundamental Rights of the European Union⁽⁷⁾, and in particular Article 21(1) thereof,
 - having regard to Rule 45 and Rule 195(2), first sentence, of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Petitions (A6-0118/2006),
- A. whereas it is the duty of the European Ombudsman, pursuant to the Treaty establishing the European Community, to conduct on his own initiative, or on the basis of complaints submitted to him, and at his own discretion, inquiries in connection with maladministration in the activities of the bodies or institutions of the Community, with the exception of the Court of Justice and the Court of First Instance acting in their judicial role,

⁽¹⁾ OJ L 113, 4.5.1994, p. 15. Decision as amended by Decision 2002/262/EC, ECSC, Euratom (OJ L 92, 9.4.2002, p. 13).

⁽²⁾ OJ C 292, 21.9.1998, p. 103.

⁽³⁾ OJ C 223, 8.8.2001, p. 368.

⁽⁴⁾ OJ C 72 E, 21.3.2002, p. 331.

⁽⁵⁾ OJ C 177 E, 25.7.2002, p. 61.

⁽⁶⁾ OJ C 162, 3.7.1990, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ C 364, 18.12.2000, p. 1.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- B. whereas, pursuant to Article 3(7) of his Statute, the European Ombudsman may subsequently submit to the European Parliament and the body or institution concerned a report with appropriate recommendations,
- C. whereas, in his Special Report on complaint No 1391/2002/JMA concerning the failure of the European Schools to provide for the special educational needs of the complainant's daughter, the Ombudsman sought to recommend ways of ensuring that the Commission should take the necessary steps to ensure that parents of children with special educational needs who are excluded from the European Schools because of their degree of disability should not be required to contribute to the educational costs of their children,
- D. whereas the Ombudsman conducted inquiries into a significant number of additional complaints against the European Schools involving similar facts and raising identical allegations,
- E. whereas the Special Report of the Ombudsman is an excellent opportunity for an in-depth consideration of the recommendations made to the Commission,
1. Welcomes the Ombudsman's Special Report and considers that it is based on in-depth inquiries into the complaint in question and a thorough analysis of the evidence at hand;
2. Notes that the Ombudsman's inquiry is an appropriate example of the exercise of his mandate pursuant to Article 195 of the Treaty;
3. Underlines that, as enshrined in Articles 14 and 21 of the Charter of Fundamental Rights of the European Union and in the EC Treaty, the right to education, the principle of non-discrimination and equal treatment and the prohibition of any type of discrimination based inter alia on grounds of disability constitute the principles and foundations of the EU legal order;
4. Notes that, whilst the Commission has repeatedly referred to the existence of financial and budgetary limitations which prevent it from covering the full educational costs of children with special educational needs who are excluded from the European Schools, the institution has made no effort to produce an estimate of the financial resources required to meet the obligations imposed by the EC Treaty;
5. Notes in the case of the complainant's family that while free education (which is compulsory) was provided for three of her children at the European School her eldest daughter, who has special educational needs, was excluded from that school and obliged to enrol at the privately run "International School of Brussels" resulting in considerable costs being incurred by the family;
6. Notes measures outlined by the Commission to the Petitions Committee meeting of 22 February 2006 claiming significant increases in 2006 "complementary aid for disabled" resulting in a substantial reduction of the beneficiaries' personal contributions;
7. Notes that the Commission provides a doubled dependent child allowance to assist officials with the non-educational costs arising from caring for a child with disabilities and condemns the Commission's unilateral withholding of that allowance for the purpose of reducing the Commission's costs in meeting its obligations to the complainant's child;
8. Calls on the Commission to clarify the extent to which it takes responsibility for ensuring that children of officials have access to appropriate free compulsory education;
9. Endorses the Ombudsman's conclusions and calls on the Commission to take the necessary steps to reimburse to parents of children with special educational needs who are excluded from the European Schools because of their degree of disability the full cost of special educational provision for their children;
10. Considers that the Ombudsman's recommendation should also apply to the other complaints which he received in the course of his inquiry involving similar facts and identical allegations;
11. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the European Ombudsman, the Secretary-General and the Board of Governors of the European Schools and the parliaments and governments of the Member States.

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

P6_TA(2006)0136

Situation with refugee camps in Malta

European Parliament resolution on the situation with refugee camps in Malta

The European Parliament,

- having regard to the Universal Declaration of Human Rights, in particular Article 14 thereof,
 - having regard to the Geneva Convention of 1951 on the status of refugees, in particular Article 31 thereof,
 - having regard to the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms, in particular Article 5 thereof,
 - having regard to the Charter of Fundamental Rights of the European Union⁽¹⁾, in particular Articles 1 and 18 thereof,
 - having regard to Council Directive 2003/9/EC of 27 January 2003 laying down minimum standards for the reception of asylum seekers⁽²⁾ and Council Directive 2004/83/EC of 29 April 2004 on minimum standards for the qualification and status of third country nationals or stateless persons as refugees or as persons who otherwise need international protection and the content of the protection granted⁽³⁾,
 - having regard to Council Regulation (EC) No 343/2003 of 18 February 2003 establishing the criteria and mechanisms for determining the Member State responsible for examining an asylum application lodged in one of the Member States by a third-country national⁽⁴⁾, which is known as Dublin II,
 - having regard to Article 6 of the EU Treaty and Article 63 of the EC Treaty,
 - having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,
- A. whereas visits by delegations from its Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs to detention centres in the EU, most recently in Malta, have shown that asylum seekers are detained in conditions that fall far below internationally recognised standards, and where particular concerns include physical conditions, as well as inadequate or non-existent access to basic services, such as medical care or social and legal assistance,
- B. whereas a delegation from its Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs went to Malta on 24 March 2006 in order to visit administrative detention centres, in particular the centres of Hal Safi, Hal Far and Lyster Barracks, and to meet the Maltese authorities and the NGOs dealing with immigration,
- C. having regard to the facts ascertained on the spot by the delegation members,
- D. whereas asylum seekers in Malta are held in administrative detention centres,
- E. whereas the island of Malta is situated on the southern border of the European Union, it is a small island covering 316 km² and has a population of 400 000, with a population density of 1 200 people/km², and it obviously has a very limited capacity for receiving and accommodating migrants and asylum seekers, who regularly arrive on its shores in great numbers,
- F. whereas the average number of people arriving in Malta each year is equivalent to 45 % of the birth rate in Malta and, in relative terms, one arrival in Malta corresponds to 140 in Italy, 150 in France and 205 in Germany; whereas in 2005, 1 800 people arrived in Malta, which is equivalent to 252 000 in Italy, 270 000 in France and 369 000 in Germany,

⁽¹⁾ OJ C 364, 18.12.2000, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 31, 6.2.2003, p. 18.

⁽³⁾ OJ L 304, 30.9.2004, p. 12.

⁽⁴⁾ OJ L 50, 25.2.2003, p. 1.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- G. whereas Malta spends 1 % of its national budget on tackling the current situation, which is bound to worsen in the coming months and years; whereas Malta deploys a considerable proportion of its army and police force — more than 10 % of the personnel — to deal with the humanitarian emergency and manage the detention and reception centres,
- H. whereas Malta is not the final destination of the people arriving on the island, who state that they want to enter other Member States,
- I. whereas the Maltese authorities do not have sufficient staff to deal with asylum applications in a reasonable period of time,
- J. whereas some of the people arriving in Malta come from war-stricken countries, in particular in the Horn of Africa and Darfur, and it would be difficult to return them to their countries of origin,
- K. whereas living in “open accommodation” is always preferable to staying in actual detention centres, as experience in Ceuta and Melilla has shown,
- L. whereas Malta's administrative practice sets eighteen months as the maximum period for holding migrants and twelve months for asylum seekers awaiting a decision on their applications,
- M. whereas the Maltese population looks to the European Union for an expression of solidarity and support, which, to date, has not been forthcoming,
- N. whereas the European Union should intervene as a matter of urgency and make every endeavour to support Malta in its effort to manage migratory flows, which the Maltese authorities would also like to see,
- O. whereas the European Union should do everything possible to help Malta and the other countries on the borders of the EU experiencing similar difficulties,
- P. whereas accession to the European Union has meant, for Malta and other small countries, difficulties in applying Regulation (EC) No 343/2003,
1. Firmly believes that Malta and other Member States must respect their obligations under international law as regards asylum seekers;
2. Recognises the difficulties encountered by Malta in managing the migration emergency of the last few years;
3. Expresses its solidarity with the Maltese population, the asylum seekers and immigrants held in detention, the Maltese authorities and the police and armed forces, who are confronted with a considerable problem, in view of the size of Malta and its population and the fact that Malta is not the final destination of migrants and asylum seekers;
4. Commends the transparency of the Maltese authorities, who allowed the delegation from its Committee on Civil Liberties, Justice and Home Affairs and the press free access to Malta's administrative detention centres;
5. Deplores, nevertheless, the unacceptable living conditions of the migrants and asylum seekers in Malta's administrative detention centres;
6. Calls on the Maltese authorities to reduce substantially the length of time migrants are held;
7. Calls for the UN High Commissioner for Refugees and NGOs to be given total access to the closed holding centres; calls on the competent NGOs to ensure a permanent presence in these centres in order to ensure access to medical and legal assistance;

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

8. Insists that the Member States establish access to the asylum application procedure and apply the provisions of Council Directive 2005/85/EC of 1 December 2005 on minimum standards on procedures in Member States for granting and withdrawing refugee status⁽¹⁾ in a consistent and rigorous manner and ensure that asylum applications are processed swiftly and efficiently;
9. Calls on the Maltese authorities to apply Directive 2003/9/EC, especially as regards conditions in the detention centres;
10. Calls for a greater role for the European Union in the management of humanitarian emergencies linked to migratory flows and asylum seekers;
11. Calls on the Council to hold an extraordinary meeting of Justice and Home Affairs Ministers in Malta as soon as possible to take account of the need to take urgent and immediate measures to address the anticipated upsurge in numbers of irregular migrants arriving in Malta over the summer months, whilst at the same time finding a suitable solution to the current difficulties;
12. Considers that the Member States should show greater solidarity towards the Member States that suffer most from the EU-bound migratory flows and calls on the Member States to receive on their territory asylum seekers from Malta and other small countries, using technical assistance and the funding provided under the ARGO programme, the European Refugee Fund, the European External Borders Fund, the European Integration Fund and the European Return Fund for the period 2007-2013;
13. Calls on the Council and the Member States to supply practical aid for Malta:
 - by sending groups of experts, including independent experts, to provide assistance in granting asylum-seeker status, and
 - by sending groups of experts, including independent experts, to provide advice on compliance with Directive 2003/9/EC;
14. Calls on the Commission to propose, as soon as possible, the creation of an emergency fund to tackle humanitarian crises in the Member States and to incorporate in the new funds for the period 2007-2013 an emergency mechanism allowing financial assistance to be provided in emergency situations;
15. Urges the Commission to take the initiative as soon as possible with a view to revising Regulation (EC) No 343/2003, "Dublin II", by calling into question its very principle, namely that the Member State responsible for dealing with an asylum application is the first country that applicants reach, which puts an intolerable burden on the countries situated in the south and east of the EU, and by introducing a fair mechanism for sharing responsibilities among the Member States;
16. Reiterates the need for a Community immigration and asylum policy based on the opening-up of legal immigration channels and on the definition of common standards for the protection of the fundamental rights of immigrants and asylum seekers throughout the Union, as established by the Tampere European Council in 1999 and confirmed by the Hague programme;
17. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and to the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees.

⁽¹⁾ OJ L 326, 13.12.2005, p. 13.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

P6_TA(2006)0137

Elections in Belarus

European Parliament resolution on the situation in Belarus after the presidential elections of 19 March 2006

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the situation in Belarus, in particular that of 16 February 2006 (¹),
- having regard to the US Congress' resolution "expressing support for the efforts of the people of the Republic of Belarus to establish a full democracy, the rule of law, and respect for human rights and urging the Government of Belarus to conduct a free and fair presidential election on March 19, 2006", passed on 8 March 2006,
- having regard to the preliminary election assessment statement of the Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR) of the Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE) of 20 March 2006 (OSCE),
- having regard to the statement of the EU High Representative for the CFSP of 20 March 2006 on the conduct of the presidential elections in Belarus,
- having regard to the conclusions of the General Affairs and External Relations Council meeting of 20 March 2006,
- having regard to the statement of its ad hoc delegation to the Belarus presidential elections of 20 March 2006,
- having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,
 - A. whereas the Belarus presidential elections took place on 19 March 2006,
 - B. whereas President Lukashenko extended his new term of office through a constitutional referendum which did not meet international democratic standards and the results of which have not been recognised by the international democratic community,
 - C. whereas the Belarus authorities conducted the elections in a climate of fear by repeatedly harassing and arresting prominent opposition leaders and members of student and minority organisations, including religious and community leaders, journalists, campaign activists and members of pro-democracy political parties,
 - D. whereas the elections took place in an atmosphere of isolation with reinforced external border controls and the authorities suppressed freedom of speech, freedom of expression, freedom of the media and freedom of demonstration in the run-up to, and after, the elections,
 - E. whereas early voting was non-transparent and state employees, the elderly and students were increasingly pressured, intimidated and threatened with retribution such as loss of employment, loss of pensions and expulsion from universities,
 - F. whereas the OSCE/ODIHR Election Observation Mission to the presidential elections in Belarus concluded that those elections failed to meet international democratic standards; whereas the European Council, the Council of Europe, the United States and most other international institutions and governments also concluded that the elections were fundamentally flawed,
 - G. whereas during the five days following the elections the opposition forces staged continued demonstrations in the main square of Minsk to protest against the fraudulent way in which the elections had been held, despite threats by President Lukashenko to "wring the necks" of anyone who tried to seize power through popular protests after the result of the elections and hints of severe punishment for those arrested during such protests, including the death penalty,

(¹) Texts Adopted, P6_TA(2006)0066.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

H. whereas in the early hours of 25 March 2006 the police brutally stormed the tent camp set up by young people and students in the centre of Minsk and arrested hundreds of protesters;

I. whereas the demonstrators, foreign sympathisers and journalists present at the rallies have been defamed and tried, without due respect for the right to defence, under allegations of provoking illegal rallies and vandalism; whereas on 27 March 2006 Belarusian courts handed down jail terms of up to 15 days to the protesters who had been arrested for participating in an unauthorised demonstration; whereas politically motivated investigations have been launched against the opposition leaders, including Aleksandr Milinkievič, the main presidential candidate for the opposition,

1. Strongly condemns the failed presidential elections in Belarus and points out that the Lukashenko regime lacks all democratic legitimacy and continues as the last dictatorship in Europe;

2. Denounces the presidential elections as not having met the required international standards of free, fair, equal, accountable and transparent elections; considers therefore that, by implication, President Lukashenko cannot be recognised as the legitimate President of Belarus and that the presidential elections should be repeated in compliance with international democratic standards;

3. Expresses its solidarity with Aleksandr Milinkievič and the United Democratic forces, as well as Aleksandr Kozulin and all Belarusian citizens who strive for an independent, open and democratic Belarus based on the rule of law;

4. Is impressed by the mass demonstrations against the non-democratic and sham nature of the elections, showing the desire of a large part of society to restore true democratic rights and political freedom to their country, thus revealing a huge democratic potential in Belarus;

5. Strongly condemns the violence and the arbitrary arrests exercised by the Belarusian regime against the thousands of people who found the courage to protest against the rigging of the presidential elections and the violation of the fundamental rights of the Belarusian people;

6. Calls on the Commission and the Council and the international community as a whole to increase their support for the Belarusian people and substantially to increase pressure on the Belarusian regime to end the dictatorial oppression of its people, to release all those detained immediately, to annul all judgments against peaceful demonstrators and to hold new, democratic elections as soon as possible;

7. Demands that the Belarus government put an end to the beating and ill-treatment of political prisoners and conduct a transparent investigation into the abusive use of force by police and security forces against demonstrators;

8. Demands that the Belarus authorities immediately make public the names of all persons arrested, their whereabouts and the accusations made against them; stresses that those authorities have an obligation to guarantee the right of all arrested persons to consult a private lawyer, meet with members of their families and have access to information;

9. Condemns the Belarus authorities for not allowing certain foreign journalists to enter Belarus to observe the elections;

10. Condemns the Belarus authorities for not allowing delegations from Parliament and the national parliaments of the Member States to observe the elections and for expelling observers from Denmark, Georgia, Germany, Ukraine and Poland, as well as from the OSCE;

11. Welcomes the decision of the Council to add President Lukashenko to the visa ban list but calls on it and the Commission to expand that list to include representatives of the Belarus local, regional, national and academic authorities who were involved in breaching the human rights and political freedoms of Belarusian citizens during and after the electoral campaign;

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

12. Calls on the Commission and the Council to work towards the freezing of the assets of the Belarusian authorities abroad, restrictive measures against companies directly and personally linked to senior officials of the regime and the freezing of the personal assets of President Lukashenko and his close advisors;
13. Calls on the Commission and the Council to make proposals to put further pressure on President Lukashenko's regime in international organisations; demands that a complete package of concrete and direct "smart" sanctions — severely affecting the perpetrators of oppression without adding any further suffering to the citizens of Belarus — be brought forward;
14. Calls on the Commission and the Council to direct all forms of financial support to citizens' initiatives, non-governmental organisations and small and medium-sized enterprises which are not linked to the government;
15. Calls on the Commission to revise its external policy towards Belarus and to make proposals as to how democracy, the rule of law and human rights can be promoted; stresses that the Commission's problems in adequately supporting Belarusian civil society in the run-up to the elections is a further indication of the urgent need to set up an effective financial and administrative mechanism to promote democracy;
16. Calls on the Commission and Council to create a visa facilitation regime for the benefit of the civil society of Belarus;
17. Calls on the Commission and the Council to support independent journalists and strengthen TV, internet, printed media and radio broadcasting programmes for Belarus in order to help Belarusian citizens obtain impartial and accurate information about their country and the world;
18. Calls on the Commission and the Council to fund additional educational exchange programmes for Belarusian young people who have been expelled from their universities for political reasons;
19. Is appalled by the positive reactions of the Russian State Duma and the Russian President, Vladimir Putin, to the conduct of the presidential elections in Belarus and their outcome; takes the view that the effectiveness of EU policies towards Belarus is undermined by the irresponsible attitude of the Moscow authorities, who are lending decisive support to the last dictatorship in Europe; calls on the Council and the Commission urgently to raise the issue of Belarus with the Russian authorities so as to define a common responsibility for bringing about concrete democratic changes in that country and stop the political repression and human rights violations; is of the opinion that specific efforts to this end should be made in the framework of the Council of Europe and the OSCE as Russia — together with the Member States of the European Union — is a member of both organisations;
20. Calls on the Member States represented in the G8 to place the current situation in Belarus on the agenda of the forthcoming summit this spring and to urge Russia to reverse its position on President Lukashenko and his regime and to use its close ties with Belarus to promote democracy and political reforms in that country;
21. Calls on the United Nations, the Council of Europe and the Member States to set up an international commission to investigate the disappearances of Yuri Zakharenko, Victor Gonchar, Anatoly Krasovsky and Dmitry Zavadskiy;
22. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the parliaments and governments of the Member States, the Secretary-General of the United Nations, the Parliamentary Assemblies of the OSCE and the Council of Europe, the President and State Duma of Russia and the Belarus authorities.

P6_TA(2006)0138

Elections in Ukraine

European Parliament resolution on the parliamentary elections in Ukraine

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the political developments in Ukraine, in particular its resolution of 13 January 2005 on the results of the Ukraine elections (⁽¹⁾),
 - having regard to its resolution of 19 January 2006 on the European Neighbourhood Policy (⁽²⁾),
 - having regard to the EU-Ukraine Action Plan, and the further measures decided upon by the Council in support of a democratic and reform-oriented Ukraine,
 - having regard to the OSCE preliminary statement of 27 March 2006 on the Ukrainian elections,
 - having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,
- A. whereas Ukraine has clearly confirmed its desire to be part of Europe and its willingness to be integrated with the European Union on the basis of the EU's fundamental principles and criteria,
- B. whereas the International Election Observation Mission of the European Parliament, the Parliamentary Assemblies of the Council of Europe, the OSCE and NATO and the OSCE Office for Democratic Institutions and Human Rights (ODIHR) concluded that the 26 March 2006 parliamentary elections in Ukraine had been free and fair and in accordance with international standards for democratic elections,
- C. whereas the media coverage during the campaign was generally balanced, enabling parties to communicate their message and voters to express their choice freely,
- D. whereas it was concluded that the elections had been administered in a democratic and transparent manner with virtually no incidents, although problems in the staffing of polling stations and an excessive number of voters at some polling stations caused a certain degree of disorder on election day,
- E. whereas the European Union, its Member States and Ukraine have moved towards an ever closer relationship based on shared respect for fundamental European values,
1. Welcomes the fact that the parliamentary and local elections of 26 March 2006 were held in a satisfactory manner, fully in accordance with international electoral standards, and that Ukraine is firmly on the path towards becoming a mature democracy and assuming its rightful place in a European community of democratic nations;
 2. Takes note of the shortcomings of the elections identified by the International Election Observation Mission and calls upon the relevant Ukrainian authorities to take corrective action and to ensure that such problems do not re-emerge in future elections;
 3. Congratulates the people of Ukraine, who, despite the sometimes difficult circumstances at the polling stations, have demonstrated their commitment to the democratic process in their country;
 4. Urges all members of the newly elected Verkhovna Rada as well as the new Ukrainian Government to fully commit themselves to the irreversibility of this democratic process and to unreservedly continue, and strengthen, the political, social and economic reforms;

⁽¹⁾ OJ C 247 E, 6.10.2005, p. 155.

⁽²⁾ Texts Adopted, P6_TA(2006)0028.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

5. Urges the Commission and Council to respond promptly and concretely to the growing hopes of the Ukrainian people, who are increasingly looking to the EU, and to consider a further strengthening of the measures included in the European Neighbourhood Policy's Action Plan which are designed to support the further democratic development of Ukraine, in particular with regard to strengthening respect for the rule of law and the continuation and strengthening of social and economic reforms; also urges the Member States to undertake similar initiatives and projects to provide concrete support, contributing to a continuation of the democratisation and reform process in Ukraine;
6. Calls upon the new government formed after these elections to consolidate Ukraine's espousal of common European values and objectives by taking further steps to promote democracy, human rights, civil society and the rule of law, by resuming market reforms and by overcoming the political divisions in Ukraine;
7. Urges the new Ukrainian Government to continue to be a reliable partner of the European Union, with specific regard to enhancing stability in the region, in particular in finding a solution to the Trans-Dniester problem;
8. Appeals to all neighbouring countries to fully respect the democratic choice of the Ukrainian people and to refrain from any economic or other pressure to change the democratically decided further political, social and economic development of the country;
9. Looks forward to a visa-facilitation agreement between the EU and Ukraine with the final goal of a non-visa regime, but, in the interim, calls on the Commission to fully respect the existing agreements on free multiple-entry visas with seven Member States, as well as other actions geared to realising Ukraine's European perspective; calls for further action to move Ukraine towards full membership of the World Trade Organisation;
10. Notes that the current Partnership and Cooperation Agreement between the European Communities and Ukraine⁽¹⁾ expires in 2008, and calls on the Commission to begin to negotiate an Association Agreement;
11. Looks forward to increased cooperation with the Verkhovna Rada and to a sustained transition process in Ukraine that will bring the country closer to the objective of ever more intensive cooperation with the European Union, and commits itself to assisting and supporting Ukraine in this process;
12. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Government and Parliament of Ukraine and the Parliamentary Assemblies of the Council of Europe, the OSCE and NATO.

⁽¹⁾ OJ L49, 19.2.1998, p. 3.

P6_TA(2006)0139

World Health Day

European Parliament resolution on World Health Day

The European Parliament,

- having regard to World Health Day on 7 April 2006, which will be devoted to healthcare workers,
- having regard to the Health Workforce Decade (2006-2015), which will be launched on World Health Day,
- having regard to the Communication from the Commission to the Council and the European Parliament on an EU strategy for action on the crisis in human resources for health in developing countries (COM(2005)0642),

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

- having regard to the Millennium Development Goals (MDGs),
 - having regard to the second High-Level Forum on the Health MDGs held in Abuja in December 2004, and to its conclusions,
 - having regard to the 2005 World Summit in New York on 14-16 September 2005 and its conclusions on the progress towards the MDGs,
 - having regard to the joint statement by the Council and the representatives of the governments of the Member States meeting within the Council, the European Parliament and the Commission on European Union Development Policy: The European Consensus⁽¹⁾,
 - having regard to the World Bank report on healthcare "Reaching the Poor with Health, Nutrition and Population Services: What Works, What Doesn't and Why", published on 7 December 2005,
 - having regard to the Declaration of Commitment on HIV/AIDS, adopted by the Special Session of the United Nations General Assembly (Ungass) in June 2001, and its forthcoming Comprehensive Review and High-Level Meeting in June 2006,
 - having regard to Rule 103(4) of its Rules of Procedure,
- A. whereas there is a grave shortage of health workers in many parts of the developing world, with migration both from and within poorer regions,
- B. whereas the shortage of human resources in the healthcare sector is acute not only in developing countries, but also in Europe and all other states in the world, not least in the event of pandemics,
- C. whereas the increased need for health workers in developed countries with ageing populations has attracted doctors and nurses from developing countries in particular, exacerbating the existing shortage of health workers in these countries,
- D. whereas both donor and recipient countries have signed up to the MDGs, three of which are directly related to health: reducing child mortality, improving maternal health and tackling HIV/AIDS, TB, malaria and other diseases,
- E. whereas access to health services is a fundamental human right,
- F. whereas HIV/AIDS, TB and malaria have contributed to increasing levels of ill health in society in general and developing countries in particular, with particularly damaging effects on the health sector, including losses of health workers,
- G. whereas healthcare workers in developed, and particularly in developing, countries are often subject to increased risks of infection or exposure to toxic agents,
- H. whereas wars in the developing world create major emergencies necessitating large numbers of specially trained healthcare workers,
- I. whereas the training of healthcare workers in developing countries is often inadequate owing to a lack of political will and resources,
- J. whereas, in order to be effective, healthcare workers in developing countries require proper infrastructure, with adequate technical and pharmaceutical support,
- K. whereas ongoing medical education, quality assurance and medical defence cover are essential in the practice of medicine by healthcare workers in developing countries,

⁽¹⁾ OJ C 46, 24.2.2006, p. 1.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

1. Welcomes the abovementioned Commission Communication and fully supports its assertion that "MDG progress will be difficult to achieve without increased investment in the health workforce" and its clear commitment to working in partnership with developing countries on development strategies;
2. Criticises, nevertheless, the contradiction between the Commission's stated commitment to improving healthcare in developing countries and achieving the MDGs and its track record on spending development funds in the healthcare sector; stresses, for example, that in 2003 only 5,2 % of the European Development Fund was earmarked for health spending, and only 4 % in 2002;
3. Views as deeply regrettable indications that the Commission intends to propose that only 6 % of development funds within the new development cooperation instrument be allocated to human and social development, covering not only healthcare, HIV/AIDS and sexual and reproductive health, but all other social development, including children, education and gender programmes;
4. Calls on the Commission to adhere to Parliament's longstanding demand that 35 % of development funds be used for the social sector, with 20 % of overall funds being used for basic healthcare and basic education;
5. Recognises the urgent need for improving harmonisation of donor assistance — within the EU as well as at global level — and agrees that budget support linked to sufficiently clear performance indicators can be an efficient way of improving harmonisation as well as of increasing predictability;
6. Calls for adequate funding for reproductive health projects and condemns the "global gag rule" (Mexico City Policy) which blocks US funding of such projects;
7. Recognises that one major reason for this problematic situation in developing countries is the emigration of health workers who are recruited by wealthier countries (especially EU countries and the USA); calls for the EU to press for the introduction of a global Code of Conduct for Ethical Recruitment;
8. Believes that the first step in combating this trend would be to provide training and better working conditions for health workers in the areas concerned, to offer incentives to encourage them to work where they are most needed and to supply them with vaccinations in anticipation of potential pandemics;
9. Calls on the Commission and Member States to implement fully the Coherence for Development Policy that they signed up to in the abovementioned joint statement on development policy by ensuring that migration policies do not work to the detriment of developing countries by actively seeking key health workers from the poorest nations;
10. Stresses, nevertheless, that the best way of combating the "brain drain" in the health sector is to provide career incentives for key health workers to stay in their home country; calls on the Commission, Member States and the governments of developing countries to invest in the training of key health workers;
11. Calls on developing countries to restore their public and basic healthcare systems and services and for the EU to support this process through aid for the reinforcement of human and institutional capacities and infrastructure, including an improvement in working conditions for medical staff, provision of suitable medical equipment and transfer of technology;
12. Insists that the Commission and Member States do their utmost to ensure that healthcare funds reach the poorest in developing countries; highlights the urgent need for access to healthcare in rural and remote areas;

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

13. Urges the Member States to make global health and medicines a strategic sector and to take determined action to emphasise priorities in research and development in order to address the needs of patients, especially those in resource-poor settings;
 14. Urges the EU to ensure that progress in basic science and biomedicine is translated into improved, safe and affordable healthcare, including access to essential medicines, for all patients, especially those living in poverty;
 15. Calls on the Commission and Member States to develop partnerships with hospitals in developing countries and to encourage cooperation via video conferencing, which can enable relatively small and remote hospitals to benefit from high-level expertise and guidance from other hospitals or countries and to support actively the development of primary health care;
 16. Calls for effective health workforce planning in all Member States in order to meet internal demand and minimise the negative implications for its neighbours, African countries and other affected nations;
 17. Calls on the Commission and Member States actively to support medical education in developing countries, as well as access thereto for students from rural and remote areas;
 18. Believes that one priority for the EU, in order to remedy shortages of healthcare workers in various Member States, is to maintain and raise the number of its EU healthcare workers by a series of measures such as encouragement of professional mobility in the EU, provision of better working conditions, increased support in the form of investment in training and the development of effective incentive schemes, which must be based on research, analysis and consultation of health workers;
 19. Takes the view that it is fundamental to guarantee access to high-quality and free health services for all;
 20. Stresses the need to develop an effective malaria vaccine, a process which can be accelerated through international partnerships between the private and the public sector;
 21. Expresses its appreciation and support for the work of NGOs that render assistance and expertise in the area of health in developing countries; calls on the Commission actively to support these NGOs;
 22. Recalls the dreadful situation of the five Bulgarian nurses and the Palestinian physician who are facing the death penalty in Tripoli;
 23. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments of the Member States and of all developing countries, and Dr Lee Jong-wook, Secretary-General of the World Health Organisation.
-

P6_TA(2006)0140

Work of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly in 2005

European Parliament resolution on the work of the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly in 2005 (2005/2104(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific (ACP) Group of States, of the one part, and the Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000 (Cotonou Agreement)⁽¹⁾ and amended in Luxembourg on 25 June 2005⁽²⁾,

⁽¹⁾ OJ L 317, 15.12.2000, p. 3.

⁽²⁾ OJ L 287, 28.10.2005, p. 4.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- having regard to the Rules of Procedure of the Joint Parliamentary Assembly (JPA), adopted on 3 April 2003⁽¹⁾ as last amended in The Hague on 25 November 2004⁽²⁾,
- having regard to the resolutions adopted on 21 April 2005⁽³⁾ by the JPA at its ninth session in Bamako (Mali), from 16 to 21 April 2005, on:
 - progress made in achieving universal primary education and gender equality in the ACP countries in the context of the Millennium Development Goals (MDGs),
 - post-conflict rehabilitation in ACP countries,
 - budgetisation of the European Development Fund (EDF),
 - the situation in Sudan,
 - the situation in the African Great Lakes Region,
- having regard to the Bamako Declaration on the Millennium Development Goals adopted by the JPA at its ninth session⁽⁴⁾,
- having regard to the Commission follow-up to the above-mentioned JPA resolutions adopted in Bamako (Mali),
- having regard to the resolutions adopted on 24 November 2005⁽⁵⁾ by the JPA at its 10th session in Edinburgh (United Kingdom), from 19 to 24 November 2005, on:
 - the role of national parliaments in implementing the Cotonou Agreement,
 - agricultural and mining commodities,
 - causes and consequences of natural disasters,
 - registration, evaluation and authorisation of chemicals (REACH),
 - the situation in West Africa,
- having regard to the Commission follow-up to the JPA resolutions adopted in The Hague (Netherlands) on 25 November 2004 on:
 - political dialogue (Article 8 of the Cotonou Agreement),
 - food aid and food security,
 - the situation in Darfur,
 - damage caused by cyclones in the Caribbean region,
- having regard to the statement by the Co-Presidents of the JPA, Ms Sharon Hay Webster and Ms Glenys Kinnock, on the events in Togo following the death of President Gnassingbé Eyadéma on 5 February 2005,
- having regard to the letter of 3 March 2005 from the World Food Programme to the JPA,
- having regard to the conclusions of the JPA Women's Forum of 16 April 2005 adopted in Bamako (Mali) on female genital mutilation,
- having regard to the message from the Secretary-General of the United Nations, Mr Kofi Annan, of 18 April 2005, on the MDGs on the occasion of the ninth session of the JPA,
- having regard to the conclusions of the JPA Women's Forum of 19 November 2005, adopted in Edinburgh, on human trafficking,
- having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
- having regard to the report of the Committee on Development (A6-0063/2006),

⁽¹⁾ OJ C 231, 26.9.2003, p. 68.

⁽²⁾ OJ C 80, 1.4.2005, p. 38.

⁽³⁾ OJ C 272, 3.11.2005, p. 17.

⁽⁴⁾ OJ C 272, 3.11.2005, p. 50.

⁽⁵⁾ Not yet published in OJ.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- A. having regard to the conclusion to the negotiations on the revision of the Cotonou Agreement in 2005 and the new measures concerning in particular the strengthening of political dialogue, the strengthening of parliaments, the International Criminal Court and cooperation in the fight against terrorism and weapons of mass destruction,
- B. whereas the JPA stands as a model of cooperation and development in the world and is making a major contribution to open, fair dialogue between North and South,
- C. having regard to the importance of the JPA's role in implementing the political dialogue provided for by Article 8 of the Cotonou Agreement, particularly as regards strengthening democracy, implementing good governance and protecting human rights,
- D. whereas six joint ACP-EU missions took place in 2005:
 - in the Solomon Islands, Fiji and Papua New Guinea from 11 to 21 February 2005, to meet the political authorities of the three countries visited and non-governmental organisations (NGOs), and to visit projects financed under the EDF,
 - in Equatorial Guinea, from 28 February to 4 March 2005, to meet the country's authorities and to make recommendations to the JPA on the situation in the country,
 - in Sudan (Darfur), from 21 to 27 March 2005, to prepare for the urgent debate and the resolution at the ninth session in Bamako,
 - in Guyana and Jamaica, from 14 to 21 October 2005, in order to investigate the likely impact of the proposed EU sugar reforms,
 - in Tanzania, from 25 to 28 November 2005, to meet political and institutional leaders, as well as representatives of civil society and of the East African Community,
 - to the Pan-African Parliament, in Midrand (South Africa), on 28 and 29 November 2005, on the occasion of its fourth ordinary session,

1. Welcomes the conclusion of the negotiations that led to the amendment of the Cotonou Agreement, but regrets that the agreement reached at the Brussels summit of 15 and 16 December 2005 bringing the amount allocated to the 10th EDF (2008-2013) to EUR 22 682 million remains short of the initial proposals aimed at maintaining the same level of aid as under the 9th EDF;
2. Emphasises that the simple wording used in Annex Ia to the Cotonou Agreement is open to different interpretations with regard to determining the amount of the ACP/EU multiannual financial framework and that, in any event, this amount must reflect the major political commitments made by the EU in 2005 on development and aid to Africa;
3. Supports the request of the JPA, expressed at its ninth session in April 2005 that a suitable proportion of EDF appropriations should be used for the political education and training of parliamentarians and of political, economic and social leaders, in the interests of a lasting strengthening of good governance, the rule of law, democratic structures, and the interaction between government and opposition in pluralistic democracies based on free elections; these funds should be used for the establishment of public administration colleges and the political education of members of parliament, local administrators and people in positions of responsibility in political parties and associations;
4. Calls on the JPA to continue its work on human rights and thereby contribute to the political dialogue provided for in Article 8 of the Cotonou Agreement, if appropriate by organising public hearings; calls for greater involvement of civil society in the work of the JPA and its standing committees;
5. Calls on the JPA, and in particular its Committee on Political Affairs, to strengthen its role as a forum for political dialogue, in accordance with Article 8 of the Cotonou Agreement, and the role of parliamentarians in the ACP countries, and to continue its efforts towards reinforcing parliamentary democracy in the ACP countries, particularly by identifying and sharing good practice on parliamentary scrutiny of the executive;

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

6. Calls for greater transparency with regard to the progress and the substance of the negotiations on the economic partnership agreements as well as delivery of substantial assistance in line with the President of the Commission, José Manuel Barroso's, commitment to provide EUR 1 billion in "aid for trade" in Gleneagles, and in addition for greater involvement of the JPA in the negotiations, as well as of the European Parliament, national parliaments, local government and civil society;

7. Notes that the standing committees are now working at a normal pace, that their creation in 2003 opened up new opportunities for debate and dialogue and that the ACP and European parliamentarians have thereby not only become better acquainted with each other, but have also learnt to cooperate on fundamental subjects with a view to reaching common positions during plenary sessions, wherever possible;

8. Applauds the work of the JPA Bureau and of its vice-presidents, particularly as regards the reports on human rights and on the financing of regional and sub-regional meetings (Article 17(3) of the Cotonou Agreement and Article 6 of the JPA Rules of Procedure); calls for clarification of the duties of the vice-presidents with responsibility for budgetary affairs in order to increase transparency in the use of the operating expenditure of the JPA and supervision of these funds by the Bureau;

9. Calls on the JPA to take action in response to the message of 18 April 2005 from the UN Secretary-General, Mr Kofi Annan, according to whom "it is not in the United Nations that the Millennium Development Goals will be achieved. They have to be achieved in each of its Member States, by the joint efforts of their governments and people";

10. Emphasises that the question of sugar reform gave rise to serious concerns at the Edinburgh summit; a letter to this end from the two Co-Presidents of the JPA was sent to the Council on 23 November 2005 calling for the sugar reform to be just and fair for all;

11. Notes that the EU package of compensation and restructuring measures for the EU sugar industry exceeds EUR 7 billion and urges that the 18 ACP signatories to the Sugar Protocol, many of whose economies depend almost entirely on sugar, receive timely and substantial financial support, which must be additional to existing commitments;

12. Calls on the JPA to make the Committee on Political Affairs a genuine forum for conflict prevention and resolution within the ACP-EU partnership framework;

13. Emphasises the role played by the Committee on Social Affairs and the Environment in response to natural disasters, and hopes that the JPA can contribute to prevention and aid in the event of a natural disaster in the ACP countries;

14. Emphasises the support expressed by the Committee on Economic Development, Finance and Trade for maintaining specific development aid for ACP countries and its contribution of points for discussion on improving the future management of the EDF;

15. Underlines the importance of the personal involvement of parliamentarians within the JPA and applauds the efforts made in this direction;

16. Considers that holding the JPA session by rotation in EU Member States provides real "added value" and calls for this rotation to be continued in the future;

17. Welcomes the participation of representatives of the European Parliament and of the JPA in the informal council of development cooperation ministers organised by the UK Presidency of the Council of the European Union in Leeds on 24 and 25 October 2005, and expresses the hope that future presidencies of the Council do the same;

18. Notes with satisfaction the decision of the Bureau of the European Parliament of 6 September 2005 to authorise the JPA to be held in Edinburgh, and hopes that the principle of holding JPAs in the country holding the EU Presidency will be perpetuated;

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

19. Congratulates the Presidency and the Government of Mali, the Malian authorities and various local associations for their valuable contribution to the ninth session in Bamako, particularly to the workshops on the following subjects:

- the cotton sector in Mali,
- desertification and saving the River Niger,
- negotiations on economic partnership agreements in West Africa, the Caribbean and the Pacific;

20. Welcomes the fact that the alternation between an ACP country and the country holding the EU Council Presidency will henceforth make for real equivalence between the sessions in the ACP countries and in the EU Member States;

21. Congratulates the UK Presidency and the Scottish authorities on their excellent contribution to the 10th session in Edinburgh, particularly to the workshops on the following subjects:

- meeting the MDGs on health through research and development,
- protecting the environment: ecotourism and sustainable energy,
- fishing and fish processing: EU policies and standards;

22. Welcomes the Co-Presidents' adoption of a "catch-the-eye" session in Edinburgh, which effectively promoted open debate during plenary sessions, and calls for this practice to be continued;

23. Notes with satisfaction the growing participation of non-governmental actors at JPA sessions, with a record number of such participants attending the Edinburgh session;

24. Calls on the Austrian Presidency and the Bureau of the European Parliament to make the necessary arrangements for the organisation of the 11th session in Vienna (Austria), from 17 to 22 June 2006, and of the 12th session in Bridgetown (Barbados), from 18 to 24 November 2006;

25. Recalls that, on the basis of the decisions taken by the JPA Bureau in Edinburgh, and subject to the availability of funds, a joint ACP-EU mission will be sent to Ethiopia and Eritrea, and to Mauritania and Togo, during the first quarter of 2006;

26. Calls on the members of the JPA to take an active part in the preparations for the forthcoming authorised reports on:

- the role of regional integration in the promotion of peace and security,
- the impact of tourism on development,
- small arms and light weapons and sustainable development,
- the problem of energy in the ACP countries,
- fishing and its social and environmental aspects in developing countries,
- water in developing countries;

27. Recommends, following the conclusions of the Women's Forum in Edinburgh, that a report be drawn up on the measures to be taken to combat human trafficking as effectively as possible;

28. Emphasises that the organisation of meetings at regional or sub-regional level, pursuant to Article 17 (3) of the Cotonou Agreement, must move into an active phase of implementation; calls on the JPA to amend its Rules of Procedure and to plan meetings of this kind, based on the existing parliamentary structures within the ACP Group, these meetings being concerned primarily with regional cooperation in the context of conflict prevention and resolution and with the conclusion and implementation of economic partnership agreements;

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

29. Calls on the members of the JPA and the European co-secretariat to do everything they can to strengthen the role and the position of the JPA within the European Parliament;
30. Encourages all political groups to avoid the use of votes by separate houses in order to foster the sense of solidarity and cohesiveness of the JPA;
31. Calls on the members of the JPA to continue their activities in line with the progress achieved since 2004;
32. Welcomes the fact that JPA documents are rapidly made available on the Internet, which is an indispensable tool for the smooth running of the JPA, whose members are situated far apart from each other; calls on the JPA and the two co-secretariats to make systematic use of electronic mail and the Internet to send documents to parliamentarians and actively to encourage Internet use where available;
33. Calls for close cooperation between European and African parliamentarians and an exchange programme between European Parliament officials and officials of the Pan-African Parliament in order to build up their capacities;
34. Instructs its President to forward this resolution to the ACP-EU Council, the ACP-EU Joint Parliamentary Assembly, the parliaments of the ACP countries and of the Member States of the European Union, the Scottish Parliament and Executive, the Mayor of Edinburgh and the Commission.
-

P6_TA(2006)0141

Aid effectiveness and corruption in developing countries

European Parliament resolution on aid effectiveness and corruption in developing countries (2005/2141(INI))

The European Parliament,

- having regard to the Joint statement by the Council and the representatives of the governments of the Member States meeting within the Council, the European Parliament and the Commission on European Union Development Policy: "The European Consensus"⁽¹⁾,
- having regard to the UN Convention against Corruption of 31 October 2003,
- having regard to the UN Declaration against Corruption and Bribery in International Commercial Transactions of 16 December 1996,
- having regard the OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions of 21 November 1997,
- having regard to the UN Millennium Declaration of 8 September 2000, which sets out the Millennium Development Goals (MDGs) as objectives established jointly by the international community for the elimination of poverty,
- having regard to the Paris Declaration on Aid Effectiveness of 2 March 2005,
- having regard to the Fourth Millennium Ecosystem Assessment Report of 12 July 2005 entitled "Ecosystems and Human Well-being: Opportunities and Challenges for Business and Industry",
- having regard to Articles 8, 9 and 97 of the Partnership Agreement between the members of the African, Caribbean and Pacific Group of States of the one part, and the European Community and its Member States, of the other part, signed in Cotonou on 23 June 2000⁽²⁾.

⁽¹⁾ OJ C 46, 24.2.2006, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 317, 15.12.2000, p. 3.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- having regard to the Declaration by the G8 Summit in Evian on Fighting Corruption and Improving Transparency of 2 June 2003,
 - having regard to the Report of the Commission for Africa of 11 March 2005 entitled “Our Common Interest”,
 - having regard to the EU strategy to combat the illicit accumulation and trafficking of small arms and light weapons (SALW) and their ammunition adopted by the European Council of 15-16 December 2005;
 - having regard to its resolution of 15 May 2003 on Capacity-building in the developing countries (⁽¹⁾),
 - having regard to its resolution of 31 March 2004 on Governance in the European Union’s development policy (⁽²⁾),
 - having regard to Rule 45 of its Rules of Procedure,
 - having regard to the report of the Committee on Development (A6-0048/2006),
- A. whereas corruption hurts the poor disproportionately, restricting their access to public goods and lowering the quality of basic services, making it more difficult to escape the poverty spiral,
- B. whereas corruption has a negative impact on the business climate, the effectiveness of public service provision and the public’s trust in their government,
- C. whereas corruption obstructs aid effectiveness and therefore undermines the development goals of the EU and slows down the pace of development in the EU’s partner countries,
- D. whereas the World Bank estimates that more than USD 1 000 000 000 000 is paid in bribes every year throughout the world and the African Union estimates that corruption costs African economies more than 25 % of Africa’s GDP annually,
- E. whereas corruption is a problem affecting society as a whole and takes many forms and a “one size fits all” strategy does not apply, as corruption can only be permanently eliminated through a broad approach,
- F. whereas numerous players, including politicians, government officials, civil society, the media, multinationals and international donors, can play a role in the fight against corruption,
- G. whereas corruption is both one of the causes and one of the consequences of conflict situations,
- H. whereas corruption is a threat to basic human needs, such as access to health and education,
- I. whereas corruption is a by-product of weak governance, inextricably linked to the role of the State, and should therefore be fought by strategies promoting good governance,
- J. whereas transparency and accountability are key principles in the fight against corruption,
- K. whereas due attention should be given to the link between the illicit manufacture, transfer and circulation of SALW and corruption practices in both developing and developed countries,
- L. whereas curbing corruption is impossible without the awareness and participation of civil society and whereas access to all the information is crucial in this process,

⁽¹⁾ OJ C 67 E, 17.3.2004, p. 255.

⁽²⁾ OJ C 103 E, 29.4.2004, p. 550.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

M. whereas the 2003 UN Convention Against Corruption is the first international legal instrument to recognise the need for all States to commit to asset repatriation, and whereas the only EU Member States that have ratified this Convention are Hungary and France;

N. whereas the 1997 OECD Convention may be signed only by OECD Member States or full participants in the OECD Working Group on Bribery in International Business Transactions;

1. Calls on the Commission to focus more specifically, in designing its development programmes, on issues of accountability and transparency, as weak accountability mechanisms tend to facilitate corruption;

2. Stresses that increased attention should be paid to the role of civil society in fostering good governance and voluntary control of corruption;

3. Recalls that under the amended Cotonou Partnership Agreement serious cases of corruption can lead to consultations in accordance with Articles 96 and 97 of the Agreement;

4. Stresses the need to support national parliaments in developing countries in their work as budget authorities by means of dialogue, information-sharing and capacity-building;

5. Stresses the important role that a free and independent media can play in the fight against corruption and calls for greater EU support for projects assisting or strengthening such media in partner countries;

6. Stresses the need to contribute to building and strengthening the legal system in those countries;

7. Underlines the important role played by women also in the fight against corruption and emphasises therefore the need for more and better education of women and girls and for promoting of the involvement of women in politics;

8. Supports the "Publish What You Pay" campaign that calls for multinationals to disclose information about payments to governments;

9. Stresses the importance of investment in the developing countries and encourages the Commission and the Member States to assist the flow of such investment;

10. Stresses the importance of the establishment of watchdogs by civil society in developing countries, requiring a system of checks and balances of their government; calls on the Commission to support this process by reserving an appropriate percentage of budget aid for civil society watchdogs;

11. Considers that the internal organisation often has to change in order to tackle corruption; emphasises the need for capacity-building in central and local institutions to combat corruption, especially in the light of the increase in aid given in the form of budget aid;

12. Stresses that the granting of budget aid must always be carefully preceded by fiduciary risk assessments on a case-by-case basis;

13. Stresses that budget aid should always be earmarked for a specific sector;

14. Emphasises that any budget aid that is granted should be accompanied by a policy dialogue aimed at improving Public Financial Management (PFM), reducing the risk of corruption or mismanagement of funds;

15. Calls for more transparency in programmes for budget aid granted by the EU, including publication of the relevant information about the aid spent in the recipient country, and by involving parliaments and informing civil players in this process;

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

16. Calls for support for efficient budget tracking through Public Expenditure Tracking Surveys (PETS) by civil society and national parliaments which clearly measures "inputs" against "outputs" under the OECD's Development Assistance Committee (DAC) criteria;

17. Considers that specific social indicators should be devised for the purpose of obtaining more precise data on the quality of governance achieved by the countries in question and calls for civil society to be more extensively involved in this area;

18. Calls on the EU, as co-chair of the Public Expenditure and Financial Accountability Programme (PEFA), which provides a harmonized framework for assessing fiduciary risk in recipient countries, to include specific indicators to measure the level of corruption;

19. Calls on the Commission to use these levels of corruption as tracked to support good governance and take adequate measures against corrupt regimes;

20. Urges the Commission to consider decisions to reduce the external debt of developing countries;

21. Stresses the need for international donors closely to coordinate their activities in the field of budget aid with a view to enhancing transparency and accountability in the recipient country;

22. Urges all Member States as well as all countries signatories to the 2003 UN Convention against Corruption to ratify the Convention and the 1997 OECD Convention on Combating Bribery of Foreign Public Officials in International Business Transactions;

23. Invites the Members of the OECD to consider the possibility of admitting Cyprus, Latvia, Lithuania and Malta as full participants in the Working Group on Bribery in International Business Transactions, which would allow them to sign and ratify the 1997 OECD Convention and invites these countries, in the meantime, to seek wider participation in the Revised Recommendation of the OECD Ministerial Council of 23 May 1997 on Combating Bribery in International Business Transactions;

24. Recalls the important role of regional initiatives in curbing corruption and promoting good governance such as the African Peer Review Mechanism; underlines the need for African countries to implement these initiatives and for the Commission and the Member States to provide technical and financial assistance for this purpose;

25. Calls on Member States to promote a legally binding international instrument on the tracing and the marking of SALW and ammunition as soon as possible, as well as to support regional initiatives to combat the illicit trade in SALW and their ammunition in the developing countries;

26. Calls for further enforcement of and commitment to the "Extractive Industries Transparency Initiative" in order to ensure the disclosure of information about payments between governments of developing countries and multinationals;

27. Calls on Member States with financial centres to take all necessary legal and administrative action to ensure that illicitly acquired funds can be repatriated to the State of origin; stresses furthermore the need for capacity-building, concentrating on preventing the theft of assets and the misuse and misappropriation of public funds;

28. Urges the Commission and the Member States to establish an international system of blacklisting to prevent banks from lending large sums of money to corrupt regimes or individuals representing a government;

29. Calls on the Commission and the Member States to ban public purchasing or procurement contracts with companies whose employees have been involved in corrupt activities with government ministers or officials or in any other way within a developing country, if those employees are not subject to disciplinary proceedings; further calls on the Member States to refer such cases to the appropriate prosecution authorities, so that such people will be investigated and brought to trial, if they have a case to answer;

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

30. Stresses that there are major corruption risks involved in public procurement procedures and that, consequently, transparent procurement rules and procedures should be promoted as a key priority;

31. Instructs its President to forward this resolution to the Council and the Commission.

P6_TA(2006)0142

Darfur

European Parliament resolution on Darfur

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the subject, including that of 16 September 2004 on the Darfur region in Sudan⁽¹⁾, and ACP-EU Joint Parliamentary Assembly Resolution ACP-EU 3777/05 of 21 April 2005 on the situation in Sudan⁽²⁾,
 - having regard to the communiqué of the Peace and Security Council of the African Union of 10 March 2006,
 - having regard to the Humanitarian Ceasefire Agreement of 8 April 2004,
 - having regard to the mandate of the African Union Mission in Sudan, which was extended in October 2004,
 - having regard to the ongoing peace talks being held in Abuja,
 - having regard to the findings of its missions in February 2004 and August/September 2004 and the findings of the ACP-EU mission of March 2005,
 - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
-
- A. whereas, in his report to the UN Security Council, Jan Pronk stated that killing, rape and abuses of human rights continue in Darfur, with rape and sexual violence continuing unabated both within and outside IDP camps,
 - B. whereas the ceasefire in the region is not being respected, whereas rebels belonging to the Sudanese Liberation Army (SLA) have increased their ceasefire violations and whereas Justice and Equality Movement (JEM) rebels have said that they will ask for self-determination for the region unless a solution to the conflict can be reached soon,
 - C. whereas the Government of Sudan continues to actively support the Janjaweed militia, not only by arming the gangs but also through direct participation in attacks on villages with support vehicles⁽³⁾, and whereas there are eye-witness reports of government helicopter fire⁽⁴⁾,
 - D. whereas the African Union Mission in Sudan has been extended until 30 September 2006, after which the international presence will be directly guaranteed by the UN,
 - E. whereas the Government of Sudan has said that such a UN operation would amount to colonialism and has threatened to leave the African Union if that were to happen,

⁽¹⁾ OJ C 140 E, 9.6.2005, p. 153.

⁽²⁾ OJ C 272, 3.11.2005, p. 43.

⁽³⁾ As documented in the African Union Ceasefire Commission's Ceasefire Violation Report number 96/05 on the alleged GoS attack on Umm Zoor market on 16 July 2005, which concluded that the ceasefire violation was committed by the Janjaweed and Government of Sudan forces.

⁽⁴⁾ As documented in the latest report of the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR) on Sudan, published on 27 January 2006, pp. 10-11.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

- F. whereas the AMIS mission's original mandate was to protect the AU observers that were monitoring violations of the Humanitarian Ceasefire Agreement; whereas this mandate was extended in October 2004 to permit AMIS to protect civilians it encountered "under imminent threat and in the immediate vicinity"; whereas this mission has never had the protection of civilians at the core of its mandate,
 - G. whereas the Darfur conflict — and impunity from prosecution — is increasingly affecting the stability of neighbouring eastern Chad and constitutes a threat to international peace and security,
 - H. whereas the Government of Sudan prevented Jan Egeland, the UN Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, from visiting Darfur on 3 April 2006; whereas access to Darfur for humanitarian aid and all humanitarian workers is considered to be at its lowest level in two years,
 - I. whereas the UN Security Council referred the situation in Darfur to the International Criminal Court (ICC) in March 2005, following which an investigation was launched, resulting in the names of 51 potential suspects so far being given to the Court in the Hague,
 - J. whereas the Government of Sudan, in an attempt to avoid Sudanese officials suspected of war crimes being sent to the ICC, has set up its own special courts in Darfur to deal with war crimes and human rights violations,
 - K. whereas, to date, these special courts have not prosecuted any officials, militia members or other individuals responsible for serious human rights violations in Darfur,
 - L. whereas on 6 March 2006 a group of four teenage girls was attacked outside Al Shareif camp, the aggression resulting in the death of the attacker; whereas the police referred the case of the four girls to the Prosecution Attorney on charges of murder,
 - M. whereas Russia and China continue to supply arms to the Government of Sudan; whereas both countries have consistently blocked efforts by the UN Security Council to impose sanctions on Sudan in the last six months,
-
- 1. Deplores the continuation of violence and rape by all sides, and condemns the Government of Sudan's continued support for the Janjaweed militia (¹);
 - 2. Urges the United Nations Security Council to meet to address the violence in Darfur, which is tantamount to genocide, and to act on its responsibility to protect civilians by drafting a clear mandate under Chapter VII of the UN Charter, on or before 1 October 2006 (following the expiry of the mandate of the African Union mission in Darfur on 30 September 2006);
 - 3. Calls on the UN Security Council to extend the arms embargo in Darfur throughout Sudan and support the African Union's efforts in Darfur to reach full operational capacity and to robustly interpret its mandate to protect civilians until the transition to a UN mission;
 - 4. Stresses that the mandate of the AMIS force has primarily been to observe violations of the humanitarian ceasefire agreement; criticises the international community for not having acted to protect civilians sooner;
 - 5. Calls upon EU Member States to honour the commitments they have already made to provide military observers, staff officers and civilian police to increase security in Darfur and to ensure that the current AMIS mission is adequately funded and equipped to enable it to interpret its limited mandate as broadly as possible;

(¹) As documented in the African Union Ceasefire Commission's Ceasefire Violation Report number 96/05 (see footnote 1 to Recital C) and in the light of the assertion made on 21 March 2006 by the UN Special Envoy to Darfur, Jan Pronk, that "AU commanders on the ground openly speak about continued support to militia by forces allied to the Government".

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

6. Welcomes the decisions taken by the UN Security Council in March 2006 on a ban on offensive flights in Darfur; calls for an effectively enforced no-fly zone across Darfur;
 7. Calls on the EU, the US and other international actors to take all necessary action to help end impunity by enforcing the Security Council sanctions regime and seeking for this regime to include targeted sanctions against individuals who obstruct the deployment of the UN force and otherwise contribute to abuses of civilians;
 8. Calls for the international community to support the ICC's investigation into violations of international humanitarian and human rights law in Darfur;
 9. Joins the UNHCR in calling for an end to forced conscription of Sudanese refugees in Chad; calls for the implementation of a Chad-Sudan border monitoring force, as provided for in the accord signed by the Presidents of the two countries on 10 February 2006;
 10. Strongly criticises the Government of Sudan for preventing Jan Egeland, the UN Under-Secretary-General for Humanitarian Affairs and Emergency Relief Coordinator, from visiting Darfur;
 11. Calls on the African Union to continue to play a leading role in the Abuja peace talks, and for all those involved in the talks to work to achieve these ends;
 12. Calls on the Government of Sudan to work alongside the NGO community for the benefit of its people; urges the Government to revise the Organisation of Voluntary and Humanitarian Work Act 2006 to bring it into line with international human rights standards; insists that Sudan's Humanitarian Aid Commission (HAC) facilitate the issuing of visas and travel permits to humanitarian workers and stop the harassment of international NGOs; criticises the lack of independence of the HAC from the Government of Sudan;
 13. Calls on the Government of Sudan to release Ms Amouna Mohamed Ahmed (17), Ms Fayza Ismail Abaker (16), Ms Houda Ismail Abdel Rahman (17) and Ms Zahra Adam Abdela (17) while their case is investigated and considers that these girls should be given appropriate care as victims of attempted rape;
 14. Criticises Russian and Chinese efforts to block UN Security Council actions over Darfur; urges the international community to exert more pressure on these countries in order to prevent these countries' economic interests in oil and arms sales from undermining efforts to bring peace to Darfur;
 15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Government of Sudan, the UN Security Council, Jan Pronk, Jan Egeland, Kofi Annan and the Heads of Government of the ACP countries.
-

P6_TA(2006)0143

Iraq: Assyrian community, situation in Iraqi prisons

European Parliament resolution on Iraq: the Assyrian community; the situation in Iraqi prisons

The European Parliament,

- having regard to its resolution of 24 February 2005 on the EU's priorities and recommendations for the 61st session of the UN Commission on Human Rights in Geneva (14 March to 22 April 2005)⁽¹⁾,
- having regard to its resolution of 28 April 2005 on the Annual Report on Human Rights in the World 2004 and the EU's policy on the matter⁽²⁾,

⁽¹⁾ OJ C 304 E, 1.12.2005, p. 375.

⁽²⁾ OJ C 45 E, 23.2.2006, p. 107.

Il-Hamis, 6 ta' April 2006

- having regard to its resolution of 6 July 2005 on the European Union and Iraq — A framework for engagement⁽¹⁾,
- having regard to the decision of the General Affairs and External Relations Council of 21 February 2005 to launch an Integrated Rule of Law Mission for Iraq (EUJUST LEX),
- having regard to the conclusions on Iraq of the External Relations Council of 7 November 2005,
- having regard to the conclusions on Iraq of the External Relations Council of 27 February 2006,
- having regard to the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment,
- having regard to Article 35 of the Iraqi Constitution of 2005, Article 333 of its Penal Code and Article 127 of its Code of Criminal Procedure, prohibiting all forms of torture,
- having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,

The Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities)

- A. whereas on 29 January 2006 four churches and the offices of the Vatican's representative in Baghdad, as well as two churches in Kirkuk, were attacked, killing three people (including a 14-year-old child) and injuring several others,
- B. whereas the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities) have increasingly become the victims of targeted violence such as destruction of property, kidnapping, attacks on churches, harassment, extortion, and torture of persons perceived as not respecting Islam,
- C. recognising that there has also been a rise in attacks on Christian students in Iraqi universities, especially in Mosul, and that Christian citizens of Mosul are being told to move out of the area,
- D. noting the dire situation of Christians who have fled from Iraq and are refugees in neighbouring countries, mainly Syria and Jordan, where, according to a report by the UN Refugee Agency (UNHCR), they receive no international aid,
- E. whereas the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities) constitute an ancient and indigenous people who are very vulnerable as a result of persecution and forced emigration, and whereas there is a danger of their culture becoming extinct,

The situation in prisons in Iraq

- F. whereas, according to the Human Rights Office of the UN Assistance Mission for Iraq (UNAMI), the conditions and the legality of detention in Iraq remain a matter of particular concern,
- G. whereas, according to the Iraqi Ministry of Human Rights, as of 28 February 2006 there were a total of 29 565 detainees: 14 229 in the custody of the Multinational Force-Iraq (MNF-I), 8 391 in the custody of the Ministry of Justice, 488 juveniles in the custody of the Ministry of Labour and Social Affairs, 5 997 held by the Ministry of the Interior and 490 by the Ministry of Defence,
- H. whereas inspections are carried out by representatives of Iraqi ministries in places of detention under the control of the Ministries of Interior and Defence or run by the Special Forces throughout the country,
- I. whereas EUJUST LEX is providing the necessary training for over 700 Iraqi judicial, police and prison personnel,
- J. mindful that the International Covenant on Civil and Political Rights provides that no-one should be subjected to arbitrary detention and that deprivation of liberty must be based on grounds and procedures established by law, and urging all parties to apply its provisions,

⁽¹⁾ Texts Adopted, P6_TA(2005)0288.

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

The Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities)

1. Strongly condemns all acts of violence against the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities) in Iraq; urges the Iraqi authorities and the MNF-I to find the perpetrators of these serious crimes and bring them to justice as soon as possible;
2. Urges the Iraqi authorities to protect the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities) from discrimination, in accordance with their international obligations;
3. Urges the Iraqi authorities to improve the security situation of the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities) and to facilitate the return and resettlement of Assyrian (Chaldean, Syriac and other Christian minority) refugees to a secure environment where their customs and way of life are respected;
4. Calls for the involvement of the Christians in Iraq in the reconstruction and administration of their land and villages in Northern Iraq and elsewhere in the region in order to preserve their cultural, religious and ethnic identity within one undivided country;
5. Strongly supports the calls by most Iraqi political and religious leaders for restraint and urges the communities in Iraq to come together in a spirit of dialogue and mutual respect; expresses its full support for the efforts of the UN in promoting intercommunal dialogue within the framework of a national dialogue; welcomes the initiative by the League of Arab States to hold a second conference on national reconciliation with the participation of all Iraqi communities;
6. Urges the Constitutional Committee of the Iraqi Council of Representatives to preserve the cultural and religious rights of all Iraqi communities in its proposals for a constitutional amendment;
7. Calls on the Commission and the Council to take all necessary measures to assist and protect the Assyrians (Chaldeans, Syriacs and other Christian minorities);

The situation in prisons in Iraq

8. Expresses its concern at the conditions of detention in prisons and other places of detention in Iraq; reaffirms its condemnation of the use of torture and other cruel, inhuman or degrading treatment of prisoners; calls on the Iraqi authorities and the MNF-I to ensure that conditions of detention conform to international standards for the treatment of prisoners;
9. Calls on the MNF-I and the Iraqi authorities to release immediately the identities of all remaining detainees and to ensure that they have access to legal counsel and prompt access to their families, and are informed of the reasons for their detention;
10. Calls on the Iraqi authorities and the MNF-I to put in place adequate safeguards to protect detainees from torture and ill-treatment by:
 - (a) ensuring that all allegations of such abuse are subject to prompt, thorough and independent investigation and that any military, security or other officials found to have used, ordered or authorised torture are brought to justice;
 - (b) ensuring that detainees are able effectively to challenge their detention before a court and are subject to due process;
 - (c) prosecuting all those currently held without charge for internationally recognisable criminal offences or else releasing them;
11. Welcomes the ongoing investigations carried out by the MNF-I into allegations of abuse of prisoners;

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

12. Welcomes the inspection of places of detention throughout the country carried out by the Iraqi authorities; welcomes the fact that more inspections are underway; also welcomes the fact that UNAMI encourages this process;

13. Calls on the MNF-I and the Iraqi authorities to grant the International Committee of the Red Cross unfettered access to all British and US detention facilities;

14. Supports the continuing efforts of the Iraqi Ministry of Human Rights to uphold high standards, including for people under detention;

15. Supports EUJUST LEX; notes that the Iraqi authorities have requested that the mission be extended beyond the end of its current mandate and the scope of the training provided expanded; urges the Commission and the Council to extend the mission beyond the end of its current mandate and to expand the scope of the training provided to include forensic policing;

16. Calls on the Iraqi Council of Representatives to ratify the Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;

17. Calls on the Commission, the Council and the Member States to make further contributions to the strengthening of human rights and the rule of law in Iraq;

*
* * *

18. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the Iraqi Transitional Government, the Iraqi Council of Representatives, the Government of the United States of America, the governments of the other countries that are part of the MNF-I, and the UN Secretary-General.

P6_TA(2006)0144

Egypt: the Ayman Nour affair

European Parliament resolution on Egypt: the Ayman Nour affair

The European Parliament,

- having regard to its previous resolutions on the case of Ayman Nour and on the Euro-Mediterranean Partnership,
- having regard to the Barcelona Declaration of 28 November 1995,
- having regard to the communication of 21 May 2003 from the Commission to the Council and the European Parliament on reinvigorating EU actions on Human Rights and democratisation with Mediterranean partners — Strategic guidelines (COM(2003)0294),
- having regard to the first conference of the Euro-Mediterranean Human Rights Network, held in Cairo on 26 and 27 January 2006,
- having regard to the work programme adopted by the Heads of State and Government at the Barcelona Summit on 28 November 2005,
- having regard to the conclusions of the fifth Conference of Euro-Mediterranean Presidents of Parliaments, adopted in Barcelona on 26 November 2005,
- having regard to the resolutions adopted by the Euro-Mediterranean Parliamentary Assembly (APEM) on 27 March 2006 and the declaration of its President,
- having regard to its resolution of 19 January 2006 on the European Neighbourhood Policy⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Texts Adopted, P6_TA(2006)0028.

Il-Ħamis, 6 ta' April 2006

- having regard to Article 11(1) of the Treaty on European Union and Article 177 of the Treaty establishing the European Community, which establish the promotion of human rights as an objective of the common foreign and security policy,
 - having regard to Rule 115(5) of its Rules of Procedure,
- A. whereas the promotion of respect for democracy, human rights and civil liberties is one of the fundamental principles and aims of the European Union and constitutes a common ground for the development of the Euro-Mediterranean area,
- B. whereas the EU has defined a European Neighbourhood Policy aiming at enhancing and strengthening political dialogue and integrating partner countries into EU policies in order to promote peace, stability and democracy in neighbouring countries,
- C. whereas the first action plans with Morocco, Tunisia, Jordan, Israel and the Palestinian National Authority adopted by the Council commit the Union and partner countries to a closer and all-encompassing dialogue and must follow a coherent and common regional approach; whereas the adoption in June 2006 of the action plan with Egypt, which is currently under negotiation is expected,
- D. whereas it attaches great importance to relations with Egypt and considers fair and transparent elections as the established way to make progress towards a more democratic society,
- E. whereas it is concerned by the waiving of the parliamentary immunity and the detention of Ayman Nour, Chairman of the Ghad Party in Egypt and recalls its previous resolutions on human rights issues in Egypt, including the case of Ayman Nour,
- F. whereas the leader of the El Ghad Party and former member of Parliament Ayman Nour and other defendants were arrested after Dr Nour had stood in the last presidential elections and also in the parliamentary elections of November and December 2005, during which intimidation of Dr Nour's supporters was witnessed,
- G. whereas Ayman Nour, who came second in the last presidential elections, has been sentenced to five years' imprisonment for allegedly falsifying some of the 50 signatures needed to register his party,
- H. whereas it is disturbed by reports that Dr Nour's health has seriously declined due to the hunger strike on which he has embarked in protest at the conditions of his trial and detention,
- I. whereas it has been decided that Dr Nour's appeal will be considered by the Court of Cassation on 18 May 2006; whereas it is concerned, however, by the fact that the judge who was chosen to head this tribunal is the same one who was chosen to question the Egyptian judges who testified against the government and confirmed the forgery of the election process last November; whereas it proposes that, should Dr Nour remain in prison following the court hearing, an ad hoc delegation from Parliament visit him in prison,
1. Stresses the importance of Egypt and EU-Egypt relations for the stability and development of the Euro-Mediterranean area and welcomes the process of political reform which the Egyptian authorities have undertaken to pursue;
 2. Stresses that respect for human rights is a fundamental value of the EU-Egypt Association Agreement and reaffirms the importance of the Euro-Mediterranean Partnership for promoting the rule of law and fundamental freedoms;
 3. Calls on the Egyptian authorities to act in accordance with the laws of Egypt in the spirit of its professed desire for increased political openness and dialogue; recalls nevertheless the political context in which this trial is taking place;

Il-Ġamis, 6 ta' April 2006

4. Urges the Egyptian government to reform the legal framework regulating elections in accordance with international standards providing for freedom and transparency, as well as enabling political groups to be founded and civil society organisations to be represented;
5. Calls on the Council and the Commission to devise practical arrangements in cooperation with Parliament for regular assessments of compliance with Article 2 of the Euro-Mediterranean Association Agreement by all contracting parties thereto with a view to bringing about verifiable progress, in particular with regard to regular and impartial monitoring of developments in the field of human rights and the extent to which human rights activists and opposition leaders, such as Dr Nour, are free to act and speak out;
6. Calls for the release of Dr Ayman Nour;
7. Stresses the positive and moderate role that Egypt plays in the Middle East peace process; calls on the Commission and the Council to strengthen this role;
8. Calls on the Egyptian government to establish precise timetables and benchmarks in order effectively to monitor the progress of the implementation of the Action Plan and thereby involve and consult organisations working within the framework of the Euro-Mediterranean Human Rights Network;
9. Urges, in this regard, the Commission and the Egyptian government to include in the Action Plan the creation of a specific Sub-Committee on Human Rights in the framework of the EU-Egypt Association Agreement and to establish an efficient monitoring mechanism for the Action Plan once it is adopted;
10. Takes the view that the lifting of the Emergency Laws is an absolute necessity if democracy is to be respected;
11. Strongly supports measures to guarantee academic freedom and freedom of the media and private religious belief, putting an end to discrimination between citizens on grounds of sex, religion, race or any other grounds to be included in the Action Plan; is worried, however, about the growing role of fundamentalism in this area;
12. Takes the view that the Action Plan should include concrete, measurable and time-bound commitments, even if this means prolonging the negotiations beyond the proposed date for the meeting of the EU-Egypt Association Council, scheduled to take place on 12 June 2006; calls, in particular, on the Commission and the Egyptian government to tackle in the Action Plan sensitive issues such as the lifting of the state of emergency, the prevention of and the fight against torture, the abolition of arbitrary detention and the reinforcement of the independence of the judiciary;
13. Calls on the Parliament of the Republic of Egypt to engage in a process of democratisation and of enforcement of the rule of law and human rights with a view to it playing a leading role in the region as a future model of parliamentary democracy;
14. Recalls its request, as expressed in its above mentioned resolution of 19 January 2006, to have a follow-up on the conditions and the situation of Sudanese refugees who were subjected to violence in Cairo on 30 December 2005;
15. Instructs its President to forward this resolution to the Council, the Commission, the governments and parliaments of the Member States and the Mediterranean countries signatory to the Barcelona Declaration and to the President of the Euro-Mediterranean Assembly.